Service de 12 heures Tél. 484-485
Pharmacie O. Gadoury
Kodaks, Films, Développements et Impressions.
●—Ouvrage garanti
419, rue Notre-Dame, **Joliette**
Casier Postal 245
(Porte voisine du Bureau de Poste)

L'ETOILE DU NORD

AU SERVICE DE JOLIETTE ET DE LA REGION DEPUIS SOIXANTE ANS

Si c'est de la ferronnerie, nous l'avons...
Ls Desrochers & Fils
Matériaux de Construction
Prélarts, Tapisserie, Peintures, Vaisselle, Cadeaux de tous genres — Articles de sport, etc.
Joliette, Qué.
537 Notre-Dame — Tél. 157-158

63e ANNEE — No 28

JOLIETTE, JEUDI, 19 DECEMBRE 1946

TRENTE-QUATRE PAGES

★ d'Une Etoile à l'Autre ★

En ces jours-là, parut un édit de César-Auguste, ordonnant le dénombrement universel des peuples. Et tous allaient se faire inscrire, chacun dans son lieu d'origine.

Joseph, qui était de la maison et de la famille de David partit donc de Nazareth, ville de la Galilée, et monta vers le pays de Judée, dans la cité de David, appelée Bethléem, afin de s'y faire inscrire avec Marie, son Epouse, qui allait être Mère.

"Or, pendant qu'ils étaient là, arriva le terme auquel Marie devait enfanter. Et elle mit au monde Son Fils Premier-né . . .

"Au même instant, apparut une troupe de la milice céleste. Ils louaient Dieu et disaient:

Gloire à Dieu au plus haut des cieux et, sur la terre, paix aux hommes de bonne volonté!"

ST LUC, Chap. II

★

Noël! Noël! Vive Noël!

★

Paix aux hommes de bonne volonté.

★

Que grâce à cette paix le bonheur soit dans toutes les familles!

★

Joyeux Noël à tous nos annonceurs, lecteurs, amis et à toute la population.

★

On entend dire un peu partout! "Mais ça n'a pas d'l'air des fêtes! Autrefois, ce n'était pas comme ça!" On a certes raison, mais le motif en est que l'on a vieilli . . . Demandez aux enfants ce qu'ils en pensent, eux, des fêtes!

★

Il y a bien des jouets qui ne vivront ce que vivent les roses: l'espace d'un matin . . .

★

Un Père Noël mal déguisé court toujours le risque de se faire dire son nom.

★

Les repas des fêtes donnent habituellement à chacun la chance de pécher par gourmandise . . .

★

Pour résister aux assauts de la gourmandise moderne d'une façon victorieuse, il faudrait, même en temps de paix, des estomacs blindés . . .

★

Même pendant les fêtes il convient de ne "pas trop mouiller ça", car à prendre trop de liquide on ne reste pas solide . . .

★

Même si le portefeuille s'écrase, dit un copain, les fêtes méritent bien d'être vécues . . .

★

Ce n'est pas tant la valeur du cadeau qui compte que la sincérité de la main qui l'offre . . .

★

Si, en conformité avec le vieux dicton, décembre est le pire mois de l'hiver, il convient de dire qu'il y a déjà une bonne tranche de l'hiver de partie . . .

★

Dans ces fêtes n'oublions pas les pauvres. C'est une façon de faire "la part à Dieu", et Dieu le rend au centuple.

★

Il n'y a pas de doute que le Père Noël se ferait élire dans n'importe quel comté . . . s'il décidait jamais de se présenter candidat.

★

Notre présente édition contient nombre de souhaits adressés à la population par les industriels, les marchands et les hommes d'affaires. C'est un très bon moyen d'atteindre toute la population. Notre édition de la semaine prochaine en contiendra également un grand nombre.

Centrale d'autobus assurée à Joliette

Sans pouvoir entrer dans beaucoup de détails cette semaine, nous sommes cependant en mesure d'affirmer que ce projet deviendra avant longtemps une réalité. Les autobus seront contenus dans le quadrilatère fourni par les rues St-Paul, Notre-Dame, de Lanaudière et St-Chs Borromée,

L'accès à la gare sera sur la rue St-Paul et les autobus se défileront par la rue St- Chs-Borromée.

Nous en reparlerons bientôt.

Ottawa abandonne certaines taxes

Le gouvernement central a déjà annoncé qu'il abandonnera en avril prochain la taxe de trois sous qu'il collecte actuellement sur chaque gallon de gazoline. Cette diminution de taxe entraînera une baisse du prix de ce carburant si la province ne la maintient pas à son bénéfice dans le but d'améliorer davantage le réseau routier.

Il est possible également que le fédéral abandonne la perception de la taxe de 8% sur l'électricité. L'aspect financier serait meilleur que prévu et le contribuable en serait dégagé d'autant.



Minuit de Noël...

Minuit de Noël . . .

Dix-neuf cents fois ce Minuit a fait palpiter le monde; c'est un minuit d'amour. Minute sacrée où un Dieu s'est fait homme. Ce minuit, c'est à la fois le centre et l'axe des temps et des mondes. La beauté, la douceur et la suavité de tous ces minuits, qui grossissent les écheveaux de l'existence humaine, pâlissent devant la splendeur inégalée de ce minuit incomparable.

Minuit des cloches qui chantent, minuit des églises qui prient, minuit des chants simples et des ferveurs tendres, minuit de l'amour maternel qui s'épanouit dans la douceur familiale; minuit qui étonne et ravit les petits, qui réunit les frères, renoue les amitiés et abolit la haine; minuit de légende et minuit de l'histoire; minuit incomparable où l'homme touche à Dieu, où le fini rejoint l'infini, où le temps se confond avec l'éternité.

Minuit solennel qui élève l'âme vers les étoiles, ces reines mystérieuses de l'ombre. Au milieu de ces veilleuses inlassables du grand dortoir humain, chacun cherche une étoile qui soit son espoir. Cette étoile, c'est l'étoile d'amour de Bethléem. Les humains, dont les désirs sont plus nombreux que les grains de sable dans le désert, se sont forgés tant d'idoles qu'ils tournent bien en vain parfois leurs yeux grands ouverts sur l'infini splendide. Ils n'y voient point Dieu, car la Vérité ne les habite pas. Pour les âmes de bonne volonté, par cette nuit de Noël, dans les astres répandus à travers l'immensité, un astre se meut, un astre se détache, un astre rayonne qui annonce la délivrance. Les yeux se ferment, éblouis, et les paupières closes se tournent avec humilité vers l'infini des mondes.

Jésus vient directement aux hommes de bonne volonté dans cette nuit de Noël. Il y vient sous la forme d'un enfant, car l'enfant est une source de joies. Il y vient sous les habits de l'indigent, pour que le riche soit humain et le pauvre, consolé. Il y vient grand dans sa nature, étant le Fils de Dieu. Hors de lui et sans lui, rien n'est grand. Et tous nous devenons des enfants que la joie inonde; depuis dix-neuf siècles les peuples ont éprouvé cette joie, parce que la naissance du Christ signifie Paix et Vérité.

Le monde est dans l'angoisse. Sans Dieu, la paix est-elle possible? Pour atteindre Dieu, il faut aimer la Vérité. Pour que la paix existe, il faut que la Vérité verse sur l'humanité sa lumière et l'abrite de ses ailes. Et la Vérité, qu'est-ce? si ce n'est aimer Dieu et aimer son prochain comme soi-même.

Avant tout, aimer Dieu. Il est le maître des mondes connus et inconnus; il conduit dans l'éther ses astres incalculables dont l'harmonie nous confond; c'est lui qui fait la nuit, c'est lui qui fait le jour; il dirige tout, il donne l'existence, et il est la Bonté, la Beauté, la Perfection. Aimer son prochain comme soi-même, sans calcul, sans exigence de retour, pour l'amour en lui-même. L'homme sans amour est un animal, son action est nulle, le but de sa vie est manqué. Ceux-là qui aiment, seuls connaissent la vie et le bonheur.

Minuit de Noël, tu nous reviens encore. Tu reviens sur un monde, sorti de la guerre il est vrai, mais aux prises avec l'inquiétude que cause la paix qui tarde à s'affirmer. L'écho de ton message aux homme n'en sera que mieux entendu. Dans les riches cathédrales, dans les temples aux nefs ruisselantes de lumières, dans les églises de campagnes, dans les chapelles de missions, dans les plaines ou dans les montagnes, le minuit de Noël est le souffle de paix, le souffle de vérité du Ciel sur le monde, qui reprenant espoir, suspend sa course haletante, et regarde dans la nuit, l'étoile qui conduit à Dieu.

LIONEL BERTRAND.

CAUSERIE DE L'HON. ANTONIO BARRETTE A LA RADIO

Samedi soir dernier, le député de Joliette, l'hon Antonio Barrette, ministre du Travail, a prononcé la causerie suivante au poste CKAC

Mesdames et Messieurs,

A Acton Vale, la population a accueilli avec un grand enthousiasme le Premier Ministre de cette province, l'honorable Maurice Duplessis, et tout au cours de la semaine, les électeurs et les électrices du comté de Bagot ont suivi leur candidat, monsieur Daniel Jonhson, partagé son labeur et goûté ses prémices de succès.

Ces démonstrations et ces faits sont très significatifs. Ils annoncent le châtiment d'un parti libéral indifférend de la liberté politique et de la sécurité du Québec. Ils prouvent l'attachement croissant du peuple à une doctrine nationale et rénovatrice, qui est en même temps un commandement naturel que nous acceptons parce qu'il nous enjoint de suivre la voie que le patriotisme de notre chef nous a indiquée.

Démonstrations et faits explicatifs qui nous touchent d'autant plus profondément qu'ils sont aujourd'hui la réalisation des espérances conçues et annoncées par l'honorable monsieur Duplessis, dès 1939.

A cette date, assiégée par la mensonge politique, la bonne foi de la province fut surprise. L'Union nationale dut laisser le pouvoir. Ce fut en même temps l'abandon, par le régime qui nous a succédé, de nos droits essentiels. Nous avons accepté votre jugement, certains qu'un jour prochain les nuages seraient dissipés, que nos vertus nationales guideraient l'opinion publique et que les intrigues de 1939 seraient condamnées sans rémission par le peuple de cette province.

Le 8 août 1944, nos espérances devinrent une réalité. L'honorable Maurice Duplessis prit avec des mains fermes les rênes de l'administration, et la province, qui voguait vers l'assimilation, redevenait elle-même et continuait d'avancer dans sa voie, dans la lumière, vers sa destinée.

Par respect du droit démocratique de la représentation en Chambre, l'honorable Maurice Duplessis a favorisé la tenue d'une élection complémentaire dans votre comté. Sans perdre un temps précieux, vous aurez, à la prochaine session, un représentant à l'Assemblée législative qui se fera votre interprète immédiat.

Votre choix du 18 décembre dira, aux yeux de toute la province qui vous demande une décision sans ambiguité, si vous répudiez la conduite du régime Godbout et si vous approuvez la politique de l'Union Nationale.

Vous êtes donc à la croisée des chemins.

Celui que vous indique le chef de l'Union Nationale, c'est le même que nous avons tracé pour vous en 1936, c'est le chemin sur lequel nous sommes tombés en 1939, d'où nous nous sommes relevés en 1944, et que nous suivons.

(à suivre à la deuxième page)

DECES DE Mme AVILA SAVIGNAC

Nous sommes au regret d'annoncer le décès de Madame Avila Savignac (Alexandrina Poirier) survenu à l'Hôpital Saint-Eusèbe hier soir, après quelques jours seulement de maladie, à l'âge de 71 ans et 6 mois.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil deux fils: Georges, camionneur, et Paul-Emile, garagiste, tous deux de Joliette; trois petits enfants: Lise, Jacques et Micheline Savignac; ses brus: Mmes Georges Savignac et Paul-Emile Savignac; un frère: M. Félix Poirier, de St-Gabriel de Brandon; ses beaux-frères: Le R. P. Ernest Savignac, Sulpicien, curé à Oka, MM. Joseph et Télesphore Savignac, de Joliette, ainsi que M. et Mme Sylvio Lépine, de Joliette.

La défunte faisait partie de presque toutes les organisations religieuses; elle était Dame de Ste-Anne, Tertiaire, Dame de Charité, etc.

Sa dépouille mortelle est exposée à la résidence de son fils M. Paul-Emile Savignac, 144 St-Thomas, jusqu'à l'heure des funérailles qui auront lieu à la cathédrale samedi matin, le 21, à 10.30 heures.

A la famille si cruellement éprouvée, l'Etoile du Nord offre l'expression de ses plus vives et sincères condoléances.

CAUSERIE à C.K.A.C

Me G.Emile Lapalme, député de Joliette, L'Assomption, Montcalm, prononcera ce soir, jeudi, une deuxième causerie au poste C.K.A.C. à dix heures trente p.m. Le sujet traité sera "la Conduite de l'Etat".

INDUSTRIE IMPORTANTE A JOLIETTE

Une initiative de La Cie d'Expansion Industrielle.

Grâce à l'obligeance de M. Amédée Henry, il nous a été donné l'avantage de visiter l'immeuble qui sera occupé bientôt à Joliette par la Pinatel Piece Dye Works Ltd.

Cette nouvelle industrie s'occupera de la teinture, de l'impression et de la finition de la soie artificielle et naturelle. On espère qu'elle pourra être mise en opération vers la mi-janvier et elle emploiera environ 150 personnes.

Cette bâtisse, érigée en briques et blocs de ciment recouverts de plâtre, a une superficie de 25,312 pieds sans compter l'annexe de 70 X 100 pieds qui abritera les bouilloires et le charbon.

La depense quotidienne d'eau sera d'environ 300,000 gallons.

Il faudra environ 1500 livres de charbon à l'heure pour alimenter les bouilloires.

Cette industrie, qui était autrefois à Louiseville, a comme actif président Monsieur J.A. Pinatel.

Les travaux d'érection de l'immeuble ont été conduits par M. Adélard Durand de Joliette, et les travaux d'organisation et de surveillance générales ont été faits par M. Amédée Henry, deux joliettains.

La compagnie a déja reçu cinq camions de machinerie et elle en reçoit encore chaque jour.

Nous donnerons des détails plus précis sur cette nouvelle industrie joliettaine dès sa mise en opération.

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Alors qu'il se dispose à aller porter secours à un automobiliste, on lui injecte une drogue et on le détrousse.

Acquitté d'une accusation de parjure. — "Gras dûr" s'est encore battu. — Femme "squatter" aux assises criminelles. — Troubles à bord d'un autobus. — Conduite dangereuse d'un camion aux sept chutes. Un voleur mis en fuite oublie son bicycle. Il n'y aura plus de vendetta.

IL EST ACQUITTE D'UNE ACCUSATION DE PARJURE

Siégeant en Cour des Sessions de la Paix, l'Hon. Juge Aimé Chassé a acquitté mardi un citoyen de St-Sulpice, qui subissait son procès sur une accusation de parjure. Non seulement le parjure est un des plus grands péchés réprouvés par l'Eglise, mais c'est aussi un crime que tous les pays civilisés punissent avec rigueur. Dans notre pays, celui qui se rend coupable de ce crime et qui est reconnu coupable par une cour est susceptible d'une condamnation à 14 ans de pénitencier. Mais pour qu'il y ait parjure, il faut que la personne ait affirmé une chose fausse devant le Tribunal, sachant qu'elle était fausse et avec l'intention de tromper les fins de la justice. Dans le cas qui nous concerne, on accusait ce cultivateur de s'être parjuré dans une cause civile dans laquelle son fils était demandeur contre un citoyen de l'endroit. La loi stipule que le juge ne peut condamner un accusé que s'il y a corroboration. En d'autres termes, seul le témoignage d'une personne est insuffisant. L'enquête a révélé tou-

(à suivre à l'avant-dernière page)

PROCHAIN MARIAGE

Le 26 décembre sera célébré en l'église paroissiale du Christ-Roi, le mariage de Monsieur Marcel Hétu, fils de M. et Mme Hildège Hétu, de Joliette, avec Mlle Jeannette Houle, fille de M. et Mme Olivier Houle, de la paroisse du Christ-Roi de Joliette.

AVIS

Le dépouillement de l'arbre de Noël en faveur des Orphelines de l'hôpital St-Eusèbe, sous le patronage des Chevaliers de Colomb et du Cercle Charlotte DeLanaudière, aura lieu à l'Ecole Baby, dimanche, le 22 décembre courant, à 7¼ p.m.

Les membres des associations précitées sont invités d'y assister avec leurs familles.

Comm.

EN MANDCHOURIE



LE FRERE ANDRE PAQUETTE, C.S.V.



LE FRERE ANDRE PION, C.S.V.

Le Frère André Paquette, c.s.v. procureur au Noviciat et le Frère André Pion, c.s.v., secrétaire particulier du R. P. Provincial sont nommés à l'Ecole Supérieure St-Viateur en Mandchourie.

La cérémonie du départ aura lieu à l'église St-Viateur d'Outremont, le 22 décembre à 3 heures.

RETOUR D'UN DES NOTRES

M. J.-Gabriel Hénault, autrefois de St-Gabriel de Brandon, et maintenant de Adanac, Sask., a le plaisir de voir revenir au foyer familial son fils Georges, vétéran. Son épouse, Mme Georges Hénault, de France, arrivera bientôt. Après quelques jours de congé, M. Hénault reprendra sa carrière de télégraphiste dans la province de l'Alberta.

ANNIVERSAIRE DU PREMIER MINISTRE DU CANADA

Le T.H. William Lyon Mackenzie King, premier ministre du Canada, a célébré mardi de cette semaine son soixante et douzième anniversaire de naissance. A cette occasion, le distingué chef d'état a reçu des messages de félicitation et de bons souhaits de toutes les parties du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Célibataire, l'hon. M. King a été premier ministre du Canada plus longtemps qu'aucun de ses prédécesseurs. Encore alerte, actif et vigoureux, il est possible qu'il conserve la direction de son parti pour les prochaines élections générales du Dominion.

LES TRAVAUX SE CONTINUENT DANS DANS LE COMTE

Malgré la saison avancée, d'importants travaux de voirie et de construction de ponts se font actuellement dans le comté de Joliette. Un montant de $35,000, sera dépensé pour le chargement de la route du Ruisseau St-Pierre et du rang de la Petite Noraie, en vue de poser une surface d'asphalte dès l'an prochain.

Deux ponts, les ponts Poirier et Emery sont actuellement en construction dans la paroisse de St-Félix de Valois, au coût de $35,000.

Tous ces travaux, obtenus par l'entremise de l'Honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, sont complètement payés par le Gouvernement Provincial, sans aucune charge pour les Municipalités intéressées.

FIANCAILLES

Récemment ont eu lieu les fiançailles de Mlle Pierrette Chartrand, fille de M. le député et de Mme Victor Chartrand de l'Epiphanie à M. l'avocat Maurice Majeau de Joliette, fils de M. Edouard Majeau, préfet du comté de l'Assomption et de Mme Majeau de l'Epiphanie.

C'est monsieur le curé Roch Majeau, curé de St-Urbain de Rémigny, qui a présidé à la bénédiction des fiançailles.

On annonce également les fiançailles de Mlle Pierrette Villeneuve, fille de M. et Mme E. Villeneuve à M. Jean Grenache de St-Damien de Brandon, fils de M. et Mme J. Grenache, décédés. Le mariage aura lieu en février.

L'UNION NATIONALE REMPORTE UNE ECLATANTE VICTOIRE

Une fois de plus, dans l'élection complémentaire qui s'est tenue hier dans le comté de Bagot, par la victoire de son candidat, M. Daniel Johnson, le parti de l'Union Nationale a remporté la victoire.

Pour le parti de l'hon. Maurice Duplessis, la tâche était ardue. Le comté de Bagot était reconnu pour ses tendances dans le passé envers le parti libéral ou son dernier député, un libéral, l'hon. Cyrille Dumaine, un homme de valeur l'avait représenté brillamment à l'Assemblée législative. Le candidat libéral en lice, le Dr Roiland Bailly, est un jeune homme de talent, actif, et s'est montré au cours de la lutte un habile joueur. Le chef de l'Opposition, l'hon. M. Adélard Godbout a pris une large part à la lutte et s'y est montré beaucoup plus agressif qu'à l'accoutumé.

Le peuple a parlé une fois de plus. Comme le leur disait à la radio samedi soir dernier l'hon. Antonio Barrette, ces électeurs "étaient à la croisée des chemins. Votre choix du 18 décembre dira, aux yeux de toute la province qui vous demande une décision sans ambiguité, si vous répudiez la conduite du régime Godbout ou si vous approuvez la politique de l'Union Nationale." Les chefs oppositionnistes de leur côté affirmaient que le vote des électeurs du comté de Bagot sonnerait le glas de l'Union Nationale. Ce glas s'est changé pour le parti de l'Union Nationale en un carillon joyeux . . . joyeux comme un carillon de Noël.

NOTRE JEUNE CHAMBRE S'OCCUPERA ENCORE DES ENFANTS PAUVRES

A l'occasion du Jour de l'An. Une suggestion de Monseigneur J.-V. Papineau.

Comme par le passé, notre Jeune Chambre de Commerce s'intéressa aux enfants dont les parents ne peuvent pas leur procurer des douceurs, lingerie etc. etc. à l'occasion du Nouvel An.

Jusqu'à l'an Dernier, la direction de la chambre s'intéressait au dépouillement de l'Arbre de Noël de l'Orphelinat St-Georges, situé à un mille environ des limites de la ville, dans le rang Visitation. Comme cette institution a temporairement déménagé à l'Epiphanie, il fallait trouver une autre organisation du même genre.

Me Georges Sylvestre, ex-président et quelques membres de la direction allèrent donc rencontrer Monseigneur Papineau pour lui demander dernièrement quelle oeuvre notre groupement devrait patroniser cette année. Monseigneur suggéra immédiatement de s'occuper de l'Oeuvre des Enfants Pauvres Externes de Joliette, c'est-à-dire tous les enfants qui ne sont pas sous les soins de nos institutions de charité locales. Ces enfants appartiennent donc à différentes familles pauvres de Joliette. Malgré la période d'abondance que nous traversons encore, il se trouve à Joliette comme ailleurs des enfants dont les parents sont malades, indigents ou encore pour une raison ou pour une autre, dans le plus grand besoin.

Enfin, les membres de la direction se sont chargés de rencontrer toutes les personnes de bonne volonté de Joliette afin de recueillir un certain montant d'argent qui sera grandement mis à profit dans les circonstances. Il se trouve malheureusement plusieurs foyers que les fêtes du Jour de l'An n'apportent pratiquement rien de nouveau et surtout d'encourageant. Le montant versé servira comme oeuvre de charité et pourra être déduit du rapport de l'impôt sur le revenu. Un reçu sera officiellement remis à chaque généreux donateur. Espérons que tous se rappelleront la vieille formule: QUI DONNE AUX PAUVRES PRETE A DIEU . . . On apprendra que l'Oeuvre des Enfants Pauvres Externes de Joliette est sous la direction des Dames de La Charité au Foyer, de L'Ouvroir Marguerite-Bourgeois, etc. etc.

LA CITE DE JOLIETTE VEND SES OBLIGATIONS à 98.46

La cité de Joliette a vendu lundi soir dernier sa nouvelle émission de $170,000. à 2¾% séries de 30 ans. Les obligations furent adjugés au prix de 98.46 à un syndicat comprenant Gairdner & Co. Ltd et la Banque Royale du Canada. La ville obtient donc son argent à un loyer moyen net, de 2.8625%.

Les obligations portent la date du 1er décembre 1946 et peuvent être rachetées par anticipation. L'emprunt est contracté pour l'exécution de travaux permanente et l'acquisition de biens mobiliers.

ALLOCATIONS FAMILIALES A DEMANDER DES CE MOIS-CI

Les personnes qui jouissent de revenus élevés perdront de l'argent s'ils ne remplissent dès ce mois-ci leur demande d'allocations familiales.

Les familles qui reçoivent déjà des allocations familiales n'ont pas à s'inscrire de nouveau. Seules les personnes qui ne sont pas inscrites jusqu'à date à cause de leurs revenus élevés doivent le faire et d'ici la fin du mois. Pour le compte de l'impôt, chaque père de famille qui a des enfants à charge sera considéré comme recevant ses allocations familiales à partir de janvier prochain.

Un Peu de Tout

Un pénible accident s'est produit la semaine dernière non loin de St-Roch de l'Achigan alors que M. Aimé Rivest, 24 ans, de cette paroisse a été tué instantanément à bord de son camion.

Alors que M. Rivest roulait sur la route 32 en compagnie de son frère Marcel, le camion dérapa et glissa dans le fossé en bordure de la route. Sous la violence du choc, la charge de billots enfonça la cabine du véhicule écrasant à mort le chauffeur et blessant grièvement le jeune Marcel.

Ce pénible accident devrait être suffisant à faire ralentir l'allure de ces camionneurs imprudents qui, en dépit de la surface dangereuse de la voierie, maintiennent une grande vitesse exposant d'abord leur vie et risquant de causer de graves accidents pour les autres usagers de la route.

Nous ne voulons aucunement blâmer M. Rivest pour ce triste accident qui lui a coûté la vie. Certains accidents sont inévitables. Mais, par contre, que d'automobilistes, avec combien d'angoisse, voient venir à leur rencontre des camions roulant à grande vitesse sur un pavé glissant. Un peu de prudence, messieurs les camionneurs.

Jouer le rôle du Père Noël n'est pas toujours sans danger. Récemment, dans un grand magasin des Etats-Unis, un certain "Santa Claus" a reçu un coup de poing sur le menton par un bambin de cinq ans.

Comme on demandait à l'enfant pour quelle raison il avait agi ainsi, l'enfant répondit: "Il ne m'a pas apporté le bicycle qu'il m'avait promis l'an dernier".

Une femme de bonne corpulence ne s'est pas plainte pour une fois de ce complexe d'infériorité. A son anniversaire de naissance, son mari lui a donnée l'équivalent de son poids en pièces d'argent d'un dollar, ce qui lui a rapporté la somme de $2,986.00. Délicatesse dispendieuse, mais délicatesse quand même.

Kent Rowley, chef unioniste, trouvé coupable il y quelques jours d'avoir été l'âme dirigeante des émeutes de la grève de Valleyfield a été condamné à six mois de prinson.

Rowley, en attendant le jugement de la Cour, a passé trente jours à Bordeaux et se plaint des conditions de vie. Elles sont abominables. "Un séjour à la prison de Bordeaux n'est pas une récom-

(à suivre à l'avant-dernière page)

NOTRE EDITION DE NOEL

En dépit d'un surcroît de travail, notre personnel a répondu généreusement et notre édition de Noël vous parvient constituant un guide précieux pour les achats des Fêtes et contenant quantité de contes de Noël qui feront les délices des jeunes et des moins jeunes.

Nous tenons à dire notre gratitude à tous nos employés pour le bel esprit de travail dont une fois de plus ils ont fait preuve, au public annonceur qui s'est servi de notre médium d'annonces en vue de faciliter la tâche toujours ardue de se procurer les nombreux articles nécessaires à la gaieté de la fête de Noël, tout en évitant au public acheteur des démarches inutiles ou ennuyeuses.

A tous, merci et Joyeux Noël.

Joyeux Noël á nos lecteurs, clients et amis

THEATRE MODERNE LIMITEE
une organisation Canadienne Française

CAPITOL

(Joliette), Tél.: 646.

DECEMBRE

JEUDI - MATINEE à 2 hres p.m. Admission: 30c.

19 Jeudi
20 Vendredi
21 Samedi

4 jours
FEU NICHOLAS
(Nouveau Film Français)
Avec Susanne Lehelly, Rellys
Série épisode No 6
(Autre Film Anglais)
TRAIL OF TERROR
Avec James Newell, Tex O'Brien

22 Dimanche
23 Lundi
24 Mardi
(3 jours)

Dimanche — Représentations continuelles
commençant à 1½ hr. p.m. - 3.45 hrs - 6 hrs - 8.15 hrs
LES ROCQUEVILLARDS
(Nouveau Film Français)
Avec Charles Vanal, Mila Barely
Actualités françaises
Cartoon en couleurs

25 Mercredi
26 Jeudi
27 Vendredi
28 Samedi
(4 jours)

Jeudi — Matinée à 2 heures p.m. — 30c. admission
LA COLLECTION MENARD
(Nouveau Film Français)
Avec Lucien Baroux, Susanne Dehelly
Série épisode No 7
(Autre Film Anglais)
SINGIN' ON THE TRAIL
Avec Jeff Donald, Hoosier Hotshots

OUVERTURE THEATRE PASSE-TEMPS
TRES BIENTOT AU PRIX REGULIER DE 40c

SOUHAITS DE MTRE G.-E. LAPALME DEPUTE FEDERAL

DE JOLIETTE-L'ASSOMPTION-MONTCALM A L'OCCASION DE NOEL ET DU NOUVEL AN



L'année qui se termine a été marquée par des événements graves tant dans le domaine international qu'à l'intérieur du pays, et c'est pour cette raison qu'au moment d'entrer dans l'année 1947 le premier désir qui surgit en nous est un désir de paix.

Il y a déjà un an et demi que la guerre est terminée et la paix juste et durable que l'univers désirait n'est pas encore un fait accompli. Et à l'intérieur de nos frontières, les mouvements qui ont animé les masses ont troublé profondément les esprits.

Puisse la Nouvelle Année voir renaître, avec le secours de la Providence, une paix extérieure et intérieure, seule capable de faire pénétrer le bonheur dans tous les foyers.

G.-E. LAPALME, M.P.

Joliette, Décembre 1946.

MESSAGE DU MAIRE DE STE-MELANIE



J'ai l'agréable plaisir d'offrir à tous les paroissiens de Ste-Mélanie, mes meilleurs souhaits de JOYEUX NOEL et BONNE et HEUREUSE ANNEE.

Je profite de l'occasion pour les remercier de leur précieuse collaboration qui rend l'administration de la chose publique plus facile.

Pour toutes les familles, je forme des voeux de Santé, Bonheur et Prospérité pour 1947.

EMILE DESJARDINS,
Maire de Sainte-Mélanie

SOUHAITS DU MINISTRE DU TRAVAIL



L'Année qui s'achève a été féconde en réalisations de toutes sortes pour la Cité et le Comté de Joliette. Des projets, longtemps caressés par notre population, ont vu le jour et transformeront prochainement l'aspect même de notre Cité et de nos Paroisses.

Hôpital, Maison d'Enseignement, Nouveau Développement dans l'Industrie du Tabac, Ponts et Routes en voie de construction assurent la prospérité présente de nos gens et leur bien-être futur.

L'An Nouveau nous apportera encore d'autres raisons de regarder l'avenir avec confiance.

Je souhaite pour 1947 que la paix demeure chez nous, que la marche vers le progrès soit de plus en plus accélérée pour les industriels, les marchands et les hommes d'affaires.

Je souhaite que les agriculteurs soient heureux, que les ouvriers continuent d'améliorer leurs conditions de travail par des relations cordiales avec les employeurs.

Aux Autorités Religieuses et Civiles, j'offre l'assurance de mon dévouement et de ma collaboration.

Pour toutes les personnes du Comté de Joliette, je formule des voeux sincères de JOYEUX NOEL et de BONNE ANNEE.

ANTONIO BARRETTE
MINISTRE DU TRAVAIL

ELECTEURS ET ELECTRICES DE MONTCALM



C'est avec un vif plaisir que selon la tradition je viens vous offrir mes meilleurs voeux pour un JOYEUX NOEL et une ANNEE DE SANTE, PROSPERITE et BONHEUR pour 1947.

La province a connu au cours de l'année qui vient de s'écouler des développements touristiques et industriels considérables. Je ne doute pas que cette prospérité s'étendra plus largement que jamais à la classe agricole de la province et spécialement de mon comté.

MAURICE TELLIER, M.A.L.,

Orateur suppléant de l'Assemblée Législative.

SOUHAITS DU MAIRE DE SAINT-THOMAS



A nos dirigeants ecclésiastiques, de même qu'à tous mes concitoyens, parents et amis, je suis heureux d'offrir en cette période de l'année, mes meilleurs voeux pour un JOYEUX NOEL, une BONNE et HEUREUSE ANNEE.

Philippe BERARD,
maire de St-Thomas de Joliette

SOUHAITS DU MAIRE DE STE-JULIENNE ET PREFET DE MONTCALM



A cette époque de l'année, c'est un devoir bien agréable pour moi de venir présenter à tous mes concitoyens de Ste-Julienne ainsi qu'à mes collègues du Conseil Municipal comme du Conseil de Comté mes meilleurs voeux de

JOYEUX NOEL, DE BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

Que 1947 soit pour tous la source de grandes joies.

Que la paix et la concorde règnent dans tous nos foyers et entre notre population au cours de l'année qui va bientôt commencer.

Que la Santé et le Bonheur soient le partage de tous mes concitoyens du beau comté de Montcalm.

ERNEST LAMBERT
Marchand général

MAIRE DE STE-JULIENNE ET PREFET DU COMTE DE MONTCALM

CAUSERIE DE L'hon. Ant. BARRETTE

(suite de la première page)

vons pas à pas depuis cette date.

Dans l'intention profonde de l'honorable Duplessis et dans chaque article de notre programme, dans chacun de nos actes, dans toutes nos lois, cette directive maîtresse se rencontre constamment. Pas un geste, pas un édit qui ne soit éclairé de cet idéal éblouissant.

Pour assurer son avenir économique et ethnique, pour augmenter ses richesses et la mise en valeur de sa population, pour favoriser son bien-être matériel et sa sécurité sociale, la province de Québec doit jouir de toute la liberté qui lui est garantie par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

Cette liberté, nos ancêtres l'ont conquise de haute lutte sur nos tribunes, sur les parquets de nos chambres et même en risquant leur vie. Ils ont eu raison alors. C'est cette même lutte que l'Union Nationale continue parce que, sous le prétexte d'une centralisation administrative, nos adversaires désirent l'assimilation tant combattue par nos aïeux.

Et voilà pourquoi nous ne voulons point céder au pouvoir central d'Ottawa des sources importantes de taxation et le pouvoir de conduire nous-mêmes nos propres affaires. De majorité conciliante que nous sommes à Québec, nous ne voulons pas être des valets à Ottawa. Malgré les gains nombreux et importants que nous avons déjà faits, nous sentons encore les malheureux effets de l'ingénérance fédérale dans le domaine provincial, ingénience due à la faiblesse du gouvernement Godbout qui multiplia les concessions et les erreurs de 1939 à 1944.

Sur des libertés menacées, l'héritage compromis que nous légua le régime libéral, l'Union Nationale, depuis 1944, s'est attachée à bâtir l'avenir du Québec et tout ce qui peut augmenter la valeur morale et matérielle du peuple de notre province: facilité d'accès à la propriété, à l'instruction et à l'éducation, expansion de notre commerce et de notre industrie dans la paix sociale, protection de nos droits et de nos qualités civiques et morales. Dans tous les ministères, l'Union Nationale cherche à rehausser la valeur du capital humain du Québec pour lui permettre de jouer son rôle prépondérant dans le Dominion du Canada.

Par l'Union Nationale, nos statuts se sont enrichis de lois significatives et pratiques.

Lois des allocations aux meres nécessiteuses et aux orphelins. Loi pour assurer la sauvegarde de nos revenus essentiels, pour réouvrir des usines, pour faciliter les moyens de communications entre les populations éloignées, pour aider à l'enseignement dans nos écoles; loi pour instituer des cliniques pour l'enfance et des facilités d'établissement en faveur des jeunes; loi pour assurer la stabilité et le progrès industriel du Québec; loi pour organiser la colonisation selon des méthodes progressives; pour favoriser le drainage des terres; pour améliorer la voirie provinciale, pour faciliter l'électrification rurale par l'entremise des coopératives; pour garantir une meilleures répartition des taxes municipales et scolaires; pour encourager le développement minier dans le territoire du Nouveau- Québec. En un mot, des lois de toutes sortes pour favoriser le bien-être de notre population.

Nous parcourons à la hâte ici nos statuts et, pour être plus exacts, il aurait fallu nommer aussi la plupart des lois que nous avons adoptées à la session de 1945 et à celle de 1946, qui a connu les mêmes efforts et suivi le même idéal.

Loi pour aider l'établissement d'une école d'hygiène à Montréal, pour fonder à Québec une école forestière et des écoles régionales d'agriculture; loi pour aider les jeunes à devenir des spécialistes en génie électrique; loi pour former le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse afin que nos jeunes se partagent l'héritage que nous leur aurons conservé. Ces lois, citées au hazard, font partie des mesures que nous avons inscrites dans nos statuts et que nous appliquons actuellement.

Nous voulons garder nos revenus essentiels pour attribuer à ces mesures les crédits nécessaires et pour faire face aux exigences matérielles de leur application. Il nous faut notre autonomie, avons-nous déjà dit, pour conserver à notre province son caractère particulier et assurer son plein développement.

Des bouleversements sociaux qui inquiètent actuellement le monde ne sont pas sans répercussions chez nous.

Pour protéger le capital humain, je puis avec fierté dire que notre province possède une législation du travail et une législation sociale qui nous assurent la collaboration entre les classes. L'élément communiste n'aura pas de prise chez nous parce que nous avons adopté des mesures adéquates de sécurité sociale. Le ministère du Travail de l'Union Nationale, que j'ai l'honneur de diriger depuis deux ans, n'a pas de pensée, ni d'ambition plus chère que celle de protéger les classes laborieuses.

Nous avons compris que le moyen d'assurer la sécurité du travailleur et du patron se trouvait dans une législation susceptible de prévenir les maux plutôt que d'y remédier.

La législation sociale de la province de Québec dépasse celle de certaines autres provinces et fait l'envie de pays étangers.

La solution apportée par la législation de 1945 au problème de l'apprentissage et de la formation professionnelle de l'ouvrier est un exemple. Cette loi, unique en son genre, nous apporte déjà ses résultats. Il y a aujourd'hui, dans cette province, 12 commissions d'apprentissage et, dans la seule branche des métiers du bâtiment, 275 apprentis termineront cette année leurs cours de formation.

Déjà, 194 jeunes gens sont placés dans le métier qu'ils ont appris, et nous estimons à 350 de plus le nombre de ceux qui profiteront des mêmes avantages de placement d'ici la fin de l'année, au centre d'apprentissage de Montréal seulement.

Quels avantages normes pour la classe ouvrière! Désormais servis par l'école de formation professionnelle, nos ouvriers auront la fierté de leur métier, de leur travail.

L'Union nationale a maintenant à son crédit, depuis 1944, d'autres mesures aux conséquences avantageuses pour le patron et l'ouvrier. La loi des accidents du travail, amendée à la dernière session, donne aux petits salariés, victimes d'accidents du travail, $300,000.00 de plus, par année, en indemnités. Après la semaine de 48 heures, la loi prévoit maintenant, pour tous les ouvriers, le paiement du temps supplémentaire. Des congés payés sont garantis aux travailleurs par des amendements et par des mesures adoptées durant la session de 1945. Les modifications apportées à la Commission des relations ouvrières rendent cette loi plus démocratique. Tout en donnant à la majorité le pouvoir de négocier au nom de tous, elles reconnaissent le droit de la minorité dans l'entreprise.

A la session de 1946, nous avons amendé la Loi des syndicats professionnels pour la rendre plus à point. Nous avons garanti le paiement inégal du salaire des travailleurs en forêt, en amendant la Loi du salaire minimum de façon à arrêter la prescription pour réclamation du salaire. Nous étudions constamment des problèmes en vue d'établir dans notre province une législation sociale contre laquelle les doctrines infectes du communisme viendront se briser.

Pour l'avenir, nous préparons un plan de réhabilitation et de réadaptation des ouvriers qui ont été victimes d'accidents du travail. Demain nous réserve le perfectionnement de ce plan qui redonnera la confiance perdue et ramènera l'aisance dans bien des foyers.

Je puis vous affirmer, Mesdames et Messieurs, et, en particulier, électeurs et électrices du comté de Bagot, que les années qui s'ouvrent devant l'activité du présent gouvernement ne démentiront pas le passé.

Donnez-nous votre approbation, donnez-nous cet encouragement que nous méritons et nous marcherons vers la conquête du bien-être social dans notre province.

L'occasion se présente à vous, facile à saisir, dans une élection qui vous offre un candidat digne de la mission qui lui sera confiée. Me Daniel Johnson est un jeune homme qui possède des qualités de dévouement et d'activités. C'est le porte-étendard d'une doctrine nationale, le représentant qualifié pour accomplir, au nom des électeurs de Bagot, cette mission responsable auprès du gouvernement de l'Union nationale.

L'honorable Maurice Duplessis, le chef incontesté des Canadiens-français, demande au comté de Bagot de répondre à l'appel de l'Union nationale, le 8 décembre prochain, et d'apporter dans cette lutte le concours de son adhésion triomphante.

FETE SOUVENIR

Jeudi, le 14 novembre, les agronomes de la région de Joliette dînaient ensemble à l'Assomption.

Un départ, une promotion, un changement de titre, voilà les raisons qui justifiaient cette réunion de confrères.

M. L.J. Sylvestre, agronome à St-Jacques depuis le 1er avril 1920, a présidé ces agapes. Il a rappelé nombre de souvenirs professionnels de la vie agronomique. Ils sont nombreux ces souvenirs, si l'on rappelle que le travail des agronomes a débuté en 1919 dans la région.

Peu nombreux au début, le nombre des agronomes s'est accru avec le développement de l'agriculture. Quelques-uns, cependant, n'ont fait que passer, mais la majorité sont attachés au district depuis plusieurs années.

M. Maurice Beaudry, aujourd'hui gérant de la Meunerie coopérative de St-Jacques, comté de Montcalm, qui avait travaillé comme instructeur en tabac jaune au début de l'introduction de cette culture par des agronomes dans la région, à l'organisation de la Coopérative des Tabacs Laurentiens de Joliette, puis à l'audition des livres des coopératives dans le comté de l'Assomption, et M. J.-L. Albert, autrefois attaché au ministère fédéral de l'Agriculture, agronome à St-Gabriel depuis dix ans et promu agronome officiel du comté de l'Islet, ont remercié leurs confrères du plaisir qu'ils ont eu à travailler ensemble.

M. Anthime Charbonneau, nommé agronome du comté de Joliette le 15 avril 1921 et régional de 1933 jusqu'à ces jours passés, a profité de la circonstance pour expliquer les motifs de la disparition des districts agronomiques. Il a remercié les agronomes de la magnifique collaboration qu'ils ont montrée dans la région depuis plus de vingt ans, collaboration d'ailleurs connue de tous ceux qui ont suivi le développement coopératif et agricole de la région.

Les épouses des agronomes appuyant toujours leur mari dans leur travail méritaient elles aussi de partager leur joie et la plupart étaient de la fête.

Une d'elles a suggéré que semblable réunion devrait se répéter tous les ans comme la fête annuelle de la grosse gerbe dans le bon vieux temps.

EPICERIE
J.-E. BELANGER
FRUITS ET LEGUMES
548 MANSEAU — Tél. 1158

ORANGES SUNKIST No 344 la douz.	.34
FLORIDE No 252 la douz.	.30
PAMPLEMOUSSES No 100 5 pour	.25
FIGUES Paquet ½lb	.22
ECORCES DE FRUITS paquet de ½lb	.20
PECHES non sucrées boite 20 onces	.28
GELATINE Cox paquet 1 once le paquet	.19
GELATINE Davies paquet de ½livre	.49
PATES pour la soupe paquet cello	.10
VERMICELLE ou SPAGHETTI bte 10lbs	.75
PEANUTS SALEES la livre	.40
THE DE LUXE Orange Pekoe la livre avec tasse et soucoupe gratis	.85

SALLE JOLIETTE
169 Lajoie Sud, Tél.: 1531-J

Nous servons les réceptions de mariages, veillées de familles.

A louer pour soirées, sur demande.

Orchestre — Système de haut-parleurs

BLE D'INDE BOUILLI

Régalez vos invités durant le temps des Fêtes avec de beaux gros épis de BLE D'INDE BOUILLI.

FRAIS COMME AU TEMPS DE LA RECOLTE
Demandez-en un ou plusieurs pots au

RESTAURANT TERMINUS
Roger Bonin, prop.

374 Notre-Dame — Tél. 954 — JOLIETTE



JOYEUX NOEL, HEUREUSE ANNEE

Le Comité du Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier, de Crabtree, offre ses meilleurs voeux de bonne, heureuse et sainte année, aux autorités religieuses et civiles, à leurs employeurs et à tous les ouvriers ainsi qu'à leur famille.

J.-A. Granger, président; Donat Perreault, sec.-archiviste; Wellie Ricard, vice-président, Roland Riopel, sec.-correspondant; Roger Forget, sentinelle; Alphonse Lemieux, sec.-financier; Germaine Bourgeois, vice-présidente; Gisèle Théroux, secrétaire.

BRULEURS A L'HUILE

suis heureux de pouvoir annoncer que
i maintenant 12 sortes de brûleurs à
uile pour mieux servir le public: A.B.C.,
ICTOR, ELECTRO, HEAT WAVE spé-
al, SILENT GLOW, etc., etc.
suis en mesure de vous garantir tout,
chauffage du fourneau, l'eau chaude
toute la chaleur que vous désirez, quel
ue soit le poêle que vous possédez.
ai aussi en magasin toutes les parties de
échange de marques de brûleurs ap-
rouvées.
oyez du nombre des clients satisfaits, en
ppelant

Raoul Morrissette
BRULEURS ET FOURNAISES A L'HUILE
VENTE — INSTALLATION et SERVICE
37 BABY, JOLIETTE, TEL. 400-J



A tous les
CULTIVATEURS
du comté de Joliette
et de la région et à
tous ses clients et
amis,

LA MEUNERIE COOPERATIVE DE JOLIETTE
offre ses voeux d'un
JOYEUX NOEL
et d'une
BONNE ET HEUREUSE
ANNEE.

Le Gérant et le Personnel



e cet établissement sont heu-
eux à l'aurore de cette nou-
elle année, de s'associer pour
ous présenter leurs meilleurs
oeux de

Joyeux Noël — Bonne Année

A tous ceux que nous avons eu le bonheur de servir au
ours de 1946, nous adressons un cordial merci, et les in-
itons à nous continuer leur confiance.

UNITED
5¢ TO $1.00 STORES
OF CANADA, LIMITED
PHIL. GIRARD, Gérant, JOLIETTE

JOYEUX NOEL — HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis.
RESTAURANT ROYAL
Edouard Riel, prop.
Repas à toute heure.
18 Notre-Dame — JOLIETTE — Tél. 1115

Tél. 166-J
J. E. SALVAIL
Comptabilité Générale — Enquêtes — Taxes de Vente Fédérale et Provinciale — Accise — Douane — Impot Fédéral sur Succession
IMPOT SUR LE REVENU
69 Notre-Dame Joliette, P. Q.

Visite industrielle à la Continental Can. Co. of aCnada, Ltd

EN JANVIER PROCHAIN

Les visites industrielles de notre Jeune Chambre de Commerce reprendront avec le commencement de l'année 1947. Elles ont dû être suspendues à cause de la presque impossibilité de visiter les industries intéressées dans la production de guerre. La première visite de l'année sera probablement Continental Can Company of Canada, Limited, à Ville St-Laurent. C'est une très importante industrie de contenants en métal et autres sortes de composition. Cette usine emploie près de 2000 personnes et possède un outillage des plus perfectionnés en Amérique du Nord. D'autres détails ainsi que la date exacte seront publiés la semaine prochaine.

Le Publiciste

Notre Chambre est maintenant membre de la Chambre de Commerce du Canada

UNE ORGANISATION NATIONALE

A sa dernière assemblée, le bureau de direction a décidé que notre groupement ferait désormais partie de la Chambre de Commerce des Jeunes du Canada, dont le président, un canadien-français, M. Paul Laframboise, nous honore grandement à la tête de ce mouvement national.

C'est une nouvelle qui intéressera davantage tous les membres, car ils commenceront à recevoir, dès janvier, L'Action Magazine, publiée en français et en anglais. Cette association publie aussi de nombreux bulletins et autres publications en français que les membres recevront dans le cours de l'année.

En se joignant à la Chambre des Jeunes du Canada, notre chambre locale est heureuse d'aider à promouvoir l'entente nationale en réunissant ainsi les jeunes Chambres de l'ouest et de l'Est à celles des Etats-Unis et de l'Amérique du Sud. La direction espère et assure une fois de plus qu'elle ne ménage rien afin de les intéresser à toutes sortes de mouvements d'actualité locale comme nationale.

Le Publiciste

AVIS AUX CULTIVATEURS

Comme par les années passées, nous fumerons vos jambons.

Sansregret & Fils,
169 LAJOIE SUD — Tél. 238

OUVERTURE DE LA LIGUE JUNIOR

Lundi soir, à l'aréna de Joliette, plus de 200 personnes assistaient à l'ouverture officielle de la ligue Junior de Joliette qui mettait aux prises les clubs St-Pierre et l'E.S.S.V. Ce fut une partie des plus mouvementées et des plus intéressantes.

Malgré la ferme détermination des visiteurs, l'Ecole Supérieure St-Viateur mystifia ses adversaires par le compte de 4 à 0. Les 3 étoiles de la joute, Marcel Bonin, Camille Sylvestre (capitaine du club), et Maurice Bourassa affichèrent une tenue sensationnelle tant par leur travail effectif que par leur esprit sportif.

Il serait injuste de passer sous silence le magnifique travail du gardien de but Jacques Roberge qui, par ses arrêts spectaculaires fut un grand facteur de ce brillant succès.

SOMMAIRE

Première période
Aucun point
Deuxième période
1—E.S.S.V. Camille Sylvestre 21.30
2—E.S.S.V. Marcel Bonin 25.16
3—E.S.S.V. Camille Sylvestre 28.53
Troisième période
1—E.S.S.V. Serge Desmarais (M. Bonin) 47.00

A noter que l'E.S.S.V. revêtait pour la première fois son splendide costume de la saison. (Blanc, bleu marine et bleu royal). Félicitations aux organisateurs du C.D.J. de l'Ecole Supérieure St-Viateur pour avoir si bien et si richement costumé les dévoués hockeyistes de la ligue Junior de son école.

Un témoin

SAINTE-JULIENNE

Jeudi dernier, le 12 décembre dernier est décédée subitement Mme Joseph Nadeau, née Elisabeth Ducharme, à l'âge de 80 ans et huit mois. Ses funérailles ont eu lieu lundi dernier à neuf heures et trente en l'église paroissiale et l'inhumation se fit à Rawdon. Le service a été célébré par M. l'Abbé Omer Lane, vicaire à St-Ignace de Loyola, neveu de la défunte, assisté de MM. les abbés Alarie et Desrochers, comme diacre et sous-diacre. Nos sympathies.

Ont été baptisés:

le 14 décembre, Joseph Aubin Marcel, enfant de M. Paul Emile Dupuis et de Anna Bélisle. Parrain et marraine: M. et Mme Aubin Dupuis. Porteuse: Mme Henri Dujuis.

Le 15 décembre, Marie, Doris, Claudette, Francine, enfant de M. Yvan Bertrand et de Rollande Duchemin. Parrain et marraine: M. et Mme Saul Duchemin. Porteuse: garde Stella Lamarche.

1 1
9 9
4 4
6 7



"PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE"
Que 1947 vous apporte une paix durable basée sur la justice
JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNEE
MLLES TELLIER
Modistes de chapeaux
Tél. 252 — Joliette — 475 Notre-Dame



Nos meilleurs voeux de
JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE

RESTAURANT RITZ, ENRG.
Repas — Sandwiches — Fontaine à soda —
Liqueurs douces, bonbons, cigares, cigarettes, etc.
131 RUE ST-PAUL, (TEL. 490), JOLIETTE

A TOUS LES MEMBRES DE NOTRE SOCIETE ET A TOUS LES CULTIVATEURS DU COMTE DE JOLIETTE, NOUS SOUHAITONS
JOYEUX NOEL !
Que la Nouvelle Année apporte à tous
SANTE, SUCCES ET PROSPERITE
SOCIETE D'AGRICULTURE DE JOLIETTE
Division "A"
Adem Adam, prés. — Emile Blais, Sec.



JOYEUX NOEL
et une
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A l'aurore de 1947, nous manquerions grandement si nous ne venions pas vous remercier pour votre encouragement. Nous espérons que vous nous continuerez votre patronage.

Rosaire L'Ecuyer
VENDEUR IMPERIAL
Angle Blvd **MANSEAU** et Place **BOURGET**
Tél. 433
Joliette

Il nous fait plaisir de nous unir à toute la population pour offrir à chacun nos voeux de
JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNE 1947
LE SYNDICAT NATIONAL EN BISCUITERIE HARNOIS & FILS, LTEE
171 rue Champlain, Joliette
Azellus Beaulieu, agent

Téléphone 92 s 6
ANDRE ROY
PEINTRE
Peinture - Tapisserie - Imitation
Graftex, etc.
ST-THOMAS DE JOLIETTE

Le club St-Louis remporte sa première victoire par le score de 11 à 5

Devant une assistance nombreuse c'est aux dépens du club Deschesnes & Fils de Montréal que notre club local remportait sa première victoire. Le St-Louis n'ayant eu aucune pratique pour des raisons majeures fit tout de même bonne figure et prouva une fois de plus que nous avons de bons joueurs de gouret dans notre ville.

La partie fut intéressante du commencement à la fin malgré le pointage élevé et plusieurs punitions furent infligées tandis que les arbitres durent se montrer sévères pour contrôler les quesques joueurs qui semblaient se réchauffer trop vite.

Le club ayant joué la première partie nous pouvons maintenant vous faire connaître le nom des joueurs malgré qu'un changement sera effectué pour les parties à venir. Les noms sont les suivants: G. Duchesneau, R. Goulet, E. Ethier, J. Beaupré, A. Beaudry, P. Perreault, Ed. Perreault, G. Lasalle, P.-A. Bacon, 7d. Lowe, Chs Bourassa, Tommy Sutherland, M. Lévesque, R. Lafrenière.

En terminant ajoutons que c'est dû au travail gigantesque des locataires de l'aréna MM. Beaudry et Sansregret si nous avons pu assister à cette rencontre car deux jours avant il y avait encore de la terre à certains endroits de la patinoire.

Donc à la semaine prochaine pour un compte rendu des dernières activités du club dans ce même journal.

Comm.

A VENDRE

Un très beau pardessus en chat sauvage pour homme. EXTRA.

Au magasin
L. STEINBERG
Joliette.

SAINT-ZENON

IMMACULEE CONCEPTION. En ce beau jour de fête, les Enfants de Marie exécutèrent de beaux cantiques durant la basse messe. Il y eut réception après la grand'messe. Plusieurs jeunes filles entrèrent dans la Congrégation. L'autel de la Ste-Vierge fut orné de sa plus belle parure.

Le nouveau conseil comprend Mlle Bibiane Champagne, présidente; Mlle Cécile Charette, sertaire. Mlle Claire Champagne est directrice du chant.

BAPTEME. — A M. et Mme Eloi Champagne (Clarinthe Lefrançois) un fils, né le 28 novembre, baptisé le 29, sous les noms de Joseph, Claude, Clément, Mario. Parrain et marraine: M. et Mme Claude Champoux (Laurette Lefrançois) oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURE. — Le 14 décembre furent chantées les louanges de Bibiane Boisvert décédée la veille à l'âge de quatre mois, enfant de M. et Mme Josaphat Boisvert (Glorianna Dulac).

VA-ET-VIENT. — Mme Georges Albert Boisvert est actuellement à l'hôpital Notre-Dame de Montréal. Mme Albert Durand revenait dernièrement de l'hôpital N.-Dame. Nous leur souhaitons prompt rétablissement.

Réponses à de fréquentes questions

Q. — Quelles sont les causes du grincement de dents et existe-t-il un traitement pour y remédier?

R. — Le grincement des dents chez les adultes est fréquemment dû à la nervosité, à un surcroit de travail, au surmenage cérébral ou à une névrose provenant des réflexe de certains troubles. Le grincement des dents chez les enfants a souvent pour origine un état d'irritation de la vessie, une hyper-acidité de l'urine et la présence de vers dans le rectum. Des soins médicaux sont absolument nécessaires, aussi bien aux enfants qu'aux adultes, dans tous ces cas. Un appareil pour garder les dents séparées durant la nuit peut être construit par le dentiste et employé jusqu'à ce que la cause du mal soit trouvée et corrigée.

LA LIGUE D'HYGIENE DENTAIRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC, Inc., 1469, rue Drummond, Montréal 25, sera heureuse de répondre à toutes les questions qui lui seront posées relatives à cet article, et généralement dentaires,—gratuitement.

Allez donc, dans ce siècle où les goûts sont devenus si difficiles, contenter même les enfants ... avec des jouets à cinq sous.

★

Voici que décembre montre un peu les dents ... Dans la nuit de dimanche à lundi, le mercure s'est amusé à taquiner le dix sous le zéro, et à certains moments à aller voir si le quinze ne se portait pas trop mal ...

★

Un enfant disait:

—M'man m'avait dit: Si t'es bien sage, t'auras un p'tit frère aux environs de Noël ... J'l'ai été trop, je vois bien ça: l'on est venu deux! ...



Acceptez, à l'occasion des fêtes nos meilleurs voeux pour un
JOYEUX NOEL et
UNE HEUREUSE ANNEE

Notre personnel s'associe pour vous remercier de l'encouragement que vous nous avez accordé en 1946. Nous espérons continuer à vous servir de mieux en mieux toujours.

MAGASIN REGENT
5c, 10c, 15c à $1.00
LIMITEE
477 rue Notre-Dame Joliette, Qué.
Mlle Jeanne Robinson, gérante.

A tous nos clients et amis de Joliette et du district, nous présentons des souhaits sincères de



JOYEUX NOEL
et
BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

A tous ceux que nous avons eu le bonheur de servir au cours de 1946, nous adressons un cordial merci, et les invitons à nous continuer leur confiance.

CHEVROLET
Piquette Automobiles
Léo Piquette, prop.
375 Notre-Dame Tél. 340
JOLIETTE



Heureux Noël !
Joie, Santé
Bonheur et
Prospérité !

Tels sont les voeux que nous formulons à l'adresse de la population de Joliette et de la région

N. Laurin & Fils Ltée
Achetons des produits de chez-nous
BISCUITERIE MODERNE
JOLIETTE

JOYEUX NOEL,
BONNE et HEUREUSE ANNEE
A tous mes clients et amis.
JACQUES JETTE
Transport général
Crabtree Mills, Tél. 639w-2

JOYEUX NOEL
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis.
Merci de votre encouragement ! Nous espérons avoir l'honneur de votre patronage en 1947.
EUGENE GAUCHER
SELLIER
552 St-Viateur TEL. 1587-W

VOLAILLES
VOLAILLES

POULETS FRAIS TUES

DINDES DE L'OUEST

vendues aux prix de la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

Boeuf de l'Ouest — Veau

Jeune Lard — Agneau

Fruits et légumes de toutes sortes

Venez faire votre choix à bonne heure

Lusignan & Frère

BOUCHERS EPICIERS Licenciers

Tél. 1011 — Roger Lusignan, prop.

75 N., Place Bourget — Joliette

REMERCIEMENTS

Mme ATCHEZ DES ROCHERS et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de M. ATCHEZ DESROCHERS, décédé à Joliette le 6 décembre 1946.

PERDU

UN COUSSIN DE CHESTERFIELD, couleur ROUILLE a été perdu LUNDI APRES-MIDI, le 16 DECEMBRE sur la route JOLIETTE - ST-JACQUES - RAWDON - CHERTSEY

Récompense promise à qui le rapportera au bureau de

LA CIE LEGARE, LTEE, JOLIETTE

M. Girard, gérant

Tél. 133 ou 971

Joyeux Noël - Bonne Année

Merci le plus cordial pour votre encouragement soutenu dans le passé. Nous espérons avoir le plaisir de vous servir de nouveau en 1947.



NOTRE ETALAGE DE

FRUITS

et

LEGUMES

sera sur le marché durant tout l'hiver.

Téléphones:

MARCHE 993
ENTREPOT 400



Pour les Fêtes

Nous avons un choix très complet de

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

tels que

Oranges

Raisins — Pommes — Etc.

A. Morrissette

JOLIETTE



JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

Nous profitons de cette époque de l'année pour remercier notre clientèle du patronage reçu au cours de 1946 et l'inviter à nous continuer sa confiance dans l'avenir en l'assurant de nos efforts constants pour lui fournir un service toujours meilleur.

A tous nous présentons nos meilleurs voeux.

JOS. NICOLETTI & FILS

Contracteurs généraux

Rang Base de Roc, — Joliette

TEL. 553-W-22

JOYEUX NOEL — HEUREUSE ANNEE

Bonne chance $5.00 — **Bonne chance $5.00**

MARCHE ST-PIERRE

837 Notre-Dame SELF SERVICE **Tél. 320**

A QUI LA CHANCE ?

Deux cinq piastres sont tirés chaque samedi entre tout client qui achète pour cinq dollars dans le courant de la semaine. Venez tenter votre chance en achetant ce qu'il vous faut pour les Fêtes: dindons, chapons, poulets, poules, fruits, légumes, poisson et épicerie de toute sorte.

Spéciaux cette semaine :

LA CUISINIERE sac de 7 lbs	.23	POMMES McIntosh No 138 la doz.	.39
sac de 24 lbs	.79	POULET Catégorie "A" 5 à 8 lbs, la livre	.42
BRODIE PREPAREE sac de 3 lbs	.23	LARD HACHE extra fin 2 lbs	.65
sac de 6 lbs	.45	STEAK Boeuf de l'Ouest ronde, la livre	.38
PATATES No 1 10 livres	.27	DINDES "A" jeunes catégorie spéciale Swift Premium la lb	.52
75 livres	$1.55	ROTI DE LARD épaule ou soc, la lb	.32
JUS D'ORANGE sucré 2 btes de 20 onces	.25	BOEUF de l'Ouest haut côté, la lb	.25
ORANGES SUNKIST Grosseur 344	.25		
Grosseur 288, 3 doz	$1.00		

Nous avons d'autres spspéciaux non mentionnés



Le comité paritaire des épiciers et bouchers de Joliette

MM. HECTOR HETU — RENE ARCAND
PAUL-EMILE MARIN — JULES BACON
OMER LANDREVILLE — CLAUDE DION

SOUHAITE A LA POPULATION DE JOLIETTE,

UN JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

et tient particulièrement à remercier les employeurs et les employés du commerce d'épicerie et de boucherie de Joliette pour leur collaboration dans l'observance du décret.

Henri Savignac,
Secrétaire-insp.

I.A DIRECTION

et le

PERSONNEL



s'unissent pour vous ofrrir leurs meilleurs voeux pour un

JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE ANNEE

Le plus cordial merci pour votre généreux encouragement durant l'année écoulée.

Mlle H. Désilets & Cie

NOUVEAUTES

502 rue Notre-Dame, — Joliette



JOYEUX NOEL

BONNE ANNEE !

Joie, Santé, Bonheur en 1947

Nous adressons un cordial merci à tous nos clients et amis pour l'encouragement accordé durant 1946.

Donat Boulard

Vêtements "PROGRESS BRAND"

Coin St-Paul et Notre-Dame, — Joliette

Mystère en deux tableaux, de Pierne, à Radio-Canada

Jean Beaudet, au pupitre de chef d'orchestre — Le Choeur de Victor Brault — La Plaine et l'Etable.

Le mardi, 24 décembre, à 9 heures du soir.

Cette oeuvre de Gabriel Pierné, "Les Enfants à Bethléem" est un mystère en deux tableaux d'après le poème de Gabriel Nigond. C'est un pendant à "La Croisade des Enfants" du même compositeur.

Radio-Canada présentera ce mystère le mardi, 24 décembre, à 9 heures du soir, avec le concours de Mlles Jeanne Desjardins, Simone Flibotte, sopranos; MM. Paul de Meulles, ténor; Arthur Messier, baryton, David Rochette, basse. Mlles Gertrude Dussault, Viviane Vallée et Dolorès Drolet (pour les rôles d'enfants).

M. Jean Beaudet sera au pupitre de chef d'orchestre. Le choeur, — direction Victor Brault, — comptera une vingtaine de voix mixtes.

Le premier des tableaux s'intitule "La Plaine". Le rideau se lève sur un décor champêtre: crépuscule d'hiver, jeunes pâtres qui dansent en chantant une dernière ronde avant de rentrer le troupeau, à ce chant vient se joindre "la voix lointaine de l'étoile de Bethléem."

Lubin, Jeannette et Nicolas, 3 des enfants, font la sourde oreille à la voix de leurs compagnons qui les invitent à rentrer; ils continuent leurs espièglerie lorsque la voix de l'étoile, en s'approchant, les rend craintifs. Pour se donner du courage, ils se prennent par la main et chantent de nouveaux refrains.

Cependant, la voix les poursuit, douce et si persuasive que les enfants se ressaisissant, se joignent à elle pour chanter Noël. Rentrés chez eux, les jeunes bergers quitteront bientôt leurs lits. Fascinés par l'étoile qui les guidera, ils iront à l'étable porter leurs humbles offrandes et rencontreront en chemin les trois rois mages et leur cortège.

Le second tableau, "L'Etable", s'ouvre sur une berceuse que chante la Vierge à son Fils. Bientôt une rumeur enveloppe l'étable. Ce sont les enfants qui arrivent et veulent se faire ouvrir, ce à quoi le boeuf et l'âne, priés par Marie de réchauffer l'Enfant, s'opposent en disant:

"Veuillez ne vous aviser
"De forcer la porte close,
"Notre Enfant-Jésus repose
"Et vous pourriez l'écraser."

La Vierge intervient et les fait entrer. Timides, les bergers s'approchent et sourient à l'Enfant qui s'éveille. Ils lui offrent leurs présents et s'en retournent en mêlant leur prière aux prédictions de l'Etoile. Demeurée seule, la Vierge reprend sa berceuse.

Du poème et de la musique, également conçus dans le style du Moyen âge, écrit un critique, se dégage une admirable impression de foi, de fraîcheur et de poésie; mais cette feinte naïveté cache des hardiesses et des recherches d'écriture qui raviront les auditeurs avertis.

FAITS DIVERS ET D'HIVER

Les usagers de poêle ou fournaise ne sauraient être trop prudents. L'installation demande une certaine expérience et un expert devrait être consulté dans les cas douteux.

Presque chaque jour des incendies se déclarent par suite d'installations défectueuses. On peut rebâtir la maison. On ne ranimera pas toujours la personne asphyxiée.

Le président d'une importante industrie vitrière déclare que le Canada ne risque plus de manquer de vitre. La production et l'importation de ce précieux matériau augmentent et la qualité s'accentue dans le sens de ce qu'elle était avant la guerre.

Les producteurs de lait de l'Ontario ont comparu mardi à l'enquête de la Commission Royale tenue à Ottawa. Les témoins ont démontré, chiffres à l'appui, le coût élevé de la production du lait et ont affirmé être dans l'impossibilité de payer l'Impôt sur le Revenu avec le plafonnement actuel des prix.

Radio-Canada coûte cher. "Le fonctionnement d'un réseau radiophonique national est plus dispendieux au Canada que dans les autres pays du monde." C'est ce que vient de révéler le président du bureau des gouverneurs de Radio-Canada. La grande étendue du réseau en serait la cause.

Noël demeure, ce qu'elle a toujours été, la fête la plus importante et la plus gaie de Grande-Bretagne. Au Moyen Age, déjà, elle étonnait un prêtre français, le Père Cyprien qui remarquait, après une visite en Angleterre, que Noël y était célébré "avec plus de pompe que dans n'importe quel autre royaume d'Europe." Noël a toujours été la fête de la famille et du foyer. Autrefois, l'hospitalité s'étendait également à tous les tenanciers du propriétaire. En cette saison, les nobles et les grands propriétaires terriens pouvaient vêtir leurs héhauts de leur propre livrée, ce qui leur était interdit le reste de l'année, et ils tenaient maison ouverte à tous leurs fermiers. La bûche de Noël était apportée de la forêt avec accompagnement de danses et de réjouissances et l'on allumait la grosse chandelle de Noël. Il y avait des jeux, des chants et des pièces jouées par les mimes. Dans bien des endroits, on élisait un Pape des Fous qui dirigeait les divertissements et tout le monde, le seigneur lui-même, suivait ses commandements.

"La Patrie".

La population de Prince-Rupert, en Colombie canadienne vient d'élire une femme au poste de maire. L'élue, qui était auparavant échevin de la même cité, a battu aux urnes le maire sortant de charge.

Certains dindons voleront haut à la Noël cette année. A l'occasion de la Noël et du jour de l'An, dans les avoins de "Air Canada", on servira environ 250 livres de dindes aux voyageurs qui font un voyage assez long pour nécessiter un repas à bord.

Le sport au hockey bat son plein dans la Ligue Nationale. On a beau ne rien connaître de ce jeu, il fait toujours plaisir d'entendre que "Le Canadien" occupe la première place.

Le hockey, sport si rapide, deviendrait un jeu demandant encore plus de vitesse — Newsy Lalonde, une ancienne étoile, a prédit que le hockey à cinq joueurs sera introduit d'ici quelques années.

Les amateurs de ski soupirent ... après la neige. Aurons-nous ce "White Christmas" dont on nous rabat tant les oreilles?

LES EDITIONS VARIETES

Du pittoresque, de la saveur!

L'HERITAGE (1)
par Ringuet
de l'Académie canadienne française

30 Arpents a consacré le talent de Ringuet romancier. Un monde était leur empire l'a révélé historien; voici l'écrivain sous un nouvel aspect: celui du conteur.

Les récits réunis dans ce volume conduisent le lecteur du Canada à Tahiti, en passant par le canal de Panama. Qu'il évoque la vie d'un petit village canadien, ou qu'il décrive la nature exotique des îles du Pacifiques, Ringuet montre le même talent, fait de sobriété et de force.

L'héritage raconte l'effort émouvant d'un ouvrier qui s'acharne à faire fructifier une terre ingrate. C'est celle-ci qui finira par l'emporter et l'homme devra abandonner sa terre.

Dans ses autres contes, Ringuet se montre tour à tour un observateur narquois et plein d'humour des moeurs canadiennes et un évocateur puissant des sortilèges exotiques. Il y a une âpre grandeur et beaucoup de vérité humaine dans son portrait de ce pauvre fou qui continuait à monter la garde autour du matériel abandonné par la Société française du Canal de Panama, pour le rendre un jour à M. de Lesseps.

La profonde humanité de tous ces récits touchera profondément les lecteurs de Ringuet.

(1) Un ouvrage de 184 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: $1.25, par la poste $1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

La grandeur des nations se mesure à la résistance de leurs souvenirs.

Raymond Poincarré.

Le plus grand effort de l'amitié n'est pas de montrer nos défauts à notre ami, c'est de lui faire voir les siens.

La Rochefoucauld

MEILLEURS VOEUX A L'OCCASION DE NOEL ET DU NOUVEL AN !

RESTAURANT "CHEZ YVONNE"

Yvonne Arbour, autrefois chez Jack Rickel, prop.

dans la côte du C.P.R.

BIENVENUE A TOUS !

VOUS TROUVEREZ: bonbons, chocolats, cigares, cigarettes, "Hot-Dogs", "Hamburgers", etc...

JOYEUX NOEL — HEUREUSE ANNEE

à tous nos clients et amis

MLLE J. ROBERT

à l'occasion des Fêtes venez faire vos provisions de café, noix, etc. — Nous avons un magnifique choix de cadeaux.

Tél. 695 — 78 Pl. Bourget Nord

Tél. 734

J.-ULRIC CHAPUT

Agent d'immeubles

Achat — Vente — Echange de propriétés ou com

448 St-Viateur, — Jol



JOYEUX NOEL, BONNE et HEUREUSE ANNEE



A tous mes clients et amis,

Sincères remerciements pour le patronage reçu et cordiale invitation pour l'année 1947.

Ls-Ph. ROY, représentant des séparateurs Viking

442 rue Manseau — Tél. 23 — JOLIET

REVEILLON DE NOE

APRES LA MESSE DE MINUIT A LA

SALLE JOLIETTE

avec le folklore-surprise

BUFFET FROID

Boisson interdite

Billets: $0.75

Pour de plus amples informations, app lez 1531-J.

JOYEUX NOEL — BONNE ANNEE

1212 — SHOE-SHIN

TAXI — **MONACO** — **TAXI**

VOITURES pour toutes OCCASIONS — *LONGUE DISTANC*



SERVICE JOUR ET NUIT

117 rue St-Paul

A. Robitaille, prop., — JOLIET

AUTOMOBILE A VENDRE

NASH, MODELE 1940, EN PARFAITE CONDITIO 8 CYLINDRES, BOURRURES PRATIQUEMENT NE VES, 6 BONS PNEUS, BATTERIE NEUVE.

S'ADRESSER AU

MAGASIN JOLY & FRERES

Joliette

JOYEUX NOEL

et

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

à toutes mes clientes et amies

MME E. GAREAU

Modiste de chapeaux

538 Manseau, — Tél. 735 — Joliet

REMERCIEMENTS

Madame Jean Lachapelle, M. et Mme Damien Lachapelle, de St-Esprit, M. et Mme Almanzor Lambert, de L'Assomption et les membres de leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit à l'occasion du décès de M. Jean Lachapelle, de l'Assomption, décédé le 1er novembre 1946.

MEILLEURS VOEUX

Je suis particulièrement heureux de présenter à tous mes clients et amis mes meilleurs voeux de JOYEUX NOEL et de BONNE ANNE.

A tous, mes remerciements sincères pour le patronage reçu, j'ajoute l'assurance de ma meilleure attention à bien servir le public qui m'a si bien servi jusqu'ici.

ROGER BONIN, propriétaire du

RESTAURANT TERMINUS

374 Notre-Dame — Tél. 954 — JOLIETTE

REMERCIEMENTS

Mme Joseph Mireault, M. et Mme Lucien Mireault, M. et Mme Emile Richard, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, lettres ou télégrammes de sympathies, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de M. Joseph Mireault, décédé à Joliette, le 1er décembre 1946 à l'âge de 68 ans.

EPHEMERIDES

UN RESUME DES NOUVELLES ET FAITS IMPORTANTS PUBLIES DANS "L'ETOILE DU NORD" DEPUIS UN AN

Le 6 décembre 1945.

Me Georges-E. Lapalme, M.P., a fait, il y a quelques jours, ses débuts à la Chambre des Communes comme député des comtés de Joliette, l'Assomption et Montcalm.

Le congrès de la Ligue de Sécurité réunit 200 convives, à un banquet donné lors de sa 133e convention régionale. Le conférencier invité était M. Rodolphe DeBlois, président de la Commission des Accidents du Travail.

M. et Mme Kilda Forest viennent d'avoir la douleur de perdre leur fils bien-aimé, Lorenzo, décédé le 2 décembre à l'âge de 27 ans.

Le 13 décembre 1945.

M. Adélard Chevrette, durant 19 ans maire de St-Ambroise et ex-préfet du Comté de Joliette, est décédé à l'âge de 63 ans et 7 mois, après une longue maladie.

L'élite de Joliette et des environs se donne rendez-vous à la salle du couvent de la Congrégation de Joliette, pour assister à un concert causerie, organisé par l'Amicale Notre-Dame de la Prière, auquel l'Hon. Antonio Barrette est conférencier.

Un service d'autobus dont le propriétaire est M. Alfred Desmarais sera sous peu en opération dans la ville.

Dimanche soir, le 9 décembre était célébré le vingt-cinquième anniversaire de mariage du Dr et Mme Piette en la salle des banquets de l'Hôtel Windsor.

Samedi dernier est décédé M. Marcel Bélisle, bourgeois, autrefois cultivateur de St-Jacques de l'Achigan. M. Bélisle était le père de Mme Albert Gervais.

Le 20 décembre 1945.

La Chambre de Commerce Jr de Joliette, à l'occasion de Noël, donne aux orphelins de l'orphelinat St-Georges un arbre de Noël richement paré; le public joliettain a contribué avec générosité à cette oeuvre.

La Cie d'Expansion Industrielle de Joliette achète un terrain dans la partie sud-ouest de la Ville, en vue de l'établissement d'une manufacture au cours des prochains mois.

Le 27 décembre 1945.

La clôture des fêtes du 60e anniversaire de fondation de la Cie S. Vessot Ltée de Joliette, a été marquée par une magnifique fête de famille offerte par les dirigeants de la compagnie à tous leurs employés.

Une banque de St-Roch est visitée par deux voleurs armés qui râflent $3,000.00 et prennent la fuite, pour tomber quelque temps après, dans les mains de la police.

Le 3 janvier 1946.

Le Barreau des Laurentides sera composé des avocats de Joliette et de St-Jérôme, tel que décidé lors de la réunion de nos disciples de Thémis tenue au Jour de l'An.

Le 24 décembre eurent lieu les funérailles de M. Camille Labrèche de Rawdon, bourgeois, ancien marguillier durant plusieurs années, échevin durant dix ans et commissaire d'écoles pendant plus de 30 ans.

M. le maire Boisvert nous fait part, à la réception civique du Premier de l'An, de son intention de ne pas briguer les suffrages aux élections municipales de février prochain.

Le 10 janvier 1946.

Monsieur Marcel Roussin, docteur en Sciences Politiques et Mme Roussin sont arrivés dimanche dernier d'un long voyage au Brésil.

Son Exc. Mgr Papineau a annoncé récemment la nomination de trois nouveaux chanoines honoraires de la cathédrale: MM. les chanoines Georges Robitaille, Hector Ferland et Philippe Roch.

Le Dr Geo.-Etienne Laporte, échevin sortant de charge pour le siège No. 4 décide de se porter candidat à la mairie pour la cité de Joliette.

Le 17 janvier 1946.

M. Paul Boucher est élu Président de l'Association des Marchands Détaillants du Canada, section locale, à l'occasion de la réorganisation de cet organisme.

Sir Mathias Tellier, ancien juge en chef de la province, ancien chef de l'opposition provinciale reçoit les félicitations et les meilleurs voeux de ses parents et nombreux amis, à l'occasion de son 85e anniversaire de naissance.

Par décision de l'Hon. Antonio Barrette, ministre du Travail, le Dr J.E. Gervais, administrateur de l'Etoile du Nord a été nommé pour représenter les employeurs de la zône 2a auprès du Comité Paritaire de l'Industrie de l'Imprimerie de Montréal et du district.

L'Hon. Antonio Barrette a été le conférencier invité au déjeuner-causerie de la Société St-Jean Baptiste qui a eu lieu à Québec.

Au Dr J.E. Gervais, administrateur de l'Etoile du Nord et à Mme Gervais, un fils baptisé Joseph, Gilles, Jean, Claude.

Le 24 janvier 1946.

Le 22 janvier, le chef Valmore Lapierre a été victime d'un accident lorsque répondant à une alarme pour un incendie, sa voiture vint en collision avec celle des pompiers. Il reçut alors des blessures assez graves qui nécessitèrent son transport à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette.

Mme Georges Lesage, née Georgette Lussier vient d'avoir la douleur de perdre sa vénérable mère Vve Hormidas Lussier.

M. l'échevin Adrien Ducharme a été nommé pro-maire pour le prochain trimestre lors de la séance du Conseil Municipal, tenue lundi dernier.

Le 31 janvier 1946.

Le docteur Geo.-Etienne Laporte a été élu par acclamation Maire de la Cité de Joliette. C'est le 23e maire de notre ville depuis son incorporation en 1864.

La "Joliette Steel Ltd" annonce que l'American Manganese Steel Div. (Amsco) de l'American Brake Shoe Co., de New York E. U. a acquis le contrôle de la compagnie.

M. Anthime Charbonneau, agronome régional, prononce une conférence au souper de la Chambre de Commerce Jr de notre ville.

Le 7 février 1946.

Il y eut réception, à l'Hôtel Windsor, dimanche dernier, en l'honneur de M. le chanoine Georges Robitaille, membre de la Société Royale du Canada et curé de l'Epiphanie.

Dimanche, le 27 janvier, M. et Mme Jos. Dufresne de Joliette, furent l'objet d'une fête-surprise à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage.

Mgr Papineau présidait, mardi soir à l'école Baby, le traditionnel banquet des citoyens. Les Hon. Ch.-E. Ferland et Antonio Barrette, accompagnés de leurs épouses, assistaient à ce banquet ainsi que plusieurs autres personnalités de marque du district de Joliette.

Le 14 février 1946.

Son Excellence Mgr J.A Papineau vient d'élever à la prélature de M. le curé Edouard Jetté, de la cathédrale en le nommant Vicaire-Général du diocèse de Joliette.

La Super Spun Yarn Ltd décide d'ériger un spacieux immeuble de 84X160 pieds, rue Papineau. Le coût de cet immeuble devant s'élever à quelque $45,000.00

Le 21 février 1946.

Samedi dernier, M. l'abbé Joseph Dupont, curé de St-Liguori avait la douleur de perdre sa mère Mme Vve Alfred Dupont.

Le 28 février 1946.

La Ville de Joliette a reçu la semaine dernière les deux nouvelles pompes à incendie que le Conseil de Ville a achetées, il y a quelques mois.

M. Jean Pinatel, de la Pinatel Silk Co., a déclaré, à une réunion des membres de la Cie d'Expansion Industrielle avoir acheté un terrain de 300,000 pieds carrés, aux limites de la rue Archam-

(à suivre au verso de cette page)

NOEL

JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE,

A TOUS MES CLIENTS ET AMIS



M. GUY PERRAULT,
Contracteur général

A cette époque de l'année, il me fait plaisir d'offrir mes remerciements sincères à tous ceux qui m'ont honoré de leur patronage en 1946 et d'assurer toute la population de Joliette et des environs de mon entier dévouement à bien servir toujours ceux qui voudront recueillir mes services.

Guy Perrault

CONTRACTEUR GENERAL

596 rue CHAMPLAIN, TEL. 1057-J . JOLIETTE

JOYEUX · NOËL · 1946

Cette fois, Noël est vraiment joyeux!

Au pied du sapin traditionnel, les enfants déballent gaiement leurs étrennes. Des Maritimes jusqu'en Colombie Britannique, des feux clairs crépitent dans l'âtre. Les tables sont généreuses et il y a de la joie dans nos coeurs.

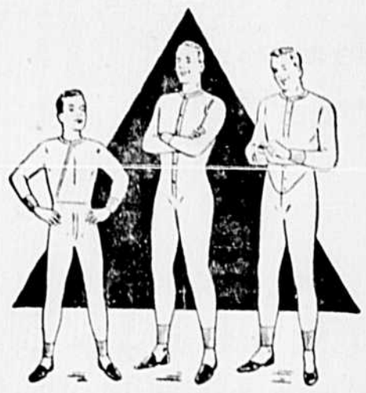
Le Canada a bien mérité ce joyeux Noël et toutes ces bonnes choses. Nous les avons gagnés par notre sage modération. Nous avons gardé le sens des valeurs. Nous avons été modérés en toutes choses, dans nos plaisirs comme dans nos dépenses.

Cette fois, Noël est vraiment joyeux et la Maison Seagram est heureuse de partager le bonheur de tous les Canadiens qui peuvent dire cette année, comme vous et comme nous: "Joyeux Noël".



LA MAISON SEAGRAM

Sous-vêtements Molletonnés Penmans



Valeur et Qualité Supérieures

Vous trouverez que les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans sont plus confortables, s'ajustent mieux, durent plus longtemps. Trois genres: gilets et caleçons, combinaisons, et modèle populaire NuCut.

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

SAMEDI—85 x 2 cols—Impaire, nouvelles—Oblig.

Ce coupon peut-être

INVESTORS SYNDICATE
of Canada Limited
276B, ouest, rue St-Jacques, Montréal, Qué.
Veuillez m'envoyer les détails de votre Plan de Protection Vitale, sans aucune obligation de ma part.
Nom .....
Adresse .....

LA CLEF DE VOTRE AVENIR FINANCIER

Tout homme digne de ce nom a des ambitions et fait des rêves d'avenir . . . une meilleure situation . . . un commerce à son compte . . . la sécurité financière au moment de la retraite.

Mais la plupart ne réalisent ces objectifs qu'au moyen d'un plan systématique. L'Investors Syndicate of Canada Limited offre un tel plan, basé sur vos propres données, aussi souple que solide, et à un taux d'intérêt raisonnable. Des milliers de Canadiens on ont déjà bénéficié.

Faites le premier pas vers la réalisation de votre rêve financier en nous faisant parvenir ce coupon aujourd'hui. Il vous apportera, sans obligation, des détails sur le Plan de Protection Vitale offert par Investors Syndicate of Canada Limited. Vous serez étonné d'apprendre comme vous pouvez facilement accumuler $2,500, $5,000, $10,000, $25,000 ou plus. Découpez et postez le coupon IMMEDIATEMENT.



Gaston Daher
TELS. 421 et 195 — 424 RICHARD — JOLIETTE

J. A. VanElslande



Nous vous adressons nos meilleurs voeux de

JOYEUX NOEL ET HEUREUSE ANNEE

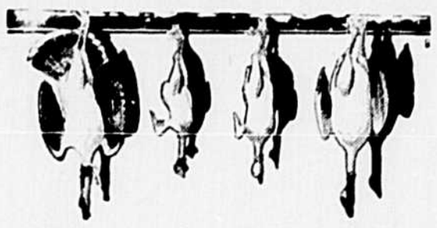
avec cet esprit de bonne entente amicale auquel nous devons le plaisir de vous connaître et le privilège de vous servir.

AUTOBUS DESMARAIS

ALFRED DESMARAIS, prop.

SERVICE : ST-MICHEL DES SAINTS A JOLIETTE
JOLIETTE — ST-GABRIEL — LOUISEVILLE
CITE DE JOLIETTE

POUR VOTRE REVEILLON DE NOEL



Venez choisir parmi notre magnifique étalage de

CHAPONS — POULETS
POULES — DINDES, etc.

VIANDE DE CHOIX DANS TOUTES LES PARTIES

VIANDE FUMEE: JAMBON — ROLLS — EPAULE — BALOGNA
(Baloney) — JAMBON CUIT, ETC.
FROMAGE — BEURRE

— UNE BOUCHERIE BIEN ASSORTIE —

VICTOR MALO

356 St-Chs-BORROMEE NORD — TEL. 605 — JOLIETTE

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
A TOUTES MES CLIENTES ET AMIES

Jacline Comtois
CHAPEAUX

Modes Exclusives — Chapeaux faits à la main

TEL. 404 — 516 Blvd Manseau
Joliette



Mes voeux les plus sincères à l'occasion de NOEL et du JOUR de L'AN

Que 1947 apporte au personnel dirigeant les lumières et le dévouement voulus pour le plus grand bien de leurs administrés.

Et à vous tous, mortels soumis: LA PAIX DU COEUR

avec résignation à l'accomplissement de nos devoirs respectifs.

A TOUS JOYEUX NOEL, BONNE et HEUREUSE ANNEE

WELLY LAPORTE
Maire

Sainte-Elisabeth

EPHEMERIDES

(suite)

bault, près des voies du C.N.R. en vue de construire une manufacture au coût d'environ $150,000.00.

Est décédée ces jours derniers, Mlle Jeanne-d'Arc Morin, fille de M. et Mme Arthur Morin de St-Jacques de Montcalm.

Le 7 mars 1946
M. Albert Provost, secrétaire particulier de l'Hon. Antonio Barrette, ministre du Travail, a été nommé juge de paix avec juridiction sur les districts judiciaires de Joliette, Montréal, et Québec. Cette nomination a été faite sur recommandation de l'honorable ministre.

Aujourd'hui, le 17 mars 1946 marque le premier anniversaire du décès de la regrettée Mme Vve Albert Gervais, épouse du fondateur de l'Etoile du Nord.

Le 14 mars 1946.
Mardi dernier, l'Association des Marchands Détaillants tenait une assemblée-forum en la salle de l'Hôtel de Ville. Un représentant de l'Association provinciale: M. Roméo Dubuc y donna une conférence sur "Les problèmes du temps présent."

Le 21 mars 1946.
M. Henri Majeau, maire de St-Charles Borromée a été réélu préfet du comté de Joliette et M. J. Edouard Majeau, maire de l'Epiphanie a été réélu pour la 10e fois consécutive comme préfet du comté de l'Assomption.

A son souper-causerie de dimanche le 31 mars au Château Windsor, notre Chambre de Commerce Jr locale aura l'insigne privilège de recevoir M. Gérard Delage qui doit y prononcer une conférence.

Le 28 mars 1946.
On vient de nommer comme organisateur des fêtes du Centenaire au Séminaire de Joliette le Rvd Père Wilfrid Corbeil, c.s.v., assistant-supérieur et Préfet des études au séminaire. Ces fêtes se dérouleront au séminaire en juin 1947.

La paroisse de St-Jacques a perdu un citoyen très estimé dans la personne de M. Henri Lajeunesse.

M. Jos. Delangis a été nommé gérant de la Cie de Construction de Québec, lors de l'Assemblée des directeurs de cette compagnie, tenue le 15 mars dernier.

Dimanche dernier avait lieu en la salle de l'Ecole Baby, le traditionnel souper causerie canadien organisé sous les auspices de la Ligue Catholique Féminine. Environ 450 personnes prirent part à ces agapes que présidait Mgr Ed. Jetté.

Le 4 avril 1946.
M. Josaphat Désormeaux, agent de la brasserie Molson à Joliette fut fêté vendredi dernier à Montréal à l'occasion de son admission au club "Quart de Siècle" de la brasserie.

L'Hon. Ant. Barrette fut l'objet d'une chaleureuse réception offerte par l'Ecole Supérieure St-Viateur, son Alma Mater, dimanche soir dernier. L'Hon. Ministre du Travail a, alors, prononcé une courte allocution.

La Cité de Joliette vient de perdre l'un de ses plus anciens citoyens dans la personne de M. Edmond Dugas, décédé à sa demeure mercredi matin à l'âge de 82 ans. M. Dugas fut terrassé par une syncope.

Le 11 avril 1946.
Il y a 25 ans, cette année, que le Ministère d'Agriculture de Québec a ouvert le bureau d'agronome situé maintenant au No. 69, rue Saint-Charles Borromée sud.

A Son Honneur le Maire de Joliette, le Dr Geo.-Etienne Laporte et son épouse née Rita Valiquette est née une fille baptisée Marie, Germaine, Lucie.

M. l'abbé Médéric Nadeau, curé à sa retraite, est décédé à la Maison Champagneur le 7 avril à l'âge de 66 ans et 3 mois.

Le 18 avril 1946.
M. le maire Henri Majeau, de St-Charles Borromée et son épouse viennent d'avoir la douleur de perdre leur fille bien-aimée Mme Lucien Roussel, née Marie Majeau.

M. Kay Crabtree du moulin à papier de Howard Smith Paper Mills Ltd a été élu à la Chambre des Directeurs de la Canada Paper Company.

Le premier banquet mixte organisé par l'Association des Marchands Détaillants, section de Joliette et auquel assistaient 175 convives, a remporté un magnifique succès, dimanche soir dernier au Château Windsor. Le conférencier était M. Fernand Boisseau.

Le 25 avril 1946.
M. O Ph. Gendron, ci-devant agent de la Compagnie d'Assurances Metropolitan est décédé le 19 avril.

A la Howard Smith Paper Mills Ltd, M. Harold Crabtree est maintenant Président de la Compagnie et M. E. Keith Robinson, vice-président du bureau eécutif de la compagnie.

Les Frères enseignants de la Province de Québec ont organisé pour la fin d'avril des congrès pédagogiques qui se tiendront dans divers centres. Les frères du diocèse de Joliette se réuniront à l'Ecole Supérieure St-Viateur.

Le 2 mai 1946.
M. Gilbert Beaudry a été nommé maire-suppléant pour le prochain trimestre lundi soir dernier, lors de la réunion du Conseil de la Cité.

M. le Dr et Mme J.A. Melançon de St-Jacques furent fêtés à l'occasion de leur Jubilé d'Argent.

Les propriétaires du Parc St-Charles se préparent activement à l'ouverture de la saison de courses de chevaux sous harnais dont la date a été fixée au dimanche, le 19 mai prochain.

Le 9 mai 1946.
Les avocats du nouveau Barreau des Laurentides se réunissaient jeudi dernier à St-Jérôme pour procéder à leurs élections annuelles. Sir Mathias Tellier de Joliette fut choisi comme Bâtonnier Honoraire.

Le 30 avril dernier, fut fêtée Mme S. Vessot, à l'occasion de son 90e anniversaire de naissance.

Le 16 mai 1946.
M. Clément Charbonneau, boulanger, vient d'avoir la douleur de perdre son épouse, née Malvina Bazinet, décédée le 10 mai, à l'âge de 72 ans.

Son Excellence Mgr J.A. Papineau, qui doit revenir le 18 mai d'un voyage de repos est anxieusement attendu par toute la population joliettaine.

Est décédé le 11 mai dernier, M. Alexandre Massicotte âgé de 58 ans. Le défunt était percepteur de taxes, à l'emploi de la cité de Joliette depuis plusieurs années.

Le 23 mai 1946.
M. J.M. Emery Riopel, de St-Jacques de Montcalm, époux de Rose-Anna Boucher, est décédé le 12 mai, à l'âge de 63 ans.

Le 29 mai 1946.
Le 2 juin fut fêté M. le Chamoine Caillé, A.C., à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de son ordination sacerdotale.

Le magnifique programme présenté le 27 mai, sous les auspices de Provost & Provost, Enrg., avec la collaboration du Poste C. J.S.O. de Sorel a obtenu un grand succès.

Le 6 juin 1946.
Me Max. Perreault et M. Armand Legault sont nommés délégués officiels au congrès provincial des Chevaliers de Colomb tenu à la Malbaie les 8 et 9 juin.

Le lieutenant Colonel R.P. Boulay est nommé commandant du Régiment de Joliette. Il succède au lieutenant Colonel Jean Tellier, E.D.

Le 13 juin 1946.
Grâce au instances faites auprès de la Cie Shawinigan Water & Power, par l'Hon A. Barrette, quarante milles de ligne d'électrification rurale seront construits au cours de cette année, et plusieurs paroisses en bénéficieront.

En moins d'une heure, mardi matin, le feu a causé pour plus de $5,000.00 de dommages au garage des Autobus Desmarais, aux limites nord de la Ville.

Au cours du congrès annuel des Chevaliers de Colomb qui eut lieu à La Malbaie, en fin de semaine dernière, le juge T. Adélard Fontaine a été élu député d'état.

M. Ludger Boutet, restaurateur, (Le Père Boutet) avait la douleur de perdre sa mère née Rose-Anna Petit, décédée le 8 Juin, à l'âge de 77 ans.

M. Joseph Lachapelle de St-Jacques est décédé le 31 mai à l'âge de 93 ans. Le défunt était le grand-père du P. Etienne Marion du séminaire et du Dr Donatien Marion de Montréal.

Me Christian Roy fut nommé Président régional à la Chambre de Commerce locale lors du Congrès régional des Chambres de Commerce Jr. qui eut lieu à Joliette, le 9 courant et qui réunissait plus de 600 congressistes.

Le 20 juin 1946.
Samedi, le 15 juin, M. l'abbé Paul Bourgeois, fils de M. J. Ulric Bourgeois, avocat de Joliette, et de Mme Bourgeois, était ordonné prêtre en la Basilique de Montréal, par Son Excellence Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal.

M. le Docteur Donatien Marion, frère du P. Etienne Marion, c.s.v., du séminaire de Joliette vient d'être élu directeur général de l'Association des Médecins de Langue française du Canada.

M. Antonio Dupuis, gérant local de la Banque Canadienne Nationale, fut le conférencier invité au souper-causerie de juin de notre Jeune Chambre de Commerce lundi, le 17 juin dernier, à l'Hôtel Windsor.

Le 27 juin 1946.
La Ville de Joliette a célébré la St-Jean Baptiste, d'une façon inaccoutumée. Une foule nombreuse a assisté à la messe solennelle à la cathédrale. Après la messe, il y eut fête champêtre dans la cour du Séminaire.

Des processions remarquables ont marqué, dimanche dernier, la solennité de la Fête-Dieu dans les trois paroisses de notre ville.

Le 4 juillet 1946.
Vendredi dernier, se répandait la triste nouvelle du décès de M. Charles-Edouard Désormiers, assistant-secrétaire-trésorier de la cité de Joliette. M. Désormiers fut au service de la cité durant 28 années.

Le souper-causerie organisé par les libéraux du comté de Joliette, l'Assomption-Montcalm eut lieu dimanche, au Château Windsor. Me Geo.-Emile Lapalme, député, était le conférencier invité.

Dimanche, le 30 juin marquait le 25e anniversaire de prêtrise du dévoué curé de St-Zénon, M. l'abbé Victor Bérard.

Le 11 juillet 1946.
Le 8 juillet marquait le 10e anniversaire du décès de M. Albert Gervais jr, ancien administrateur de l'Etoile du Nord.

M. G.C.M. Coutu a célébré samedi dernier, le 6 juillet, le 60e anniversaire de son mariage à Elisabeth Latour, ses "noces de diamant".

Quarante fanfares prendront part au grand festival de Musique dimanche prochain au Stadium de Montréal. M. Emile Prévost, directeur de l'Union Musicale de

Comment Combattre les DOULEURS RHUMATISMALES

Les douleurs rhumatismales peuvent souvent être causées par l'excès d'acide urique—une impureté du sang qui devrait être filtrée par les reins. Si les reins fonctionnent mal, et que l'excès d'acide urique reste, le malaise et la douleur s'ensuivent. Soignez les douleurs rhumatismales en gardant vos reins en bon état. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins et prenez-les. Elles aident les reins à chasser les toxines —vous aident à vous sentir mieux. 137-F



LE PERSONNEL DE LA SUCCURSALE DE JOLIETTE DE

LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITEE

offre à toute la population de la Cité de Joliette et de la région ses meilleurs voeux pour un

JOYEUX NOEL

M. Girard, gérant

398 Notre-Dame — Tél. 133

JOLIETTE

Magasin fermé le 26 décembre et le 2 janvier.



A tous nos clients et amis
JOYEUX NOEL
Que la Nouvelle Année apporte à tous
SUCCES, SANTE et PROSPERITE

Houle & Lafortune

Nettoyage-Pressage

Ouvrage fait avec soin — Livraison à domicile

240 ST-CHS-BORROMEE Nord, Joliette

Téléphone 622

Maisons à vendre

Rue St-Charles: 1 maison en bois 8 pièces

Rue St-Joseph: 2 maisons 4 logements

Rut St-Viateur: 1 maison 3 pièces et 1 magasin

Rue Lavaltrie: 1 maison 2 logis de 4 et 8 pièces

St-Jacques: 1 épicerie-boucherie au centre du village, vieux poste, grosse clientèle.

Désirez-vous vendre votre propriété ou commerce, VENEZ ME VOIR j'ai des clients sérieux payant comptant.

J.-E. Lapalme
Agent d'immeubles
715 Manseau — Téléphone 355

VOULZ-VOUS UNE BONNE FOURNAISE A L'HUILE?

LE DERNIER MOT

en fait de fournaise à l'huile. Vous verrez ce qu'il a de plus modene, de plus attrayant et de plus pratique, lorsque vous viendrez examiner notre fameuse fournaise "TROPICAL" sans mèche. Livraison immédiate. Garantie d'un an.

Agrémentez vos voyages.

Radios d'automobiles "Motorola" modèle 1947 — Procurez-vous le vôtre immédiatement.

Grand assortiment de radios pour autos 1946 pour CHEVROLET — DODGE et PLYMOUTH 1946

Nous entreprenons également la réparation de tous genres d'appareils électriques, à conditions bien raisonnables: GRILLE-PAIN (toaster), FERS A REPASSER, LAVEUSES, RADIOS, etc., etc.

Toutes nos REPARATIONS et INSTALLATIONS sont faites par des experts diplômés.

LIONEL MEAGHER gérant — RADIO MEAGHER SERVICE — Jean-Louis MEAGHER Technicien

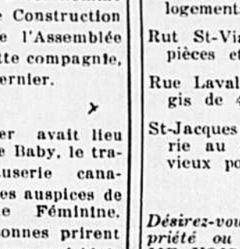
41 Place Bourget Nord Tél. 1036 Joliette

Tél. 556-M

LUCIEN MARTEL

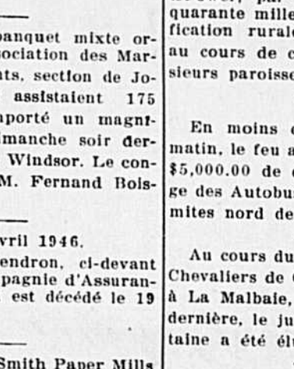
Entrepreneur peintre

270 Ste-Angélique sud, Joliette



A TOUS MES CLIENTS ET AMIS
JE SOUHAITE UN
JOYEUX NOEL !
STUDIO
GEORGES MARION

559 ST-VIATEUR TEL. 1275-J
JOLIETTE



BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

Avec nos remerciements pour le patronage que vous nous avez accordé en 1946, nous formulons des voeux de bonheur pour tous nos clients et amis.

C. CARON & FILS
BIJOUTIERS - HORLOGERS

37 Place Bourget Nord, Tél. 624

AU RESTAURANT TERMINUS
ROGER BONIN, prop.
le plus cordial accueil vous attend.

SPECIALITES
SOUPE AUX POIS—FEVES AU LARD: tous les jours
METS SUCCULENTS — VARIES — BIEN SERVIS

Tous nos clients reviennent au
RESTAURANT TERMINUS
au Terminus des Autobus Des-Marais
374 Notre-Dame — Tél. 1122 — Joliette

SOUHAITS DU CONSEIL MUNICIPAL A LA POPULATION DE JOLIETTE

SOUHAITS DE L'ECHEVIN HOTTIN



Je profite de l'occasion que m'offre L'Etoile du Nord, pour présenter à mes concitoyens l'hommage de ma profonde reconnaissance pour la confiance qu'ils m'ont accordée depuis plusieurs années.

Que la joie règne dans tous les foyers et dans tous les coeurs en ce jour de Noel 1946 et que 1947 apporte à tous la réalisation de leurs rêves les plus chers.

Que l'an 1947, en nous apportant la paix universelle, ne manque pas de nous fournir en même temps la garantie d'une sécurité stable basée sur la justice et la charité.

Tels sont les voeux le plus sincères que je formule pour tous mes concitoyens. — JOYEUX NOEL!—BONNE ANNEE!

Narcisse Hottin,
Président de la Commission des Finances.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN FOREST



En cette fin d'année, je suis heureux de venir présenter à mes concitoyens mes meilleurs voeux de JOYEUX NOEL et de JOIE, SANTE et BONHEUR pour 1947.

Que l'An Nouveau fournisse à la population de notre pays et spécialement à celle de notre coquette petite ville une ère de paix basée sur la bonne entente entre les peuples, de paix durable et juste pour toutes les classes de la société.

Qu'il me soit également permis en cette circonstance de remercier bien cordialement la population joliettaine de m'avoir honoré de sa confiance depuis plusieurs années. Le progrès et le développement de notre ville est et sera toujours ce qui me tient le plus chèrement au coeur.

Adrien Forest,
Président de la Commission de la Voirie.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN SANSREGRET



Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous mes concitoyens de la ville de Joliette.

Que la joie et le bonheur soient le partage de chacun en 1947.

Tels sont les voeux que je formule avec plaisir par l'entremise de L'Etoile du Nord.

A mes concitoyens spécialement je renouvelle mes remerciements pour la confiance qu'ils m'ont accordée. Je m'efforcerai toujours de surveiller les intérêts de tous au mieux de ma connaissance et de mes aptitudes.

Médéric Sansregret
Président de la Commission d'Urbanisme et d'Aqueduc.

Message de Son Honneur le Maire de la Cité de Joliette



C'est avec grand plaisir que je présente à tous les citoyens de Joliette et à leurs familles mes meilleurs souhaits pour un JOYEUX NOEL et une ANNEE DE SANTE, SUCCES et PROSPERITE en 1947.

A toutes les familles du district qui viennent s'approvisionner dans notre cité rendant ainsi le commerce local prospère, je souhaite également des fêtes heureuses et une année de succès matériel. Le succès de notre commerce local est intimement lié à l'aisance de la classe agricole. Je leur souhaite donc une culture profitable à des prix rémunérateurs.

Au cours de ces dernières années, Joliette a connu une ère de bonne prospérité. Les industries existantes ont marché dans la voie d'un progrès continu et durant les prochains mois, notre cité verra s'ouvrir les portes de nouvelles industries. C'est la bonne entente entre les classes diverses de la société et l'harmonie entre patrons et ouvriers qui nous vaudront des industries florissantes. Puisse Joliette continuer à se développer dans l'esprit des fêtes de Noël, la paix promise aux hommes de bonne volonté.

A tous, joie, santé, bonheur en 1947.

Dr Geo.-E. LAPORTE,
MAIRE DE JOLIETTE.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN BEAUDRY



Que Noël 1946 soit pour tous un grand jour de Joie et de Bonheur, spécialement dans tous les foyers de notre coquette cité de Joliette.

Que l'an 1947 apporte à chacun de nos familles sa part de bonheur.

Que la joie, la concorde et la prospérité soient le partage de chacun.

Tels sont les voeux que je formule à l'adresse de mes concitoyens qui m'ont honoré de leur confiance et à qui je donne l'assurance de continuer de faire mon possible pour le plus grand bien de la collectivité.

Gilbert Beaudry,
Président de la Commission des Incendies et de la Police.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN ROBILLARD



1946 s'achève et bientôt nous serons au seuil d'une nouvelle année.

Que nous réserve 1947 ? Espérons que les grandes conférences internationales règleront définitivement la paix et la concorde entre les nations. Que l'industrie et le commerce reprendront leur cours normal et que cette année ouvrira une ère de sécurité sociale telle que désirée par l'univers.

Que notre population connaisse les beaux jours d'antan dans cette atmosphère de concorde et de sérénité qui fut toujours à l'honneur dans nos bonnes familles canadiennes-françaises.

Aux citoyens de Joliette qui m'ont accordé leurs intérêts à l'hôtel de ville j'offre mes remerciements pour l'honneur reçu et je souhaite à tous Joyeux Noël — Bonne et Heureuse Année.

Arthur Robillard
Président de la Commission d'Hygiène.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN RICHARD



Je suis heureux de formuler par l'entremise de L'Etoile du Nord, mes meilleurs voeux d'un Joyeux Noël et d'une Bonne et Heureuse Année à toute la poulation joliettaine.

Que la joie et le bonheur règnent dans tous les foyers et que chacun de nous envisage l'avenir avec confiance.

A mes concitoyens du Christ-Roi spécialement, je renouvelle mes remerciements pour la confiance qu'ils m'ont accordée et je leur réitère l'assurance de mes efforts constants, pour me montrer digne du mandat qui m'a été confié.

J.-Pierre Richard
Président de la Commission des Marchés.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN PIETTE



Il m'est très agréable de présenter à mes concitoyens, l'expression de mes voeux les plus sincères de JOYEUX NOEL et de BONNE et HEUREUSE ANNEE et comme le disait les anciens: "Le Paradis au ciel à la fin de vos jours".

Je remercie encore une fois mes concitoyens de l'honneur accordé et je continuerai comme par le passé à surveiller leurs intérêts au meilleur de ma connaissance et de mes capacités.

Donat Piette
Président de la Commission d'Électricité.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN MARTEL



Je suis heureux de pouvoir, par l'entremise du journal L'Etoile du Nord, exprimer à toute la population joliettaine mes meilleurs voeux de Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année.

Que la joie et le bonheur règnent dans tous les foyers et que chacun de nous envisage l'avenir avec confiance.

Aux citoyens de mon quartier, spécialement, j'adresse mes remerciements pour l'honneur qu'ils m'ont accordé. Je continuerai à travailler le plus possible pour le bien-être de mon quartier et de ma ville en général.

Elzéar Martel
Président de la Commission d'Assistance Publique.

SOUHAITS DE L'ECHEVIN DUCHARME



Ce m'est un agréable devoir en même temps qu'un grand plaisir de présenter à mes concitoyens, l'expression de mes voeux les plus sincères de Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année.

A la population joliettaine qui m'a fait l'honneur de la représenter au conseil municipal, je renouvelle mes remerciements les plus chaleureux de même que mon intention inaltérable de la servir, au mieux de ma connaissance et de mes aptitudes.

Que 1947 soit pour notre ville une autre année de progrès et de bonne entente dans nos annales déjà si belles.

Adrien Ducharme
Président de la Commission de la Publicité et de l'Industrie.



Voisinage d'étoiles . . . Astres scintillants, pierreries au firmament de Noël, et vous, lampes des heureux et tranquilles logis — vous êtes les lumineux symboles de la Paix. N'oublions pas que le souhait angélique: "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté!" fut chanté au-dessus des toits de Bethléem . . . JOYEUX NOEL!

Molson's

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE STE-BEATRIX

En dépit de la pluie et des chemins verglacés, cinquante cultivateurs de Ste-Béatrix se rendaient lundi, le 9 décembre 1946, à l'assemblée générale annuelle de leur beurrerie coopérative.

C'était la fin de la première année où le camionnage avait été organisé, après des discussions qui avaient retenu l'attention durant quelques années. A l'assemblée, personne ne s'est opposé à ce système qui a certainement contribué au recrutement de 17 patrons nouveaux ainsi qu'à une augmentation de fabrication de 24,000 livres de beurre.

Le taux de fabrication demeuré à .04 cents la livre de beurre, ne pouvait laisser, avec les services fournis, un bénéfice substantiel, tout de même les opérations se sont soldées par un excédent.

Les élections ont ramené à l'administration Messieurs Anthime Hétu, Ovila Arbour, Joseph Laforest, Albert Lepage, Joseph Gariépy.

En étudiant les besoins futurs de leur coopérative ainsi que les services que la coopérative peut rendre, les coopérateurs de Ste-Béatrix ont donné leur adhésion au Conseil Supérieur de la Coopération en souscrivant une somme de $20.00.

Le champion des producteurs de betteraves du district

M. ABEL TURCOTTE, ST-GERARD

Personne n'a encore réussi à produire 100 tonnes de betteraves à sucre sur sa ferme dans le district.

Il y en a, cependant, deux qui dépassent 90 tonnes. Le champion est M. Abel Turcotte de St-Gérard qui en a expédié 97 tonnes provenant de 5.5 âcres, soit 17.7 à l'âcre.

Cette récolte avait une valeur de $211.00 l'âcre. Cela prouve que la betterave, bien cultivée, peut être très profitable. Il ne vient à personne l'idée qu'un tel revenu ne puisse laisser de profits et de satisfaction.

Les derniers rapports de la culture ont montré que c'est M. Turcotte qui est le champion des expéditeurs. Il se propose de dépasser les 100 tonnes en 1947.

C'est de bonne augure pour la raffinerie, si les cultivateurs ambitionnent de fournir une centaine de tonnes chacun.

Il n'y aurait pas besoin de coupons de sucre, alors.

Le trio lyrique au Radio-Concerts canadiens

Le programme du 23 décembre des Radio-Concerts Canadiens cette belle série d'émission mise à l'horaire de Radio-Canada par la Maison Molson, mettra en vedette le Trio Lyrique, cet ensemble vocal qui s'est conquis une si belle place au micro et au concert. Le Trio Lyrique est composé de trois chanteurs qui ont commencé par établir solidement leur réputation comme solistes avant de se réunir. Anna Malenfant, Lionel Daunais et Jules Jacob continuent d'ailleurs leurs carrières de solistes avec un succès qui va toujours grandissant.

Jean Deslauriers, le brillant chef d'orchestre des Radio-Concerts Canadiens, et le réalisateur, Paul Leduc, ont composé encore une fois un programme bien fait pour plaire à tous. On sait que ces émissions réunissent deux des personnalités les plus sympathiques de la radio canadienne, Albert Duquesne, cet excellent comédien qui est aussi le reporter Molson, et Roger Baulu, le populaire annonceur. Au même programme, les Radio-Concerts rendront hommage au magnifique talent de Félix Leclerc, cet écrivain inspiré dont Albert Duquesne lira un conte. Pour l'écoute: les postes de Radio-Canada et les stations affiliées, lundi soir à neuf heures.

L'enthousiasme populaire est le plus doux au coeur d'une jolie femme.

Victor Cherbuliez

J'aurais voulu être poète,
Pour vous dire des mots très doux,
Des mots qui mettent l'âme en fête . . .

J'aurais voulu être poète
Et ne chanter qu'à vos genoux.

Claude d'Artois



Patates Frites de Luxe Enrg.

Vous remercie de la confiance que vous avez témoignée dans le passé. Voici les voeux que nous formulons:

A son Excellence Mgr l'Evêque et à notre Clergé, nous souhaitons que leur dévouement rencontre la compréhension et l'obéissance des fidèles.

A nos autorités Municipales et à la Chambre de Commerce de Joliette, à nos commerçants, à l'ouvrier,

JOYEUX NOEL — BONNE ET HEUREUSE ANNEE. SANTE, JOIE, BONHEUR.

Mlle Dépatie et Joubert, props.

LE P'TIT PÈRE

P. ALPHONSE DE GRANDPRE, C.S.V.

Dans notre souvenir, sa fine silhouette
Précise les contours de son ombre muette;
Et soudain s'illumine, aux rappels des beaux jours,
Le portrait familier que l'on voit pour toujours.

Je l'aperçois encor dans sa robe d'ébène
Ce grand petit homme aux cheveux blancs de laine.
Où le malin esprit d'un vent précipité,
Donnait une aile blanche à son agilité.
Il avait un regard tout pétillant de flamme,
Qui se faisait si bien le miroir de son âme.
Vous les reconnaissez ces yeux de diamant.
Petits charbons polis qui brillaient constamment.
Sa bouche, toujours prête à mouler un sourire,
Se remplissait de bruit au passage du rire.
D'un rire cascadant le long du corridor,
Et faisant tressaillir les formes de son corps.
Son visage parfois, sous un plis volontaire,
Offrait aux étourdis un petit air sévère;
D'une voix chevrotante et roulant de gros yeux.
Il rabaissait son homme au rang des paresseux.

Mais l'orage passait, au dire des victimes,
Et les portait plutôt des vallons vers les cimes.
En frappant à sa porte on entendait un "Oui"
Et l'on trouvait toujours le P'tit Père enfoui
Dans le creux d'un fauteuil, au sein d'une lecture
Qu'il quittait brusquement pour se mettre en posture.
A le voir si charmant, si doux, si dévoué,
Il n'y eut pas de gars qui se fut dénoué!
On se sentait chez nous et l'on jasait ensemble
Comme de vieux amis que le hasard rassemble.
C'est là que nous trouvions les trésors de son coeur,
Toujours plein de bonté, parfois tendre et moqueur.
Vaillant petit lutteur d'une trempe virile,
Il nous électrisait par son verbe mobile.
Sans cesse sur la brèche, en quête d'expansion,
Son exemple vivant nous portait à l'action.

Mais le jour est venu, jour d'immortelle crainte,
Où du flambeau humain, on vit la flamme éteinte.
Son âme doucement, d'un vol silencieux,
Comme un souffle léger s'échappa vers les cieux.
Le renom se tarit, la gloire est éphémère . . .
Mais elle demeure encor l'image du p'tit Père.

Jean-Claude SYLVESTRE, S.V.

Académie Saint-Etienne,
12 décembre 1946

JOYEUX NOEL ! HEUREUSE ANNEE !
à toutes nos clientes et amies.

Salon de Beauté
MADAME
ALINE PERREAULT
469 Notre-Dame — Tél. 811
(en haut de la Banque Royale)

MA MERE

Qui, lorsque l'insomnie ouvrait mes yeux dans l'ombre,
Me faisait les tableaux plus doux que le sommeil ?
C'est ma mère ! . . . Une mère a des secrets sans nombre,
Pour délecter notre âme à l'heure du réveil !

Quand elle eut délié ma langue à la prière,
Qui battrait la mesure à mes douces chansons ?
Sur mon livre muet, qui verra la lumière ?
C'est ma mère ! . . . Une mère ouvre notre paupière;
Au feu de ses regards, moi j'ai lu mes leçons.

Quand elle vieillira — Dieu ! n'est-ce pas un rêve
On me dit qu'elle aura bientôt des cheveux blancs;
Qu'elle s'inclinera comme un jour qui s'achève,
Cette mère ! . . . A son coeur nous prenons tant de sève.
Dis, que ce sera triste à voir ses pas tremblants !

Si tu veux, nous irons où l'on trouve les roses,
Pour lier une fleur à chacun de ses jours,
Et nous la retiendrons par tant de belles choses,
Qu'à force d'être heureuse, elle vivra toujours.

(Femmes de lettres française: 1785-1859)
Marceline DESBORDES-VALMORE

SOUHAITS DU MAIRE DE SAINT-JACQUES



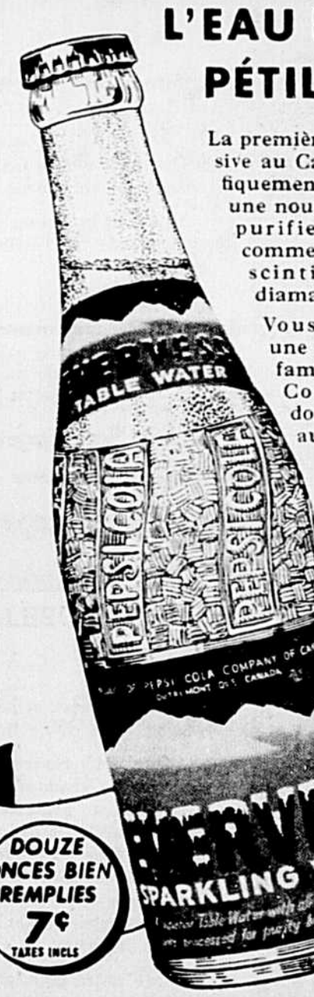
A toutes les familles de St-Jacques ainsi qu'à tous mes amis et connaissances, mes meilleurs voeux de bonheur et de prospérité pour 1947.

A nos braves familles d'ouvriers en particulier, je souhaite beaucoup de bonheur dans leur foyer respectivement, et à tous que la vraie et juste paix se rétablisse dans le monde.

Henri Dupuis,
Maire de St-Jacques
(village).

Satisfaction NOUVELLE dans cette eau de table unique

EVERVESS
L'EAU DE TABLE PÉTILLANTE



La première eau de table exclusive au Canada, créée scientifiquement et préparée d'après une nouvelle méthode qui la purifie, la rend limpide comme du cristal et la fait scintiller comme des diamants.

Vous voudrez en avoir une provision pour votre famille et vos invités. Commandez-en une douzaine de bouteilles aujourd'hui même.

EN TOUT TEMPS PARTOUT

À VOTRE MAGASIN RESTAURANT HÔTEL

UN PRODUIT DE PEPSI-COLA COMPANY OF CANADA LIMITED



Joyeux Noël
Bonne Année

Un cordial merci à tous ceux qui nous honorent de leur confiance.

SERVICE D'AUTOBUS

CRABTREE -- ST-PAUL -- JOLIETTE
Poste de service A. Desrochers — Epicerie Malo — Hôtel Victoria

ST-DONAT -- RAWDON -- STE-JULIENNE
Hôtel Manoir

ST-JACQUES -- BERTHIER
Restaurant Jobin & Majeau — Hôtel du Canada

ARMAND DESROCHERS & FILS, PROPS
Téléphone 949-J-13 — Directeurs de funérailles — Crabtree Mills, Qué.

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE
"Fiat Lux"



Les instantanés à éclair, comme celui-ci, se prennent facilement et vous permettent de tirer profit à toute heure de votre appareil.

AUTREFOIS, on photographiait surtout le jour. Si vous passez chez le photographe pour un portrait, il vous fallait vraiment poser assez longtemps pour permettre l'exposition. Plus tard, les journalistes se servirent de poudre fulgurante: on emplissait un long plateau de métal, de poudre, qui enflammée, produisait une lueur aveuglante et exigeait qu'on ouvrît les fenêtres immédiatement, à cause de la fumée.

C'était un système primitif, comparé à ce que nous avons aujourd'hui, car avec une pellicule-éclair, et des lampes radiantes ou fulgurantes, il est aussi facile de photographier à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Plusieurs nouveaux appareils sont munis d'obturateurs qui assurent une synchronisation automatique de l'éclair, et l'ouverture complète de l'obturateur au moment où la lumière est à son point culminant. Certains appareils carrés sont même équipés de cette façon. Grace à l'éclair, on peut photographier, sans effort, bébé dans son bain ou maman dans la cuisine.

Comme division générale, il existe deux sortes d'ampoules: les petites et les grosses. Pour un amateur, les petites ampoules sont les meilleures. Leur éclair est si court qu'il est idéal pour une photo de mouvement à six ou dix pieds.

Cependant, il y a une règle à suivre pour trouver le laps précis d'exposition avec un éclair. Les fabricants d'ampoules fournissent une brochure qui donne une liste des chiffres, pour telle ampoule, avec tel film, telle vitesse d'obturation, et tel agencement d'éclairage. En divisant ce chiffre par la distance de la lampe au sujet, vous obtenez le degré d'ouverture.

Ainsi, supposons que vous utilisez une seule lampe SM, un film Verichrome, et que vous voulez recourir à une vitesse d'obturation de 1/50. Votre sujet est à dix pieds de la lampe, votre brochure vous donne comme chiffre-guide 80: vous divisez 80 par 10 et vous obtenez F/8 comme ouverture. Comme vous voyez, ce n'est pas la mer à boire.

Jacques Lumière

CADEAUX POUR TOUS...

Naissance,
Anniversaires,
Mariage, Etc.

Choix renouvelé,
Qualité recherchée,
Prix avantageux.

RENÉ MARTIN
32 Bourget sud — Tél. 617

POURQUOI TROIS MESSES A NOEL ?

La coutume de dire trois messes de Noël est un reste de l'ancien usage pratiqué surtout dans les grandes villes aux principales solennités.

St-Léon, vers le milieu du Ve siècle, dit expressément que le même prêtre réitérait plusieurs fois le sacrifice en ces saints jours afin que personne ne fut privé de l'assistance aux divins mystères. Cet usage s'est aboli sensiblement pour les grandes fêtes de l'année, l'Eglise l'a conservé pour le jour de Noël.

L'usage des trois messes s'introduisit en France au temps de Charlemagne, lorsque le Prince fit recevoir le rite romain dans ses Etats. Toutefois, il n'y eut d'abord que les évêques qui célébrèrent trois messes; on accorda ensuite à de simples prêtres la permission d'en célébrer également trois et peu à peu cette coutume devint générale.

Plusieurs liturgiens attachent aux trois messes une signification mystique. Selon eux, la messe qu'on chante à minuit rappelle l'état de ténèbres profondes où se trouvent les hommes avant la venue du Sauveur. La messe de l'aurore rappelle la loi de grâce apportée par le Christ. La messe du jour est la manifestation de grâces abondantes auxquelles nous fait participer Jésus-Christ dans sa naissance, et l'Eglise le proclame en disant qu'un enfant est né pour nous.

C'est depuis le douzième siècle que les prêtres ont le privilège de dire trois messes consécutives le jour de Noël.

Avant cette date, les prêtres pouvaient dire plusieurs messes par jour et dans son "Histoire des Fêtes de l'Eglise" dom Jamin, religieux bénédictin de la congrégation de Saint-Maur explique: L'usage où se trouvaient les prêtres de dire plusieurs messes par jour n'était pas autrefois particulier à la fête de Noël. On avait liberté d'en user selon les mouvements de la dévotion. Ce fut le concile de Salgunstad près de Mayence, tenu l'an 102 qui en restreignit le nombre à trois pour chaque jour et pour chaque prêtre. Mais le pape Alexandre II, qui mourut en 107, abolit cet usage et ne laissa plus la liberté de dire ces trois messes qu'au jour de Noël.

Alexandre II avait compris que la fête de Noël était trois fois sainte en raison du grand mystère qu'elle rappelait et qu'il fallait la célébrer avec plus de pompe et de ferveur que toutes les autres fêtes. D'ailleurs, les joies de l'Eglise ne se manifestent pas seulement au jour de Noël, mais ses offices, ses prières et ses chants se continuent jusqu'au jour de l'Epiphanie et dom Jamin de continuer:

Si les cloches nous avertissent que tous les jours qui se trouvent entre Noël et l'Epiphanie sont des jours de fêtes, les constitutions des empereurs nous font voir que depuis le 20 décembre jusqu'au 6 janvier, ce n'était qu'une fête pendant laquelle les plaidoiries devaient cesser pour honorer la naissance de Jésus-Christ et de l'Epiphanie qui en faisaient les deux termes. Il paraît même que dans les onzième et douzième siècles, les oeuvres serviles des mains et le négoce étaient interrompus pendant ce temps."

Fêtons Noël avec joie et allégresse; c'est une grande fête qui parle si éloquemment au coeur humain.

Bruno St-Georges
B.A.
COMPTABLE PURLIC
Commissaire Cour Supérieure
Comptabilité - Vérification
Spécialité:
IMPOT SUR LE REVENU
700 St-Vincent, Joliette
Tél. 1055-R



NOS MEILLEURS VOEUX
pour un
JOYEUX NOEL et
une HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis
Le Personnel et la direction de L. Cohen & Fils.

MANTEAUX DE FOURRURES



Nous avons un choix complet pour tous les goûts et toutes les bourses.

SPECIAL CHEZ L. COHEN

- Une garantie de 1 an.
- L'entreposage gratuit de votre manteau pendant 1 an.

Avec l'achat d'un manteau de fourrure chez L. COHEN

Nous avons aussi des manteaux de draps garnis en fourrure.
Les teintes et les modèles sont nouveaux et les prix très réduits.

POUR LA MARIEE

Nous avons un grand choix de trousseaux de mariées, ainsi que les accessoires.

Notre assortiment de robes de crêpe et de laine est plus grand que jamais. Le dernier cri en fait de modèles et de couleurs à des prix réduits.

Nous avons aussi un beau choix de robes de maternité en crêpe.





Grand choix de
PALETOTS ET D'HABITS
pour hommes et garçons. — En Moletonné fleece, Elésienne et Tweed.
Bas, cravates, etc.

POUR LES ENFANTS
Nous avons un assortiment complet d'ensembles 3 pièces et d'habits de ski de 1 à 16 ans.

DEUX GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR

L. COHEN

108-116 ST-PAUL, JOLIETTE

EN TETE DE LA MODE A JOLIETTE DEPUIS 1931

Notes encyclopédiques

FAITS ET NOTES SUR NOEL

La fête de la naissance du Christ n'a pas toujours été célébrée le 25 décembre. Dans les premiers siècles, elle était mobile. Le pape Jules 1er demanda aux savants et aux théologiens de déterminer le véritable jour de la naissance de Christ.

Les théologiens, après de savantes recherches, exposèrent que Jésus était né le 25 décembre, et le pape Jules 1er ordonna que la fête de Noël fut célébrée ce jour-là.

C'est depuis le douzième siècle que les prêtres ont le privilège de dire trois messes consécutives le jour de Noël.

Avant cette date, les prêtrespouvaient dire plusieurs messes par jour, et dans son "Histoire des Fêtes de l'Eglise", dom Jamin, religieux bénédictin de la congrégation de Saint-Maur, explique: L'usage où se trouvaient les prêtres de dire plusieurs messes par jour n'était pas, autrefois, particulier à la fête de Noël. On avait liberté d'en user selon les mouvements de la dévotion. Ce fut le concile de Salgunstad, près de Mayence, tenu, l'an 1922, qui en restreignit le nombre à trois pour chaque jour et pour chaque prêtre. Mais le pape Alexandre II, qui mourut en 1073, abolit cet usage, et ne laissa plus la liberté de dire ces trois messes qu'au jour de Noël".

Alexandre II avait compris que la fête de Noël était trois fois sainte en raison du grand mystère qu'elle rappelait, et qu'il fallait la célébrer avec plus de pompe et de ferveur que toutes les autres fêtes. D'ailleurs, les joies de l'Eglise ne se manisfestent pas seulement au jour de Noël, mais ses offices, ses prières et ses chants se continuent jusqu'au jour de l'Epiphanie. Et don Jamin de continuer:

"Si les conciles nous avertissent que tous les jours qui se trouvent entre Noël et l'Epiphanie sont des jours de fêtes, les constitutions des empereurs nous font voir que depuis le 20 décembre jusqu'au 6 janvier, ce n'était qu'une fête pendant laquelle les oeuvres serviles des mains et le négoce étaient interrompus pendant ce temps"

Le réveillon de Noël est une coutume dont il est peu facile de dire les origines. Dans les livres les plus vieux, on en fait mention, et les premiers écrivains français parlent de "réjouissances de tables" qui suivaient la messe de minuit.

Il est aujourd'hui bien traditionnel, et personne ne voudrait y manquer. Après la messe de minuit, toujours si solennelle, toujours si remplie d'émotion, il semble que la famille sent le besoin de se grouper, et en dégustant quelques bonnes choses, de causer et de s'amuser familièrement. Le fait aussi que pareille circonstance n'arrive qu'une fois l'an s'impose comme une douce et tendre nécessité.

Une vieille legende écossaise soutient qu'au matin de Noël soit heureuse toute l'année la personne qui la première ouvre la porte de la maison.

D'où vient le mot Noel? les opinions sont fortement partagées sur la question. Nombre d'écrivains soutiennent que le mot vient d'Emmanuel d'où, par soustraction, s'est formé Noël ou Nuel. D'autres sont d'avis que le mot n'est que la contraction du mot latin Natalis. Au moyen âge, Noël était un cri populaire, qui équivalait à l'expression courante: Vive le Roi!

Une vieille superstition, encore en usage dans maintes familles affirme que le pain cuit la veille de Noël, se conserve toute l'année et est à l'abri de la moisissure.

Quand le jour de Noël tombe un dimanche, la saison d'hiver est toujours très facile à supporter, bien que les vents soient à la fois nombreux et forts. C'est aussi du bonheur et de la richesse pour l'enfant qui nait ce jour-là. Si, au contraire, Noël tombe un lundi, on peut s'attendre à un hiver rude, des vents violents et à un été le tempêtes et d'orages.

Comme Noël tombe cette année un mercredi, il n'y aura rien de mauvais. Toujours ça de gagné!

YVONNIC

Un billet

LES ETRENNES

Lorsque Charles IX statua que le premier jour de l'année serait le premier janvier, le peuple célébra cette mesure par des grandes réjouissances. Le roi offrit à sa cour de jolis cadeaux. On trouva le geste fort élégant et l'année d'ensuite, les dames de la cour s'offrirent réciproquement des présents. La mode des étrennes était née et devait subsister jusqu'à nos jours.

De nos jours, les étrennes à Noël et au Premier de l'An occupent les jeunes comme les plus âgés. Mais toutefois il faut avouer que le progrès a tué les illusions heureuses de l'enfance. On vieillit trop vite; dans le temps passé, on croyait ferme au Père Noël jusqu'à un âge assez avancé; les jeunes d'aujourd'hui n'y croient plus.

Les tout petits s'y laissent peut-être prendre encore, mais il n'est pas long qu'ils constatent qu'il ne s'agit que d'une légende. Mais qu'importe, pourvu qu'on ait des bonbons et des étrennes.

Une jeune fille que je connais attends avec impatience le cadeau de son ami. Et ce ne sera pas un mince cadeau, allez! Le plus beau de tous, dame oui! Une bague de fiançailes qui glisse le long du doigt, lentement, et puis le baiser traditionnel . . . Des étrennes de ce genre, elles ne viennent qu'une ois dans la vie!

YVONNIC

Tél. Rés. 798 — Clinique 602
DOCTEUR J.-MAURICE DUCKETT
Chirurgien Dentiste — Rayons X
Heures de bureau 9 a.m. à 9 p.m.
432 NOTRE-DAME — JOLIETTE

P.-E. CARRIER
COMPTABLE PUBLIC
Vérifications comptables, municipale, scolaire, commerciale et industrielle — Impôt sur le Revenu, etc.
733 rue ST-LOUIS, — TEL. 63

ST-GABRIEL DE BRANDON

Dimanche dernier, M. et Mme Magella Laliberté, de St-Gabriel de Brandon recevaient leurs parents. La journée se passa dans une atmosphère de franche gaieté. A ce dîner de famille, nous remarquions: M. Ludger Barrette, Mme James Laliberté, M. H. Laurier, Mlle Blandine Laliberté, de Montréal, Mme J.-E. Granger et son fils Roger, M. et Mme Roméo Thériault, M. et Mme Edouard Deschamps, Mlle Rébecca Laliberté, de Rawdon, Mme Arsène Simard, Mlle Jeanne Simard, de St-Ambroise, et plusieurs autres.

Tél. Bureau 98 — Rés. 1237-J
Lionel Fontaine
B.A., L.S.C.
Comptable Licencié
Vérification, Tenue de Livres, Système de Comptabilité,
Impôt
93 rue St-Paul, Joliette

Un des nôtres...



. . . CES ARBRES PORTENT FRUIT TOUTE L'ANNÉE

C'EST la saison des Fêtes . . . la saison de ce bon Père Noël — C'est la saison des cloches d'église, de la gaîté, de l'amitié . . . la saison des arbres surchargés de cadeaux.

Mais les arbres ne sont pas surchargés de cadeaux qu'en cette saison. Toute l'année durant, ils sont une source de prospérité . . . pour vous, pour tous les Canadiens. Car, par l'entremise de notre industrie, les forêts du Canada sont transformées en produits qui sont intimement liés à la prospérité du Canada.

De toutes les industries manufacturières du Canada, celle de la pulpe et du papier est celle qui contribue le plus largement à notre commerce d'exportation; emploie le plus grand nombre de personnes, paye le plus fort total de salaires et se place première pour la valeur nette de production.

Nous sommes heureux de pouvoir aider à combler les arbres de Noël partout au Canada. A tous . . . un Joyeux Noël.

L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PULPE ET DU PAPIER
82 entreprises, grandes et petites, comptant 108 moulins d'un océan à l'autre
UNE INDUSTRIE OÙ IL FAIT BON TRAVAILLER

Jouets -- Cadeaux !









Au 1er étage

JOUETS VARIES (en métal)
CAHIERS A COLORIER
LIVRES DE CONTES
JEUX INTERESSANTS
POUPEES ATTRAYANTES
CHEVAUX ET VOITURES
VAISSELLE, BLOCS, Etc.
CAMIONS MECANIQUES.

Au 2ème étage

NECESSAIRES de TOILETTE
ETUIS DE VOYAGE
POUDRES ET PARFUMS
ARTICLES DE FANTAISIE
PAPETERIE DE QUALITE
CHAPELETS
ARTICLES RELIGIEUX
POTICHES, Etc.





Décorations pour arbres de NOEL

Courants, Neige, Cloches,
Chandelles, Couronnes, Fleurs



PLATEAUX
BAS DE NOEL
CRECHES
CABARETS
PLAQUETTES
LAMPES
APPUI-LIVRES
CENDRIERS
ALBUM PHOTOS
MIROIRS
AUTOGRAPHES
ALMANACHS

Plumes-réservoirs et Crayons "Waterman"



Cartes de souhaits NOEL et Bonne Année

Toutes de bon goût

ARTICLES POUR MONSIEUR

PIPES DE QUALITE
ETUIS A CIGARETTES
NECESSAIRES DE TOILETTE
POTS A TABAC
PORTE-MONNAIE
BROSSES, Etc.



RENÉ MARTIN

LIBRAIRIE

32 Place Bourget Sud, Joliette Tél. 617

Petite encyclopédie

QUELQUES FAITS

—I—

La minute de silence

D'où vient la coutume de la "minute de silence", le 11 novembre de chaque année?

C'était en 1912, à Lisbonne, Portugal, qu'on inaugura cette coutume. La nouvelle de la mort de Rio Branco, ministre des Affaires Etrangères du Brésil, étant parvenue au Sénat pendant qu'il siégeait, le président, en signe de deuil, proposa un silence de dix minutes à la mémoire de l'homme d'Etat décédé.

C'est en 1919, en Angleterre, le 11 novembre, que le gouvernement demanda à la population de garder un silence de une minute à la mémoire des soldats anglais tombés au champ d'honneur. Depuis, tous les pays ont adopté cet usage.

—II—

Le coût des repas des empereurs

Athénée, dans son ouvrage "Le Banquet des Sophistes", donne le compte rendu d'un banquet par Esope, où les vins et les fruits coûtèrent $200,000.00. Platon dit que chaque dîner que donnait Cleochus coûtait $225,000.00. Dans un seul souper, si on en croit Sénèque, Caligula dépensa $358,187.00. Rien que dans une seule année, Vitellius, le 8è empereur romain, mit le trésor à contribution de $31,259,375.00 pour repas et boissons. Suetone, l'historien, va plus loin dans ses récits conceranat la manière de vivre du gouvernement impérial. L'empereur faisait quatre repas par jour au coût de $14,000. chacun, et pour pouvoir manger autant de mets, il avait sans cesse à ses côtés des médecins qui lui servaient des vomitifs.

Avouons que de tels repas, dans notre monde moderne, ne seraient pas lents à ruiner les familles les plus riches... Mais dans ce temps-là, le peuple était esclave et les empereurs lui arrachait jusqu'à ses derniers sous.

—III—

La croix gammée

Quelle est l'origine de la croix gammée, l'emblème du parti nazi en Allemagne? On sait que c'est Hitler lui-même qui donna cet emblème à son parti.

On rapporte qu'Hitler, lorsqu'il fréquentait le collège des Bénédictins de Lambach en Autriche, fut frappé par la forme de ce vieux symbole qu'est le svastika ou croix gammée (adoptée dans l'antiquité par les Japonais, Perses et Basques). Un ancien prieur qui étudiait l'occultisme, avait déjà inscrit ce signe sur les murs de sa cellule. Le futur Fuhrer s'en souvint lorsqu'il eût à donner un emblème à son parti.

Le premier journal

C'est à la Belgique que revient l'honneur d'avoir publié le premier journal. En 1605, l'imprimeur Abraham Veroevan, obtint des archiducs Albett et Isabelle, le privilège de publier le Nieuwe Tifdinghen, comportant de 8 à 16 pages. Il fut tour à tour néerlandais, français et bilingue. Il dura, avec une fortune inégale, 222 ans, soit jusqu'en 1827.

Depuis bien d'autres journaux ont été publiés de par le monde entier. Ce qui revient à dire que notre journal a des ancêtres très éloignés.

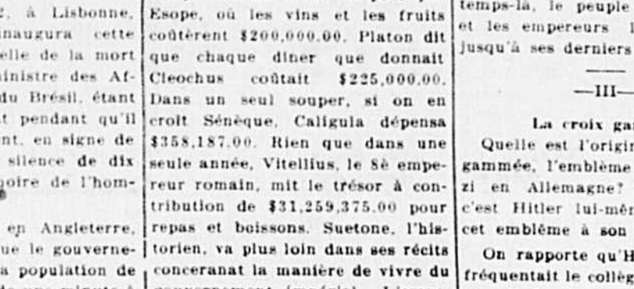
LE FURETEUR

MESSIEURS, VOICI POUR VOUS

L'hivr est proche. Soyez confortables, en vous procurant à bon marché, un bon "coat" gilet de cuir, coupe-vent, vestes de laine, paletôt de chat sauvage, etc. Robes de carriole, etc., en vous adressant au

MAGASIN REGENT
DE SECONDE MAIN

385 RUE NOTRE-DAME JOLIETTE



JOYEUX NOEL ET BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

ARMAND MALO

Agent — Distributeur

HARRISON BROTHERS - GURD'S BEVERAGE - CANADIAN BREWERIES
P O M HIRES, ORANGE CRUSH O'KEEFE'S CARLING
OLD COLONY SODA

107 Place Bourget Nord, TEL. 732

N.B. — Dans vos réceptions, n'oubliez pas de faire goûter à vos convives de meilleures sandwiches, en employant le pain PULLMAN 2 x 1 spécial pour sandwiches.

des obligations imposées et consenties; libéralités envers les serviteurs, gratifications octroyées aux employés, présents destinés à s'acquitter des politesses reçues, attentions par lesquelles le souvenir s'atteste entre amis, voilà quelques-uns des nombreux mobiles ou des innombrables prétextes qui, tous les douze mois, président à la danse des écus. Il est implicitement entendu que, tous les 365 jours, une certaine quantité d'heures est spécialement affectée au règlement de toutes ces petites dettes, et je ne sache pas que le moment venu, personne laisse protester sa signature.

A la vérité, beaucoup donnent par obstention, quelquesuns par bienséance, un certain nombre par générosité; mais, tout compte fait, les étrennes sont entrées dans nos moeurs, et tous ceux qu'elles intéressent, ceux qui en vivent ou ceux qui en gémisent, le commerce qu'elles alimentent, l'affection qui y trouve le moyen de s'affirmer, ne sont point encore à la veille d'en poursuivre la réforme.

Qu'en pensez-vous, Mesdames?

ALINE VERDON

Le Réveillon de Mme de Sévigny

Un auteur raconte dans ses mémoires le repas qu'offrit Madame de Sévigné, l'éminente femme de lettres française, dans la nuit du 24 au 25 décembre 1677, à l'hôtel Carnavalet, à Paris. Il n'était pas délabré l'estomac de Mme de Sévigné, pas plus que celui d'aucun des convives, comme vous allez voir! L'auteur dit ce qui suit: "Il est vrai que c'était là repas extraordinaire. Mme de Sévigné avait tenu à célébrer dès la sortie de la messe de minuit qu'elle avait entendue avec ses invités à la chapelle du couvent des Filles bleues de l'Annonciade, lequel touchait à l'Hôtel Carnavalet. Mais Mme de Sévigné voulait aussi fêter Mme de Grignan, arrivée depuis une quinzaine à Paris; puis il fallait encore profiter de l'occasion pour pendre la crémaillère de la nouvelle demeure. J'imagine que c'est pour cette triple raison de fêter que les souperts et la marquise vont absorber trois fois plus de victuailles qu'il ne conviendrait à une simple réjouissance de raison unique.

"Le souper n'avait pas moins de huit services. C'était d'abord divers potages, des viandes coupées par rouelles, des saucisses. Puis venaient toute une série de daubes, fritures et courts-bouillons; des langues de porc et de boeuf fumées, des farces, des pâtés chauds, le tout accompagné, comme il se doit, de salades les plus variées. Ensuite se présentait un cortège de rôtis: perdrix, faisans, dindonnaux, levrauts, chapons, entourant l'agneau de Noël. Le quatrième service se composait de petits oiseaux qu'on avalait par pur amusement, tant c'étaient des viandes légères, bien que délectables: grives, mauviettes, ortolans, etc. Pour enlever le goût des viandes, on présentait du saumon, des truites, des carpes et quelques autres poissons enveloppés de pâte. Deux buissons d'écrevisses flanqués, chacun, de quatre tortues dans leur écaille, se dressaient aux yeux de l'assistance, pas encore tout à fait rassasiée.

"En effet, avec le dessert, apparaissaient les pâtisseries et les fruits crus et cuits, les amandes et les noix confites. Les confitures sèches et liquides, les massepains, les pastilles et les dragées terminaient ce repas dûment arrosé de vin de Bourgogne; muscats de Languedoc et de Provence complétaient la fête gastronomique.

Après un tel souper, Mme de Sévigné et ses convives ne pensaient nullement à souffler, s'étendre, se reposer ou s'assoupir un instant! Fi donc! L'esprit n'est pas étouffé pour si peu!"

Inutile de commenter. Avouez que l'on mangeait un "peu" dans ce temps-là!

FANTINE

Gare aux abus durant les Fêtes

Les maladies de l'appareil digestif causent 7,123 décès

Au cours de 1942, les diverses maladies de l'appareil digestif ont causé directement ou indirectement, dans notre pays 7,123 décès dont 2,923 dans la seule province de Québec. La plupart de ces affections de l'estomac proviennent d'une alimentation mal équilibrée, défectueuse ou du moins elles en sont la conséquence plus ou moins éloignée.

Chaque année, au temps de Noël et du Jour de l'An, la tentation et l'occasion de faire des excès de table deviennent aiguës. Voilà pourquoi les hygiénistes du ministère provincial de la Santé et du Bien-Etre social rappellent à la population qu'une sage prévoyance, dans le domaine de l'alimentation, est une garantie de santé et une juste précaution recommandée par l'hygiène et la médecine préventive.

Personne ne l'ignore, mais chacun est tenté de l'oublier: les aliments gras rendent la digestion plus pénible et sont la cause d'une forte proportion de troubles digestifs; un repas trop riche en aliments gras déclenche souvent des désordres graves dans un foie dont les fonctions, jusque-là, étaient, sans qu'on le soupçonnât, en équilibre instable.

N'oubliez donc pas que le repas trop copieux ou l'abus des graisses peuvent causer des troubles digestifs graves; en effet, tout comme l'excès des liquides, une masse d'aliments dilate l'estomac. Quant aux graisses, elles prolongent le séjour des aliments dans la poche stomacale; si les repas ne sont pas suffisamment espacés, il se peut que le premier ne soit pas digéré quand le second entre dans l'estomac. Toujours en travail, cet organe ne peut se reposer et finit par se fatiguer. La machine humaine, comme tout mécanisme, a besoin d'être ménagée.

Par conséquent, durant la période des fêtes plus qu'à toute autre époque de l'année, vous devez vous surveillez dans le boire et le manger. Comme le conseille la division du ministère de la Santé, si pendant les fêtes vous pouvez dépenser davantage pour la nourriture, profitez-en pour compléter vos menus; augmentez si nécessaire la ration de lait, variez un peu plus les légumes et les fruits, mais n'allez pas tomber dans les excès contre lesquels tout votre organisme protestera tôt ou tard.

J.-Alfred Tessier

Courtier en Assurances
Feu - Vie - Automobiles

compagnie d'assurance
SUN LIFE of CANADA

506 rue St-Louis, Joliette
Tél. 595

Pour les coeurs corrompus, l'amitié n'est point faite.

La plénitude de la loi, c'est l'amour.

Téléphones: Bureau 42 Résidence 175 Boîte postale 100

J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES
Feu-Vie-Accidents-Maladies-Responsabilité
SPECIALITE: GRELE - ENTREPOSAGE, SECHOIRS A TABAC JAUNE, etc.

501 NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Spécialité pour enfants

Permanentes à l'huile et crème. Avec ou sans machine. Coupe de cheveux circulaire, brushcut, Traitements pour cuir chevelu à la crème et à l'huile.
Shampoing — Ondulations.
PRODUITS REVLON A VENDRE
SALON DE BEAUTE
Mme Aline Perreault
469 Notre-Dame (en haut de la Banque Royale)
Tél. 811



POUR LE SERVICE LE PLUS RAPIDE ET LA MEILLEURE REPARATION DE VOS MONTRES ET BIJOUX
Consultez
OSIAS PEPIN
Horloger Licencié
564 St-Louis Joliette
Tél. 1228-J.





NOUVEAUX SERVICES D'AUTOBUS

A PARTIR DE JEUDI,
19 DECEMBRE

JOLIETTE -- STE-ELISABETH

TOUS LES JOURS
Départ de Joliette à 1 h P.M. Départ de Ste-Elisabeth à 1h.30 P.M.
Départ de Joliette à 6h. P.M. Départ de Ste-Elisabeth à 6h.30 P.M.

RANG DES PRAIRIES

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
Départ du coin ST-THOMAS à 2 hres P.M. Rang des Prairies et retour
Départ coin Steinberg à 4 h. 30 P.M.

LE DIMANCHE SOIR

Départ coin St-Thomas, R. des Prairies, 7 hres P.M.
Retour coin Steinberg, 11 hres P.M.

POUR LA MESSE DE MINUIT

Départ coin St-Thomas, R. des Prairies, 11 h. 30 P.M.

Retour: après le dernière messe.
Pour Ruisseau St-Pierre — Petite Noraie — Rang Visitation
Départ de la Standard Lime à 11 hres P.M.
Retour après la dernière messe.

VOYAGEZ PAR AUTOBUS

AUTOBUS DESMARAIS

Alfred Desmarais, prop.

TEL.: Terminus 854 JOLIETTE Privé: 434

BEAUX CADEAUX POUR LES FETES



ROBES: nous avons reçu notre choix complet de robes pour les fêtes. Bel assortiment dans toutes les couleurs, grandeurs, crêpe et lainage, pointure de 11 à 48. Profitez de l'assortiment pour choisir le vôtre. Prix variés et intéressants.

Autre SUGGESTION: belles sacoches en plastique ou en cuir. Nous avons toutes les teintes et tous les modèles en vogue.



BEAUX CADEAUX DES FETES

Déshabillés en chenille, crêpe brodé ou piqué, flanelle pure laine, très chic, taffetas rayé, avec fermoir sur toute la longueur. PYJAMAS 2 tons. Très agréables à recevoir.

SKI

Nous avons reçu un grand choix de pantalons et gilets de ski. Nous avons également les mouchoirs de tête en laine. Aussi belles mitaines de ski très originales dans toutes les couleurs.



Nous avons encore un beau choix de manteaux garnis de fourrures de toutes sortes. Nous vendons également les fourrures que vous désirez, séparément du manteau. MANTEAUX DROITS ou AJUSTES, COSTUMES avec JUPES, etc.

MANTEAUX DE FOURRURE : Nous avons quelque chose de bien dans le MOUTON RASE, BRUN ou GRIS, SEAL BRUN ou NOIR, RAT MUSQUE, LAPIN TEINT, etc.

NOS PRIX SONT TRES RAISONNABLES.

GANTS : dans toutes les teintes et grandeurs.

Comme d'habitude nous avons un grand choix de jupes et blouses, CHAPEAUX, BRASSIERES, CORSETS, GILETS DE LAINE, etc

VENEZ VISITER NOTRE MAGASIN POUR du BEAU, du NOUVEAU, du CHIC.

La Maison des Modes

422 Notre-Dame, Joliette

AVIS AU PUBLIC

CONCERNANT L'OUVERTURE DES EPICERIES ET BOUCHERIES DURANT LA PERIODE DES FETES

En vertu du décret no. 1336 relatif au commerce d'épicerie et boucherie dans la Cité de Joliette, le public est prié de prendre note que la vente d'épicerie et de boucherie sera permise jusqu'à 10 heures a.m. les dates suivantes:

Vendredi le 20; Lundi le 23; Mardi le 24; précédant Noël.

Vendredi le 28; Lundi le 30; Mardi le 31; précédant le Jour de l'An.

Samedi le 21 et samedi le 28 décembre, la fermeture se fera à 6 heures p.m. comme à l'ordinaire.

Le 2 janvier, lendemain du Jour de l'An, ces mêmes établissements seront fermés toute la journée, et la vente d'épicerie défendue dans les restaurant.

Par ordre :

LE COMITE PARITAIRE DES EPICIERS ET BOUCHERS DE JOLIETTE.

1846 AU SEMINAIRE 1946

CHRONIQUE 931.

DIMANCHE, 8 DECEMBRE

Fête de l'Immaculée-Conception. Le P. Wilfrid Corbeil, c.s.v., assistant-supérieur, chante la grand'messe, assisté des Pères Gérard Pauzé et André Valois, c.s.v.

Au cours de l'après-midi, reprises, à la Salle académique, du film tourné hier soir, **The Song of Bernadette.** Une étude libre et une sieste libre permettent aux élèves de faire un choix judicieux de l'emploi de leur temps.

A 5h. 20, à la chapelle, récitation du chapelet, cantique à la Ste-Vierge, réception dans la Congrégation de la Sainte-Vierge des nouveaux congréganistes. M. l'abbé Hector Geoffroy donne le sermon de circonstance, à l'issue duquel, l'abbé Louis Richard, directeur de la Congrégation, chante le salut du T.S. Sacrement, assisté des Pères Pauzé et André Valois, c.s.v.

LUNDI, 9 DECEMBRE.

Après les jours de gel de la semaine dernière et les espérances presque réalisées chez les joueurs de hockey d'une glace enfin permanente, une pluie lente, persistante et monotone vient aujourd'hui rendre nos patinoires au niveau de la terre ... Les courages sont à bas, les espoirs sont trahis, les enthousiasmes sont rompus ... Il pleut. En classe, c'est presque à l'unisson de la salle de récréation et de la cour détrempée ... Il pleut encore. "C'est la névrose du lundi", nous dit un professeur, nous en aurons jusqu'à demain". Un humaniste attristé nous suggère en les faisant siens ces vers de Verlaine:

Il pleure dans mon coeur
Comme il pleut sur la ville,
Quelle est cette langueur
Qui pénètre dans mon coeur?

Obruit doux de la pluie
Par terre et sur les toits!
Pour un coeur qui s'ennuie
O le chant de la pluie!

Il pleure sans raison
Dans le coeur qui s'écoeure.
Quoi! nulle trahison?
Ce deuil est sans raison.

C'est bien la pire peine
De ne savoir pourquoi,
Sans amour et sans haine,
Mon coeur a tant de peine.

A la maison Provinciale, réunion, ce soir, des membres du Comité du Centenaire; le Père Supérieur, les Pères Wilfrid Corbeil, Alphonse Thérien et Robert Valois du Séminaire y assistent; le Père Lucien Comtois, c.s.v., assistant-provincial, préside.

MARDI, LE 10 DECEMBRE

Le R.F. Marius Soffray, c.s.v., (1918-20; P. 1935-1944) titulaire de la chaire de grec à la Faculté des Lettres de l'Université de Montréal, Officier d'Académie de France, membre de l'Académie des Inscriptions, et Belles- Lettres de Paris, docteur ès-Lettres de L'Université de Montréal, nous honore aujourd'hui de sa visite. En mission officielle, le Révérend vient rencontrer les Finissants pour leur exposer les perspectives d'avenir offertes aux diplômés de la Faculté des Lettres de l'Université de Montréal.

Montréal.

JEUDI, 12 DECEMRE

Il n'y a pas d'etude ce matin, avant la messe. A 8 h., examen de composition française pour tous les élèves. Cet examen, signe avant-coureur de la "semaine des examens", vient rappeler aux anciens la célérité du temps et il ouvre les yeux des nouveaux au cérémonial traditionel des épreuves écrites. Sur le nombre des élèves, il n'y a aucun doute que, comme la température, les sentiments sont divers.

L'Académie St-Etienne poursuit son chemin à travers les données séculaires du Collège. Les membres, éveillés aux faits et gestes des pionniers, s'enthousiasment d'une semaine à l'autre au point de donner des séances que l'on se plait à trouver progressives. André Desrochers, élève de Belles-Lettres A, nous communique aujourd'hui le rapport qu'il a préparé pour les lecteurs de la chronique, en marge de la troisième séance de l'Académie!

ACTIVITES ACADEMIQUES

Rapport de la troisième séance de l'ACADEMIE ST-ETIENNE, tenue le 29 novembre, 1946.

"L'Alma Mater à ses fils d'âge en âge,
Legue sa foi, son esprit et son coeur.
De nos aînés, nous gardons l'héritage;
Nous aimons Dieu, la Patrie, et l'honneur.
(Père J.-A. Charlebois, c.s.v.)

Ce soir, nous sommes invités à revivre les premières heures en Amérique de la Communauté des Clercs de Saint-Viateur. C'est avec une vive émotion que nous chantons les innombrables faits d'armes qui ont eu pour décor l'incomparable nature canadienne et pour acteurs, les valeureux fils du Père Querbes, venus jeter chez-nous les bases solides d'une organisation scolaire, catholique et canadienne-française, qui après tant d'épreuves, devait connaître les succès dont nous sommes les heureux témoins.

Il convient particulièrement en cette année centenaire, que nous rendions un hommage bien mérité aux religieux qui, au prix de sacrifices héroïques, nous ont légué l'héritage précieux dont cinq générations ont pu profiter au cours du siècle dernier. Et que dire des vertues éminentes que l'on découvre chez ces hommes! Le moins que nous puissions faire est de secouer la poussière qui recouvre ces portraits antiques et de leur rendre leur éclat primitif.

Animés des sentiments de reconnaissance les plus nobles, les orateurs de la troisième séance se sont consciencieusement acquittés de leur tâche et nous ont présenté des travaux tout à l'honneur de leurs plumes et dignes des grands noms qu'ils illustraient.

PROGRAMME DE LA TROISIEME SOIREE

LES FONDATEURS (suite)

CHAMPAGNEUR, chrétien, Fayare.

1 Saint Viateur (discours) André JOLY
2 Le Lecteur de Lyon (poésie) Marcel BEAUSEJOUR
Le Père Etienne Champagneur (discours) Jean ETHIER
4 O Champagneur (poésie) Robert BOURGEOIS
5 Rapport de la dernière séance Berthold DESROSIERS, Sec.
6 Les FF. Chrétien et Fayard discours) Jean-Marie LAPORTE
7 De Vourles à l'Industrie (poésie) Roger LATENDRESSE
8 Fondation au Missouri Odyssée des PP. Thibaudier et Lahaye (Journal) Marcel LOCAS

Saint-Viateur nous apparait au premier plan comme le modèle idéal d'un jeune clerc: sa grande pureté, son dévouement inlassable et son intense amour de Dieu nous aident à saisir le sens de la vie exemplaire qu'a été la sienne.

Si, entre autres, le Père Champagneur et les Frères Chrétien et Fayard ont réussi dans tant d'entreprises qui paraissaient à prime abord inarbodables, il faut sans doute admettre que l'aide de leur saint patron n'a pas été un mince facteur dans l'heureuse issue de leurs initiatives.

Les figurants de cette troisième séance — tant orateurs que récitateurs — ont admirablement su exprimer nos sentiments à tous; ceux-là avec toute la verve que leur communiquait la joie de pouvoir contribuer à l'hommage que l'Académie St-Etienne rend cette année à nos fondateurs et ces derniers avec les accents vibrants de l'émotion et la fierté de dire les poèmes qui démontrent bien que nos prédécesseurs n'ignoraient pas plus que nous leurs devoirs envers ceux qui ont donné le jour à la chère "Alma Mater".

Le rideau s'était à peine fermé sur une scène bien joliettaine, qu'il dut se rouvrir sur la seconde scène du troisième acte de notre grande séance: la page de journal où l'odyssée des Pères Thibaudier et Lahaye au Missouri, habilement narrée, intéressa l'assistance au plus haut point.

C'est ainsi qu'orgueilleux des nobles origines de notre Institution et fiers de ses fondateurs, nous chantons de tout notre âme:

L'Alma Mater à ses fils d'âge en âge
Légue sa foi, son esprit et son coeur.
De nos aînés, nous gardons l'héritage;
Nous aimons Dieu, la Patrie et l'honneur.

André DESROCHERS
sec.-correspondant

VENDREDI, 13 DECEMBRE

La superstition n'a pas d'emprise sur la vie collégiale. Pour trouver un incident fâcheux en marge de 13 qu'on veut fatidique à tout prix, il nous faut remonter à 1928 pour lire dans les journaux joliettains:

Le Séminaire ferme ses portes.

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons que les autorités du Séminaire ont décidé ce soir de renvoyer les élèves dans leur famille. Plus de cent élèves et plusieurs profeseurs sont atteints de la grippe. Les élèves reviendront après les Rois.

Il faut savoir gré à la Providence de conserver à nos élèves une santé qui leur évite les déboires d'un semestre raccourci.

DE PASSAGE AU SEMINAIRE

Le R.P. Fortunat Laurendeau, s.j. (1890-1899) professeur au collège Bréboeuf de Montréal, parmi nous les 8 et 9 décembre.

M. l'abbé Narcisse Roy, professeur des sciences naturelles et de dessin au Collège de Lévis, ancien élève d uCollège de l'Assomption, vient saluer ses amis assomptionnistes.

Le R. Père Cléophas Dumontier, c.s.v. (1901-1908; P. 1925-1940) curé d uChrist-Roi, de Joliette, nous fait l'honneur de prendre le dîner avec nous, le 11 décembre.

Le 10, M. l'abbé Ernest Savignac, p.s.s. (1901-1908; P. 1908-1909) d'Oka, prend le dîner avec nous.

Le 12, le R.P. Gérard Rainville, c.s.v., (1929-1936) aumônier de l'Orphelinat St-Georges, de l'Epiphanie, vient saluer le R.P. Supérieur.

FELICITATIONS

A M. Rosaire Racette (1920-1928) élu marguillier en charge de la paroisse du Christ-Roi, dimanche, le 8 décembre dernier.

A M. Sonio Robitaille D. Sup Ens. L.S.C., (1924-1931) secrétaire général des Ecoles d'Arts et Métiers de la Province, choisi par le Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse comme directeur des études des 37 Ecoles d'Arts et Métiers de la Province de Québec.

CHALEUR
plus rapide • plus facile • plus propre
DANS VOTRE POELE



avec un **SILENT GLOW** BRÛLEUR À L'HUILE

Pas de cendre, de suie, de poussière, de feux qui s'éteignent dans votre poêle de cuisine! Garanti pour cinq ans par les manufacturiers. Plus de 400,000 en usage actuellement.

F. RATELLE
Ferblantier-Plombier
575 St-Viateur Joliette
Tél. 475
Nous avons les brûleurs en magasin.
Spécial: $39.65

RAWDON

BAPTEME. — Le 3 décembre à M. et Mme Lucien Beauchamp née Jocelyne Gaulin, un fils baptisé Joseph, Georges, Guy. Parrain et marraine: M. George Deschamps, oncle de l'enfant et Mlle Carmen Lacoste.

MARGUILLIER. — M. Emmet O'Connor a été élu marguillier dimanche dernier, en remplacement de M. T. Carroll.

DECES. — Le 11 décembre, eurent lieu les funérailles de M. Albert Ferland, époux de Yvette Pontbriand, hôtelier de St-Basile Cté de Champlain, décédé le 8 décembre, à 43 ans.

Un homme ne peut lire que ce qu'il goûte, et ce qu'il goûte est la mesure de sa raison.

Lacordaire

La concurrence c'est la vie du commerce.

OFFREZ UNE MONTRE
FONTAINE
L'élégance et la précision caractérisent les Montres Fontaine... un cadeau d'un usage sans égal



POUR LUI POUR ELLE
27 29
POUR HOMMES
$33

C. CARON & FILS
Horlogers-Bijoutiers
37 PLACE BOURGET NORD — TEL. 624
JOLIETTE

votre Magasin **DOMINION**



NOIX MELANGES
Nouvelle récolte, 1è qualité
Mélange de: amandes douces, noix pécans, Bresil Manoa" avelines siliciennes, noix grenoble.
39c lb

BONS ALIMENTS
Pour un Joyeux Noël

PECHES EN MORCEAUX Lynn Valley Bte 20 oz. **25c**

FARINE FIVE ROSES Sac de 7 lbs	25c	POUDRE à PATE Magic—bte 16 oz.	27c	ECORCES de FRUITS Mélangé-Saxonia-pqt 8 oz.	18c
CERISES ROUGES Avec noyaux—Lincoln—bte 20 oz.	32c	OLIVES PLAIN Club House—Jarre 16 oz.	62c	CIRE à PARQUET "Chan"-Liquide-1chop.	63c

Sunkist New Crop Seedless Navel
ORANGES grosseur 220 la doz. **49c** grosseur 176 la doz. **63c**

CITRONS très juteux Grosseur 360—la douz.	49c	ATAQUA Canberge—la livre	57c	CELERI BLANC Paquet de 2	23c
Pamplemousses De Floride-No 80	4 pr 23c	TOMATES Californie—la lb.	19c	SALADE Iceberg Grosse pomme	2 pr 27c
RAISIN "Empereur"	2 lbs 45c	ECHALOTTES	2 pour 27c	CARROTTES Lavées	2 lbs 7c
NOIX GRENOBLE Diamond—la livre	59c	CHAMPIGNONS Frais—bte 8 oz.	35c	PATATES Sucrées	2 lbs 25c

En vigueur — Jeudi 19 — Vendredi 20 — Samedi 21 — Lundi 23 — Mardi 24



votre Magasin **DOMINION**

Téléphone 39

Dr A. Bélanger

MEDECIN - VETERINAIRE

387 rue MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 423

TAXI PAUZE

Emery Pauzé - Marcel Pauzé
Roland Pauzé

425 ST-VIATEUR, JOLIETTE

Joyeux Noël

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

A TOUS LEURS CLIENTS ET AMIS, AINSI QU'A LEURS FAMILLES.

Tels sont les voeux que formulent pour vous

LES HOMMES D'AFFAIRES, LES PROFESSIONNELS ET LES INDUSTRIELS de la Cité de Joliette et de la région.

Ils sont heureux de s'unir pour adresser à tous et à chacun en particulier, leurs meilleurs remerciements pour la confiance qu'on leur a accordée au cours de 1946, espérant que 1947 leur fournira l'occasion de continuer à les servir fidèlement.

Téléphone 844-w

MALO & FRERE

Bertrand Malo, prop.
Marchands de glace

94 rue ST-THOMAS, JOLIETTE

Téléphone 608

Maxime Landreville

Station "White Rose"

703 De LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 1275-J

GEO. MARION

PHOTOGRAPHE

Ouvrage commercial et professionnel

559 ST-VIATEUR, JOLIETTE
(Coin Lajoie)

Téléphone 467

ADELARD LAPORTE

EPICERIE - RESTAURANT

167 ST-PIERRE Sud, JOLIETTT

Téléphone 595

Bonne et Heureuse Année à tous

J.-Alfred Tessier

Courtier en Assurances

506 ST-LOUIS, JOLIETTE



167 ST-CHS BORR. Nord, JOLIETTE

Téléphone 1380-w

La Caisse Populaire du Christ-Roi

A TOUS SES SOCIETAIRES

Par: Les Directeurs

Téléphone 365

Hon. Antonio Barrette, Ministre du Travail — Champlain Lépine

Barrette & Lépine

COURTIERS EN ASSURANCES

64 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 1185

ALBERT JOLY

CHAUSSURES

20 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 271

Ratelle & Frères

BOUCHERS - EPICIERS LICENCIES

Spécialité: Boeuf de l'Ouest

453 de LANAUDIERE, JOLIETTE

MAURICE LASALLE

Agent autorisé des
Brûleurs à l'huile "Toridheet"

137 ST-CHS BORR. Sud, JOLIETTE

Téléphone 299 w 12

A TOUS SES SOCIETAIRES

LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE LOURDES

présente ses meilleurs voeux de

JOYEUX NOEL - HEUREUSE ANNEE

Adem Adam, président — Sévérin Asselin, gérant

Téléphone 1044

Joliette Valet Service

Hector Lévesque, prop.
NETTOYAGE et PRESSAGE
Nettoyage à sec
Salon de Cirage

524 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 574

Maurice Ducharme

EPICERIE et RESTAURANT

622 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Prosper Dulong — Maurice Bourgeois

Dulong & Bourgeois

Plastrage — Stacco, etc.

169 rue GARNEAU, JOLIETTE

Mlle J. THORNTON

professeur d'anglais

désire offrir à tous ses élèves

ses meilleurs voeux de

A TOUS LES COMMIS EPICIERS et BOUCHERS DE LA CITE DE JOLIETTE

avec les compliments de

l'EXECUTIF du SYNDICAT CATHOLIQUE DES EMPLOYES EPICIERS et BOUCHERS DE JOLIETTE

Téléphone 181

ROSARIO CODERRE

GERANT

Bureau d'Assurance Chômage et Service Sélectif National

JOLIETTE

Téléphone 541-J

THOMAS OUIMET

BOULANGER

276 rue RICHARD, JOLIETTE

Téléphone 871

ALFRED BEAUDRY

NOTAIRE

507 NOTRE-DAME, JOLIETTE

JOYEUX NOEL et de BONNE ANNEE

Garage G.-L. (Frisé) Ducharme

Réparations générales d'autos et camions
Route Saint-Félix

CHRIST-ROI, JOLIETTE

Téléphone 880

Marché Ste-Anne

Jos. et Paul Houle, props

Fruits et légumes
Gros et détail

160 STE-ANNE, JOLIETTE

Téléphone 1084

Edgar Destrempes

EPICIER LICENCIE

Bières & Porters

83 ST-CHS BORR. Nord, JOLIETTE

Téléphone 821

D. St-GEORGES

ASSURANCES GENERALES

Feu - Vie Accidents - Automobiles

78 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 1320

Spécialités Commerciales Joliette

PAUL JOLICOEUR, prop.
Tranches à viande et à pain — Caisses enregistreuses —. Machines à additionner, coffres-forts, etc.
NEUFS ou USAGES

552 de LANAUDIERE, JOLIETTE

ANTONIO LAPORTE

BOULANGER A L'ASSOMPTION

Souhaite à ses amis et clients

JOYEUX NOEL

et

BONNE ANNEE

Téléphone 806 s 14

P.-L. CASAUBON

NOTAIRE

STE-ELISABETH, Co. JOLIETTE

LES ARBRES DE NOEL



Texte et vignette: courtoisie de C.I.L. L'Ovale.

Simple Conifère ou bien instrument de magie passagère qui allume une lueur d'extase dans la prunelle des enfants, l'arbre de Noël représente une entreprise d'un million de dollars et apporte son poids dans la balance du commerce du Canada avec l'étranger.

Un symbole des Fêtes scintillant de décorations et de lumières multicolores, l'arbre de Noël a place dans les parcs comme il ornemente les montres des magasins. De même il répand une chaude atmosphère de paix et d'amour au sein du foyer.

Il n'est pas facile de retracer exactement comment le sapin, l'épinette ou le pin est devenu un emblème de Noël. Des siècles avant l'avènement du Messie, il était d'usage chez les peuplades d'Europe de décorer l'entrée de leurs huttes, voire de leurs cavernes, de feuillages et de rameaux. Dans la suite: on célébrait le solstice d'hiver, le jour le plus court de l'année; voilà où débuterait la coutume des guirlandes de fleurs et des arcades de rameaux verts.

Par ailleurs, on attribue aux premiers Germains l'origine de recourir aux arbres toujours verts en guise de symboles, lors de la remise de présents aux enfants à l'occasion de réjouissances et de festins, tel à Noël. Cette coutume se répandit en Angleterre, puis en Amérique avec les premiers immigrants allemands. Il en étonnera plusieurs de savoir que l'arbre de Noël—même la célébration de la fête demeure ignoré dans la plupart des contrées chrétiennes autres que celles de langue anglaise. Il s'en trouve pour refuser de croire que lChrist est né le 25 décembre et on fixe nombre d'autres jours pour la célébration religieuse de cet évènement.

Les Canadiens, particulièrement ceux-là d'ascendance anglo-saxonne, sont très versés dans les traditions de Noël en vigueur dans les Iles Britanniques, grâce à Charles Dickens et aux hymnes de circonstance. N'a-t-on pas retracé que, dès 1944, le conifère symbolisait Noël, en Angleterre. Un document signale qu'un arbre de Noël, paré d'ornements, décorait le coin d'une rue de Londres en signe de réjouissances du temus des Fêtes.

Des vieux pays, le Canada a hérité de plusieurs coutumes de Noël et de mets traditionnels.

C'est le territoire par excellence de l'arbre de Noël. Ses forêts n'en regorgent-elles pas, d'un océan à l'autre?

Quand cessent réceptions et festoiements et que l'arbre de Noël disparaît par la porte arrière en laissant sa traînée d'aiguilles sèmhes, des milliers de Canadiens font une pose pour enregistrer dans leurs livres les revenus de la vente de ces arbres décoratifs.

Personne ne sait précisément combien lés nôtres tirent leur subsistance, en entier ou en partie, de la culture, la coupe, le transport et le marché des arbres de Noël, mais cette entreprise se révèle des plus prospères dans le Québec, l'Ontario, la Colombie Britannique et le Nouveau-Brunswick. Le marché d'exportation seul, sans compter les millions d'arbres mis à la disposition des Canadiens, en consomme annuellement quelque 18 millions au prix d'environ $1 million 300 mille dollars, un chiffre important pour tout pays exportateur.

A un pour cent près — qui prend la voie de la Grande-Bretagne, des Bermudes et de la Jamaïque — c'est aux Etats-Unis que se dirigent ces exportations.

L'arbre de Noël parfait est touffu comme la queue d'un renard et forme un cône large à la base pour devenir ténu et effilé au sommet. De tous les conifères, la préférence va au sapin baumier à cause de son odeur embaumée et de sa conservation prolongée, quoique les goûts varient au Canada comme aux Etats-Unis.

C'est ainsi que dans la région de Toronto, la faveur va à l'épinette noire et blanche. Aux côtés de la pruche et du cèdre, le sapin prend la vedette à Windsor et dans l'Ontario occidental, de même qu'à Buffalo et à Détroit. La population des Prairies semble préférer l'épinette et même le pin de Murray. Au-delà des Rocheuses, les familles de la Colombie Britannique fêtent Noël autour d'un jeune plant de sapin Douglas.

Il fut un temps où il était tout simple de se procurer un arbre de Noël. On avait qu'à se diriger, la hache sur l'épaule, à l'orée d'une forêt, abattre l'arbre de son choix et l'apporter à la maison, aidé d'une ribambelle de gosses tout joyeux. Renouveler ce geste, aujourd'hui, c'est s'exposer aux foudres du propriétaire de cette terre à bois: avec raison, il se considère alors lésé. Un cultivateur de l'ouest de l'Ontario ne compte d'autre récolte que celle des arbres de Noël et il en tire un revenu annuel de $4,000.

La plupart des arbres de Noël proviennent de terrains boisés attenant à une ferme, bien qu'on adopte de plus en plus la formule de ce cultivateur de l'ouest ontarien. Les arbres y croissent dans de véritables plantations où l'arbrisseau d'une verge de hauteur sera tout désigné à la récolte, cinq ans après avoir repris racine. D'autres cultivateurs plantent en ligne les conifères dans des sols impropres à la culture générale.

Les ingénieurs forestiers ne s'alarment pas outre mesure du dépeuplement qu'entraîne ce formidable marché des arbres de Noël. Ce marché s'approvisionnerait à perpétuité dans un domaine de moins de deux cent milles carrés. A l'arrière de cette bordure, n'y a-t-il pas les forêts de haute futaie dont dispose la Couronne: réserve d'arbres de Noël à peu près inépuisable.

Cependant, tous les protecteurs de la forêt recommandent de procéder avec le plus grand soin dans l'abattage des arbres de Noël. Il faut se garder de sacrifier à à ce marché les spéciments de valeur marchande, signalent les spécialistes. Le procédé d'éclaircissage s'impose; il favorise la croissance des jeunes pousses qui deviennent à point, l'année suivante.

En volumineux chargements de verdure saupoudrée de neige, par camions et par trains les arbres de Noël prennent le chemin des grands centres. Ils s'empilent à foison auprès des magasins et sur les terrains vagues, jusqu'à ce qu'ils occupent une place d'honneur au foyer. Fastueusement parés de clinquants et de brimborions, ils mettent en relief les cadeaux des Fêtes, pour le plus grand bonheur des mioches comme, d'ailleurs, de leurs parents.

—L'Ovale, C.I.L.



VIE DES SAINTS

Ce livre a été écrit pour les enfants de neuf ans et plus. On peut s'en servir à l'école et au foyer. Les quarante biographies qu'il contient ont été composées d'après des plans différents afin d'intéresser les enfants davantage à la vie des saints.

Au foyer, on peut utiliser ce recueil de plusieurs façons. L'influence des parents étant très grande sur la vie de leurs enfants, l'auteur espère que les pères et mères de famille trouveront dans cet ouvrage un modeste auxiliaire dans leur mission d'éducateurs.

A l'école, l'ouvrage servira de livre de lecture supplémentaire. On pourra l'utiliser pour faire faire aux élèves des recherches individuelles ou collectives. Ces lectures et ces recherches seront un utile et agréable complément des leçons d'instruction religieuse, d'histoire et de géographie. Comme le volume contient quarante biographies disposées selon l'ordre chronologique des fêtes, en commençant par le mois de septembre, les instituteurs pourront en exposer une chaque semaine au cours de l'année scolaire.

Rien ne ressemble plus à une aurore, qu'un beau coucher de soleil.

Pasteur est la preuve vivante de l'accord de la raison et de la foi.



Aux Clients et Amis

Nos meilleurs voeux à l'occasion de

NOEL

et du

JOUR DE L'AN

J.-E. Beaulieu & Fils

VENTES ET SERVICE — ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE

Ford MONARCH

VENDEURS

DISTRIBUTEURS AUTORISES
DU CELEBRE PNEU
"FIRESTONE"



DES
AUTOMOBILES
CAMIONS
TRACTEURS

Ford

ET DES
AUTOMOBILES

MONARCH



Monarch

ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE
ATELIER DE REPARATION

SERVICE COURTOIS ET RAPIDE
BIENVENUE A TOUS

N. - B. — NOUS AVONS EFFECTUE DES CHANGEMENTS DANS LE PERSONNEL, QUI, NOUS LE CROYONS, SERONT DANS L'INTERET DU PUBLIC.

533 St-Charles Borromée nord, Tél. 332 Joliette



JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNÉE

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS.

LOUIS DESROCHERS & FILS

"SI C'EST DE LA FERRONNERIE, NOUS L'AVONS"

TEL.:

Comptoir 157
Bureau 158
Tapisserie et Vaisselle 1002

537 NOTRE-DAME
JOLIETTE

LES VIEUX NOELS

Voici revenir la fête de Noël, chérie des âmes pieuses et des petits enfants. De toutes les grandes fêtes du christianisme, celle-là est la plus charmante. Elle apporte la joie aux petits, autant du moins que la joie peut s'accommoder d'une heure fixe et d'un retour régulier. Elle a, pour les imaginations simples et pures, une grâce délicieuse. Elle ne célèbre que de riants mystères, et Dieu, qui s'y montre sous la forme d'un petit enfant, devient deux fois adorable aux mères. Célébrée universellement, elle a, dans chaque province une tradition, des rites particuliers, une physionomie propre.
ce une tradition, des rites particuliers, une physionomie propre.

Mais c'est dans le Midi de la Francequ'il faut assister à Noël pour goûter la naïveté de cette féerie enfantine et délicieuse.

La veillée de Noël s'y fait autour de la table, qui jonchée de lauriers et couverte de plats fumants, est dressée devant l'âtre où le joyeux carignié jette une flamme claire. La carignité est un vieux tronc d'olivier choisi pour brûler toute une nuit. C'est là, devant le foyer, que s'accomplit, avant toutes choses, la bénédiction du feu. Le plus jeune enfant de la famille s'agenouille devant le feu et prononce ces mots que son père lui a appris:

Oh! feu! réchauffe pendant l'hiver les pieds frileux des petits orphelins et vieillards infirmes; répands la clarté et la chaleur chez les pauvres; et ne dévore jamais l'étable du laboureur et le bateau du marin."

En prononçant ces paroles antiques l'enfant verse, dans le foyer une goutte de vin cuit. Puis, on se met à table, et, quand le vin a délié les langues et donné de la chaleur aux âmes, on chante des noëls jusqu'à minuit. Pendant ce temps, les mendiants errant dans les rues paient, en chantant des cantiques, le pain, le linge et les pièces d'argent qu'on leur donne.

Les enfants jettent par les fenêtres leur aumône dans des cornets de papier qu'on allume par un bout, afin que les pauvres puissent les voir retomber comme des étoiles filantes. A minuit, on va à la messe après avoir disposé sur la table la part des morts. Le 25, on mange la dinde de Noël; le 26, on rompt le pain, pétri en forme de gourde et couronné de lauriers, qu'on nomme pain de l'étrenne, et qui préserve les chiens de la rage et les âmes de la colique. Ce jour aussi, l'on visite la crèche par les souffles du boeuf et de l'âne. Devant ces simples poupées, on chante en choeur quelques-uns des noëls où les bergers parlent en provençal, tandis que les anges parlent en français, comme des messieurs qu'ils sont. Ainsi l'on se réjouit.

L'habitude de chanter des noëls remonte à un passé très ancien. Déjà au quatorzième siècle, on faisait des recueils de ces sortes de chansons. Le seizième siècle est fort riche en noëls français et patois.

J'ai sous les yeux "la grande Bible renouvelée de noëls nouveaux où tous les mystères de la naissance de Jésus-Christ sont expliqués". C'est un petit volume de deux parties, portant chacune au titre un bois du seizième siècle et réunies sous un feuillet de vélin tiré d'un vieil antiphonaire. On y voit encore les notes tracées à la plume en forme de grands carrés noirs sur les quatres lignes rouges de la portée, et une belle lettre B, en rubrique ornée d'une tête de singe et d'une tête de perroquet. Ce petit livre n'a de prix que parce qu'il nous apprend de l'histoire religieuse de la France sous Louis XV.

* * *

Je veux tirer de la Bible des noëls, quelques-unes de ces pièces que les bonnes gens chantaient au commencement du dix-huitième siècle, sans y trouver sujet de railleries, car c'étaient des esprits simples.

On chantait ces noëls parfois sur les airs d'église, le plus souvent sur les airs profanes, tels que: "Le vin et moi nous sommes bons amis; ou pour avoir vu l'objet dont mon âme est ravie; ou Laissez paître vos bêtes; ou Quand reviendra-t-il ce temps, brunette? ou N'aimerez vous jamais, bergère?"

En voici un sur l'air des Tourlourirettes qui servaient volontiers aux chansonniers satiriques, dont on trouve les couplets dans le recueil de Maurepas. Mais on pensait alors que l'air ne fait pas la chanson:

Chantons cet enfant,
Quittons nos houlettes,
Prenons nos musettes,
Entonnons, tourlourirette,
Prenons un, lonlanderirette,
Entonnons un chant.

Dedans la prairie,
Accordons le ton,
Dans la bergerie,
Prenons un tourlourirette,
Prenons un, lonlanderirette,
Prenons un mouton.

Offrons en hommage
Dedans le berceau,
A ce Dieu si sage,
Un petit, tourlourirette,
Un petit lonlanderinette,
Un petit oiseau.

Quand nous disons que nos noëls sont populaires, nous faisons entendre seulement que le même volume qui les contient était un petit livre de colportage, comme toute cette bibliothèque troyenne imprimée encore sous Louis XV avec des vignettes de la Renaissance. Mais certains de ces noëls étaient l'oeuvre de lettrés et même d'humanistes.

Anatole France

(1844-1924)

JOYEUX NOEL
et
MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR
pour tous en 1947

Venez voir notre stock. — Il est abondant

Mme ARMAND CHARRON

Marchandises pour dames et enfants: Spécialité: Bottines d'enfants.

Tél. 791 —— **80 Pl. Bourget N.**

SAINT-THOMAS

BAPTEMES. — Le 4 décembre, à M. et Mme Marcel Corriveau, née Pauline Moreau, un fils baptisé Joseph, Rémi, Marcel, Georges. Parrain et marraine: M. et Mme Rémi Corriveau. Porteuse: Mlle Rose-Aimée Corriveau.

—Le 8 décembre, à M. et Madame René Robitaille, née Maria Pagé, une fille baptisée Marie, Diane, Monique, Colette. Parrain et marraine: M. et Mme Clolbaire Robitaille. Porteuse: Mlle Mariette Robitaille.

—Le 8 décembre, à M. et Mme Engelbert Champagne, née Anita Champagne, un fils baptisé Joseph, Gérard, Jean, René. Parrain et marraine: M. et Madame Gérard Champagne. Porteuse : Mlle Anne-Marie Champagne.

Ste-Emmélie de l'Energie

BAPTEME. — Le 4 décembre, Joseph, Paul, André, Ghislain, fils de M. et Mme Florian Lépine, née Aline Adam. Parrain et marraine: M. et Mme Onésime Lépine, grands-parents de l'enfant.

MARGUILLIER. — M. Jean-Louis Bellerose, sortant de charge, a été remplacé comme marguillier par M. Philibert Belleville.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN

SEPULTURE. — Eurent lieu les funérailles de Madame Prime Allard, née Marie-Louise Lévesque, décédée le 6 décembre, à l'âge de 72 ans. Le service fut chanté par M. le curé J.O. Fréchette, assisté des abbés J.-A. Laporte et P.-D. Robert, vicaires. Des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Eugène Desrochers et Rosius Guilbault, vicaires de Ste-Julienne et de Rawdon.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Prime Allard; un fils, six filles, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Nos sympathies.

MARGUILLIER. — M. Egide Robillard, sortant de charge a été remplacé comme marguillier par M. Edouard St-André.

CONDOLEANCES

Province de Québec,
Commission Scolaire
de la Ville de
L'Assomption.

A une assemblée des Commissaires de la Municipalité Scolaire de la Ville de L'Assomption, tenue au bureau du Secrétaire-trésorier, lundi le neuf décembre mil neuf cent quarante-six, à sept heures et demi du soir, sur motion de M. le Commissaire Lavallée, secondé par M. le Commissaire Parent, il est unanimement résolu: Que cette Commission Scolaire entend exprimer sa profonde sympathie à Madame P.-A. Séguin et à sa famille, à l'occasion du décès de M. le Notaire P.A. Séguin, ancien secrétaire-trésorier de cette municipalité, et qu'une copie de cette résolution soit envoyée au journal L'Etoile du Nord de Joliette pour publication. (Adopté).

Vraie copie

Roland Séguin,

Secrétaire-trésorier.



"COURIR LES MAGASINS? ...Pas moi!"

J'AI VITE FAIT d'acheter mes cadeaux de Noël, sans magasinage fatigant ni perte de temps; et je n'oublie personne, même pas mes parents et amis qui demeurent en dehors de la ville . . .

VOUS VOULEZ connaître mon secret? J'envoie des mandats de la Banque Royale du Canada, en y joignant un mot personnel ou une carte de bons souhaits! Ainsi, je n'ai qu'à déterminer quelle somme je veux donner à chacun . . . et je laisse mes parents et amis choisir eux-mêmes les cadeaux qu'ils préfèrent. Si le temps presse, j'envoie mes mandats par la poste aérienne; ou même, en cas d'urgence, la banque peut envoyer l'argent par télégramme.

INUTILE DONC de vous préoccuper à trouver des cadeaux pour chacun. Faites comme moi, et tout le monde sera content! Renseignez-vous à la plus proche succursale de la Banque Royale du Canada.

Par mandat de la Banque Royale, vous pouvez envoyer toute somme d'argent en Angleterre ou aux États-Unis, ou partout au Canada. Et celui qui le touche n'a rien à payer: on lui remet exactement la somme indiquée.

Envoyez de l'argent en cadeau . . . par mandat de la BANQUE ROYALE DU CANADA

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

SUCCURSALE JOLIETTE - - J. U. QUENNEVILLE, Gérant

A ACHETER

Jeunes porcs de 50 à 80 livres. S'adresser à

Cha-Aug. Majeau
Rang Visitation — Joliette
Tél. 980-J

"Ah! que n'ai-je pour ISOLANT du



polythène au lieu d'une peau!"

Et ce n'est pas sans raison que le rhinocéros au cuir épais se lamente, car la chimie a donné naissance à un isolant bien supérieur à sa peau . . . Il s'agit du polythène—un plastique nouveau, réfractaire à la chaleur et au froid, inattaquable, à leur température normale, à tous les produits chimiques connus. Son extraordinaire vertu isolante en fait un élément indispensable dans le vaste et nouveau champ du radar et de la télévision. Dans le domaine plus prosaïque du ménage, il prend volontiers la forme d'un couvercle de terrine simple, résistant, imperméable et apparemment inusable pour le réfrigérateur . . . Le polythène, dans l'étendue de ses applications, illustre lui aussi, de manière frappante, l'apport de la chimie à notre confort et à notre bien-être quotidiens.

LA CHIMIE C-I-L AU SERVICE DES CANADIENS

Vers le progrès!

des pneus plus robustes . . . des bracelets de montre sans couture . . . des pneus de tracteur alourdis à l'antigel



Le noir de fumée (une plaie quand il se forme sur un globe de lampe) rend aujourd'hui les pneus plus robustes et moins sujets à l'usure par le frottement. Il y a 25 ans, la chance aidant, un pneu roulait 5,000 milles. De nos jours, grâce au noir de fumée—et, dans une moindre mesure, à d'autres facteurs, — il en parcourt 5 fois plus. Le noir de fumée, à cause de ses multiples propriétés, entre dans la fabrication de produits aussi divers que l'encre, les stylos et, naturellement, le papier-carbone.



Les montres s'orneront bientôt de bracelets sans couture. Ces bracelets seront en nylon, le plastique aux nombreux emplois, et résisteront aux intempéries comme à la transpiration et à l'usage continuel. Mis à l'épreuve par les soldats, sous tous les climats, ces bracelets seront bientôt offerts aux civils.



Le cultivateur ingénieux alourdit les roues de son tracteur en mettant de l'eau dans les pneus. En été, cette pratique est sans risque; mais en hiver, il faut ajouter de l'antigel à l'eau. Et c'est là que la chimie intervient. L'antigel idéal en pareil cas, et aussi le meilleur marché, c'est le chlorure de calcium et de magnésium tiré du sel C-I-L à Neepawa, au Manitoba. Il ne détériore pas les pneus.

Pour plus amples renseignements sur ces produits, écrire à "Vers le progrès," C-I-L B.P. 10, Montréal. 1/46-67

Un vieux récit canadien

Le Noyeux

par J.-C. TACHE

Nous avions donc quitté Québec pour les pays d'en haut, comme je vous l'ai dit, reprit le Père Michel.

Dans ce temps-là, il n'y avait sur le fleuve que des goélettes, des bateaux plats et des canots qui voyageaient entre Québec et Montréal; souvent les bâtiments à voile mettaient deux semaines, quelquefois trois, à monter à Montréal: le voyage le plus prompt était celui qu'on faisait en canot d'écorce à lège. Je crois vous avoir dit que nos canots à nous, cette fois-là, étaient chargés; or, avec une maître-canot chargé et bien monté, on fait l'un portant l'autre, six lieues par jour en remontant les rivières, et environ le double en descendant, les portages compris.

Je vais tâcher, dans ce récit de mon voyage, de vous faire connaître comment on raccourcit le temps de ces longs parcours. Et tout d'abord, au départ, c'était la coutume des voyageurs, avant d'atteindre le point de la grande rivière des Outaouais où cessaient les établissements, de profiter de leur reste pour aller tous les soirs, à tour de rôle, aux maisons d'habitants voisines de l'endroit où l'on s'arrêtait: on y buvait du lait, on y chantait des chansons, on y dansait quelquefois, et, quand il commençait à se faire un peu tard, on allait rejoindre les compagnons laissés à la garde des canots et des marchandises. Alors on s'étendait sur le rivage, à la belle étoile, autour d'un bon feu quand il faisait beau temps, du mieux possible à l'abri des canots mis sur le coté, quand il faisait mauvais temps, pour dormir ainsi jusqu'à deux heures du matin, temps de réveil et des préparatifs du départ chaque jour du voyage. Et figurez-vous que ce voyage de canots chargés durait environ trois mois, sans autres interruptions de repos que celles que nous donnait quelquefois une tempête sur les lacs.

Enfin je faisais route à ce métier autemps dont je vous parle, et le dixième jour nous étions le soir à camper aux Ecorces, sur la rivières des Prairies. C'est là que j'ai entendu raconter à un vieux voyageur les deux histoires que je vais vous répéter maintenant; remarquez bien que nous étions alors, nous autres, assis en rond autour d'un feu de campement dans le voisinage de l'endroit où les choses s'étaient passées.

Vous savez qu'aux Ecorces il y un rapide qu'on appelle Sault-au Récollet: ce nom lui a été donné parce que dame! je vous parle là d'une chose qui est arrivée dans les commencements du pays, parce qu'un récollet missionnaire s'est noyé dans ce rapide.

Ce missionnaire descendait de chez les Hurons avec les sauvages, parmi lesquels il y avait un vilain gars qui s'opposait à la prédication de l'Evangile au sein de sa nation; mais il avait eu le soin de cacher ses projets. Choisissant un moment favorable à l'accomplissement de ses desseins, le satané monstre noya le missionnaire dans le rapide.

On n'a jamais pu savoir au juste de quelle manière il s'y est pris; mais voici ce qui arriva quelques années plus tard.

Un canot, monté par des voyageurs, descendait la rivière des Prairies; on était campé, le soir, au pied du rapide. Il faisait noir comme chez le loup. En se promenant autour du campement, les hommes virent la lumière d'un feu sur la pointe voisine, à quelques arpents seulement de leur canot. — Tiens, se dirent-ils, il y a des voyageurs arrêtés là, comme nous ici; il faut aller les voir.

Trois hommes de la troupe partirent pour aller à la pointe en question, où ils arrivèrent bientôt, guidés par la lumière du feu.

Il n'y avait là ni canot, ni voyageurs; mais il y avait réellement un feu, et, auprès du feu, un sauvage en brayet, assis par terre, les coudes sur les cuisses et la tête dans les mains.

Le sauvage ne bougea pas à leur arrivée: nos gens regardèrent avec de grands yeux ce singulier personnage, et comme ils s'approchaient pour le considérer de plus près, ils s'aperçurent que sa chevelure et ses membres dégouttaient d'eau.

Etonnés de l'étrange impassibilité de cet homme dans cette situation, au moment où quelqu'un venait à lui, ils s'approchèrent encore, en l'interpellant; mais le sauvage demeura dans la même position et ne répondit pas.

L'examinant avec plus d'attention et à le toucher presque, à la lueur du feu, ils virent avec un redoublement de prise, que cette eau qui dégouttait sans cesse du sauvage ne mouillait pas le sable et ne donnait pas de vapeur.

Les trois gaillards n'étaient pas faciles à effrayer, mais ils eurent souleur; ce qui ne les empêcha pas, cependant, de prendre le temps de se bien convaincre de tout ce qu'ils voyaient, mais sans oser toucher au sauvage. En passant et repassant autour du feu, ils remarquèrent encore que cette flamme ne donnait point de chaleur; ils jetèrent une écorce dans le brasier, et l'écorce demeura intacte.

Ils allaient se retirer, lorsque l'un deux dit aux autres: "Si nous racontons ce que nous avons vu, à nos compagnons, ils vont rire de nous et dire que nous avons eu peur". — Or, passer pour peureux parmi les voyageurs, c'est le dernier des métiers.

Comme il ne leur était pas possible de ne pas raconter cette aventure, ils se décidèrent à emporter un des tisons de ce bûcher diabolique, qui donnait flamme et lumière sans brûler, afin d'offrir à leurs camarades une preuve de la réalité de leur récit.

Vous pouvez vous imaginez la surprise des voyageurs à ce récit extraordinaire: tous étaient à examiner ce tison, se le passant de main en main et mettant les doigts sur la partie en apparence encore ardente, lorsqu'un bruit de chasse-galerie et un sacakoma épouvantable se firent entendre. Au même instant, un énorme chat noir fit d'une course furibonde, poussant des miaulements effroyables, deux ou trois fois le tour du groupe des voyageurs; puis, sautant sur leur canot renversé sur des pinces, il en mordait le bord avec rage et en déchirait l'écorce avec ses griffes..

—Il va mettre notre canot en pièces, dit le guide à celui qui tenait le morceau de bois en ce moment, jette-lui son tison!

Le tison fut lancé au loin; le chat noir se précipita dessus le saisit dans sa gueule, darda des regards de feu vers les voyageurs et tout disparut.

Ce sauvage, qu'on a revu plusieurs fois depuis cette première apparition, tantôt d'un côté tantôt de l'autre du Saut-au-Récollet, c'est le Noyeux du père récollet. On suppose que le diable s'est emparé du meurtrier au moment où il se faisait sécher après avoir traîné dans l'eau le pauvre-missionnaire, et que lui et son feu ont été changé en loups-garous.

J.C. TACHE
(1821-1894)

LA PERMISSION DE NOEL

Si je vous disais qu'étant là-bas en Catalogne, et faisant partie de l'armée, je trouvai le moyen, au fort de la Révolution, de venir de l'Espagne, malgré la guerre et malgré tout, passer avec les miens les fêtes de Noël! Voici ma foi de Dieu, comment s'arrangea la chose.

Au pied du Canigou, qui est une grande montagne entre Perpignan et Figuières, nous retournions depuis passablement de temps, en bataillant, à toi, à moi, contre les troupes espagnoles. Aie! que de morts, que de blessés et de souffrances et de misères! Il faut l'avoir vu, pour savoir cela. De plus, au camp, — c'était en décembre, — il y avait manque de tout; et les mulets et les chevaux, à défaut de pâture, rongeaient, hélas, les roues des fourgeons et des affûts.

Or, ne voilà-t-il pas qu'en rôdant, moi, au fond d'une gorge, dant, moi, de la mer, je vais découvrir un arbre d'oranges qui étaient rousses comme l'or.!

::Ha! dis-je au propriétaire, à n'importe quel prix, vous allez me les vendre."

Et, les ayant achetées, je m'en reviens de suite au camp, et, tout droit à la tente du capitaine Perrin (qui était de Cabanes), je vais avec mon panier et je lui dis:

"Capitaine, je vous apporte quelques oranges . . .

—Mais, où as-tu pris ça?

—Où j'ai pu, capitaine.

—Oh! luron, tu ne saurais me faire plus de plaisir . . . Aussi, demande-moi, vois-tu, ce que tu voudras, et tu l'obtiendras ou je ne pourrai.

—Je voudrais bien, lui fis-je alors, avant qu'un boulet de canon me coupe en deux, comme tant d'autres, aller encore une ois, "poser la bûche de Noël" en Provence, dans ma famille.

—Rien de plus simple, me fit-il, tiens, passe l'écritoire".

Et mon capitaine Perrin (que Dieu, en paradis, l'ait renfermé, cher homme) sur un papier, que j'ai encore, me griffonna ce que je vais dire:

"Armée des Pyrénées-Orientales.

"Nous, Perrin, capitaine aux transports militaires, donnons congé au citoyen François Mistral, brave soldat républicain, âgé de vingt-deux ans, taille de cinq pieds six pouces, nez ordinaire, bouche idem, menton rond, front moyen, visage ovale, de s'en aller dans son pays, par toute la République, et au diable, si bon lui semble".

Et voilà, mes amis, que j'arrive à Maillane, la veille de Noël, et vous pouvez penser l'ahurissement de tous, les embrassades et les fêtes. Mais, le lendemain, le maire (je vous taira le nom de ce fanfaron braillard, car ses enfants sont encore vivants; me fait venir à la commune et m'interpelle comme ceci:

"Au nom de la loi, citoyen, comment va que tu as quitté l'armée?

—Cela va, répondis-je, qu'il m'a pris fantaisie de venir cette année, "poser la bûche" à Maillane.

— Ah oui? En ce cas-là, tu iras, citoyen, t'expliquer au tribunal du district, à Tarascon".

Et, tel que je vous le dis, je me laissai conduire par deux gardes nationaux, devant les juges du district. Ceux-ci, trois faces rogues, avec le bonnet rouge et des barbes jusque-là;

"Citoyen, me firent-ils en roulant de gros yeux, comment ça se fait-il que tu aies déserté?"

Aussitôt, de ma poche ayant tiré mon passeport:

—"Tenez, lisez, leur dis-je".

Ah! mes amis de Dieu, dès avoir lu, ils se dressent en me secouant la main:

"Bon citoyen, bon citoyen! me crièrent-ils. Va, va, avec des papiers pareils, tu peux l'envoyer coucher, le maire de Mailiane".

Et après le jour de l'An, j'aurais pu rester, n'est-ce pas? Mais il y avait le devoir et je m'en retournai rejoindre.

Frédéric Mistral
(1830-1914)

La fête de Noël

Ailleurs, avec moins de mystères, avec autant de gaîté naïve, c'est l'arbre de Noël qui présente les cadeaux à la petite nation enfantine. C'est généralement un petit sapin que l'on a déterré avec précaution et que l'on a installé dans un grand pot ou dans une caisse . . .

Il ne faut pas jeter ni brûler l'arbre de Noël. Il faut le replanter. Déplanté plus ou moins adroitement, chargé d'objets divers et réussi un peu par les bougies, et dépaysé pendant toute une nuit, il est assez rare qu'il repousse. Cependant cela arrive. Devant ma maison de province, il y en a un qui joua le rôle et eut les honneurs d'arbre de Noël il y a environ trente ans. Il a très bien repris et c'est maintenant presque un grand arbre.

Que veut dire le mot Noël? Il veut dire nativité ou jour de naissance. Il est une alternation médiévale du mot natalis, donc jour de naissance. Il faut savoir ce que veulent dire précisément les mots, surtout quand ce sont des mots très beaux et très favorables.

Quel âge que vous ayiez, je vous souhaite beaucoup de nuits de Noël, et c'est-à-dire que je vous souhaite de très souvent renaître. On le peut, en s'appliquant périodiquement à se refaire petit enfant, très pur, très inoffensif, candide et très naïf. Et vous avez assez vu que c'est à occupation avec vous si vous m'avez suivi, que je me suis livré aujourd'hui.

EMILE FAGUET



C. CARON & FILS
Horlogers-Bijoutiers
37 PLACE BOURGET NORD — TEL. 624
JOLIETTE

1400 kc ..250 watts

CJSO SOREL

SOUHAITS DE NOEL ET DU NOUVEL AN!

OFFREZ VOS VOEUX AUX PARENTS ET AMIS PAR L'ENTREMISE DU "NOUVEAU CJSO"

Communiquez avec le représentant officiel à Joliette,

M. Henri Provost,

Tél. 1444 — 79 St-Chs-Borromée nord

CJSO

Est le médium de publicité radiophonique pouvant servir vos intérêts le plus fidèlement.

Emissions de CHOIX et de QUALITE de 7.00 hres le matin à 11 hres le soir.

1400 KC au CADRAN de votre RADIO

DANS L'ESPRIT DE NOEL

SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR HOMMES

Malgré les difficultés des temps présents, notre assortiment est assez complet. Vous trouverez avantage à venir choisir votre cadeau pour hommes, à notre magasin.

Pour l'amateur de ski, notre choix est varié.

• • •

Vestons "STATION WAGON" $49.00

• • •

"PARKAS" $11.50 à $32.50

• • •

COUPE-VENT $4.50 à $10.50

• • •

CHANDAILS $2.50 à $6.95

• • •

VESTES EN CHAMOIS $7.50 à $12.00

• • •

PANTALONS $9.50 à $15.00

• • •

CASQUETTES $1.25 à $3.00

• • •

MITAINES $2.50 à $15.00

• • •

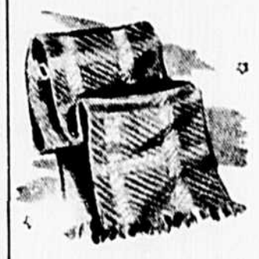
LUNETTES $2.25

• • •

FOULARDS $1.50

• • •









ROBES DE CHAMBRES $9.00 à $26.00

• • •

GILETS DE FUMEURS $11.75 à $18.50

• • •

BAS .60 à $2.75

• • •

ECHARPES $1.00 à $8.00

• • •

CHAPEAUX $6.00 à $10.00

• • •

GUETRES $2.00

• • •

GANTS $1.50 à $7.50

• • •

PORTE-FEUILLES $7.00 à $12.50

• • •

CEINTURES .55 à $2.50

• • •

CRAVATES $1.00 à $3.50

• • •

MOUCHOIRS .10 à .40

• • •

CHAINES A CLEFS $1.00 à $3.50

• • •

SETS DE TOILETTE $3.00

Confiez-vous à quelqu'un d'expérience

PAUL BOUCHER
VÊTEMENTS SUR MESURE

Chapeaux
Merceries

443, NOTRE-DAME
JOLIETTE, P.Q.

BONNE NOUVELLE

Maintenant que la grève des mineurs américains est terminée, nous sommes en mesure de vous fournir le CHARBON PUR, dans toutes les sortes et en quantités désirées. PAS DE MELANGE. Demandez le fameux charbon anthracite

FAMEUX READING ANTHRACITE

MAJEAU & FRERE
624 rue Champlain, Tél. 330-w — Joliette

4 SUR 5 DES MÉNAGÈRES QUI GAGNENT DES PRIX POUR LES CUISSONS À LA MAISON EMPLOIENT

La Farine Robin Hood

Joyeux Noël

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

A TOUS LEURS CLIENTS ET AMIS, AINSI QU'A LEURS FAMILLES.

Tels sont les voeux que formulent pour vous

LES HOMMES D'AFFAIRES, LES PROFESSIONNELS ET LES INDUSTRIELS de la Cité de Joliette et de la région.

Ils sont heureux de s'unir pour adresser à tous et à chacun en particulier, leurs meilleurs remerciements pour la confiance qu'on leur a accordée au cours de 1946, espérant que 1947 leur fournira l'occasion de continuer à les servir fidèlement.

Téléphone 283
Albert Rainville
Nous payons les plus hauts prix du marché pour peaux brutes
89a rue PAPINEAU, JOLIETTE

Téléphone 226
DELISLE & FILS
MACHINES A COUDRE
Vente et Réparations
25 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

Téléphone 537
F.-Ed. POITRAS
Nettoyeur et Teinturier
539 de LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 76
ADRIEN AYOTTE
PLOMBIER
90 ST-CHS BORR. Sud, JOLIETTE

Téléphone 505
Joyeux Noël
Mlle Bernadette Ratelle
LINGERIE POUR DAMES
514 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Le Comptoir Avicole
J.-E. AUBIN, Gérant
ST-FELIX DE VALOIS, JOLIETTE

Téléphone 412
Institut Robillard
Mme S. Robillard, directrice
présente ses meilleurs voeux à ses élèves anciens et actuels ainsi qu'à leurs parents
506 rue RICHARD, JOLIETTE

Téléphone 651
Avec mes meilleurs souhaits !
Ange-Albert Vincent
Patins et Bicycles C.C.M. Chaussures
Réparations et Accessoires
151 rue LAJOIE Sud, JOLIETTE

Téléphone 748 Résidence 1018
Taxi Alfred Laporte
Voitures pour Mariages, Baptêmes, Promenades
SERVICE COURTOIS
27 ST-THOMAS, JOLIETTE

Téléphone 390
JEAN TELLIER
Courtiers en Assurances
JOLIETTE

La Maison des Modes
Confection pour Dames
422 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 730
J.-A. Piette Jean-R. Piette
PIETTE & PIETTE
AVOCATS
Edifice Banque Provinciale, JOLIETTE

Téléphone 539
Boisjoli Transport
Elie Boisjoli, prop.
585 St-Chs Borr. Nord, JOLIETTE

Téléphone 402
J.-A. PAUZE
EPICIER - RESTAURATEUR
107 ST-CHS BORR. Sud, JOLIETTE

Téléphone 134
J.-Rolland Ratelle
Boucherie et Epicerie de Choix
Fruits et Légumes
682 de LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 823
Garage Pelletier
Réparations et Station de Service
Coin St-Chs Borr. et Champlain, Joliette

Téléphone 579
ARTHUR HOTTIN
EPICIER LICENCIE
Bières & Porters
776 ST-VIATEUR, JOLIETTE

Téléphone 304
Ferland & Lapalme
AVOCATS
566 Blvd MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 335
Georges Sylvestre
AVOCAT
672 rue MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 1030
Avec les meilleurs souhaits de
La Pâtisserie Charlotte
Pâtisseries françaises, gâteaux, etc.
Bûches de Noël, Fours secs, etc.
459 De LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 72
MAGNAN FRERES
Roger Magnan, prop.
EPICIERS - LICENCIES
Coin Notre-Dame et Lajoie, JOLIETTE

Téléphone 210
Joyeux Noël ! Bonne et Heureuse Année à tous mes clients et amis !
ARTHUR FAUST
80 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 861
MAURICE BRETON
AVOCAT
507 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 918
Dr PAUL DIONNE
CHIRURGIEN - DENTISTE
Clinicien à l'Université de Montréal
Edifice Banque Royale, JOLIETTE

Téléphone 642 s 12
Viateur Comtois
FRUITS ET LEGUMES
Etal au marché chaque semaine
RANG DOUBLE, ST-AMBROISE

Téls: Bureau 822 Résidence 520
C.-E. COPPING
Vente et Service de
Radios, Laveuses, Réfrigérateurs
366 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 594
Philibert Malo
MEUBLES
610 de LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 18
Guy Guibault, C.R.
AVOCAT
Substitut du Procureur Général
431 rue MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 230
Dr Lionel Desrosiers
CHIRURGIEN - DENTISTE
43 Place BOURGET, Sud, JOLIETTE

Téléphone 1137
TAXI
Léopold Adam
Voitures à air conditionné
Passagers assurés
739 MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 641-J
ODILON BEDARD
INGENIEUR FORESTIER
166 ST-BARTHELEMY, JOLIETTE

Téléphone 137
J.-RAOUL LASALLE
Ferblanterie — Quincaillerie
Coin Lajoie et De Lanaudière, Joliette

Téléphone 861
Jean-Paul Malo
AVOCAT
507 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 282
F.-X. MORIN
Marchandise à la verge
NOUVEAUTES - COUPONS - ETC.
487 NOTRE-DAME JOLIETTE

Téléphone 42
J.-Alex. Boisvert
COURTIERS D'ASSURANCES
501, NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 1011
Lusignan Frère
R. Lusignan, prop.
EPICIERS - LICENCIES — BOUCHERS
75 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

Téléphone 875
Robert Cornellier
EPICERIE DE CHOIX
CHRIST-ROI, JOLIETTE

Téléphone 542
MAX PERRAULT
AVOCAT de la COURONNE
421 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 298
EMILE PREVOST
O. D.
Spécialiste - Optométriste
100 rue ST-PAUL, JOLIETTE

Téléphone 1 et 368
HOTEL ST-LOUIS
A. Bolduc, prop.
25 chambres avec eau courante et bain.
Bon chez-soi - Cuisine canadienne
Rue NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 570
LOUIS PERREAULT
Agent de McCormick-Deering et des meubles "Living-Room"
Réparations de tous genres
420 rue ST-VIATEUR, JOLIETTE

Téléphone 625
Ludovic Desmarais
FRUITS et LEGUMES
66 ST-BARTHELEMY N., JOLIETTE

Téléphone 1184
Maurice Cloutier
TAXI
Chevaux et Voitures à louer pour voyages à la campagne
276 ST-MARC, JOLIETTE

Téléphone 79
J.-A.-E. LANDREVILLE
FERBLANTIER - PLOMBERIE
47 Place BOURGET Sud, JOLIETTE



Aller et retour pour le prix d'un passage simple plus un tiers

Noël: Billets valides, à l'aller, du lundi 23 décembre, au mercredi 25 décembre inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit le jeudi 26 décembre, 1946.

Jour de l'An: Billets valides, à l'aller, du lundi 30 décembre, au mercredi 1er janvier, 1947 inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit le jeudi 2 janvier, 1947.

Billets et renseignements des agents.

Aller et retour pour le prix d'un passage simple plus une demie

Noël et Jour de l'An: Billets valides, à l'aller, du vendredi 20 décembre, au mercredi 1er janvier 1947 inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit, le mardi 7 janvier 1947.

CANADIEN NATIONAL

Un croquis

LE TEMPS

Le temps étant le chemin de l'éternité, quelle attention ne devrait-on apporter dans l'usage qu'on en fait, puisqu'on ne le fait jamais qu'une seule fois? Ainsi l'emploi de chaque moment est d'une extrême conséquence. L'on dit qu'un homme qui sait ménager son argent est un homme prudent; qu'un autre qui sait ménager la faveur de son maître, est un homme d'esprit; qu'un troisième qui sait ménager ses amis, est un homme discret; mais personne ne donne d'épithète à celui qui sait ménager le temps: quoi que cette science soit de la dernière conséquence; car pour toutes les autres bagatelles, quand on les perdrait, on les on les pourrait retrouver avec le temps; mais le temps perdu est perdu sans retour. Le temps est un grand bien, mais de courte durée. Il ressemble à l'oiseau appelé du **Paradis** à qui les naturalistes ne donnent point de pieds, parce qu'il ne se repose jamais. Pour le prendre, il faut le tirer au vol, sans quoi il échappe, le Temps introduit les mortels dans l'éternité; et c'est sur son témoignage que nous serons jugés. Voilà ce qui me tombe dans l'esprit à l'égard du temps, par rapport au salut, et voici ce que je pense de lui à l'égard des affaires du monde.

L'italien dit **chi a tempo, a vita:** il a bien raison; car le temps est le souverain remède à la plupart des affaires du monde: il adoucit la haine, ralentit la persécution; souvent même sauve la vie au coupable. Je me souviens à ce sujet d'avoir lu que Mahomet, roi de Grenade, tenait son frère Abul depuis quelques années en prison, à cause d'une révolte dont ce prince s'était déclaré chef. Or, quelque temps après, Mahomet se trouvant au lit de la mort, envoya, selon l'usage de ces barbares, un officier à la prison pour lui apporter la tête de son frère, de crainte qu'après la mort il n'usurpât la couronne au préjudice de son fils; car il n'ignorait pas l'extrême affection que le peuple lui portait. Cet ambassadeur de la mort étant arrivé au château, situé à deux lieues de Grenade, où ce malheureux prince était en prison, il le trouva jouant aux échecs; et après lui avoir montré le décret de sa mort, il se mit en état de l'exécuter. Ce prince disgracié employa les expression les plus touchantes pour obtenir de ce cruel exécuteur, deux heures de délai; et voyant qu'il était inexorable là-dessus, il lui demanda au moins autant de temps qu'il en fallait pour achever la partie. Cela lui ayant été accordé, on peut aisément s'imaginer qu'il ne se pressa pas fort à la finir, et gagna ainsi assez de temps pour voir arriver le peuple de Grenade, qui apportait la nouvelle de la mort du roi et celle de son élévation au trône; en sorte que ce peu de temps lui ouvrit la porte de la prison, l'arracha des nains de la mort et lui donna une couronne.

D'OU VIENS-TU BERGERE ?

Nous croyons rendre service à de nombreux lecteurs en publiant le texte de ce savoureux chant de Noël:

D'où viens-tu bergère,
D'où vients-tu?

Pour maigrir



Je viens de l'étable,
De m'y promener,
J'ai vu un miracle
Qui vient d'arriver.

Qu'as-tu vu bergère
Qu'as-tu vu?

J'ai vu dans la crèche
Un petit enfant,
Sur la paille fraiche
Qui dort tendrement.

Rien de plus bergère,
Rien de plus?

La Sainte Vierge, sa mère,
Lui fait boire du lait,
Saint Joseph, son père,
Qui tremble de froid.

C'est-il tout, bergère,
C'est-il tout?

Sont le boeuf et l'âne
Tout les deux présents,
Avec leur haleine
Réchauffent l'Enfant.

Rien de plus bergère,
Rien de plus?

Sont trois petits anges,
Descendus du ciel,
Chantant les louanges
Du Père éternel.

SAINT-LIN

MARIAGE. — Ces jours derniers avait lieu le mariage de M. Léopold Archambault, fils de M. et Mme Athanase Archambault (Emma Lachapelle) de St-Roch, tous deux décédés, à Mlle Irène Dupuis, fille de M. et Mme Aimé Dupuis, née Delvina Gaboury, décédés. M. l'abbé R. Bérubé a béni le mariage. Les témoins étaient M. Gaspard Archambault, frère du marié et M. Donat Dupuis, frère de la mariée. — Nos voeux de bonheur.

MARIAGE. — En l'église de St-Lin le 29 novembre dernier, M. le curé Rosario Forest bénissait le mariage de M. Ubald Beaudoin, fils de M. et Mme Joseph Beaudoin (Zoé Barrette) décédés, à Mme Veuve Armand Cloutier, née Léonie Barrette, fille de M. et Mme Joseph Barrette (Elvise Faucher). Les témoins étaient M. J. Barrette, père de la mariée et M. Rosaire Dufort, cousin du marié. — Sincères félicitations.

NAISSANCE. — Le 2 décembre en l'église de St-Lin a été baptisée Marie, Lucienne, Monique, enfant de M. et Mme Roch Dugas, née Rose-Yvonne Brien. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Armand Brien (Lucienne Duval), oncle et tante de l'enfant.



La semaine prochaine

RADIO-CONCERTS CANADIENS

sous la direction de

JEAN DESLAURIERS

vous présenteront comme invités spéciaux

le réputé

TRIO LYRIQUE

ANNA MALENFANT
LIONEL DAUNAIS - JULES JACOB

Arrangements de
ALAN McIVER

Poste CBF

lundi, 23 décembre, 9 h. à 9 h. 45

Un hommage au talent de nos hommes et femmes célèbres et un encouragement à ceux qui suivront leurs traces.

Orchestre de 45 musiciens, sous la direction de Jean Deslauriers, dans un choix des meilleures mélodies populaires ou mi-classiques.

MOLSON'S

45-46F



Le Restaurant CHEZ ALFRED

ALFRED LAPORTE, prop.

vous invite cordialement à essayer son fameux

QUICK LUNCH

aux mets appétissants tels que

HAMBURGERS — HOT-DOGS — PATATES FRITES — SANDWICHES — GATEAUX — PATISSERIES — LIQUEURS — CHOCOLATS, etc., etc.

Ouvert de 8 hres A.M. à 2 hres du MATIN

CIGARES — CIGARETTES — TABAC

TAXI -- LAPORTE -- TAXI

TOUS LES passagers sont assurés contre les accidents dans n'importe laquelle de nos voitures. Tous nos taxis sont assurés contre les accidents à autrui. — Voitures pour toutes circonstances: baptêmes, mariages, sépultures, etc., à conditions raisonnables. Téléphone: 748.

SERVICE COURTOIS ET RAPIDE EN TOUT TEMPS

Restaurant TEL. 1423

Prenez l'habitude de visiter le restaurant

CHEZ ALFRED

ALFRED LAPORTE, prop.

(sous-sol)

504 rue Notre-Dame, Joliette

Taxi TEL. 748

LES MARRONS

par François COPPPEE

En cette veille de Noël, André Bell, le pastelliste à la mode, qui a embelli et rajeuni sous ses crayons tant de femmes à la mode et de jolies comédiennes, n'était préoccupé par aucune pensée religieuse.

Le jeune artiste dont les débuts furent si difficiles, qui, pendant plusieurs années, s'est nourri, et fort mal, de vache enragée, et qu'une vogue soudaine et d'ailleurs méritée lança, vers la trentaine, dans le monde du plaisir, n'avait qu'un souci, ce soir-là, en faisant le noeud de sa cravate blanche. Il craignait d'être en retard, ayant promis d'arriver à minuit précis au restaurant Voisin, où le coulissier juif Dusseldorf l'avait invité à réveillonner en compagnie de quelques joyeux viveurs et de la belle Viviane, des Variétés.

Pourtant, ce n'étaient pas les huitres de Colchester, le pâté de foie gras et le montebello carte blanche de ce réveillon qui excitaient l'artiste, non plus que le savant maquillage de Mlle Viviane et l'ondulation à quinze francs — chez Ovide, l'illustre coiffeur — des cheveux noirs de la demoiselle. Non, c'était l'espoir que Dusseldorf lui commanderait le portrait de son amie, car le budget du pastelliste se soldait, en cette fin d'année, par un léger déficit.

—Onze heures et demie . . . J'ai le temps d'aller à pied, se dit-il en sortant de la maison du boulevard Montparnasse où étaient sa chambre et son atelier et en relevant le col de son pardessus, car la température était sèche et froide; et il descendit, d'un pas vif, la rue de Rennes.

Certes, André Bell se dirigeait sans enthousiasme vers ce souper nocturne. Ce boursier de probité douteuse et cette cabotine sotte comme un panier le dégoûtaient même passablement. Enfant du peuple, il en conservait le bon sens et n'avait aucun goût pour ce vilain monde. Fils d'une mère chrétienne, d'une pauvre et courageuse veuve, d'une humble ouvrière, qui l'avait élevé à force de travail et de privations, il s'y connaissait en honnêtes gens.

Mais quoi? C'était son métier, son art, son talent, les portraits de femmes. Il lui fallait quand même ménager sa clientèle. Puis, après tout, ce n'est pas désagréable, les truffes et le vin de Champagne. Et le jeune homme poursuivait son chemin, sans avoir songé un instant — il faut l'avouer — que cette nuit-là, c'était l'adorable fête de l'Enfant-Dieu né dans l'étable.

Mais arrivé au coin de la rue du Vieux-Colombier, devant la boutique d'un marchand de vins, flambante de clarté et au seuil de laquelle un Auvergnat, les pieds dans les écailles d'huitres, venait de soulever le couvercle de sa poêle à marrons, l'artiste s'arrêta brusquement. .

Il regarda, avec une heureuse surprise dans les yeux, le fourneau ardent et le bonhomme en casquette de loutre qui déplaçait, à l'aide d'un bout de bois, les châtaignes fendues au couteau et crépitant dans la poêle, et il aspira délicieusement leur odeur saine et chaude.

Rien n'évoque plus puissamment les souvenirs qu'une odeur. Celle des marrons grillés venait de pénétrer dans un repli de son cerveau, et voilà qu'il se rappelait maintenant — et dans les moindres détails — une nuit de Noël de son enfance.

Il avait douze ans alors, et, ce soir-là, il était allé, comme d'habitude, au cours de l'école de dessin, car sa vocation se manifestait déjà, puis il avait grimpé les cinq étages de la maison de la rue du Dragon, où il demeurait, et retrouvé sa mère, le front penché sur sa "Silencieuse", comme toujours, dans le rayonnement de la lampe à pétrole.

L'étroit logis! Rien qu'une chambre, un cabinet et une cuisine grande comme la main. Mais quelle propreté! Pas une tache aux rideaux blancs du lit, pas un grain de poussière sur la commode en noyer, et, dans la petite cuisine, on aurait pu se mirer dans les trois casseroles. Oui, la misère habitait là, mais, avec elle, le devoir vaillamment accepté, la patiente vertu. .

Quand il était entré, sa mère lui avait dit en l'embrassant:

—Tu sais, André . . . Nous irons ce soir à la messe de minuit.

En attendant l'heure, il avait taillé son fusain et travaille encore un peu d'après l'*Ecorché* de Houdon; puis, tous les deux, sous les châles et les cache-nez, ils étaient allés à l'église encombrée de foule, s'étaient agenouillés devant la crèche, et dans un bas-côté — où les chaises ne coûtent qu'un sou — ils étaient restés l'un tout près de l'autre jusqu'à la fin de l'office dans la bonne chaleur, dans le parfum de l'encens, dans l'harmonie des voix et de l'orgue, dans l'éblouissement des lumières.

Brrr! Qu'il faisait froid, à la sortie. Vite, la mère et le fils rentraient chez eux, pour faire réveillon. Oh! bien modestement. Un reste de veau froid et une tasse de thé. Mais il devait y avoir du dessert; car en passant devant le fourneau d'un marchand de marrons, — c'était de jour de fête, n'est-ce pas? on pouvait bien se permettre un petit extra, — la pauvre femme en achetait pour quatre sous et les emportait, tout brûlants, dans un sac de papier.

Oui, voilà ce que l'odeur des marrons grillés faisait surgir dans la mémoire de l'artiste. Il continua sa route en songeant à sa mère si laborieuse, si bonne et qui l'aimait tant, à sa mère morte il y avait dix ans, quand, artiste à ses débuts, il gagnait difficilement sa vie, à sa pauvre mère à qui même avaient été refusées la récompense et la joie d'assister aux premiers succès de son fils.

Quant au réveillon offert par le financier suspect, quant à l'espoir de reproduire au pastel le visage — déjà pastellisé par elle-même — de Mlle Viviane, il les avait absolument oubliées; et quand il arriva sur la place Saint-Germain-des-Prés, quand il reconnut la vieille tour s'érigeant dans le sombre azur de la nuit d'hiver, quand il vit les fidèles qui, de toutes parts, se hâtaient vers le portail pour assister à la messe nocturne, le jeune homme, redevenu le petit garçon d'autrefois, franchit avec eux le seuil de l'église, se signa avec l'eau bénite, s'agenouilla devant la crèche et, tombant sur un prie-Dieu, s'abîma dans sa méditation.

André Bell, comme tant de nos contemporains, hélas! était un chrétien des plus médiocres, presque un indifférent. Depuis quand était-il entré dans une église autrement que pour suivre un cercueil? Mais, cette nuit-là, grâce à un souvenir de sa mère, il eut le bonheur de retrouver en lui ce qui presque jamais ne se dissipe complètement, un peu de la foi de son enfance. Il dit et répéta— avec quelle émotion! — les prières que jadis, la pauvre femme lui avait apprises, l'*Ave* surtout, le délicieux *Ave*, et, priant pour sa mère et pour lui notre Mère qui est au ciel, il sentit monter du fond de son coeur à ses yeux les bonnes larmes du repentir et de l'espérance.

Quand il sortit de l'église — l'un des derniers — il était plus d'une heure du matin.

—Et les autres qui soupent là-bas sans moi! songea-t-il. Tant pis . . . A l'avenir, j'éviterai même cette mauvaise compagnie et je tâcherai aussi de mieux employer mes crayons . . . Mais j'ai faim tout de même.

—Chauds, chauds, les marrons! cria alors une voix près de lui.

Il était devant la boutique du marchand de vins qui restait ouverte toute la nuit, à cause de la fête, et sur le seuil, l'Auvergnat tournait toujours ses châtaignes grillées.

—Donnez-m'en pour quatre sous, dit le jeune homme qui fourra le sac de papier dans la poche de son pardessus et remonta la rue de Rennes en mangeant ses marrons.

C'est André Bell qui m'a lui-même conté cette histoire, et il la terminait toujours par ces mots:

—C'est le meilleur réveillon de ma vie.

François COPPEE

(23 décembre 1905)

MAL DE TÊTE? achetez Instantine OBTENEZ DU SOULAGEMENT

- Soulage rapidement la douleur
- Prolonge le soulagement de la douleur
- Diminue la "dépression". Stimule et "remonte" d'une façon douce.

12 COMPRIMÉS POUR 25¢ PHARMACIES et MAGASINS GÉNÉRAUX

VOICI LA NOUVELLE

Note de la rédaction: Ce Noël se trouve dans un grand nombre de "Bibles de Noël"; les paroles sont du XVIIème siècle, mais l'air, comme le signale Lesueur dans la Messe duquel on retrouve ce cantique, est un "air antique d'Orient devenu ancien Noël de l'Eglise gallicane".

— I —

Voici la nouvelle
Que Jésus est né;
Que d'une pucelle
Il nous est,
Tourlourirette,
Il nous est donné.

— II —

Quittons nos houlettes,
Cherchons cet enfant,
Prenons nos musettes,
Entonnons un chant.

— III —

J'aperçois le Maître
De tous les humains;
Il ne fait que naître
Et nous tend les mains.

— IV —

Dedans la prairie
Accordons le ton;
Dans la bergerie
Prenons nos moutons.

— V —

Offrons en hommage
Devant le berceau
A ce Dieu si sage
Un petit oiseau.

— VI —

Sortons de nos huttes,
Jouons du haut-bois,
Des luths et des flûtes,
Et mêlons nos voix.

— VII —

Grand Roi de la Gloire,
Auteur de la Paix,
Nous aurons mémoire
De vous pour jamais!

UNE LEGENDE DE NOEL

J'ai lu ces derniers jours une courte légende de Noël qui m'a particulièrement frappé. La veille de Noël, il y a longtemps de cela, le Bon Dieu donnait une grande fête dans son palais. Toutes les vertus y furent invitées, et comme tel, il n'y avait pas d'hommes à la fête, seulement des femmes. Il vint beaucoup de vertus, des grandes et des petites, les petites étaient plus agréables et plus charmantes que les grandes, mais toutes semblaient s'entendre fort bien et se connaître intimement.

Au cours de la fête, le Bon Dieu remarqua deux belles dames qui semblaient ne pas se connaître. Dieu uprit une des dames par la main et la mena vers l'autre:

—La Bienfaisance, dit-il en désignant la première. La Reconnaissance, ajouta-t-il en montrant l'autre.

Les deux vertus demeurèrent étonnées. Depuis le commencement du monde, elles se rencontraient pour la première fois.

Quelle conclusion tirer de cette légende? La Bienfaisance et la Reconnaissance se rencontrent si peu souvent. On oublie les bienfaits reçus, et bien souvent quand on fait du bien à quelqu'un, on oblige un ingrat. C'est une époque propice à Noël et au Premier de l'An que de manifester à ceux qui nous ont fait du bien un peu de reconnaissance et d'estime. Il me semble que de cette façon on peut commencer une année nouvelle sans regrets du passé et confiant dans l'avenir.

YVONNIC

Auditions de livres, Rapports d'impôt, etc. Veuillez consulter

V. Barrette

Comptable Public

136, *rue St-Chs Borromée, Joliette*

Dissolutions de sociétés,

Pour difficultés financières.

Un jour viendra nécessairement, où le Canada et l'Angleterre devront se séparer.

Sir Wilfrid Laurier

SACS DE THÉ "SALADA" Economiques



Achetez vos Cadeaux des Fêtes à la . . .

Pharmacie GADOURY

NOUS EN AVONS UN TRES BON CHOIX

Donnez à ces dames des *Cadeaux* toujours appréciés!



NECESSAIRES DE TOILETTE
- PARFUMS
- POUDRES
- LOTIONS
- SELS DE BAIN

Etc.



des marques les plus réputées, telles que

MAX-FACTOR — HOLLYWOOD — LENTHERIC — COTY — BOURJOIS — FORMAL — DERNY'S — BARBARA GOULD — 3 FLEURS — ROGER GALLET — YARDLEY, etc

Magnifiques nécessaires de manicure ——— Très beau choix dans tous les prix

Plumes et Crayons WATERMAN



Superbes sets pour Hommes et Jeunes gens

Délicieux Chocolats



Smiles'n Chuckles

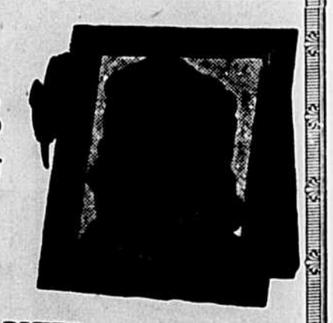
Toujours frais

Service de pharmacie

PRESCRIPTIONS
REMEDES FRANCAIS
REMEDES BREVETES
PRODUITS "NYAL"

QUALITE - CHOIX
Prix raisonnables

DONNEZ VOTRE PHOTOGRAPHIE EN COULEURS COMME CADEAU



Développement et Impressions des films

SERVICE RAPIDE

SPECIALITE :

Agrandissements ordinaires et en couleurs

ALBUMS A PHOTOGRAPHIES

Je profite de cette fin d'année pour présenter à ma nombreuse clientèle, les meilleurs voeux de "JOYEUX NOEL" et "BONNE ET HEUREUSE ANNEE".

OCTAVE GADOURY

LA PHARMACIE GADOURY

OCTAVE GADOURY, PHARMACIEN

419, rue NOTRE-DAME, Téléphone 484 - 485

LE PERE NOEL A JOLIETTE LE 24 DECEMBRE



Il arrivera par le C.N.R., de Montréal à 10h.10 A.M.

Après une réception à la gare, il y aura parade dans les rues de la ville, puis le BON VIEUX PERE NOEL installera son quartier général au restaurant du

PERE BOUTET

484 rue St-Viateur, Joliette

DISTRIBUTION DE MAGNIFIQUES CADEAUX
DINER AU CHATEAU WINDSOR
RETOUR AU RESTAURANT VERS 1 h. 30 P.M.
DISTRIBUTION DE CADEAUX JUSQU'A 8 hres P.M.

LE JOUR DE NOEL

Sur demande faite au Restaurant du Père Boutet le PERE NOEL VISITERA LES FOYERS DE LA VILLE, à partir de 10 hres A.M.—CONDITIONS: $1.50 par visite

Admission chez le Père Boutet, le 24 décembre: 25 cts pour cadeaux d'au moins la même valeur garantie.

BIENVENUE AU PERE NOEL ! . BIENVENUE A TOUS !

Voici pourquoi LES TAUX D'ASSURANCE-AUTOMOBILE SERONT AUGMENTÉS

À COMPTER DU 1ER JANVIER 1947



- **MULTIPLICATION DES ACCIDENTS DE LA ROUTE**
- **HAUSSE DES FRAIS DE RÉPARATIONS**

Voici le bilan de la province de Québec:

9 PREMIERS MOIS	1945	1946	Augmentation
Accidents	9,098	11,143	22.5%
Morts	230	318	38.2%
Blessés	4,396	5,541	26%

Voitures privées: L'augmentation variera suivant le type de voiture, le rayonnement et le territoire. L'augmentation moyenne sera d'un peu moins de 15%.

Véhicules commerciaux: L'augmentation variera suivant le type de véhicule, l'usage, le rayonnement et le territoire. L'augmentation moyenne sera d'un peu moins de 10%.

Votre courtier ou votre agent d'assurance vous donnera tous les détails sur les nouveaux taux. Si vous avez de l'assurance actuellement, l'augmentation ne s'appliquera qu'au renouvellement de votre police.

Comment réduire les primes?

Les taux dépendent entièrement du nombre et du montant des réclamations: ils suivent naturellement ces facteurs. Faites-vous un devoir de contribuer à la réduction du nombre des accidents. Si les accidents diminuent, de même que le coût des dommages, les taux de primes diminueront.

Si les accidents et le coût des réparations continuent à augmenter, les taux d'assurance-automobile devront nécessairement augmenter de nouveau.

Nous sollicitons la coopération de chaque automobiliste.

PUBLIÉ PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCE, MEMBRES DE LA

CANADIAN UNDERWRITERS ASSOCIATION

INDEPENDENT AUTOMOBILE INSURANCE CONFERENCE

DU FRANCAIS DANS LE COLOMBIA

SYMPATHIES A M. JULIEN LAVALLEE

Lors d'une récente assemblée du Conseil d'Etat des Chevaliers de Colomb, tenue à Montréal, sous la présidence de M. le Juge T.-A. Fontaine, député d'Etat, Me Fauteux, directeur suprême, a communiqué une nouvelle qui sera accueillie avec plaisir par les 50,000 Chevaliers de la Province. Le Comité officiel de Publication de l'Ordre vient de passer une résolution à l'effet, qu'à l'avenir la page éditoriale et les principaux avis seront imprimés en français dans la revue "Columbia", reçue par tous les Chevaliers. Cette résolution fait suite à une demande exprimée lors du dernier congrès provincial tenu à La Malbaie. Cette question du français dans "Columbia" a fait l'objet de nombreux débats dans le passé.

Le directeur suprême a aussi annoncé qu'un secrétariat permanent a été formé, lequel donnera à chaque Conseil de l'Ordre des directives pour la lutte entreprise contre le communisme.

Suivant une décision prise par le Conseil d'Etat à cette réunion, le prochain congrès annuel provincial des Chevaliers de Colomb sera tenu à Rouyn, les 24 et 25 mai 1947.

Un cadeau souvenir a été présenté à M. Ludger Faguy, ex-député d'Etat, pour les nombreux services rendus à l'Ordre, durant son stage comme Député d'Etat. Une résolution de sympathie a été adoptée à l'adresse de M. Julien Lavallée, secrétaire d'Etat, à l'occasion du décès de son père.

LAVALTRIE

NAISSANCE. — A M. et Mme Ulric Picard, née Juliette Pelletier, un fils baptisée sous les noms de Joseph, Fernand, Georges. Parrain: Fernand Picard; marraine: Claire Picard.

DECES. — Ces jours derniers est décédée à Lavaltrie, Madame Marie-Pomela Charland, épouse de feu Nazaire Laporte. Elle était âgée de 83 ans et 8 mois. M. l'abbé Louis-Philippe Laporte, son neveu, célébra le service, assisté de MM. les abbés Alexandre Vallée et Gustave Gauthier comme diacre et sous-diacre. MM. les abbés Gérard Laporte, fils de la défunte, et J.-Paul Laporte, son neveu, célébrèrent des messes aux autels latéraux.

Au choeur on remarquait: le chanoine Hervé Lussier, supérieur du Collège l'Assomption; MM. les abbés Alp. Trottier, Emery Laporte son neveu, Donat Martineau, Ferdinand Mousseau, Victor Savaria, Henri Gates et Henri Langlais.

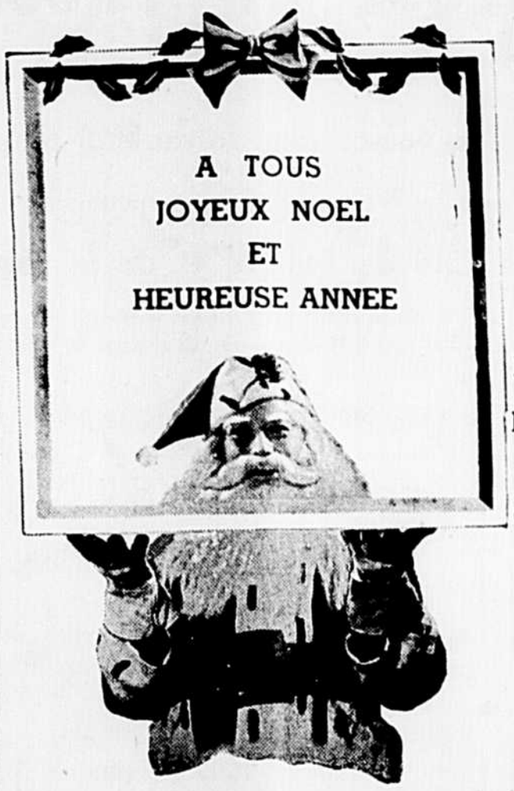
Dans la nef: son fils Armand, ses filles Mme Bertrand (Fabiola) Soeur Marie Roseline et Soeur Marie Céline, SS. NN. de Jésus; ses soeurs: Soeur Joseph Eugène de La Providence et Mme P. Cailloux; sa belle-soeur Mère Jean Gualbert, provinciale des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie du Couvent d'Hochelaga ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis de la défunte.

Nos sincères sympathies à la famille.

Alda Descôteaux Enrg.

CONFECTION POUR DAMES
FOURRURES—ROBES—MANTEAUX

530 MANSEAU — TEL. 902



FOURRURES METTANT EN VALEUR VOTRE PERSONNALITE

Nous vous présentons une collection variée de manteaux interprétant la mode 1946 d'une manière attrayante.

Mouton de Perse

Rat Musqué teint vison ou Bleu Argenté

Chat Sauvage (pour hommes ou pour femmes)

Seal (Lapin teint)

BONMOUTON

Lapin teint rat musqué

Pattes de moutons, etc., etc.





POUR VOTRE TOILETTE DES FETES, VENEZ VOUS CHOISIR UNE DE NOS MAGNIFIQUES ROBES "DEJA" ou "TORCHIN" LESQUELLES INCARNENT A LA FOIS ELEGANCE ET DISTINCTION.

Alda Descôteaux

530 MANSEAU — TEL. 902

ST-JACQUES

NAISSANCE. — Le 28 novembre dernier, à M. et Mme Hector Jetté (Thérèse Jetté), un fils, Joseph, Jean, Guy, Fernand. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Jetté, grands-parents de l'enfant. — Nos félicitations.

DECES. — En l'église de St-Jacques, le 30 novembre dernier, avaient lieu les funérailles de Mme Placide Brousseau (Anna Payette) décédée le 27 novembre. M. l'abbé Paul Masse officiait au service assisté de MM. les abbés Az. Houle et A. Piette comme diacre et sous-diacre.

Nos condoléances à la famille.

ST-CUTHBERT

NAISSANCE. — En l'église paroissiale, le 29 novembre dernier, a été baptisée Marie, Carmen, Diane, fille de M. et Mme Romain Fafard (Réjeanne Rainville). Parrain et marraine: M. et Mme J.-Elie Rainville, grands-parents de l'enfant. Mlle Darie Fafard, tante de l'enfant, était porteuse.

NAISSANCE. — Le 1er décembre, à M. et Mme Auguste Sylvestre, née Ubaldine Sylvestre, une fille baptisée Marie, Angéline, Gertrude. Parrain et marraine: M. et Mme René Sylvestre. Porteuse: Mme Azarie Sylvestre.

Celui qui parle de son pays natal le fait toujours avec plaisir.
Chas Marcil

NOEL A TRAVERS LES AGES

On a pensé que Noël venait du mot bas-latin "Natalem" (naissance) par l'intermédiaire d'un dialecte méridional qui aurait donné en premier lieu "Natal" ou "Nadal". Il paraît plus probable que le mot n'est qu'une forme abrégée de "nouvel" (nouveau). Il est à remarquer d'ailleurs que dans beaucoup d'endroits et pendant longtemps on a fait commencer l'année au 25 décembre, à la Noël. Noël signifierait donc quelque chose comme "nouvel an".

La fête de Noël a été dès l'origine caractérisée par la messe du "chant du coq", comme on l'appelait jadis, la messe de minuit comme nous disons. Cette messe, fort goûtée par les fidèles, vit de bonne heure sa liturgie se développer et on y introduisit des textes divers, des cantiques. Parfois le prêtre et les fidèles d'une part, les chantres d'autre part, se répondaient en chantant. C'est de ces cantiques que sont nés ces chants tout d'abord sacrés, puis joyeux et profanes, qu'on appelait des "Noëls".

Nos ancêtres avaient coutume de lever tôt et de se coucher de bonne heure. C'était le soleil qui les réglait. Minuit leur semblait une heure terriblement tardive et ils avaient peur de s'endormir en l'attendant. Voilà pourquoi ils faisaient "réveillon" avant la messe au lieu de le faire après, comme nous. Cela explique l'origine du mot: "réveillon"; c'est un repas qu'on prend pour se réveiller, évidemment. Avant de se mettre à table, un peu partout, mais surtout dans le Midi où la fête de Noël donnait lieu à des réjouissances particulièrement brillantes, on allumait la "bûche de Noël", la "tréfoire" comme on disait en Normandie. C'était une grosse souche, un tronc d'arbre fruitier, qu'on avait placé dans l'âtre la veille. En Provence, c'était un beau morceau d'olivier. Un enfant versait dessus quelques gouttes de vin cuit, puis on l'enflammait. Parfois on chantait. Il y avait des gens qui retiraient la bûche le soir-même, avant d'aller se coucher, et la mettaient de côté pour l'année suivante, non pas par une économie un peu... exagérée, mais par un respect un peu superstitieux. D'autres, au reste, conservaient soigneusement les cendres auxquelles on attribuait superstitieusement je ne sais quels pouvoirs médicaux.

"Quand à Noël on voit les moucherons, à Pâques on voit les glaçons". "Noël au balcon, Pâques au tison: autrement dit :Quand il fait doux à Noël, on gèle à Pâques. Il y avait des chansons de Noël dans tous les pays: en Italie on les appelait "partorelle", en Angleterre "Christmas carols"; en Allemagne "Weihnachtslieder", en Pologne "Kolya diki", en Espagne "villancicos".

Dès les premiers siècles du christianisme, on avait eu l'habitude dans les églises de Rome d'exposer des crèches fort précieuses, parfois toutes pleines d'or et d'argent, qui étaient l'objet d'un grand culte. Mais c'est saint François d'Assise qui en répandit plus que personne la coutume au début du 13e siècle. Trois ans à peu près avant sa mort, après en avoir demandé la permission au pape, il fit préparer une vraie crèche avec un boeuf et un âne véritables, non loin d'Assise, dans la campagne; et l'on y dit la messe la nuit de Noël. Des fidèles crurent voir l'enfant Jésus paraître miraculeusement sur la paille... Partout les Franciscains en refirent de semblables, vraies ou fausses, et bientôt on en vit dans toutes les églises de la chrétienté. Parfois à la messe de minuit on chantait devant la crèche des cantiques alternés où les divers personnages étaient censés s'exprimer. Parfois, les personnages étaient vivants: la Sainte-Vierge parlait, les anges chantaient, les bergers dansaient de joie, les rois mages offraient leurs présents et adoraient.

En provence, chaque famille arrangeait une crèche dans sa salle pour Noël et c'est par dizaines de milliers qu'on vendait ces minuscules personnages de terre coloriée qu'on appelle "santons". A la fin du 18e siècle, à Aix, à Marseille et dans beaucoup d'autres endroits de la France au reste comme à Besançon, il y avait des crèches mécaniques où les personnages étaient mus par des engrenages.

L'usage de placer sur une table un petit sapin ou une grosse branche garnie de bougies, ornées de pommes et de noix dorées, et au-dessous, des cadeaux pour toute la maisonnée, y compris les domestiques, est relativement assez nouveau, et il n'est nullement d'origine anglaise, comme beaucoup de gens le croient, mais allemand et scandinave. Cette coutume est fort ancienne dans ces pays: Luther en parle déjà dans une lettre à son fils où il raconte ses souvenirs d'enfance. Le prince Albert de Saxe-Cobourg-Gotha, en se mariant avec la reine Victoria, introduisit l'arbre de Noël à la Cour d'Angleterre, et de là cet usage passa très rapidement dans le peuple.

Jacques Boulenger

LA PROPRETE

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, à Ottawa, a lancé un appel en faveur de la propreté, mère de l'hygiène. La propreté, qui s'applique à la personne (hygiène de la peau, des cheveux, des dents, des ongles, des pieds), aux locaux d'habitation et aux locaux de travail, entrave la propagation des maladies contagieuses. Elle empêche les maladies de peau et l'infection des plaies, coupures, blessures, etc.

Commandez maintenant

En commandant maintenant vos poussins pour 1947, vous vous assurez une livraison en temps et un escompte sur les commandes rapides. Ces sujets sont éprouvés et certifiés par le gouvernement. Ecrivez pour liste de prix à

Jean-Paul Parent
St-Liguori — Co. Montcalm
ou: MONKTON POULTRY FARM, Monkton, Ont.

PROTECTION DE LA SANTE PUBLIQUE

Les hygiénistes, utilisant la science biologique, veillent, comme des chiens de garde, à la protection de la santé publique. Ils surveillent la qualité et la pureté de tout ce que nous mangeons et buvons, ainsi que des ingrédients qui entrent dans la composition des remèdes. Ils collaborent avec les médecins de famille, comme avec les savants spécialisé avec les médecins de famille, comme avec les savants spécialisés, dans l'intérêt de l'humanité.

HONOREZ VOS PERE MERE

Les hygiénistes du minstère de la Santé nationale et du Bien-être social constatent que, grâce aux progrès de la science, qui contrôle les maladies, la durée moyenne de la vie humaine augmente et la proportion de presonnes âgées s'accroit en conséquence. C'est une occasion de rappeler le respect dû aux anciens. Jeunes gens, efforcez-vous d'embellir l'existence des vieillards. Vous serez un jour semblables à eux.

On ne peut guère lire beaucoup sans écrire un peu.

E. Fageret

CADEAUX PRATIQUES POUR LES AMATEURS DE SPORTS



Jeunes et plus jeunes adorent tous les sports... amusements des plus sains. — Rien n'est plus agréable que de s'adonner gaiement à son sport favori avec un bon équipement.

PATINS et BOTTINES

JAMBIERES et GANTS,

BATONS, ETC.

Aiguisage longitudinal des patins vous assurant une coupe parfaite.

SKIS — BOTTINES

ATTACHES — POLES

COUPE-VENT

CASQUETTES

Nous sommes les seuls dans la région, à poser les "COTES EN FER ANTI-DERAPANT" (Steel Edges).

SUGGESTIONS

SILEX - PYREX - COUTELLERIE — PLATEAUX DE FANTAISIE, BIBELOTS, ETC.

NOUVELLE AGENCE

Nous venons d'ouvrir un département spécial pour la vente des DISQUES VICTOR et BLUE BIRD. Venez examiner notre assortiment et choisir vos morceaux préférés.

CHAMPLAIN — MAURICE

LEPINE & RIVARD

QUINCAILLERIE — ARTICLES DE SPORT
PEINTURES "MARTIN-SENOUR"

72 Sud, PLACE BOURGET, — TEL. 786 — JOLIETTE



Aller et retour pour le prix d'un passage simple plus une demie

Noël et Jour de l'An: **Billets valides, à l'aller, du vendredi 20 décembre, au mercredi 1er janvier 1947 inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit, le mardi 7 janvier 1947.**

Aller et retour pour le prix d'un passage simple plus un tiers

Noël: **Billets valides, à l'aller, du lundi 23 décembre, au mercredi 25 décembre inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit le jeudi 26 décembre, 1946.**

Jour de l'An: **Billets valides, à l'aller, du lundi 30 décembre, au mercredi 1er janvier, 1947 inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit le jeudi 2 janvier, 1947.**

Billets et renseignements des agents

Pacifique Canadien

Cigarettes

SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"



Joyeux Noël

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

A TOUS LEURS CLIENTS ET AMIS, AINSI QU'A LEURS FAMILLES.

Tels sont les voeux que formulent pour vous

LES HOMMES D'AFFAIRES, LES PROFESSIONNELS ET LES INDUSTRIELS de la Cité de Joliette et de la région.

Ils sont heureux de s'unir pour adresser à tous et à chacun en particulier, leurs meilleurs remerciements pour la confiance qu'on leur a accordée au cours de 1946, espérant que 1947 leur fournira l'occasion de continuer à les servir fidèlement.

Téléphone 1284-M
VICTOR AUGER
PLOMBIER
802 ST-VIATEUR, JOLIETTE

Téléphone 447
HECTOR BEAUDRY
BOULANGER - PATISSIER
250 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

Geo.-E. Beauséjour
LAITIER
CHRIST-ROI, JOLIETTE

Téléphone 852
Viateur Bellemare
Agent des Produits Paula
127 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

Téléphone 314
Louis Van Mulders
JARDINIER - FLEURISTE
Tributs floraux - Bouquets de mariées
Fleurs coupées
(fermé le dimanche après-midi)
1138 De LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 706
Maxime Gilbert
EPICIER
16 rue ALICE, JOLIETTE

Téléphone 826
PHILIPPE LOYER
Machines à coudre "White" - Accessoires
Instruments de musique, radios, etc.
436 ST-VIATEUR, JOLIETTE

Téléphone 732
Restaurant Capitol
Jean Malo, prop.
BUFFET - LAITIER
Nous avons tout en crème glacée
107 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

Joyeux Noël à tous
G. Brisson & Cie
FERRONNERIE GENERALE
543 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 475
F. RATELLE
FERBLANTIER - PLOMBIER
575 ST-VIATEUR, JOLIETTE

Téléphone 4
JOYEUX NOEL
et
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis
L. DEMERS
BOULANGER
16 ST-THOMAS, JOLIETTE

SALON DE TOILETTE
Alphonse Robitaille
Parfums et Lotions
Aiguisage de Rasoirs et Ciseaux
506 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 218
RIGOBERT TESSIER
représentant de la
Caisse Nationale d'Economie
et de la
Caisse Nationale d'Assurance-Vie
4 rue TACHE, JOLIETTE

Téléphone 750
Frenette & Fils
Courtiers en Assurances
Coin Blvd Manseau et St-Barthélemy
JOLIETTE

Téléphone 976
HENRI GIROUX
ENTREPRENEUR - PEINTRE
763 MANSEAU, JOLIETTE

JACK RICKEL
et
SON PERSONNEL
388 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 461-w
ARCADIUS MALO
MACHINISTE
Atelier de machinerie générale
Soudures électriques
625 de LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphones 1070 - 1071
United Auto Parts
Joliette Reg'd
Pièces de rechange pour tous modèles
et marques d'autos
550, DeLanaudière coin Lajoie
JOLIETTE

Téléphone 712
DAVID LEPINE
Vendeur autorisé des Pneus
GOOD YEAR
617 De Lanaudière, JOLIETTE

Téléphone 480
Georges-Etienne Durand
ENTREPRENEUR GENERAL
698 ARCHAMBAULT, JOLIETTE

Joliette Auto Service
accessoires électriques
et d'automobiles.
326 St-Chs-Borromée nord, JOLIETTE

Téléphone 61
ANTOINE FORTIN
CHIROPRATICIEN DIPLOME
de l'Institut Palmer
60 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 23
SERVICE VIKING
J.-A. Gagnon, prop.
Spécialité: Séparateurs
Réparations de tous genres
442 Blvd MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 136
Alp. Paquin & Fils
MECANICIENS
Tous genres de travaux
en fer forgé
568 rue ST-ANTOINE, JOLIETTE

Téléphone 624
C. CARON & FILS
HORLOGERS - BIJOUTIERS
37 Place Bourget nord, JOLIETTE

Téléphone 1228
Ménard et Richard Enrg
Germain Ménard et Philibert Richard
Propriétaires
EPICERIES DE CHOIX
FRUITS et LEGUMES
358 St-Chs-Borromée nord, JOLIETTE

LONGPRE & FRERE
Manufacturiers de
PORTES, CHASSIS, MEUBLES, etc.
128, rue Du PRECIEUX-SANG
Téléphone 440 JOLIETTE

Téléphone 98
Marcel Drainville Jean Fontaine
J.-Bte Fontaine Enrg.
COURTIERS EN ASSURANCES
93 ST-PAUL, JOLIETTE

Téléphone 35
HOTEL VICTORIA
G. Thibault, prop.
"Le rendez-vous des voyageurs"
Coin Lajoie et Notre-Dame, JOLIETTE

ALFRED GREGOIRE
GARAGISTE
Réparations générales sur toutes
marques d'autos et camions.
Restaurant - Epicerie
St-Ambroise de Kildare, Co. Joliette

Téléphone 1022
C.-E. FOREST
EPICIER - BOUCHER
112 LEVIS, JOLIETTE

Téléphone 732
ARMAND MALO
Agent - Distributeur
"Harrison Brothers" — "Gurd's"
"Canadian Breweries"
107 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

Téléphone 30
LUDGER ROBERGE
Marchand de Bois et Charbon
Spécialités: Bois, Charbon, Huile de
Chauffage
197 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

Téléphone 731
W. ARPIN
PRELARTS
Coupons - Brimborions, etc.
577-579 de Lanaudière, JOLIETTE

Téléphone 1164
OMER LAPORTE
BOUCHER - EPICIER
345 rue FABRE, JOLIETTE

CHEZ ROSE
NOUVEAUTES POUR DAMES,
CHAPEAUX, MARCHANDISES
A LA VERGE
10 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

MAGASIN REGENT
DE SECONDE MAIN
385 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphones 561 - 562
Gamache & Landreville
Bouchers - Epiciers
67 Place BOURGET Sud, JOLIETTE

Téléphone 700
Aréna de Joliette
Beaudry & Sansregret, props
"LE CENTRE DES SPORTS"

Téléphone 1066
J.-R.-Emile Forest
EPICIER LICENCIE
Livraison par toute la ville
5 rue ST-THOMAS, JOLIETTE

Téléphone 1530-J
Restaurant Riopel
J.-A. RIOPEL, prop.
Laitier - Bicycles et montres
585 de LANAUDIERE, JOLIETTE

LE MAGASIN
LA LIBERTE
ENRG.
Confection et Mercerie
pour monsieur
428, NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 815
SALON MAURICE
Maurice Ouellette, prop.
BARBIER
8 Place BOURGET Nord, JOLIETTE

Téléphone 619
TAXIS
MASSE & FILS
Fortunat Masse
Robert, Maurice Masse
620 de LANAUDIERE, JOLIETTE

AVIS DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DETAILLANTS DE JOLIETTE

ENTENTE D'UN GROUPE DE MARCHANDS DE JOLIETTE, CONCERNANT L'OUVERTURE DE LEURS MAGASINS, DURANT LA PERIODE DES FETES.

A une assemblée régulière de l'Association des Marchands-Détaillants de Joliette, il a été résolu, après enquête faite chez tous les intéressés, d'ouvrir les magasins le soir jusqu'à 10 heures, aux dats suivantes seulement :

Les 20, 21, 23 et 24 décembre. C'est-à-dire les vendredi, samedi, lundi et mardi précédant Noël, ainsi que les 27, 28, 30 et 31 décembre, les vendredi, samedi, lundi et mardi précédant le Jour-de-l'An. A part cette période, ces magasins fermeront comme à l'ordinaire.

Cette décision a été prise pour permettre aux employés, de se reposer raisonnablement durant ces journées de surmenage pour eux, tout en permettant aux clients qui le désirent, le temps voulu pour faire leurs achats dans la soirée. Il est à espérer que tous voudront coopérer en achetant à bonne heure.

Tous les marchands énumérés ici, ont adhéré à cette entente.

BOULARD & FRERE No. 2 ENRG.
PAUL BOUCHER
C. CARON & FILS
MME ARMAND CHARRON
G. C. M. COUTU
MLLE H. DESILETS & CIE.
ALBERT JOLY
LA CIE LEGARE LTEE
ANTONIO LANOIE
J.-MEDARD LAFORTUNE
MADEMOISELLE ENRG.
LA MAISON DES MODES ENRG.
MLLE BLANCHE MENZIES
PHILIBERT MALO
J. G. PERREAULT
W. H. RENEY
JACK RICKEL
LAZARE STEINBERG
MME L. D. SIROIS
MLLE A. TABAH
WOOLWORTH F. W. & CO. LTD
DONAT BOULARD
G. BATTAH
ALINE CHAPUT
L. COHEN
GEORGE DAHER
MLLE ALDA DESCOTEAUX
MME ERNEST LEPINE
MAURICE LEPINE
J. PAUL LACHAPELLE
A. LECHASSEUR
MAGASIN LALIBERTE ENRG.
RENE MARTIN
F. X. MORIN
MEAGHER RADIO SERVICE
DONAT PIETTE
MLLE BERNADETTE RATELLE
REGENT .05 TO $1.00 STORES LTD
SCHEFFER LIMITEE
JACOB SEGALL
UNITED .05 TO $1.00 STORES LTD
YELLOW SAMPLE SHOE STORE

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DETAILLANTS DU CANADA
SECTION DE JOLIETTE

LA POLITIQUE A QUEBEC

"Les Témoins de Jéhovah ont été déclarés hors la loi par un décret du gouvernement fédéral adopté durant la guerre. Ce décret n'a jamais été révoqué, que je sache, et s'applique encore aux membres de cette secte". Voilà ce qu'a déclaré l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre, au sujet des multiples arrestations des Témoins de Jéhovah dans la province.

—

"S'ils ont été déclarés hors la loi, c'est qu'ils étaient déloyaux, qu'ils s'attaquaient à la liberté religieuse, à l'ordre social et aux tribunaux. Lorsqu'ils ont été mis au ban de la société par le gouvernement fédéral, les Témoins de Jéhovah ont essayé de se défendre en disant qu'ils étaient des ministres du culte. Mais les tribunaux du pays ont décidé qu'il n'était aucunement question de culte dans cette organisation".

—

M. Duplessis affirme également que les membres de cette secte ont lancé une provocation aux autorités civiles et religieuses et qu'ils veulent créer l'anarchie dans la province. Le chef de la province ajoute qu'il a reçu des félicitations nombreuses pour la campagne qu'il a ordonnée contre les Témoins; certaines lettres de félicitations viennent de "sources surprenantes", selon l'expression du premier ministre.

—

Et l'hon Maurice Duplessis dit qu'il s'est attiré les foudres des rouges et des communistes pour l'attitude énergique qu'il a cru devoir prendre comme procureur général. "Quand on parle de liberté dans les protestations qui m'ont été faites, termine M. Duplessis, on oublie que c'est la liberté elle-même qui est menacée par les Témoins de Jéhovah. Que fait-on de la liberté des pères et mères de familles qui ont été dérangés le jour et parfois la nuit par des Témoins de Jéhovah? Que fait-on aussi de la liberté des catholiques que l'on traite de vauriens, ainsi que de celle des autorités civiles et religieuses que l'on insulte ouvertement dans des pamphlets diffamatoires?"

——

Une cérémonie des plus impressionnantes s'est déroulée dans la chapelle du monastère des Carmélites, à Montréal, lorsque Suzanne Pouliot, âgée de 20 ans, fille de l'hon. Dr Camille Pouliot, ministre provincial de la Chasse et des Pêcheries, a fait ses adieux définitifs au monde et à ses parents qu'elle ne reverra plus ici-bas, pour devenir carmélite. Elle porte désormais le nom de Révérende Soeur Suzanne de Jésus. Avant que le voile tombe pour toujours sur sa vie, la nouvelle cloîtrée a pu, à travers la grille du monastère, revoir et parler pour la dernière fois à ses parents et à quelques amis. Il y avait là son père et sa mère, ses trois frères et ses deux soeurs. Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal, officia. Deux des frères de l'hon. Dr Camille Pouliot, qui sont Jésuites, prirent part à la cérémonie. Le R.P. Louis-Joseph Pouliot dit la messe et le R.P. Adrien Pouliot prononça le sermon. Dans le cloître, il n'y a jamais plus de 22 carmélites. Soeur Suzanne y remplace celle qui vient de mourir à 86 ans. Nos hommages respectueux vont à la famille de l'hon. Dr Camille Pouliot pour ce sacrifice de son aînée fait à Dieu. On nous pardonnera d'en parler dans cette chronique provinciale.

—

Au moment où M. Duplessis dénonce depuis quelques mois les communistes et alors que M. Godbout prétend qu'il n'y en a pas dans la province de Québec, des documents révélateurs ont été saisis par la police, à Montréal, indiquant que ce parti a bel et bien l'intention de s'emparer de l'administration de Montréal et du gouvernement de la province, à Québec. Tim Buck deviendrait alors premier ministre et ses ministres seraient, d'après les documents: Harry Bender, Oscar Hogan, Dave St. Clair et Robert Haddow, chef ouvrier communiste connu.

—

L'hon. Jean-Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social, vient d'annoncer d'importants changements de personnel à la direction générale des 37 Ecoles d'Arts et Métiers du gouvernement de Québec. De plus, le gouvernement de l'Union Nationale fera construire une nouvelle école semblable à Maisonneuve et fondera une école d'industrie, bilingue, probablement dans St-Henri. .

—

L'hon. Dr Albiny Paquette, ministre de la Santé, qui a reçu récemment, au Palais Cardinalice de Québec, les insignes de commandeur de l'Ordre du St-Sépulcre, vient aussi de recevoir la croix de Jérusalem, après avoir été créé membre fondateur de la Préservation de la foi des lieux saints.



Nous aussi, nous aurons fort à faire pendant la période des Fêtes, car la saison des cadeaux est marquée par un encombrement de nos lignes interurbaines. Chacun veut transmettre par téléphone ses souhaits de Noël et du Nouvel An.

Dans la plupart des cas, la communication sera quand même établie rapidement, parce que nos téléphonistes se servent de toutes les facilités disponibles. Mais — étant donné le surcroît de travail — il se peut que certains appels soient retardés. Si cela vous arrive, dites-vous bien que la téléphoniste fait tout son possible pour réduire le délai au minimum.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

NOTRE JACQUES CARTIER

par l'abbé Desrosiers

Jacques Cartier découvrit le Canada en 1534, très simplement à la lumière des textes du grand marin et d'une tradition ininterrompue, l'ouvrage de 160 pages de l'abbé Desrosiers, "Notre Jacques Cartier", reprend cette captivante histoire du capitaine malouin envoyé en Amérique par François Ier, pour y fonder le premier empire colonial français. Le succès est complet. Derrière Terre-Neuve et son golfe, Cartier découvre le fleuve Saint-Laurent, et s'enfonce profondément dans le continent canadien jusqu'à la borne du Mont-Royal, d'où son regard plonge vers l'Occident sans limites. Qui a le Saint-Laurent a l'Amérique du Nord, comme la suite le prouvera.

Le livre comprend 11 chapitres, avec une introduction, une poésie d'Albert Ferland et un épilogue. Les trois voyages de Cartier y sont décrits avec une scrupuleuse exactitude et une vision muette sur leurs conséquences lointaines. Enfin, une quarantaine de dessins, dont t34 sont d'Oswald Bonin et les autres de Maurice Lebel, reproduisent la cartographie et les principales scènes de l'itinéraire de Cartier; ce livre illustré occupe d'ores et déjà une place importante dans la série de nos beaux albums historiques où notre jeunesse va puiser l'aliment de son patriotisme français et catholique.

Notre Jacques Cartier, grand volume de 160 pages, illustré prix .75 réédité par Granger Frères à Montréal, et en vente dans toutes les bonnes livrairies.

Le 15e anniversaire de la J.O.C.

MONTREAL — A l'occasion de la dernière réunion du Conseil national de la J.O.C. canadienne on a confirmé la tenue d'un grand congrès national de chefs, le 29 juin 1947 pour marquer le 15ème anniversaire du mouvement au pays. Le congrès sera précédé d'une Semaine d'études internationale allant du 23 au 28 juin et qui groupera les délégués jocistes de 48 pays.

Monseigneur Georges Gauthier

par le chanoine Raoul Drouin

M. le chanoine Raoul Drouin a voulu, en des pages qui sont un hommage de reconnaissance, d'affection et d'admiration, faire revivre sous nos yeux cet "évêque" qui a illustré, autant que nul autre, le siège métropolitain de Montréal, et l'épiscopat tout entier".

"Nous ne céderons pas, dit l'auteur de cette biographie qui vient de paraître chez FIDES, à la tentation de chercher un point central pour y grouper tout autour ses activités nombreuses et variées. A le suivre (Mgr Gauthier) pas à pas, dans sa carrière, à énumérer les oeuvres qu'il a mises sur pied, encouragées et soutenues, à souligner en cours de route l'insistance qui a marqué les formes diverses de son action épiscopale, nous apparaitront, comme de soi, la tournure de son esprit et la pente de son âme."

Le souvenir de l'ancien Archevêque de Montréal est encore vivace chez nous, et cette biographie accompagnée de nombreux hors-textes contribuera à perpétuer dans tous les esprits la mémoire de Mgr Gauthier. L'ouvrage du chanoine Drouin a ce mérite particulier d'être fort concis. Les points essentiels de la vie de Mgr Gauthier sont touchés, mais tout inutile délayage en est impitoyablement banni.

Volume de 106 pages en vente partout au prix de $1.00. Commandez-le dès aujourd'hui chez FIDES, 25 est, rue St-Jacques, Montréal - 1, Canada.

—

L'esprit américain est religieux, il a le respect inné de la foi, il estime la liberté aussi chèrement que l'égalité et place dans la liberté civile le fondement de la liberté politique.

Guizot

T'AS PAS?



BRASSERIE BLACK HORSE DAWES

Brûleurs de qualité

Jouissez d'un confort complet durant l'hiver avec un brûleur à l'huile HI-HEAT, de fabrication canadienne de qualité, vendu et installé avec garantie de 5 ans, par

A. Brouillette
476 Richard Tél. 1459-w.
JOLIETTE

POUR LES FETES

ETRENNEZ UN

PARDESSUS d'hiver

OU UN

COMPLET

A LA DERNIERE MODE



Nous avons un beau choix de tweeds anglais pour habits et pardessus sur mesures

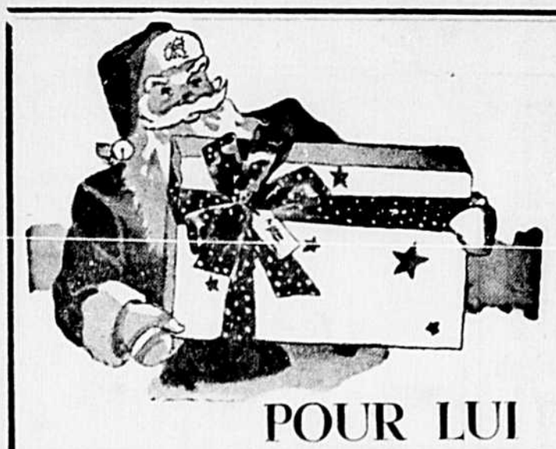
Habits et pardessus tout faits pour hommes, jeunes gens et garçons!

SPECIALITE: HABITS SUR MESURE

Cadeaux toujours appréciés de la gent masculine...
Chapeaux, chemises, cravates, bas, pyjamas, etc.
Un choix considérable.

Lazare Steinberg

Angle Place Bourget et Notre-Dame, Joliette



Ecoutez votre coeur



AUCUN CADEAU N'A MIEUX EXPRIME LE BONHEUR ET LA JOIE QUI REGNENT A L'EPOQUE DES FETES QU'UN BIJOU

POUR LUI

MONTRES: LONGINES, ELGIN, MIDO, FONTAINE, MERCURY
BAGUES: DIAMANT-SERTIE D'UNE PIERRE CAME-ONYX-DE COULEUR
TROUSSES DE VOYAGE
CHAPELETS PIERRES ONYX
PLUMES ET CRAYONS WATERMAN
ETUIS A CIGARETTES
BOUTEILLES A LIQUEUR

SUGGESTIONS

Marchandises à PRIX exceptionnel

POUR ELLE

MONTRES LOQUET — BRACELET
BAGUES : DIAMANT — BLUE BIRD — BLUE RIVER — COCKTAILS — PIERRE DE NAISSANCE
COLLIERS : PERLES CULTIVEES ET CIMULEES
CHAPELETS CRISTAL DE ROCHE
COMPACTS, BRACELETS, EPINBLES FANTAISIE
PENDENTIFS, BOUCLES D'OREILLES, etc.

37 nord Place Bourget

C. CARON & FILS
BIJOUTIERS · HORLOGERS

Tél. 624

L'imprudent croit à la chance ! ! !
Le prévoyant accroit son assurance !



FRENETTE & FILS
COURTIERS EN ASSURANCES
Coin Manseau et St-Barthélemy
Téléphone 750 Joliette

Chez Nous et Autour de Nous

RADIOS A VENDRE — Plusieurs beaux modèles de radios à vendre au No 420 St-Viateur, chez M. Louis Perreault.
865-j8 août j.n.o.

FLEURS—Bouquets de mariées, couronnes ou gerbes mortuaires, tributs floraux, naturels ou artificiels, fleurs coupées. Le tout chez le fleuriste Ls. Van Mulders, 1138 De Lanaudière, Tél. 314.
2496-7nov.-8f.p.

A VENDRE — Un garage avec logis en arrière et résidence privée à côté du garage. A St-Zénon, Co. Berthier. Pour informations, s'adresser à Arthur Charette, St-Zénon.
2804-28nov.-4f.p.

Permanentes



A FROID
Avec ou sans machine
Ondulations
Shampoings
Coupe de cheveux
Traitement à l'huile
SALON DE COIFFURE
Claire Perreault
Mlle Allard, coiffeuse
60 sud PLACE BOURGET
Tél. 61 — Le soir 679

A VENDRE — Services de vaisselle, 32, 66 et 95 morceaux. Meubles de toutes sortes: matelas à ressorts ou ordinaires, toutes les grandeurs, sommiers en acier, en bois, ou métal, fers à repasser électriques, fers à vapeur, contrôleur de chaleur, petits poêles électriques, 1 et 2 ronds, poêles à l'huile, tondeuses à gazon, cordes pour fers électriques, fil électrique au pied, grille-pain, voiturettes pour enfants, fournaises à l'huile, fournaises à bois et à charbon, etc., chez Louis Perreault, 420 rue St-Viateur. Tél. 570.
864-8 août j.n.o.

TERRE A VENDRE —Terre de 30 arpents de superficie dont la moitié en culture; très propice pour jardinages, bien bâtie, eau, électricité partout, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Atchez Bonin, Petite Norale, deux milles du X-Roi, Joliette.
2802-nov.28-4f.p.

A VENDRE — Voiture de promenade (Ste-Catherine), à vendre. En bonne condition. S'adresser à 245 Lavaltrie sud, Joliette.
3088-2f.p.-12déc.

A VENDRE — Lot de bois ainsi qu'une jument, à vendre à Ste-Marcelline. S'adresser à Léo Marois, St-Ambroise, 4ème rang.
3078-12déc.-4f.p.

BRULEURS A L'HUILE

Nous nous spécialisons dans la vente des brûleurs à l'huile "Silent Glow"; ils sont posés par des exprts. Aussi toutes sortes de réservoirs pour l'huile. Adressez-vous à

F. RATELLE,
575, St-Viateur Tél. 475

A VENDRE — Bon poêle en fonte avec corniche, en très bon ordre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 619 St-Louis, Joliette.
1183-29août-jno.

A VENDRE — Joli trousseau de baptême, en crêpe, travaillé en taille, 6 morceaux. S'adresser au No 461 rue Baby, Joliette.
[illegible]

A VENDRE — Camion "International", deux tonnes, presque neuf, chaines et chaufferette. Vendra à bon marché. S'adresser à Florian Leclerc, Boucher, Ste-Julienne, Co. Montcalm.
2920-4f.p.-5déc.

A VENDRE — Buste extension, 16 ans, pour modiste. Très propre et en parfaite condition, à bon marché, au Grand Magasin Boulard & Frères, 425 rue Notre-Dame, Joliette.
2965-jno.-5déc.

AUGUSTE MARTINEAU
Architecte
64 Place Bourget, sud
Tél. 365 Joliette

PETITE CARRIOLE POUR BEBE — Belle petite carriole pour bébé, toute neuve. N'a jamais servi. A vendre à 733 Manseau.
2964-5déc.-jno.

ATTENTION — Pour faire enlever la glace et la neige des couvertures et galeries. Adressez-vous à Rosario Houle, 1060 St-Antoine, Joliette, Tél. 479.
2913-5déc.-4f.p.

LECONS D'ANGLAIS — Leçons individuelles d'anglais, conversation, le jour ou le soir, par une personne qualifiée. Mlle J. Thornton, 22 rue St-Thomas.
735-18juillet-jno.

A VENDRE — Auto-neige (snowmobile), 16 passagers, en bon ordre, ponts neufs, à vendre. S'adresser à Octavien Bergeron, St-Chs de Mandeville, Co. Berthier.
2791-28nov.-8f.p.

Machines à coudre
USAGEES
reconstruites comme neuves.
INSTRUMENTS de MUSIQUE



Philippe Loyer
Réparations et pièces de rechange de toutes sortes
456 St-Viateur, - Tél. 826

JE DESIRERAIS ACHETER dans la ville de Joliette, une propriété à un prix raisonnable, avec deux ou trois logements. S'adresser à 666 rue St-Antoine, Joliette.
2930-3f.p.-5-12-19déc.

A VENDRE
1 boulangerie, Ste-Marcelline;
2 maisons, rue de Lanaudière, de 2 logements;
1 propriété de 1ère qualité dans site résidentiel, dont un logement livrable dans quelques jours;
2 maisons de 2 logements rue St-St-Louis;
1 terrain, rue Manseau;
2 terrains, rue Notre-Dame;
1 terrain rue Tellier.
Pour toute transaction immobilière, veuillez consulter ARTHUR JOLY, agent d'immeubles, 179 Ste-Angélique sud, Joliette.
2001-10oct.-jno.

CHAMBRE A LOUER — Belle chambre à louer au No 616 de Lanaudière, Joliette, Tél. 508-J.
2805-28nov.-jno.

CONSULTEZ
Plourde Radio Service
pour travail supérieur sur votre radio. Examen gratis. Garantie de 3 mois sur nos travaux. Nous vendons: lampes, fers à repasser, "flashlights", "pick-up" automatiques, etc.
Radio à vendre
MARCEL PLOURDE
98 ST-PAUL
TEL. 208-W — JOLIETTE

LOTS A VENDRE — Encore plusieurs beaux lots bien situés rue St-Louis, quartier résidentiel. Conditions avantageuses. S'adresser à Roland Malo, l'Epiphanie.
16mai-jno.

A VENDRE — Set de salon au complet, recouvert en cuirette chromé, rug en laine, lampe sur pied, lampe de table, foyer, 2 cendriers, etc., à vendre au No 73 Ste-Angélique sud.
28nov.-4f.p.

A QUI LA CHANCE?—Maison à 2 logements en bois, avec grand terrain de 180 pieds, au No 811 de Lanaudière, à vendre. S'adresser à Wilfrid Valois, St-Ambroise de Kildare.
3974-12déc.-4f.p.

RESTAURANT A VENDRE —
Bien situé, bonne clientèle, avec salle de pool, salon de toilette, à vendre cause de santé. S'adresser au No 438 St-Viateur, Joliette, Tél. 1425.
3108-12déc.-4fs.

Etabli à Joliette depuis 1928
Antoine FORTIN
CHIROPRATICIEN
Diplômé de l'Institut Palmer
Tél. 61 60 sud Pl. Bourget
JOLIETTE
"La chiropratique ajoute de la vie aux années et des années à la vie".

MAISON A VENDRE —Bonne maison à 2 logements, aux Nos 568-670 rue Richard, à vendre pour règlement de succession. S'adresser à Jos. Désormeaux, 250 rue Richard.
2835-28nov.-4f.p.

A VENDRE A REDUCTION—
Piano $85.00, bancs, rouleaux perforés pour piano automatique, radios, "pick-up", phonographes, disques, albums, guitares, boîtes, banjo, mandoline, violons et boîtes pour violons, archettes, cordes, tout instrument de musique; beaux cadeaux pour Noel et le Jour de l'An. 59 St-Chs-Borromée Nord, Joliette.
3152-12déc.-2f.p.

A VENDRE — Réservoirs à l'huile. Capacité: 150, 200, 250, 500, 1,000 et 2,000 gallons. S'adresser à Paul Gougeon, 376 rue St-Viateur, Joliette.
3116-12déc.-4f.p.

LOGEMENT A MONTREAL — Joli 4 pièces, bien propre, $20.00 par mois, à être échangé pour un 4 à 6 pièces, bien situé ici à Joliette. Pour plus de détails, téléphonez chez Jos. Frenette, 750.
2432-7nov.-jno.

A VENDRE — Camion 'Dodge' 1939, en très bon ordre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser chez A. Desrochers & Massicotte, magasin général, 697 de Lanaudière, Joliette. Tél. 865.
2667-14nov.-jno.

REPARATIONS DE MOULINS A COUDRE
Notre spécialité: Réparations de machines à coudre SINGER et autres marques. Aussi vente de machines à coudre usagées et parties de rechange neuves et usagées. Aiguilles à coudre. DELISLE & FILS, mécaniciens, 28 Place Bourget, nord, — Joliette. — Tél.: 228.
859-8 août j.n.o.

N'AYEZ PLUS DE TROUBLE pour vos planchers de bois franc, employez Kat-Lik; il nettoie et cire en même temps. S'adresser au détaillant Rawleigh, 666 St-Antoine, Tél. 1585-w.
28-nov.-4f.p.

CHEZ Jérémie Chaput
722 de Lanaudière,
Tél. 780 JOLIETTE
vous trouverez un assortiment complet de
Bardeaux de bois
de papier à couverture et à lambris, couleur rouge ou vert. Imitation de brique, en planche ou en rouleau.
Bardeau d'asphalte de toute couleur, ainsi qu'un gros lot de second à des prix très intéressants.
Votre visite est sollicitée.

ATTENTION — Pour cadeaux, si c'est de la bonne pipe bruyère et articles de fumeurs, nous en avons en empaquetage de fête. Lighter (briquets), aussi articles de toilette, lotions, shampooins, tonique contre la chute des cheveux et pellicules, etc. Bienvenue. Omer Graham, barbier, 308 St-Chs-Borromée Nord, Joliette.
5déc.-4f.

A VENDRE — Manteaux en seal, en chat sauvage, mouton de Perse, en bon état mais usagés. S'adresser au No 385 rue Notre-Dame.
2660-14nov.-jno.

J.-U. LEPINE & FILS
Courtiers en assurances
FEU - VIE - ACCIDENTS
Garanties - Automobiles
Bureau : 641 rue Manseau
JOLIETTE

POUSSINS DE QUALITE ET POUSSINS GRATIS — Lisez ce que M. Broadhurst, de Joliette, écrit à propos de nos poussins : "30 avril 1946: J'ai reçu mes 208 poussins en splendide condition, tous étant bien vivants et un seul est mort depuis. C'est le troupeau de poussins le plus vigoureux que j'aie jamais reçu et je m'occupe d'aviculture depuis quarante ans". Commandez immédiatement et obtenez nos prix. Rock Barrés, mêlés: $12.00; Poulettes: $21.00; Leghorn Blancs, mêlés: $12.00; Poulettes: $24.00; Rock Blancs, mélangés: $15.00; Poulettes: $25.00; Leghorn brunes, mêlées: $14.00; Poulettes : $25.00; Hybrids Rock-Red mélangés: $12.00; Poulettes: $21.; Hybrid Leghorn Rock mélangés: $12.00. Poulettes: $25.00. Vous obtenez aussi des poussins gratis. Goddard Chick Hatchery, Britannia Heights, Ont.
2442-jno.

Notre spécialité
Nous continuons toujours notre spécialité:
HABITS et PARDESSUS
faits selon vos propres mesures
aussi
hardes faites et merceries pour hommes, jeunes gens et enfants.
L. Steinberg
JOLIETTE

MEUBLES USAGES — Meubles de toutes sortes: lits, matelas, sommiers, bureaux, tables, fournaise, etc., à vendre bon marché au No 385 rue Notre-Dame.
2659-14nov.-jno.

TERRAIN A VENDRE —Beau terrain à bâtir, près de la manufacture de soie Pinatel, coin Archambault et Gaspard, 60 pds de front, à vendre. S'adresser à Jérémie Chaput, 722 de Lanaudière, Tél. 780.
3168-12déc.-jno.

POUR VOS RECEPTIONS — J'ai en mains une bonne quantité de cochets chaponnés, de 6 à 7 livres, à vendre préparés. Beau choix, No 1. Livraison à la date désirée. Rosaire Morin, St-Paul de Joliette, Tél. 764-J-2.
3166-12déc.-2fs.

ACHETEURS DE POUSSINS — En commandant immédiatement vos poussins pour 1947, vous vous assurez la livraison à la date désirée et obtenez un escompte pour achat à bonne heure. Nous vous offrons des poussins provenant de reproducteurs portant la bande du gouvernement et ayant subi l'épreuve pour la diarrhée blanche. Ecrivez pour obtenir la liste de prix et le catalogue 1947. Monkton Poultry Farms, Monkton, Ontario.
2793-28nov.-

AVEZ-VOUS VOTRE ALMANACH? — Si non, passez à nos bureaux et demandez votre exemplaire de l'Almanach du Peuple, de Beauchemin. Volume de 480 pages, abondamment illustré, contenant des renseignements précieux et fort utiles. 25 sous l'exemplaire. Par la poste, 35 sous.
12 déc. 2fs

A VENDRE — Auto-neige (snowmobile), 10 passagers, en parfait ordre, à vendre chez Alfred Grégoire, St-Ambroise de Kildare.
28nov.-4f.p.

POUR VOS BOITES — Cadeaux, produits de toilette, toniques, vitamines, essences, polis pour métaux, argenterie ainsi que cire à plancher ,etc. Demandez les spéciaux du mois au détaillant Rawleigh, 666 St-Antoine, Tél. 1585-w.
2833-28nov.-4fs.

PETITES ANNONCES

Les petites annonces, sauf pour les personnes ayant un compte au ledger, sont strictement payables d'avance. Dans chaque cas où il faudra envoyer une facture, le prix de l'annonce sera majoré à 50 sous pour frais de comptabilité et de poste.

BUREAU A LOUER — Beau grand bureau au centre commercial de la ville. No 373 rue Notre-Dame à louer. S'adresser à, Henri Majeau, Tél. 889-w, Rang Visitation.
2888-28nov.-jno.

LAVEUSES ELECTRIQUES — Nous nous occupons toujours des réparations générales sur toutes marques de laveuses électriques, spécialement les "Beatty". Nous avons aussi tous les morceaux, spécialement les rouleaux pour essoreuses. J.-O. Lafrenière, 513, rue Notre-Dame, Tél. 156.
2045 17 oct. — 8fs p.

AUX INTERESSES — Pour vos réparations de poêles ou fournaises à l'huile, confiez-les à un homme compétent et bien outillé. Roger Chaput, 376 de Lanaudière, Tél. 807-J.
2516-7nov.-jno.

ALMANACH DU PEUPLE — Nous avons maintenant en vente le populaire Almanach du Peuple, de Beauchemin, qui est publié pour la 78e année consécutive. C'est un volume de 480 pages et comme toujours il contient des renseignements précieux et variés sur tout. Procurez-vous votre exemplaire à nos bureaux: 25 sous seulement. Par la poste, 35 sous.
12 déc. 2fs

A VENDRE — Une voiture d'hiver fermée; une jument poulinière de huit ans. Aussi une pouliche d'un an et demie. S'adresser à Gélinas Riendeau, Petite Norale. Tél. 32-J-2.
2800-12déc.-3f.p.

ON DEMANDE
Local pour magasin
Aussi entrepôt
Geo. Des Ormiers
657 St-Viateur

A VENDRE — Croûtes de bois mou, longueur, 1 pied. S'adresser à Longpré Frères, Joliette, Tél. 440.
1690-26sept.-jno.

A VENDRE — Poêles et fournaises, au bois et au charbon ou à l'huile, à vendre chez Roger Chaput, 376 de Lanaudière, Tél. 807-J.
2516-7nov.-jno.

A VENDRE — Un poêle électrique (à Hot-Dog), trois sections, en très bonne condition, à vendre à prix raisonnable. S'adresser au No 99 rue St-Paul.
2952-déc.-5-jno.

A VENDRE — Bon bicyle C.M., en parfait ordre, pour homme, à vendre au No 763 Blvd Manseau, Tél. 976.
2880-28nov.-jno.

P. L. Lalande (Entre amis)
Les passions sont les seuls orateurs qui persuadent toujours.
La liberté bien ordonnée est le plus solide pilier de l'autorité. La loyauté envers Dieu implique loyauté envers l'état.
Honoré Mercier

VRAIMENT

Maintenant que la Saskatchewan s'est fait faire cadeau par Ottawa de sa dette de $44 millions, on peut s'attendre, pour un avenir rapproché, à ce que le gouvernement cécéefiste de cette province vente sans vergogne sa saine administration! Le bon observateur, lui, pensera tout simplement que la Saskatchewan a reçu là, tout uniment, un énorme pot-de-vin, aux dépens du reste du Canada. Somme toute, ce sont tous les contribuables du pays qui écopent pour faire la propagande de l'expérience socialiste en tirant ainsi de la durée les finances d'un régime cécéefiste. De la part de celui-ci, c'est habileté. Pour Ottawa, c'est un expédient falot. Ce ne sont pas des opérations comme celle-là qui laveront le gouvernement fédéral aux yeux de ceux qui croient le voir rouler en plein socialisme.

Tout récemment, à Winnipeg, M. Ilsley a déclaré que les contrôles resteraient tant que la marchandise serait rare. Avec ce cercle vicieux, autant dire que les contrôles, au Canada, sont à demeure, en permanence. Car ce sont précisément eux qui créent la pénurie des produits. On ne discute plus le fait que nos fermiers éviteront de faire du beurre tant qu'on ne leur permettra pas de le vendre à un prix qui paie de garder vaches et baratte. M. Howe, lui, trouve la rareté du clou mystérieuse. Qu'on rende les rênes au fabricant, qu'on lâche les guides une bonne petite fois, et le clou va apparaître sur la marché comme par enchantement. Ottawa se retranche devant l'alibi commode de la menace d'inflation alors qu'en réalité, aux Etats-Unis après le décontrôle, les prix sont revenus en bas de ceux qu'exigeait le marché noir, en bas parfois de l'ancien plafond. Il n'est de pires aveugles que ceux qui ne veulent pas voir..

Pour revenir au beurre, des experts estiment qu'il faudra le vendre à 75 cents la livre si l'on veut mettre fin à sa rareté. Naturellement, ce chiffre fera pousser les hauts cris même à ceux qui gagnent deux fois plus qu'avant la guerre. Mais l'abondance du beurre est pourtant à cette condition. La production du lait qui était de 16.6 billions de livres au Canada pour 1945 tombera d'un billion cette année pour atteindre l'an prochain de nouveaux bas si les prix ne sont pas déplafonnés ou du moins haussés.

La Russie ne démord pas de fermer ses frontières aux touristes en dépit des fortunes colossales qu'elle perd ainsi. Au fond, le Soviet serait fort heureux de toucher les bons vieux dollars capitalistes des voyageurs anglais et américains. Mais plus que cet argent, le Soviet prise le secret dont il entoure son économique. Les voyageurs, en circulant en Russie, observeraient les vices de principe du contrôle d'Etat et leurs témoignages porteraient des coups mortels à la propagande communiste que le petit père Staline verse à l'univers.

LES PASSIONS DE L'ENFANCE

Sous son apparente simplicité, l'enfance cadre un monde extrêmement complexe qui pose de sérieux problèmes.

Dans le but de venir en aide aux parents et aux éducateurs, un groupe de pédagogues a rédigé un petit livre: *LES PASSIONS DE L'ENFANCE* rédité récemment chez FIDES, qui leur sera d'un grand secours.

Après une étude théorique de l'objet de l'éducation et des diverses méthodes ou système, *LES PASSIONS DE L'ENFANCE* expose les périodes de l'évolution psychologique de l'enfant et développe successivement chaque aspect de l'éducation: sensibilité, intelligence, caractère, conscience, éducation religieuse. Un chapitre spécial est consacré au "jeu moyen d'éducation".

Volume de 134 pages, édité chez FIDES, en vente partout au prix de $0.75.

Si la dignité de ma nation doit être le moindrement possible sacrifiée pour obtenir la liberté de commerce, je n'en veux pas.
Sir Wilfrid Laurier



LE PETIT NOEL

Le petit à face mimée,
Dont l'oeil est comme un pâle ciel
S'approche de la cheminée
Tout tremblant le soir de Noël.

Pourtant la misère et la fièvre
N'ont pas diminué l'air fin
Et spirituel de sa lèvre
Il est très maigre et bleu de faim

Depuis si longtemps qu'il l'a mise,
Trainant les lambeaux décousus
De sa malheureuse chemise:
"Oh, dit-il, bon petit Jésus,

"Toi que l'étoile au ciel protège
"Et qui souris dans ton berceau,
"Je marche pieds nus sur la neige
"Et sur la glace du ruisseau !

"O petit Jésus adorable
"Que parent de riches colliers,
"Si tu veux m'être secourables,
"Donne-moi d'abord des souliers,

"Des souliers tout neufs pour se taire
"Des souliers qui fassent: coin ! coin !
"Et mènent tant de bruit par terre
"Qu'on m'entende venir de loin.

"Puis, comme toi seul est le maître,
"Afin de m'aiguiser les dents,
"Bon Jésus, tu pourrais peut-être
"Mettre un peu de bonbons dedans."

Théodore de BANVILLE
(1823-1891)

NOS SPECIALITES
FOURNAISES A L'HUILE
BRULEURS A L'HUILE
SILENT GLOW
TRADE MARK REGISTERED U.S. PAT. OFF.
OIL BURNER
pour
Poêles et fournaises
BOUTEILLES POUR BRULEURS
Laveuses et glacières électriques, Radios, etc.
Grand Spécial
RESERVOIRS A EAU CHAUDE AUTOMATIQUES et A L'HUILE
Demandez des détails chez
F. RATELLE
Ferblantier — Plombier — Matériaux de construction de toutes sortes
575 St-Viateur Joliette Tél. 475



ET BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
DE JOLIETTE ET DU DISTRICT.

NOUS ADRESSONS NOS REMERCIEMENTS A TOUS CEUX QUI ONT EU RECOURS A NOS SERVICES DURANT L'ANNEE ECOULEE. NOUS VOUS INVITONS A NOUS HONORER DE NOUVEAU DE VOTRE DISTINGUE PATRONAGE EN 1947. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE VOTRE AUTOMOBILE AU GARAGE LE PLUS MODERNE DE LA REGION AFIN D'OBTENIR LE MAXIMUM DE RENDEMENT DE VOTRE AUTO OU CAMION, EN ATTENDANT LES CHARS NEUFS QUI NE TARDERONT PAS A VENIR.

PLUS DE TROUBLES AVEC LES VIEUX CHARS.

LES CHARS NEUFS S'EN VIENNENT. — PLACEZ VOTRE COMMANDE AU PLUS TOT POUR UN NOUVEAU CHRYSLER OU PLYMOUTH 1947, OU UN NOUVEAU CAMION FARGO 1947.

LES PREMIERS ARRIVES SERONT LES PREMIERS SERVIS.

PLACEZ VOTRE COMMANDE IMMEDIATEMENT ET NOUS VOUS AVISERONS DE LA DATE DE LIVRAISON.

Garage -- P.-E. SAVIGNAC -- Garage

DISTRIBUTEUR : Plymouth — Chrysler — FARGO

AVEZ-VOUS BESOIN DE PNEUS ?

Nous pouvons vous accommoder avec des pneus de bonnes marques et de toutes dimensions.
SEIBERLING — GOODRICH — GOODYEAR

NOUS AVONS ENCORE QUELQUES PLACES DE REMISAGE. METTEZ VOTRE AUTO, CAMION A L'ABRI ET A LA CHALEUR.

BONNE NOUVELLE !

A PARTIR DE LUNDI — 23 DECEMBRE — SERVICE DE REPARATIONS ET DE REMORQUAGE 24 HEURES PAR JOUR. ADRESSEZ-VOUS AU

Tél. 1080 GARAGE P.-E. SAVIGNAC 144 St-Thomas

"LE GARAGE LE MIEUX EQUIPE AVEC LE PERSONNEL LE PLUS COMPLET SUR TOUS LES POINTS"

SOUHAITS A UN COLON

Comme il sied à l'approche des Fêtes, tu permettras sans doute que je te fasse mes souhaits.

Tu me crois, j'espère, quand je te dis que ma sympathie la plus ardente va d'abord à ceux de ta classe, que l'on a si justement appelés les bâtisseurs de pays.

Ne souris pas, je te prie, en te disant en toi-même: "Encore un qui prétend nous aimer!", car j'aime véritablement le colon. Je l'aime parce que je saisis pleinement l'importance de son rôle. Ah! je sais bien que trop de citadins — de ruraux aussi, hélas! — ont parfois des propos blessants à ton endroit. Laisse-les dire, ceux-là, et va ton chemin. Des imbéciles, tu en rencontreras toujours sur ta route.

Ces gens ne sont pas méchants, crois-moi, ils ne te méripsent pas, mais ils ne pensent pas. Et tu sais que le monde se meurt de ne point réfléchir.

Ce monde-là ne réfléchit pas à quelle tâche sublime tu t'adonnes. Il ne réfléchit pas que sans les âmes de ta trempe un peuple s'en irait à la mort; lente, peut-être, mais sûre. Il ne réfléchit pas que c'est toi qui demain lui fournira les vivres dont il aura besoin. Et cela doit compter un peu, je pense. Il ne réfléchit pas que nos citadins et villageois auraient l'air fin si le peuple tout entier décidait un bon jour de vivre leur vie d'apparence facile. Qui donc les nourrirait tous?

Ces pauvres d'esprit ne réfléchissent pas qu'en te livrant au rude mais noble labeur du défrichement tu réponds à la vocation traditionnelle d'une large portion de notre peuple. Ils ne réfléchissent pas que, dans ton secteur, tu continues d'accomplir "les gestes de Dieu par les Francs".

Et je me rappelle ici les paroles que Sa Sainteté Pie XII prononçait le 15 novembre dernier devant un groupe de cultivateurs italiens. Le Saint-Père disait alors: "Le cultivateur représente également la plus saine institution de la propriété privée, parce que, étant donné son contact direct avec la nature, il répond aux intentions premières de Dieu pour l'humanité."

Ce que le Pape dit du cultivateur s'applique à toi tout aussi bien.

Ne sois donc jamais humilié par les propos inconsidérés des inconscients, si nombreux soient-ils. Marche le front haut, tu en as acquis le droit puisque tu es un bâtisseur de pays, puisque tu es un propagateur de civilisation catholique et française, la plus belle au monde. Devant les hommes de ta classe les gens intelligents s'inclinent. Cela te suffit.

Je te fais donc mes souhaits de bonne année. Je te souhaite de goûter vraiment la grande paix que comporte ton métier de défricheur. Je te souhaite de t'attacher par toutes les fibres de ton être au sol que tu connais si intimement pour le travailler avec une telle constance. Je te souhaite de connaitre le vrai bonheur qui s'attache à la vie des champs. Je te souhaite de ne jamais perdre de vue ta mission si hautement salvatrice — pour un peuple comme le nôtre particulièrement. Je te souhaite le bonheur d'une belle famille à l'âme rurale à l'image de la tienne, pilier de ma nationalité.

Tu me permettras de songer un peu aussi à ta femme dévouée, elle qui te seconde si bien et comprend à ce point son rôle que jamais elle ne se permettrait la moindre parole susceptible de te détourner de ta belle tâche. Sois plein d'égards pour elle toujours et songe un peu comme tu serais moins heureux si, dans ton labeur quotidien, le bon Dieu n'avait placé à tes côtés, cette épouse, digne émule de la femme forte dont parle l'Evangile.

Sois bon également pour tes enfants, d'une bonté raisonnée, sans faiblesse. Songe à l'avenir que tu édifies pour eux en te dévouant chaque jour comme tu fais avec ta compagne pour leur créer un domaine. N'oublie pas de leur assurer le maximum d'instruction dont tu es capable; plus tard tu en profiteras toi-même. De toute façon, les sacrifices que vous vous serez imposés, ta femme et toi, ne seront point perdus.

Colon, mon frère, je te souhaite la santé, pour toi plus que pour quiconque bien précieux et indispensable. Je te souhaite très sincèrement la plus grande somme de bonheur terrestre, ce bonheur qui vient de la compréhension du rôle que l'on a à jouer et de la satisfaction du devoir accompli.

Mes souhaits, transmets-les, je te prie, à ta femme et à tes chers petits quand, au matin du jour de l'An, tu les béniras au nom de Celui qui donne "le reste par surcroît" à qui cherche d'abord le royaume de Dieu et sa justice.

Gérard de GASPE
Québec, le 9 décembre 1946

Marcel Drainville — Jean Fontaine, N.P.

J.-BTE FONTAINE ENRG.

Courtiers en assurances

FEU — VIE — ACCIDENTS — GARANTIE AUTOMOBILES

Représentants des meilleures compagnies, Canadiennes, Américaines et Anglaises

93 ST-PAUL — TEL. 98 — JOLIETTE

SPECIAL -- SPECIAL

200 HABITS DE SOLDATS BRUNS TOUTES GRANDEURS — SPECIAL A $5.95

Tant qu'il y en aura, au

MAGASIN REGENT, 2nde Main

385 rue Notre-Dame — Joliette

LE DINER DE NOEL

Consommé Royal — Dinde farcie à la canadienne — Salade de Noël — Jardinière de légumes — Gelée d'atocas.— Plum-Pouding — Sauce au rhum — Bûche de Noël.

Consommé Royal

Préparer un bon bouillon de poulet additionné de quelques filets de légumes: céleri, carottes.

Dinde farcie à la canadienne

Tailler en cubes 2 pintes de pain et faire griller légèrement au four. Emietter. D'autre part, faire chauffer 4 c. à table de graisse et y faire revenir 2 gros oignons hachés finement, ajouter ½ tasse d'eau chaude, laisser cuire 10 minutes, verser sur le pain. Hacher finement le foie de la volaille et le faire sauter dans un corps gras. Ajouter à la farce. Faire cuire le gésier et le coeur en ajoutant les pattes, un peu d'eau chaude et quelque assaisonnements. La viande passée au hache-viande peut être ajoutée à la farce et le bouillon également si la farce est trop épaisse. Il faut cependant se rappeler que les farces ne doivent jamais couler; elles doivent plutôt avoir l'apparence d'un pâte. Bien assaisonner de sel, poivre et sarriette au goût. Eviter de forcer l'assaisonnement. Préparez la dine, c'est-à-dire, plumer, flamber et vider, farcir et coudre les ouvertures. Mettre sur les cuisses et les parties charnues des petites tranches de lard. Placer sur un gril dans une lèchefrite non couverte et la poitrine en bas pour que le jus alimente la partie charnue et l'empêche de sécher. Cuir à four doux 300 d. F., 4 heures pour une dinde de 12 livres. Retourner vers la fin de la cuison pour faire dorer la poitrine. On ajoute au fond de la lèchefrite 1 oignon et 1 carotte tranchée ainsi qu'une tasse d'eau chaude une heure avant la fin pour faire la sauce qui devra être d'un beau brun foncé.

Salade de Noël

Dresser sur une assiette à salade des feuilles de chicorée et d'endices. Mettre au centre des tomates coupées en quartiers et disposer de façon à imiter la fleur de Noël. Garnir de mayonnaise passée à la douille.

Jardinière de légumes

aire une purée de pommes de terre et la disposer au centre d'un plat à légumes. Mettre tout autour des légumes variés: carottes, haricots, pois verts. Le tout cuit dans très peu d'eau, quelques cuillerées de graisse et bien assaisonné.

Gelée d'atocas

Laver une pinte d'atocas, mettre dans une casserole avec 2 tasses d'eau bouillante. Cuire 5 à 8 minutes, ajouter 2 tasses de sucre et prolonger la cuisson de 10 minutes. Passer au tamis et faire prendre dans des petits moules de fantaisie. Démouler quand ferme et servir en garniture avec la dinde. On peut encore faire prendre dans une lèchefrite et découper en formes d'étoiles.

Plum — Pouding

Mettre dans un bol 4 oeufs et les battre jusqu'à ce qu'ils soient légers, apouter graduellement 1 ½ tasse de suif et 1 tasse de mie de pain, préalablement humectée avec ½ tasse de lait. Tamiser de farine, en mesurer 1 ½ tasse et tamiser de nouveau avec 3 c. à thé de muscade, 1c. à thé de canelle, 1c. à thé de clou, 2 c. à thé de gingembre et 1 c. à thé de macis, 1 c. à thé de sel. Incorporer au premier mélange ainsi que 1 ½ tasse de raisins de Corinthe, 1 tasse de raisins sans pépin, et ½ tasse d'écorce de fruits. Battre la pâte pour que tous les ingrédients soient bien mélangés. Verser dans un moule bien beurré. Ce pouding peut se cuire dans des petites chaudières ou des boites en fer blanc bien couvertes. On les met cuire dans l'eau bouillante ou à la vapeur. Il faut les servir bien chauds.

Sauce au rhum

Mettre dans une casserolle 1 tasse de sucre, 2 c. à table rases d'amidon de mais (cornstarch) et 1 pincée de sel. Délayer avec 1 ½ tasse d'eau chaude et 1c. à table de beurre. Cuire jusqu'à épaississement. Retirer du feu et aromatiser avec 1 ou 2c. à table de rhum.

Bûche de Noël

3 jaunes d'oeufs
1 t. de sucre de fruits
1 c. à soupe de jus de citron
3 blancs d'oeufs
1 tasse de farine
1 c. à thé de poudre à pâte.

Battre les jaunes d'oeufs. Additionner la moitié du sucre graduellement. Joindre le jus de citron. Monter les blancs d'oeufs en neige, leur ajouter le reste du sucre. Mêler cette meringue par cuillerée à la première préparation. Tamiser 3 fois la poudre à pâte avec la farine. Incorporer ou mélanger sans trop brasser. Cuire dans une lèchefrite recouverte d'un papier beurré, à four modéré, environ 15 minutes. Retirer le gâteau, le renverser immédiatement sur un linge humide. Enlever le papier. Etendre une couche mince de gelée sur toute la surface. Rouler. Recouvrir de glace moka aux blancs d'oeufs.

Le plus sage est celui qui ne pense pas l'être.

PLUS CHIC



Votre toilette sera plus chic si vous avez le soin de venir choisir parmi notre assortiment de

Robes des fêtes
Beaux manteaux
avec ou sans fourrures
Chapeaux
Gants
Sacoches, etc.

Vous êtes toujours les bienvenues chez

MLLE
H. Désilets & Cie
502 Notre-Dame
TEL. 752

MESSIEURS LES CULTIVATEURS

Je suis heureux d'annoncer que je viens de me porter acquéreur du moulin à scie de M. Gérard Philibert, à Notre-Dame de Lourdes. Maintenant réparé et amélioré, mon établissement est en mesure de vous servir. Vous êtes donc invités à m'apporter vos billots, etc., aux mêmes conditions que par le passé. Nous achetons également le bois en billots, etc.

A. DUPUIS
125 St-Barthélemy S.,—Tél. 977—Joliette
durant le jour, au moulin, Notre-Dame de Lourdes.

PEINTRE-TAPISSEUR

Ouvrage garanti
S'adresser à
M. Joseph Larivière
417 rue Champlain — Joliette



Dépositaire exclusif
A. LECHASSEUR,
51 Place Bourget S., — Joliette, Qué.

Une Messe de Minuit pendant la guerre

Note de la rédaction: M. le marquis Costa de Beauregard a publié, il y a quelques années, dans la **Revue hebdomadaire**, les lettres d'un commandant de mobiles pendant la guerre de 1870. Nous en extrayons le touchant récit qu'on va lire. Celui qui l'a écrit n'était pas un érudit en liturgie ni en géographie sacrée, mais c'était une belle âme et un fier chrétien.

Vierzon, 26 décembre.

Mon coeur s'est ravigoté, hier, d'un peu de joie. Voici comment. J'avais à peine, dans la soirée du 24 décembre, installé le bivouac de mes hommes, que l'ordre m'arrivait de me porter immédiatement aux avant-postes, sur les confins de la forêt de Vierzon.

C'était cinq kilomètres à ajouter à ceux de la journée. Jamais encore la température n'avait été si basse: la terre et le ciel semblaient morts de froid. Nos hommes, le chassepot en bandoulière, les mains jusqu'au coude dans la poche de leur misérable vareuse, se traînaient tête basse à umilieu des cépées et de grandes fougères blanches de givre qui, sur leur passage, gémissaient comme des larves grelottantes.

Après une heure de marche, arrivés à l'orée de la route forestière que nous devions garder, on forme les faisceaux. Défense de s'éloigner, défense de faire du feu, nous sommes trop près de l'ennemi. Mes hommes se sont couchés, serrés les uns contre les autres. Ils sont trop las pour dormir. Des paquets de neige tombent des arbres et peu à peu les ensevelissent.

Que faire? J'en étais arrivé à désirer des coups de fusil, quand l'aumônier m'arrive tout essoufflé de Vierzon, où je l'avais oublié, bien à tort, ma foi, car, sous sa presque ridicule enveloppe, ce sont des trésors de dévouement, de bonté, de bravoure.

Merle, l'adjudant, l'a proclamé un crâne lapin dès qu'il l'a vu au feu, et le crâne lapin est devenu tout de suite populaire. C'est, en tout cas, un crâne releveur d'âmes.

—Eh bien, commandant?

—Eh bien, l'abbé, regardez autour de vous; c'est ma foi pire que pendant la retraite de Russie.

—Bah! fit-il, avec son bon rire, je vais remettre vos hommes debout.

—Comment?

—Tiens, mais c'est Noël, ce soir. Je vais leur dire, à la barbe de Frédéric-Charles, une belle messe de minuit.

—Une messe ici?

—Mais oui, mais oui. J'ai remarqué, en venant, une masure, là, tout près, qui a dû abriter autrefois quelque garde-vente. Si effondrée qu'elle soit, elle vaudra toujours l'étable de Bethléem. J'ai dans mon sac une pierre d'autel, une boîte d'hosties. J'ai du vin dans ma gourde. Allons, allons, commandant, gloire à Dieu dans le ciel, comme chantaient les anges, et sur la terre, en attendant la paix, courage aux hommes de bonne volonté!

—Bravo! Bravo! l'abbé.

Ainsi fut fait. Trois ou quatre planches oubliées dans la masure servirent à y dresser une sorte de table sur laquelle il disposa sa pierre d'autel, ses hosties, sa patène et le petit calice qu'il avait dans sa gibecière. Il ajusta comme missel son bréviaire sur deux baïonnettes, ficha en guise de cierges, dans une lézarde de la muraille, deux petites bougies qu'il avait à tout hasard dans la poche. Qu'importait le reste? On s'en passerait.

Quand tout fut prêt, l'abbé battit doucement — doucement, pour cause — le rappel sur un bidon vide. J'ai vu alors, pour entendre cette messe qui allait être dite si près des grand'gardes prussiennes, mes soldats émerger de la neige. Je les ai vus, attirés comme des phalènes par la vacillation de ces petites lumières inattendues, s'approcher, s'agenouiller, tête nue sous la bise qui emportait à travers la nuit les Alleluia de l'abbé. Puis je les ai vus se relever vaillamment quand, après les avoir bénis avec l'Hostie sainte, l'abbé les congédia sur cet héroïque adieu:

—Sachons souffrir, mes enfants; sachons mourir, s'il le faut pour racheter la France, comme a souffert, comme est mort pour racheter le monde Celui qui tout à l'heure renaissait pour vous.

L'abbé avait raison, jamais Dieu ne descendit sur terre en un plus triste réduit, jamais non plus il ne fut adoré par des êtres plus douloureux.

Qu'étaient les pâtres de Galilée auprès de mes troupiers boueux, grelottants, exténués, qui si dévotement ont prié ce soir-là?

CT. CHARLES ****

Fait canadien

Les aventures d'Edouard Tassé

Edouard Tassé, qui vécut dans la région du Saint-Maurice, eut ses heures de gloire, tout comme Grenon et Jos. Montferrand. Sa gloire ne fut certes pas aussi étincelante comme celle de Montferrand; aux Forges Saint-Maurice tout particulièrement, Tassé fut la terreur de la population à cause de ses supposées entrevues avec le diable, bien qu'il n'y avait pas son "pareil" pour se faire écouter de ses ouvriers. On rapporte sur lui les faits que nous groupons ci-dessous.

Tout le monde aimait à travailler sous son commandement. "Allons, les enfants, disait-il, un petit coup de coeur, nous nous reposerons ensuite". Tous les hommes se mettaient à l'ouvrage, c'était un plaisir de voir comme les choses marchaient. Bientôt le repos arrivait, on badinait, on riait ensemble, on oubliait la fatigue. Tassé disait de nouveau: "Allons les enfants, un petit coup de coeur maintenant"! tout le monde se mettait gaiement à l'ouvrage. On allait ainsi d'étape en étape; le soir arrivé, personne ne sentait de fatigue, et il se trouvait qu'on ayait fait beaucoup plus d'ouvrage qu'avec certains bourreaux qui ne faisaient que tempêter autour des hommes, et ne leur donnaient pas un moment de relâche. Tassé n'avait que deux défauts: il sacrait et il avait des entrevues avec le diable; le premier défaut avait produit le second, mais tout de même c'étaient deux choses bien surprenantes chez un homme de son caractère. Il n'y avait pas à comprendre cet homme-là. Le diable semblait le suivre partout pour le taquiner. Un jour, il se faisait mener par un charretier des Trois-Rivières: comme ils arrivaient à la Pointe-au-diable, le cheval s'arrête brusquement et impossible de le faire repartir. Tassé ne fait ni un ni deux, il débarque, fait quelques pas. Le charretier entendait bien deux voix différentes, il s'apercevait que la dispute était extrêmement vive, cependant il ne voyait que Tassé. La frayeur le saisit, mais que faire? Le cheval ne voulait point marcher. Après s'être ainsi chicané longtemps avec on devine qui, Tassé revint à la voiture et dit au charretier: "Ca va, allez, maintenant". En effet, le cheval partit, et on se rendit sans entraves aux Forges.

Une autre fois il revenait de la Pointe du Lac et se faisait conduire par un habitant de la place. C'était en hiver et sur un beau chemin de glace. Tout à coup le cheval se met au pas, et commence à tirer sur le bout de la corne comme s'il y avait eu dix hommes d'accrocher à la carriole. "Il y a quelque chose sous les lisses, dit alors Edouard Tassé:, et mettant la main dans sa poche, il en tire un poignée de copes qu'il jette dans la neige. Il sembla que la carriole retombait sur le chemin, on entendit un bruit sec, pan! et le cheval partit aussitôt grand train. Notre habitant se rendit aux Vieilles Forges, et il jura alors ses grands dieux que jamais Edouard Tassé ne mettrait le pied dans sa voiture.

Mais ce qui contribua le plus à faire la mauvaise renommée d'Edouard Tassé, c'est la bataille en règle qu'il a eut un soir avec le diable.

Il en avait averti d'avance les gens de la maison où il se trouvait, bien défendu de sortir, quels que fussent les cris qu'ils entendraient. Vers huit heures, en effet, une voix appela Tassé: il sortit aussitôt, et la bataille commença. Les coups retentissaient comme de vrais coups de masse: on entendait des cris de chat, des hurlements effrayants; quelquefois les lutteurs, en se ruant sur la maison, l'ébranlaient jusqu'à sa base, et faisaient tomber avec fracas le mortier qui retenait les pièces. Les enfants pleuraient, les femmes criaient, tout le monde pensait que Tassé allait se faire tuer par le diable. Au bout d'une demi-heure, le combat cesse. Et Tassé entra dans la maison tout couvert de sueurs et de sang. Il avait le visage et le corps meurtris, et sa chemise était déchirée en lambeaux. Cependant il se dit vaiqueur: "Je savais bien, répéta-t-il plusieurs fois, qu'il ne me battrait pas, je n'en ai pas peur". Depuis ce moment, Tassé fut la terreur du poste des Forges St-Maurice, et l'on a mis sur son compte cinq cents fables plus effrayantes les unes que les autres.

SALON LISE

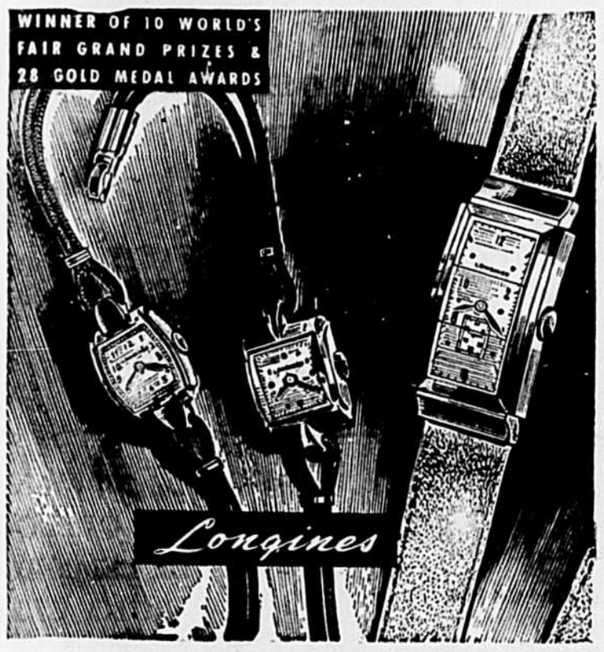


Mlle Isaline Roy, prop.,
et Mlle Marguerite Pépin
COIFFEUSE D'EXPERIENCE, DE JOLIETTE

Deux coiffeuses de longue expérience à votre service pour tous genres de coiffures, permanentes ou autres. Traitement du cuir chevelu, etc.

Edifice Bourget, JOLIETTE
TEL. 1242-W (entrée Place Bourget).

AU SERVICE DE LA POPULATION
de
RAWDON ET DES ENVIRONS
CARROLL & MARIN
Directeurs de funérailles — Embaumeurs diplômés
— Service d'ambulance —
— SERVICE DE TAXI JOUR ET NUIT —
Service courtois et discret
477 rue Queen — Tél. 89 — Rawdon, Qué.



C. CARON & FILS
Horlogers-Bijoutiers
37 PLACE BOURGET NORD — TEL. 624
JOLIETTE

FRIDOLIN RATELLE
575, ST-VIATEUR, JOLIETTE
Téléphone 475
Spécialités :
Brûleurs à l'huile "Silent Glow"
Breese Burners
Booster Breese
Autres spécialités :
FERBLANTERIE — PLOMBERIE — CHAUFFAGE
Pour poêles et fournaises
(Lance-flammes) pour poêles
Pour poêles et fournaises
Installés par un homme compétent
Réservoirs à l'huile: 90, 200, 500 et 1,000 gallons
Fournaises à l'huile



Le support Stratebak
prévient ou corrige la courbure des épaules fréquente chez les écoliers.
Bandes herniaires, Bas élastiques, Corsets médicaux, Ceintures et Supports de toutes sortes, Béquilles.
AJUSTEMENT PAR DES EXPERTS
OSCAR LANDRY
LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT
457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229
JOLIETTE



Que vous vous fassiez des étrennes, que vous en donniez aux autres, donnez des cadeaux pratiques, ce sont toujours les plus appréciés.

POUR MONSIEUR
UN PALETOT D'HIVER
ou un
COMPLET



voilà le cadeau par excellence, celui qui est le plus convenable parce qu'on en garde un long souvenir. Venez choisir un paletôt ou un habit parmi notre assortiment des meilleures marques.

QUELQUES SUGGESTIONS: Chapeaux, cravates, pyjamas, robes de chambre, chandails, chaussettes, mouchoirs, foulards, gants, bretelles, ceintures, etc.

POUR MADAME ou MADEMOISELLE



Voici quelques suggestions de cadeaux qui sauront plaire et témoigneront de votre amitié durant toute leur durée.
Robes d'intérieur, robes de chambre, robes de nuit, pyjamas, jupons-princesse, blouses, gants, sacoches, parapluies, écharpes et autres articles de lingerie.

POUR LA MAISON: Couvre-pieds en chenille, descentes de lit, nappes et serviettes de table, couvertures de laine, etc.

VISITEZ NOTRE MAGASIN POUR VOS ACHATS DES FETES, VOUS Y TROUVEREZ CHOIX, QUALITE, BAS PRIX

Geo. Daher
NOUVEAUTES
70 sud, Place Bourget Tél. 195

Aviculteurs
Eleveurs de poussins
PLYMOUTH ROCK BARRES

Achetez vos poussins d'un Couvoir Certifié et augmentez vos revenus. Commandez vos poussins à bonne heure.

Notre Couvoir est CERTIFIE par le Ministère de l'Agriculture de Québec.

Ces poussins proviennent de poules sélectionnées et éprouvées contre la diarrhée blanche.

Adressez toute correspondance à
COUVOIR COOPERATIF
St-Jacques, Co. Montcalm
Eugène Sincerny, secrétaire-gérant. Tél. 56



SI LE MONDE DEVENAIT IMMOBILE

Tentez de vous imaginer, si vous le pouvez, ce que serait l'existence quotidienne si le génie de l'homme n'avait découvert le secret de la métallurgie. Chaque pièce de métal, depuis les turbines géantes qui accélèrent les roues de l'industrie, jusqu'à la petite cuiller du marmot, n'existe que de par la création de l'industrie métallurgique et par la découverte du moyen de séparer les métaux des minerais.

Imaginez ce que serait la vie au Canada sans la métallurgie. Plus de moyens de transport . . . plus de grandes usines . . . plus de millions d'emplois et de produits qu'elle fournit. La civilisation reculerait des milliers d'années.

L'énergie électrique est, aujourd'hui, l'un des besoins les plus essentiels de l'industrie métallurgique et il n'est que naturel qu'elle soit attirée vers les régions où abonde l'énergie électrique à bon marché.

Par l'expansion qu'elle a donnée à la "Vallée de Production" la Shawinigan Water and Power Company est l'une des raisons majeures de la croissance de l'industrie de la métallurgie dans la province de Québec, et elle a largement contribué à assurer la prospérité future de la province et de ses habitants.

LA VALLÉE DE PRODUCTION

La région desservie par la Shawinigan Water & Power Company, surnommée "la Vallée de Production", comprend environ 25,000 milles carrés. On y trouve un groupe de villes et de municipalités d'une prospérité peu commune.

L'industrie doit s'installer dans la région qui lui permet de fonctionner le plus profitablement possible: dans "la Vallée de Production", les manufacturiers ont trouvé non seulement de l'énergie électrique se vendant en moyenne à l'un des taux les plus modiques du continent, mais aussi la coopération et l'encouragement du gouvernement; une saine administration civique, des taxes restreintes ainsi qu'une main-d'oeuvre satisfaite et digne de confiance.

A cause de ces facteurs et de son site idéal, "la Vallée de Production" est devenue l'une des régions industrielles les plus prospères et les plus asurayantes du Canada tout entier.

The Shawinigan WATER & POWER CO.
SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED — QUEBEC POWER COMPANY
filiales et subsidiaires

Cette annonce a pour but de démontrer l'importance du rôle que joue l'industrie métallurgique dans la vie économique de la province de Québec. Elle fait partie d'une série traitant des industries situées dans la "vallée de production" du Québec.

107 PLACE BOURGET NORD, TEL. 732

BUFFET LAITIER Capitol MILK BAR

Café laitier — Milk Bar

JEAN-M. MALO, prop.

SPECIALITE: TOUT EN CREME GLACEE

TARTES — BRIQUES — PINTES —
GALLONS — REVELS, etc.

Placez d'avance vos commandes pour tartes à la crème glacée.
Notre local sera ouvert pour vous en faire la livraison, à Noël et au Jour de l'An, de 11h. 30 A.M. à 1 h. P.M. et de 5h. 30 à 7 h. P.M.

— AUSSI —

LIQUEURS, CIGARES, CIGARETTES, CAFE —
CHOCOLAT CHAUD — SUNDAES — MILK - SHAKE, etc.

Nous présentons nos meilleurs voeux de

JOYEUX NOEL ET DE
BONNE ANNEE

A TOUS NOS

CLIENTS ET AMIS.

Jean-M. Malo, prop.

Nouvelles de l'Assomption

M. et Mme Emile Duchesne, de Belgique, résident maintenant au Blvd Ange Gardien, L'Assomption.

Un groupe de Filles d'Isabelle cercle St-Henri assistaient, dimanche dernier à Montréal à l'Hôtel Windsor à une Initiation. M. l'abbé B.-E. Pleau, autrefois du collège, fit passer le deuxième degré de l'ordre aux nouvelles candidates.

Les vacances de Noël pour nos enfants fréquentant collège, couvents, écoles, commenceront vers le 20 décembre. — A tous, Bonnes Vacances.

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Drouin, rue Ste-Etienne, est M. Côté, de Bolwins Mills.

Mme Joseph Beaudoin de St-Paul de Lavaltrie, chez sa soeur Mme René McGown.

M. et Mme Paul Chaput de Repentigny et Mme René McGown, de notre ville, assistaient à un dîner de famille à l'occasion de la fête de Mme Georges Lamontagne.

Le R. P. Levack, C.S.R., aumônier des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc était de passage chez M. et Mme Jean Geoffrion et chez quelques familles.

Une bonne nouvelle pour ceux qui aiment le patin. Nous aurons une patinoire, et ce, grâce à la Chambre de Commerce. En attendant que le froid et la neige viennent nous visiter, cyclistes et autres vous êtes donc priés de décrocher vos patins et de les mettre en ordre, afin de venir faire honneur à notre ville. Jeunes et vieux sont cordialement invités à venir zigzaguer sur la glace.

CHEZ LES AIGLES. — Lundi soir dernier MM. Eddy Petit, Fernand Petit et Roland White furent initiés à l'Ordre Fraternel des Aigles. Plusieurs membres de cette société d'Assurance, y assistaient.

NOUVEAU NOTAIRE à l'Assomption. — M. J.-M. Bonin, N.P. vient d'ouvrir un bureau à 40 Notre-Dame.

HEUREUX GAGNANT. — Nos félicitations à M. Emilien Dupras, laitier qui fut l'heureux gagnant du 50 piastres, tirage organisé par le Cercle des Fermières de notre ville.

Le numéro chanceux fut 5395.

BEAUX PRIX. — La Chambre de Commerce donnera entre Noël et le Jour de l'An des prix en argent à ceux qui auront les plus beaux arbres de Noël, devant leur demeure. Le concours sera divisé en deux catégories. Places publiques et demeures privées.

Le premier prix sera de $10.00 offert par M. Edouard Roy. — Nous demandons aux paroissiens d'avoir devant leur résidence un arbre de Noël illuminé.

GRAND TIRAGE. — $30.00 à gagner. Grand tirage à L'Assomption sous le patronage de la Reine des Sports Mlle Yvette Miron. Ont contribué, Chambre de Commerce, Chevaliers de Colomb et Cyclistes.

1er prix: $10.00, 2e: $8.00; 3e: $6.00; 4e: $4.00; 5e: $2.00. Ce tirage aura lieu vers la fin de janvier 1947. 10 sous le billet, 3 pour 25 sous. — Encourageons nos sports d'hiver.

Prompt rétablissement. — Les Cyclistes de L'Assomption souhaitent à M. Roger Gagnon, actuellement à l'Hôpital St-Eusèbe à Joliette, un prompt rétablissement.

LA SOIREE DE SAMEDI SOIR. — La séance organisée par les Cyclistes au profit de leur terrain de jeux fut un succès. L'heureuse gagnante du tirage fut Mme Rose Lépine de la Pharmacie.

Des remerciements à tous.

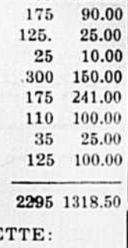
BIENTOT. — L'Assomption : programme pour toute la famille. Bing Crosby et Ingrid Bergman dans une production de Léo Carey's "The Bells of St. Mary's"

Dites-le à vos amis.

La Pharmacie Geoffrion offre à tous ses meilleurs voeux pour un JOYEUX NOEL et une BONNE ANNEE

AGIT DE 2 FAÇONS POUR SOULAGER LE SUPPLICE de la BRONCHITE

Soulagez réellement la toux, l'irritation et la congestion dues à la bronchite—par ce moyen à *double action*, qui, de fait,



Pour retirer tous les avantages de cette double action **PÉNÉTRANTE-STIMULANTE**, frictionnez simplement, au coucher, la gorge, la poitrine **et le dos** avec du Vicks VapoRub. **Instantanément**, le VapoRub se met à l'oeuvre—de 2 façons à la fois, comme indiqué ci-dessus—pour apaiser la toux bronchique, dissiper la congestion, soulager l'irritation des muscles, et hâter la venue d'un sommeil reposant et réparateur. VICKS VAPORUB

RADIO-OUEST FRANCAISE

Voici le résultat de la campagne de souscription en faveur de Radio-Ouest Français, organisée sous les auspices des Chevaliers de Colomb dans le diocèse de Joliette.

COMTE DE BERTHIER:

	Objectif	Souscrit
		139.00
Berthierville	500	186.00
Ile du Pas	50	26.25
Ile St-Ignace	125	43.00
Lanoraie	150	40.00
Lavaltrie	125	23.00
St-Barthélemy	275	120.25
St-Cuthbert	175	90.00
St-Damien	125.	25.00
St-Edmond	25	10.00
St-Gabriel	300	150.00
St-Michel	175	241.00
St-Norbert	110	100.00
St-Viateur	35	25.00
St-Zénon	125	100.00
	2295	1318.50

COMTE DE JOLIETTE:

Crabtree Mills	150	162.00
Paroisse		
Cathédrale Joliette	1000	1233.75
Christ-Roi Joliette	250	140.39
St-Pierre Joliette	400	392.69
Notre-Dame de Lourdes	75	35.00
St-Alphonse	125	123.00
St-Ambroise	150	119.30
Ste-Béatrix	100	70.00
St-Cléophas	40	40.00
St-Côme	125	100.00
Ste-Elisabeth	250	250.00
Ste-Emélie	125	165.00
St-Félix	250.	170.00
St-Jean de Matha	175	141.00
Ste-Marcelline	50	50.00
Ste-Mélanie	100	100.00
St-Paul	100	107.00
St-Thomas	200	57.00
	3665	3456.13

COMTE DS L'ASSOMPTION:

L'Epiphanie	350	112.00
St-Henri	175	160.00
St-Joachim	50	37.44
St-Lin	275	207.75
St-Roch	200	200.00
	1050	717.19

COMTE DE MONTCALM

Chertsey	100	70.00
Notre-Dame de la Merci	25	17.00
Rawdon	175	180.00
St-Alexis	150	90.00
St-Calixte	90	75.00
St-Emilé	75	100.00
St-Esprit	175	169.75
St-Jacques	350	400.00
Ste-Julienne	175	120.00
St-Liguori	135	227.00
Ste-Marie Salomée	80	88.00
	1430	1536.75

RECAPITULATION

Comté de Joliette	3665	3456.13
Comté de Berthier	2295	1318.50
Cté de l'Assomption	1050	717.19
Comté de Montcalm	1430	1536.75
	8440	7028.57

Partie des frais nin assumés

par les Chevaliers de Colomb 28.57

REMISE

SURVIVANCE

FRANCAISE $ 7000.00

M. R. Bordeleau, régisseur de la Station Expérimentale à L'Assomption

M. Richard Bordeleau a été nommé officiellement régisseur de la Station Expérimentale de l'Assomption. Il succède à M. J.-E. Montreuil qui a pris sa retraite en avril dernier.

M. Bordeleau naquit à Ste-Thècle en 1902. Après ses études classiques au Séminaire de Québec, il poursuivit son cours universitaire à l'Institut Agricole d'Oka dont il obtint son baccalauréat en sciences agricoles en 1924. De 1925 à 1927 il s'est spécialisé en pathologie végétale au Collège MacDonald. Après avoir travaillé temporairement à la Division de la Protection des Plantes, au Ministère Provincial de l'Agriculture, il fut nommé assistant à la Ferme expérimentale de Farnham en 1927. Le 1er janvier 1929 il était nommé régisseur de cette institution gouvernementale.

En raison de la guerre, le Gouvernement Fédéral ordonnait la fermeture de cette Station en 1940. A la suite de cette décision, M. Bordeleau devenait régisseur associé et spécialiste en tabac é la Station Expérimentale de l'Assomption dont il vient de prendre la haute direction.

Les curieuses prédictions de jadis

Parmi les curieuses prédictions qui se faisaient chez nos pères, nous citerons celles-ci: que si l'année commence par un dimanche, l'hiver et le printemps seront doux; l'été chaud, sec et tonnant; l'automne humide; le bétail à bon marché.

Si elle commence par un lundi, l'hiver et le printemps seront moyens, l'été venteux et tonnant, l'automne tmpéré; il y aura beaucoup de vin et peu de miel.

Si elle commence par un mardi, l'hiver sera venteux, obscur, neigeux; le printemps froid; l'été humide et venteux; l'automne inconstant, malsain pour les femmes; le vin cher.

Si elle commence par un mercredi, l'hiver sera dur, le printemps mauvais, l'été bon, l'automne froid et humide; mortalité dans le bétail; maladies chez les enfants; abondance de blé et de fruits.

Si elle commence par un jeudi, l'hiver sera bon, mais pluvieux; le printepms venteux; l'été pluvieux, mais bon; l'automne humide; abondance de biens.

Si elle commence par un vendredi, l'hiver sera constant, le printemps bon, l'été très variable, l'automne moyen; assez bonnes récoltes; maux d'yeux fréquents.

Si elle commence par un samedi, l'hiver sera nébuleux et rude; le printemps venteux; l'été modéré; l'automne sec; le poisson abondant, les récoltes faibles.

COLLIN DE PLANCY
(1793-1881)

Hon. Antonio Barrette, M.A.L. — Champlain Lépine

BARRETTE & LEPINE

Courtiers en assurances
FEU — VIE — ACCIDENTS — GARANTIE
AUTOMOBILES

Tous renseignements sur les assurances fournis gratuitement et avec plaisir.

Représentants de la Prudential Assurance Co., Ltd de Londres.

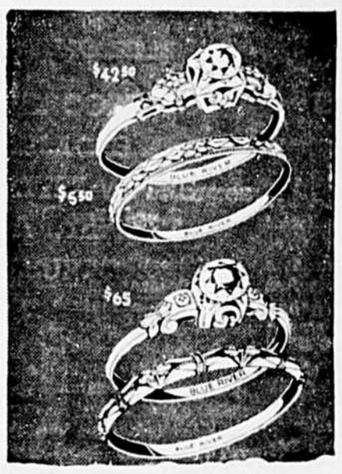
64 Pl. Bourget sud TEL. 365 Joliette

GLACE

Pour accommoder les clients, ceux qui désirent prendre de la glace durant l'hiver devront donner leur ordre en téléphonant à 181, chez Malo & Frères, 94 rue St-Thomas, Joliette.

FAITES VOS ACHATS AU MAGASIN QUI VOUS DONNE PLUS...

PLUS DE VALEUR... PLUS DE QUALITE... PLUS DE SERVICE



BAGUES A DIAMANT
Vendeur exclusif à Joliette
Prix à partir de **$25.00**
autres bagues dimants :
$15. et plus



Superbes coutelleries "Rogers", "Community" et "Tudor Plate"; 26 morceaux et plus.
Prix à partir de
$15.25



Le choix des élégantes
Prix à partir de **$1.50**

SIGNE DES TEMPS



Paquebots aériens autour du monde et Montres Tavannes réputées à travers le monde.

Montres TAVANNES



437 — Plaqué or 10 carats, 17 pierres **$45.00**



4058 — Jaune avec dos inoxydable, 17 pierres, courroie **$42.50**



751 — Plaqué or 10 carats, 17 pierres **$47.50**



4075 — Plaqué or 10 carats, 17 pierres, courroie **$49.75**



Sets de toilette en argent solide (sterling)

Autres sets de toilette 3 à 12 pièces, à partir de
$3.50 et plus



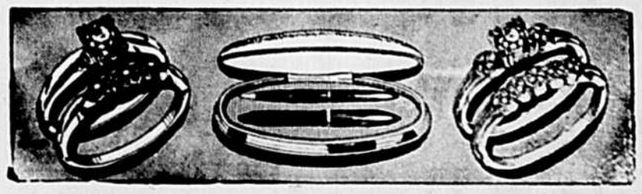
Autres montres à partir de
$7.50
en montant



RASOIRS Electriques Sun Beam et Remington Rasoir : Roll Razor:
$9.75 et plus



PENDENTIFS **$1.50 à $75.00** — BAGUES **$1.50 à $1,000.00** — CROIX en marcassette **$1.50 et plus** — TROUSSES DE VOYAGE **$4.00 et plus**



JONCS et BAGUES DIAMANT **$17.00** — CRAYON et PLUME Waterman et Packard "51st" Eversharp — Set JONC et BAGUE **$12.00**

LE PLUS BEAU CHOIX DE CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE

Pendentifs	Briquets
Colliers	Cendriers
Bracelets	Lampes
Vanités	Coutelleries
Parfumeuses	Appui-livres
Etuis à argent	Argenteries
Etuis à cigarettes	Verreries, etc.

JOYEUX NOEL — BONNE et HEUREUSE année à tous nos clients et amis.

A. LECHASSEUR

Horloger — Bijoutier — Inspecteur officiel du C.N.R.

Seul dépositaire des montres TAVANNES, CYMA, LORIE, GRUEN. — Dépositaire attitré des montres LONGINES, ELGIN, MERCURY

51 SUD PLACE BOURGET — TEL. 575

Venez visiter

NOTRE NOUVELLE SALLE D'ECHANTILLON DE MATERIEL DE PLOMBERIE.

Nous avons en magasin:

Toutes les sortes de pompes électriques,

Des moteurs (engins) à gazoline,

Fournaises et Brûleurs à l'huile, "Silent-Glow",

Réservoirs à eau chaude à l'huile,

Papier de construction de toutes sortes: "Donacona",

Eleveuses à poulets.

NOUS AVONS AUSSI:

Tout ce qu'il faut pour la cuisine, ustensiles de toutes sortes: CAFETIERES, CANARDS, CHAUDIERES, CUVES, BOUILLOIRES en aluminium, en granit ou en ferblanc, etc., etc...

En venant visiter vous pourrez aussi commander un REFRIGERATEUR, une LESSIVEUSE, un RADIO, etc. — Un léger acompte garantira une livraison prochaine.

F. RATELLE

FERBLANTIER-PLOMBIER

575, St-Viateur, Tél.: 475

Joliette

PHARMACIE GEOFFRION

216 Blvd ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION

Représentant local de "L'Etoile du Nord"

Remèdes de toutes sortes - Tél. public - Restaurant et cabines Cartes, Papier à lettres, Revues, Films, Développement de films

CADEAUX DE TOUTES SORTES

JOURNAUX ANNONCES IMPRESSIONS

La pharmacie est ouverte le dimanche et la semaine de 7 heures a.m. à 10.30 p.m.

Delangis Express

LE MEILLEUR SERVICE DE TRANSPORT

JOLIETTE - CRABTREE - MONTREAL
TROIS-RIVIERES ET QUEBEC

Comme par le passé, nous voulons témoigner notre reconnaissance à toute notre clientèle pour la généreuse coopération dont nous avons été favorisés.

Bien que la guerre soit terminée, à la grande satisfaction de tous, nous avons encore de grandes difficultés à nous procurer les équipements nécessaires pour assurer le service supérieur que nous désirons pour tous. Nous comptons encore sur la bonne collaboration de notre clientèle et espérons que l'année 1947 nous apportera de grandes améliorations à tout point de vue.

De notre côté, nos plus grands efforts tendent toujours vers le meilleur service possible pour tous.

Nous profitons de l'occasion ainsi que tous nos employés pour souhaiter à tous nos clients et amis un JOYEUX NOEL et une ANNEE NOUVELLE qui vous apportera du bonheur et de la santé.

DELANGIS EXPRESS, ENR'G.

Jos. et Léo Délangis, props.

par Jos. Délangis, gérant.



M. Léo DELANGIS, co-propriétaire de Delangis Express et Delangis Equipment, et gérant de Delangis Express au bureau de Montréal.

AVIS DE FERMETURE

Nous désirons aviser nos clients que nos bureaux de Joliette et Montréal seront fermés le lendemain de NOEL et du JOUR DE L'AN.

DELANGIS EQUIPMENT ENR'G.

AVEC L'ANNEE QUI S'ACHEVE, NOUS PROFITONS DE L'OCCASION POUR REMERCIER TOUS NOS CLIENTS CULTIVATEURS ET CAMIONNEURS, QUI ONT BIEN VOULU NOUS DONNER LEUR ENCOURAGEMENT, MALGRE L'INSUFFISANCE DES MACHINES ET PIECES DE RECHANGE CAUSE PAR LES GREVES QUI ONT SEVI.

NOUS ESPERONS QU'EN L'AN 1947 IL NOUS SERA POSSIBLE DE FOURNIR TOUTES LES MACHINES ET PIECES SI LONGTEMPS ATTENDUES.



M. JOS. DELANGIS, co-propriétaire de Delangis Express et Delangis Equipment, et gérant de Delangis Express à Joliette.

NOUS SOUHAITONS A TOUS, UN JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE 1947

DELANGIS EQUIPEMENT

Jos. & Léo Délangis, props.

par Jos. Délangis, gérant.

REVES EN MONTAGNE...

(SCENE CYNEGETIQUE)

A monsieur l'abbé Donat H., ptre-vicaire
avec reconnaissance.
R. M.

Un paysage est un état de l'âme... (Amiel)

C'était la solitude et sa féconde ivresse;
le vent des ciels du soir, plein d'une ample vigueur,
de la lune à la terre élançait ses caresses.
(Comtesse de Noailles)

La chasse était terminée. Comme les automnes précédents, dus aux forfaits répétés des braconniers, elle avait été peu fructueuse: un misérable mâle de quatre ans, unique trophée de cette dernière saison passée en montagne en randonnées sur les crêtes et au bord des lacs. Suspendu tout près, à la branche d'un cèdre, il semblait nous regarder encore par delà la mort. A sa paupière demi-close était accrochée une larme, larme d'adieu à ces cimes qui avaient enchanté sa courte existence ?...

Assis sur un maigre gazon au bord d'un petit torrent jailli du sol proche un géant de pierre, nous goûtions, Marcel R., et moi, ce bien-être qui suit les grands efforts physiques, cette détente où le corps glisse et s'enfonce comme dans un sommeil conscient. Le genièvre... avait le goût de l'ambroisie et nos carabines étaient rassemblées contre le rocher. Il y avait bien pour l'un et l'autre une petite blessure d'amour propre: qui est-ce qui avait tué ce misérable mâle? mais c'étaient les chances de la guerre et puis, de ces hauteurs les petites passions humaines tombent dans le vide. Mon compagnon avait allumé sa pipe et s'enveloppait de fumée comme un dieu. Je fis comme lui: j'allumai la mienne, et je m'enroulai, en imagination, dans ces brumes légères qui entourent le cou des cimes afin de mieux comprendre toute la poésie des hauts-lieux.

Dans l'état de béatitude où nous entrions avec l'aise de la fumée ou du rêve... nous avions cessé de parler. Le murmure d'une petite cascade voisine rythmait notre silence. Le paysage que nous avions devant nous, dans le soir tombant, nous était familier et nous ne pouvions nous en rassasier. Sur les sentiers solitaires et profonds de la forêt, flottait, comme une buée d'or et de sang, le manteau de l'automne. Comme une hostie d'or posée sur les sommets des montagnes, le soleil ne pouvait rompre ni la solitude ni le silence des choses, en les caressant de ses rayons mourants. C'était l'heure crépusculaire où les choses se recueillent avant de se mêler dans l'ombre, avant de mourir. Deux tableaux s'offraient à notre vue: la lumière agonisante du jour et les premières ténèbres du soir. Nous sentîmes une douce mélancolie s'insinuer dans notre coeur. Nous nous sentions d'autant plus triste que pour la première fois vraiment, depuis que nous la connaissions, la montagne arrachait son masque. Il semblait que nous glissions, impalpables et légers, dans un royaume de songe... L'âme de la montagne flottait autour de nous. Mais à mesure que la nuit tombait voici que la montagne nous parlait:

"Restez chez moi chasseurs. Je vous aime bien parce que vous êtes sincères. Moi seule sais recueillir vos peines. Ne suis-je pas votre ami fidèle ?... Chez moi il n'y a ni sottise ni méchanceté humaine, ni amoureux de gloire ou de réclame, ni voisins envieux, ni confrères orgueilleux ou jaloux. Car rien de pareil ne monte jamais. Je suis l'immense remise des bêtes que les braconniers maltraitent. Redressez la tête et respirez. Ce vent qui vient de là-haut aucune bouche ne l'a respiré. N'ayez pas peur d'être seuls, chacun, sur terre, a besoin d'être seul parfois. Mais, chez moi, la solitude est plus noble et plus habitable..."

—Avons-nous rêvé? songeâmes-nous, Marcel et moi, quand soudain nous entendîmes le hurlement d'un loup, tout près, qui mit fin à cette voix tombée des cimes.

Le soleil ensanglantait les sentiers frissonnants au crépuscule et dorait le faîte des montagnes lorsque nous parvîmes à la montée de notre cabane du lac Bourré et, cependant, dans le val c'était déjà la nuit. Si les fleurs de juin étaient flétries, les touffes de fougère faisaient, sur la grève du lac, des taches d'or. Quand la nuit monterait tout à fait des fonds noirs, les nuages s'exalteraient et s'animeraient jusqu'à devenir roses, lilas et même teintés de sang.

Avant de gravir la pente allant à notre cabane nous nous retournâmes: *au dessus du lac, coupant l'île du nord au sud, sur les sommets encore faiblement éclairés, défilait au galop une harde d'animaux fantôme, évadés de la mort pour mener, cette nuit-là, l'existence de la montagne belle et tragique et dont la fin toujours est d'être foudroyés par le destin ou par les hommes...*

—Avons-nous rêvé? songeâmes-nous encore comme nous pénétrions dans notre refuge du lac Bourré. La lune qui venait de se lever et que nous regardions par la petite fenêtre, jetait sur les eaux calmes du lac son filet magique aux mailles argentées et la pâle lumière de l'astre enveloppait d'une vapeur blanchâtre les berges. Notre poêle étant éteint, je rallumai la flamme qui se mit à chanter tandis que Marcel allumait la lampe suspendue au mur afin de préparer la soupe...

De même que les automnes précédents, que préférer dans ce séjour enchanteur, des randonnées sur les crêtes, des rêveries... sur l'herbe jaunie ou des soirées près du feu?

Chères soirées de chasse ou, dans la fumée des pipes et devant des verres qui se vident sans déplaisir et sans peine, dans l'air pur et léger qui vient de la fenêtre ouverte, nous échangeons tant de propos et d'histoires... qu'on ne soupçonne point dans la plaine, si vous saviez comme je vous aime. Aussi, au vent qui pleure sur le toit et sur les choses, je jette ces vers du poète afin qu'il vous les redise éternellement:

Vous désirez savoir de moi
D'où me vient, pour vous,
ma tendresse.
Je vous aime; voici pourquoi:
Vous ressemblez à ma jeunesse.

Romuald MONDOR

Lac Bourré, octobre 1946.

Cette semaine

Essayez notre succulent
BEURRE DE PEANUTS
PREPARE DEVANT VOUS
Toute la famille l'appréciera.

JEANNE ..ROBERT

Thé - Café - Epices - Cadeaux - Confitures, etc.

78 Place Bourget nord
Tél. 695 JOLIETTE

Spécialités commerciales

Balances, caisses enregistreuses, machines à additionner, coffres-forts, équipements de boucheries, etc. ACHETONS TOUJOURS balances, caisses-registres, machines à additionner, machines à écrire usagées, etc.

S'ADRESSER AU NO.
552 de LANAUDIERE,
Joliette.

LA GRANDE FETE DE NOEL

Dans beaucoup de pays la saison rigoureuse est celle où s'organisent quelques bonnes fêtes humaines et fraternelles auxquelles tout le monde a sa part. On du moins nous voudrions qu'en se généralisant ces bonnes fêtes répendent leurs bienfaits toujours plus loin. Parmi elles la plus douce est Noël. C'est en même temps celle qui intéresse le plus les enfants. Tout le monde connait les jolies légendes du petit Noël, de la dame de Noël, du bonhomme Noël avec sa grand barbe blanche, et autres personnages tels que le Père Janvier et saint Nicolas fort cunnus en Lorraine, qui font les délices des enfants? Qui n'a mis son sabot ou son soulier dans la cheminée pour y retrouver ensuite un cadeau& L'habitude d'illuminer des sapins à Noël nous est venue d'Alsace après la guerre de 1870. Ceux qui avaient vu ces jolis arbres toujours verts garnis de lumières la veille de Noël, voulurent en garder l'habitude. Ils les faisaient même souvent venir de leur pays malheurement annexé, afin de respirer encore un peu le parfum de ses forêts profondes et de ses belles montagnes. Des familles, le sapin se répandit dans la vie publique. On prit l'habitude d'inviter autour des grands sapins, de vastes assemblées d'enfants et de parents parmi lesquels une multitude d'enfants pauvres. Et au milieu d'une fête joyeuse et familiale on leur distribuait des gâteaux, des joujoux, des vêtements chauds. Ainsi Noël devint une fête patriotique, où le souvenir des chers perdus se célèbre et s'entretient par des citoyens qui fraternisent entre eux et se donnent de mutuels témoignages de leur étroite solidarité et de leur chaude bonne volonté. De semblables rencontres sont bonnes. Elles augmentent entre les hommes la sympathies et le désir de se soutient les uns les autres. Et là encore l'hiver nous dit des choses utiles à entendre et salutaires à pratiquer.

Si vous avez au coeur, vous comprendrez ces choses que l'hiver dit, cette leçon de bonté qu'il nous offre. Et vous serez bons, disposés à partager avec ceux qui ont peu ou rien, disposés même à donner la becquée aux petits oiseaux, que la neige et le froid rendent malheureux. Mais surtout vous n'imiterez pas les égoïstes qui vont de fête en fête en hiver et ne pensent pas à leurs frères malheureux.

C. WAGNER

A tous mes clients et amateurs de poissons

J'ai reçu le plus bel assortiment de poissons que vous n'avez jamais vu, ainsi que tous les accessoires que vous désirez. Rendez-vous au restaurant

Chez le Père Boutet,
484, rue St-Viateur JOLIETTE

DECES MILLER

Lundi dernier, à l'église paroissiale de St-Liguori, à 9h. 30, a été célébré le service de M. Clédophas Miller, rentier, époux de feu Olive Desrochers, décédé à l'âge de 93 ans. Le défunt laisse deux filles: (Georgianna) Mme Omer Boucher et Florina (Mme Hector Venne; deux gendres: MM. Omer Boucher et Hector Venne. La dépouille mortelle a été exposée jusqu'à l'heure des funérailles au Salon mortuaire de M. Conrad Lavoine.

Nos sympathies.

C'est que pour porter de fortes vertus, il faut de grandes vérités dans des convictions fermes.

Mgr Baunard



1946 S'ACHEVE... VIVE 1947

Il me fait plaisir de remercier bien sincèrement tous mes clients et amis pour l'encouragement qu'ils m'ont accordé durant l'année qui s'achève.

A tous, je dis:

JOYEUX NOEL!
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

AU LION D'OR

Ls-R. ROY, prop.

TAXI — RESTAURANT

SPECIALITE:
Hamburgers, Hot Dogs, ETC.

253 STE-ANNE, coin Richard, TEL. 985 JOLIETTE

AUTOMOBILISTES! CAMIONNEURS!

pour la
PREMIERE FOIS A JOLIETTE
vous pouvez maintenant faire
RECTIFIER ET AJUSTER LA DIRECTION
sur votre auto ou camion par un expert de 6 ans d'expérience dans ce travail.

C'EST LE PREMIER APPAREIL DU GENRE A JOLIETTE

Venez vérifier les résultats merveilleux obtenus grâce à cet appareil au

GARAGE P.-H. LANDRY

P.-H. Landry, prop.

734 rue Notre-Dame Joliette
Tél. 310

GARAGE MODERNE — CHARS USAGES — REPARATIONS GENERALES — SOUDURE ELECTRIQUE — SOUDURE A L'ACETYLENE

GAZOLINE "SUPERTEST PETROLEUM CORP."

ATTENTION!

C J S O

C J S O

MUSIQUE DE DANSE POUR LE REVEILLON

PROVOST & PROVOST, ENR'G

ET SES REPRESENTANTS

Courtiers en assurances de Joliette

Vous invitent pour le réveillon de Noël à syntoniser, après la messe de minuit
Au poste CJSO—1400 kc— au cadran de votre radio — 2 heures de musique de danse de choix
De 1 heure et demie à 3 heures et demie du matin

PROGRAMME QUI NE S'EST JAMAIS VU DANS LA REGION

VOUS POURREZ VOUS DIVERTIR AU SON D'UNE MUSIQUE ENTRAINANTE.

Gracieuseté de la maison Provost & Provost, Enr'g. — Alphonse Provost, Prop.

TEL. 311 JOLIETTE 79 ST-CHARLES-BORROMEE NORD (face à la cathédrale)

ATTENTION!

C J S O



MERCI !

Vous servir a été un privilège et un plaisir !

Reconnaissants de votre patronage, nous vous souhaitons

JOYEUX NOEL

et

Pour le nouvel an

BONHEUR ET PROSPERITE.

Maurice Lepine ENR.

MEUBLES

"Tout pour meubler votre maison"

RUE MANSEAU

Guy Michaud, gérant.

Magasin fermé le 26 décembre et le 2 janvier.

Le bonhomme Noël

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, et moi aussi je vous ai connu! Et quiconque eût essayé de me prouver que vous n'existiez pas, je l'aurais appelé menteur. Car rien ne pouvait me prévenir contre le témoignage de mes yeux qui avaient vu. Dès le commencement de décembre vous me rendiez visite toutes les nuits, vous aviez une grande barbe blanche en flocons de neige, des regards bleus très doux, une robe couleur d'air et les bras chargés de jouets. Parmi ces jouets, je choisissais ceux de mon désir. Et, la nuit du réveillon venue, c'est précisément ceux-là que vous mettiez dans mes petits souliers, posés dans la cendre. Vous faisiez la chose sans bruit, pour ne pas troubler mon sommeil. Mais à ce quelqu'un, que l'heure avait je suis bien sûr, moi, que je ne l'étais point. En vérité, je ne vous aurais pas contemplé aussi distinctement, si je n'avais pas eu les yeux grands ouverts dans l'ombre. Oh! comme je vous voyais bien, bonhomme Noël, bonhomme Noël!

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, c'est pourtant de votre faute si je suis devenu un mécréant. Vous avez été trop bon et vous ne vous êtes pas aperçu que je grandissais. Vous auriez dû ne plus jamais revenir, après la nuit où, non content de vous voir, je crus aussi vous entendre. Or, vous qui marchiez sans bruit sur le sol vous savez bien que votre pas peut faire crier le parquet. Et puisque j'avais eu conscience de ce bruit, c'est donc qu'il y avait quelqu'un dans la chambre. Pourquoi n'avez-vous pas soufflé, sonné pour moi de n'être plus un enfant? Pourquoi m'avez-vous mis, l'année suivante, dans le cas de dire à quelqu'un: "Ah! père, père, c'est donc toi le bonhomme Noël?" Hélas! en voulant me faire cueillir un an de plus les divines fleurs du rêve, vous m'avez aussi offert vous-même la première fleur empoisonnée du doute...

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, malgré tout, je ne vous en veux pas. Quand arrive décembre, à mon tour je raconte votre légende aux petits qui m'écoutent, bouché bée, et je leur dis comment vous êtes, avec votre grande barbe blanche en flocons de neige, votre regard bleu très doux, votre robe couleur d'air et vos bras chargés de jouets. Parmi ces jouets, je tâche de deviner quels sont ceux de leur désir. Et, la nuit du réveillon venue, c'est précisément ceux-là que je mets dans leurs petits souliers, déposés sur la cendre. Comme ils dorment profondément! Chut! bientôt l'heure aura sonnée pour eux de n'être plus des enfants. Déjà l'aînée m'assure avoir entendu, l'année dernière, crier le parquet. Sans doute, cette fois-ci, il va me dire: "Père, père, c'est donc toi, le bonhomme Noël?" Puissé-je le tromper encore? Puisse-t-il longtemps, bien longtemps, cueillir les fleurs divines du rêve!

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, qui a cru en vous y croira toujours un peu, et sa vie ne sera pas morne. Il aura pris le goût du rêve. Après les jouets, il aura choisi les belles illusions: la gloire, l'art. Et même s'il a été trompé par elles, toujours il se souviendra des extases connues rien qu'à les désirer. Aussi ne cherchera-t-il pas à en dégoûter les autres. Il trouvera plutôt son bonheur à tâcher de redevenir enfant pour en jouir avec eux. N'est-ce pas là ce que nous faisons, en réalité, poètes, chasseurs de l'idéal, inventeurs du progrès révolutionnaire, philosophes, tous tant que nous sommes, qui courons après les chimères pour les adorer.

Jean RICHEPIN



JOYEUX NOEL

à

tous nos clients

et

amis

J.-G. PERREAULT

Chaussures pour toute la famille

Roger Marsolais — André Desmarais

503 NOTRE-DAME

Tél. 1231

JOLIETTE

Ce que demandent les propriétaires

CAUSERIE DE Me HECTOR LALONDE SUR LE CONTROLE DES LOYERS

Me Hector Lalonde, C.R., conseiller juridique de l'Union des *Ligues de propriétaires de la province de Québec*, a prononcé une causerie radiophonée en fin de semaine sur le contrôle des loyers.

Voici ses conclusions:

"L'oeuvre de la Commission des prix, dans son ensemble, a rendu de grands services à l'économie canadienne. La situation des prix est meilleure au Canada qu'aux Etats-Unis. Chez nous, la lutte contre l'inflation a été plus efficace que dans la plupart des autres pays. Nous sommes heureux de rendre hommage à qui de droit.

"Malheureusement, nous devons à la vérité de dire que le contrôle des loyers et des logements a été injuste et vexatoire, sans aucune justification.

"Les raisonnements les plus extraordinaires ont été formulés et appliqués dans la recherche des solutions du problème des relations entre bailleurs et locataires. Cependant, nous avions déjà la sagesse des siècles dans nos codes.

Les propriétaires demandent 2 choses:

1. L'augmentation des loyers aux fins de faire coïncider le prix du logement avec l'index du coût de la vie, depuis la date de base.

"Cette augmentation des loyers ferait les distinctions ci-après; a) les loyers existants au 11 octobre 1941; b) les loyers augmentés depuis la date de base; et c) les loyers fixés depuis la date de base; les maisons nouvelles.

2. La possession de leurs maisons. Cette possession devant placer les propriétaires, au moins, sur un pied d'égalité avec les locataires, quant à l'habitation des lieux.

"Les réformes demandées s'imposent d'urgence dans l'intérêt général de la nation.

ST-THOMAS DE JOLIETTE

Ont été baptisés en cette paroisse:

Le 5 nov. Marie, Lise, Carmen, enfant de M. Parfait Coutu et de son épouse (Jeannette Roch). Parrain et marraine: M. et Mme Georges Olivier.

Le 12 novembre, Marie, Claire, Thérèse, Ginette, enfant de M. et Mme Paul Emile Rondeau. Parrain et marraine: M. et Mme Léo-Paul Harnois. Porteuse: Mlle Gisèle Rondeau.

Le 17 novembre, Marie, Berthe, Micheline, Monique, enfant de M. et Mme Léopold Cloutier. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Rondeau. Porteuse: Mlle Madeleine Archambeault.

Le 19 novembre, Marie, Marcelle, Rita, enfant de M. et Mme David Brunelle. Parrain et marraine: M. et Mme Théodore Rivest. Porteuse: Mlle Cécile Rivest.

Le 23 novembre, Marie, Blanche, Rosa, Nicole, enfant de M. et Mme Florent Asselin. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Baril. Porteuse: Mlle Mariette Asselin.

Le 24 novembre, Joseph, Jean, Rémi, enfant de M. et Mme Georges Etienne Comtois. Parrain et marraine: M. et Mme Rémi Comtois. Porteuse: Mme Hector Malo.

Le 4 décembre, Joseph, Rémi, Marcel, Georges, enfant de M. et Mme Marcel Corriveau. Parrain et marraine: M. et Mme Rémi Corriveau. Porteuse: Mlle Rose-Aimée Corriveau.

Le 8 décembre, Marie, Diane, Monique, Colette, enfant de M. et Mme Réné Robitaille. Parrain et marraine: M. et Mme Clotaire Robitaille. Porteuse: Mlle Mariette Robitaille.

Le 8 décembre, Joseph, Gérard, Jean, Réné, enfant de M. et Mme Engelbert Champagne. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Champagne. Porteuse: Mlle Anne-Marie Champagne.

Le 10 décembre, Marie, Alma, Diane, Claudette, enfant de M. et Mme Théo Roy. Parrain et marraine: M. et Mme William Rivest. Porteuse: Mlle Yolande Rivest.

Le 15 décembre, Joseph, Georges, Etienne, André, enfant de M. et Mme G.-A. Ducharme. Parrain et marraine: M. et Mme Léonard Ducharme. Porteuse: Mme Armand Denis Degrandpré.

Ont été célébrées les louanges de:

Le 14 novembre, Yves, enfant de Maurice Coutu et de Cécile Goyet, âgé de six mois et demi. Officiant: M. l'abbé S. Laporte.

Le 25 novembre, Marie, née la veille, enfant de Adrien Coutu et de Yvonne Bellemarre. Officiant: l'abbé S. Laporte.

Le 30 novembre, Marie, née la veille, enfant de M. Victor Goyet et de Paula Houle. Officiant: M. l'abbé S. Laporte.

Le 3 décembre, Victor, enfant de Fernand Lafortune et de Laurette Vincent. Officiant: l'abbé L. Gravel.

UN CADEAU IDEAL !

Vous avez un cadeau délicat à offrir ?

Donnez-lui le volume

"LA PHILOSOPHIE DE LA MUSIQUE"

par l'abbé Paul-Emile McCaughan,

Licencié en théologie, Docteur en musique.

376 pages de lecture agréable que "tout esprit passionné d'idées générales", devrait lire.

Prix: $2.50 — Par la poste: $2.60

En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions du Blé d'Or, 1,000 Boulevard Crémazie, Montréal.

Comptoir de vente que nous devons visiter

ARTS PAYSANS

Il vient d'ouvrir à 2 Place Bourget Nord, Joliette, un comptoir de vente d'objets d'Arts Paysans. C'est une heureuse initiative dont nous devons féliciter l'Union Catholique des Fermières du Diocèse de Joliette. Le Syndicat Coopératif D'Arts Paysans qu'elles viennent de fonder, mérite toute notre attention et notre encouragement pour plus d'une raison: d'abord, on y vend que des objets confectionnés dans les foyers de notre région. Ces objets ont saisi l'avantage d'être des produits de chez-nous dont la qualité et le fini sont nécessairement supérieurs aux produits manufacturés en séries. De plus, le nouveau Syndicat Coopératif offre une grande variété d'objets qui peuvent satisfaire tous les goûts. Nous y trouverons en effet: tales d'oreillers, cousins, pièces murales, gilets et robes, catalogues, draperies, tapis de table, tapis crochetés, ceintures égyptiennes et fléchées, cartes de Noël, etc... Enfin c'est une réalisation concrète pour notre milieu de la formule coopérative qui doit nous libérer, canadiens-français, de l'emprise et de la domination qu'exercent sur notre vie économique, les étrangers à notre langue et à notre foi. Nous ferons donc tout en donnant satisfaction à nos goûts, oeuvre patriotique en nous procurant ce dont nous avons besoin au Syndicat Coopératif d'Arts Paysans.

Tous ceux que les travaux d'arts faits à la maison intéressent ne manqueront donc pas de visiter, et le plus tôt possible, ce magasin Coopératif à 2 Pl. Bourget Nord, Joliette. Tous seront bienvenus.

VAUCLUSE

Mme Joséphine Desroches, de Montréal, chez son frère, M. Armand Lafortune.

M. Armand St-Jean de l'Assomption et ses enfants chez M. Raoul Raynauld.

M. et Mme Achille Ricard et Mme Euclide Contant, de l'Epiphanie ont rendu visite à Mme Théodore Lafortune.

Mme Albert Jolicoeur, de Montréal a visité ses parents à Vaucluse.

Les institutions humaines se soutiennent presqu'exclusivement par le respect qu'elles inspirent.

René Gautheron

Quand on a de gros chagrins la seule chose qui nous console c'est de sentir quelqu'un qui les partage.

POUR NOEL ET LES FETES

NOUS AVONS ACTUELLEMENT UN CHOIX VARIE D'ARTICLES POUR CADEAUX PRATIQUES ET DE BON GOUT



HABITS

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

PARDESSUS D'HIVER

A LA DERNIERE MODE

Quelques suggestions pour cadeaux:

CHAPEAUX, GANTS, BAS, CRAVATES, FOULARDS, PYJAMAS, CEINTURES, BOUTONS DE MANCHETTES, EPINGLES A CRAVATES, etc., etc.

SOUHAITS

A cette saison de l'année, nous sommes heureux de présenter nos remerciements à notre clientèle qui nous a encouragé en 1946 et nous demeurons à la disposition de tous pour 1947, à tous nous disons: JOYEUX NOEL — BONNE ANNEE.

Magasin La Liberté, Enrg.

428 RUE NOTRE-DAME TEL. 1475-w JOLIETTE



LE PERE NOEL EST PARMI NOUS AVEC SA FEE AUX ETOILES

ILS SONT ARRIVES HIER APRES-MIDI EN VISITE DANS LA NOUVELLE PAROISSE.

ST-JEAN-BAPTISTE DE JOLIETTE

Ils seront parmi nous aujourd'hui, demain et samedi, les 19, 20, 21 décembre.

A LA SALLE PAROISSIALE

ADMISSION: 10 SOUS

Venez visiter le Royaume des Jouets de PERE NOEL
AMENEZ VOS PETITS ENFANTS
LE PERE NOEL LES AIME TOUT PARTICULIEREMENT.

SUR DEMANDE SPECIALE LES CADEAUX SERONT LIVRES A DOMICILE LE SOIR DE LA VEILLE DE NOEL AINSI QUE LE JOUR DE LA FETE.

POUR INFORMATIONS, APPELEZ : 1557 OU 1388

C'est une organisation du Comité des Organisations paroissiales de St-Jean Baptiste.

J.-PAUL DESCHENES,
Organisateur général.

CROYEZ-VOUS AUX AJETS DE NOEL?

par Lionel BERTRAND

Nos ancêtres avaient nombre de superstitions auxquelles ils croyaient fermement. En 1946, elles n'auraient guère droit de cité; notre siècle va trop vite et il a vu trop de découvertes depuis la radio jusqu'à la bombe atomique. Mais nos ancêtres n'en étaient pas moins heureux; les légendes et les croyances populaires faisaient partie de leur existence.

Dans le bon vieux temps, on croyait ferme aux feux follets. On ne savait pas ce que c'était. Depuis on a appris que ces petites lumières, qui voguaient la nuit mystérieusement, étaient causées par des émanations de phosphore d'hydrogène, spontanément inflammable, qui se dégageaient des endroits marécageux, et des lieux, tels que les cimetières, où des matières animales se décomposent. On croyait ferme aux jeteurs de sort; on les craignait tellement que les mendiants qui passaient étaient toujours bien accueillis. Les jeteurs de sort seraient vieux jeu maintenant, les bandits avec masques sur yeux et pistolets en offrande étant de beaucoup plus à craindre. On croyait aussi aux loups-garous; celui qui pendant sept années consécutives n'avait pas fait ses Pâques, devenait un loup-garou; c'est-à-dire qu'à la nuit tombante il prenait la forme d'un animal quelconque, courait les passants, pour se "faire délivrer", ce qui arrivait au moment où frappé par quel vivant, une goutte de sang montait à la surface de sa peau.

Dans le bon vieux temps, les grand-mères parlaient de la chasse-galerie, ces mystérieux canots qui voguaient dans les airs conduits par Satan et les démons, des maisons hantées où la nuit on entendait des cris, des hurlements, des bruits de chaines qu'on remue, et que sais-je encore? Jadis aussi, que de fois le diable venait mener le sabbat dans les paisibles rangs, alarmer des familles entières ou chercher l'âme de quelque malheureux. Tout ça, c'est du passé!

Mais nos ancêtres avaient aussi leurs légendes pour tout ce qui pouvait arriver, et elles s'étendaient à la routine quotidienne. Rencontrer un chat noir, sur la route, en plein jour, était de mauvais augure, surtout s'il traversait le chemin devant vous. Laisser tomber un verre était signe de malheur, et briser un miroir l'augure d'une grande catastrophe. On ne partait jamais en voyage un vendredi, et tout vendredi portant un 13 de calendrier était radicalement redouté. Etre treize à table présageait une infortune prochaine.

Jusque pour la température nos ancêtres étaient superstitieux. Dans ce domaine, n'allons pas trop les blâmer puisque Collin de Plancy, auteur français qui mourut en 1881, affirme dans ses Mémoires que les gens de son temps et de son pays en avaient de très nombreuses dans tous les domaines. On pouvait présager de la pluie ou du mauvais temps par nombre de signes remarqués dans la nature même; on était loin dans ce temps-là des stations météorologiques qui prédisent maintenant la température pour les prochaines trente heures .

Les "ajets" demeurent cependant comme autrefois bien en vogue. Les ajets sont représentés par les douze jours qui suivent le jour de Noël, ce jour-là compris. Chacun des jours qui séparent Noël inclusivement jusqu'aux Roix exclusivement représente un mois de calendrier, et la température qu'il fait dans chacun de ces jours représente la température du mois correspondant de l'année suivante. La température de Noël pour ne donner qu'un exemple représente la température qu'il fera en janvier, la température du 26 décembre représente celle du mois de février, et ainsi de suite.

Le 25 décembre, température du mois de janvier. Si le soleil brille ce jour-là, l'année sera bonne et la récolte d'autant meilleure que Noël sera plus voisin de la nouvelle lune.

La température du 26 décembre indique celle du mois de février. Si le soleil est brillant, ce jour-là, l'orge, le blé et le froment seront en abondance, et les prix n'en seront que plus bas.

La température de mars est indiquée par la température du 27 décembre, et le 28 décembre a le don de dire la température de mai. On peut se baser sur les faits généraux suivants: temps très froid l'hiver équivaut à de la grande chaleur, pour le mois correspondant dans la belle saison.

Si le 30 décembre, auquel ressemblera le mois de juin, le soleil brille largement, les biens de la terre rendront du cent pour un; si le 31 décembre présente du soleil et du beau temps, heureux sera juillet, car dans les potagers et dans les vergers il y aura abondance de tout. On dit que le 31 décembre est le jour par excellence des meuniers; le succès couronnera toutes leurs entreprises si la nuit du 31 décembre au 1er janvier, ils boivent une fois à la mémoire des morts et trois fois à la bonne santé des vivants.

Le temps qu'il fait le 1er janvier reflète la température du mois d'août. Si ce jour-là, le vent souffle en rafales c'est un signe de désastres pour l'année qui commence. Si le matin, dans le poêle ou dans l'âtre, le feu allumé la veille couve encore, c'est un bon signe pour le bonheur de la maison.

Le 2 janvier est le baromètre de septembre. Il parait que dans la nuit du 2 au 3, donner aux poules huit sortes de grains est une façon d'assurer qu'elles ne causeront aucune déception à leurs propriétaires.

Le 3 janvier est le miroir d'octobre. Si ce jour-là, vous taillez votre vigne, elle rendra du mille pour un. Les ancêtres disaient ça; il vous appartiendra de vérifier.

Le 4 janvier indique la température de novembre. S'il neige ce jour-là et s'il y a tempête, comptez tout de suite que le mois de novembre sera mauvais, pluvieux, désagréable et venteux.

Le 5 janvier annonce la température du mois de décembre qui suit. Les personnes qui naissent dans la nuit du 5 au 6 janvier, connaitront de beaux succès, et de très grands succès si le 5 décembre est un jeudi ou un dimanche.

Voici la question des ajets telle que la voyaient nos ancêtres. Y croyez-vous? La réponse est à vous. Il vous appartiendrait certes de prendre dès mercredi prochain, fête de Noël, votre calendrier en mains, de suivre jour après jour, pour douze jours, la marche de la température à différentes heures, et de vous rendre compte ensuite, à mesure que l'anneé déroulera son ruban, si les "ajets" ont dit la vérité ou non.

Les anciens disaient aussi que pendant ces douze jours on ne doit pas battre le blé, car le blé se gâte. Les oeufs pondus dans ces douze jours produisent des poulets magnifiques.

Que pensez-vous de tout cela? C'est délicieux, n'est-ce pas? Vrai ou faux, il y a tout un charme dans ces croyances populaires du temps passé, et je ne les relis jamais sans être profondément ému. De nos jours, on croit à si peu, et les enfants, à huit ans, commencent déjà à perdre toutes les illusions qu'autrefois on gardait, si longtemps!

Qu'importe les ajets et la température qu'il fera! Noël c'est encore la fête traditionnelle de l'amitié et de la famille. Heureux sont ceux qui la célèbrent, dans les cadres du foyer, sentant qu'au-dessus de l'existence qui va trop vite, il y a ce sentiment qui ne doit jamais se faner: l'amour au sein de la famille. Les vieilles traditions ont tendance à mourir. Dommage! Un peu de mystérieux et de mysticisme n'a jamais fait de tort à personne, et quand le coeur n'a rien pour l'émouvoir comment peut-il battre à la vie, l'aimer et lui faire face?

Les ancêtres savaient jouir de l'existence et la rendre agréable. Ils n'avaient pas le confort moderne, mais ils avaient le coeur à la bonne place. Ils vivaient une existence rude, parfois austère, mais ils en tiraient tant de leçons, ttant de joies intimes. Et le bonheur s'étalait, franc et net. Comme je l'envie souvent, le bonheur qu'ils avaient!

LIONEL BERTRAND, M.P.



Préparez le réveillon de Noël

en achetant dès maintenant, pendant que le choix est abondant VOTRE DINDE DE NOEL. Nous avons un grand choix de volailles et autres viandes de toutes sortes. Bienvenue à tous chez

OMER LAPORTE, épicier-boucher,
345 rue FABRE — TEL. 1164 — JOLIETTE

COURS COMMERCIAL
Jour et soir
L'anglais, une spécialité
Service d'Orientation Professionnelle
L'ECOLE BILINGUE DE JOLIETTE
EDIFICE STEINBERG — TEL. 1475-J

A QUI L'AUBAINE?

Assortiment complet de phonographes automatiques pour restaurants, marques

SEEBURG-WHURLITZER et MILLS

avec 12, 16, 20 et 24 disques.

tous en bon ordre à vendre

CONDITIONS TRES AVANTAGEUSES

Vendra séparément ou en bloc avec clientèle bien établie. S'adresser à

RADIO MEAGHER SERVICE

41 Place Bourget nord .. Tél. 1036 .. Joliette



A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS, NOS MEILLEURS VOEUX POUR UN

JOYEUX NOEL

ET UNE

BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

Que 1947 apporte à tous: JOIE, SANTE, BONHEUR et PROSPERITE.

Nous apprécions beaucoup le patronage reçu en 1946 et nous vous en remercions bien cordialement.

Nous espérons qu'en 1947, les circonstances nous permettront d'assurer un excellent service comme nous le désirons pour tous. Comme par le passé, nos meilleurs efforts tendront continuellement vers ce but.

Nous faisons une invitation particulière à ceux que nous n'avons pas eu l'occasion de servir, de se joindre aux nombreux clients satisfaits de notre maison.

Notre dévouement, notre attention et notre service sont à la disposition de tous en tout temps.

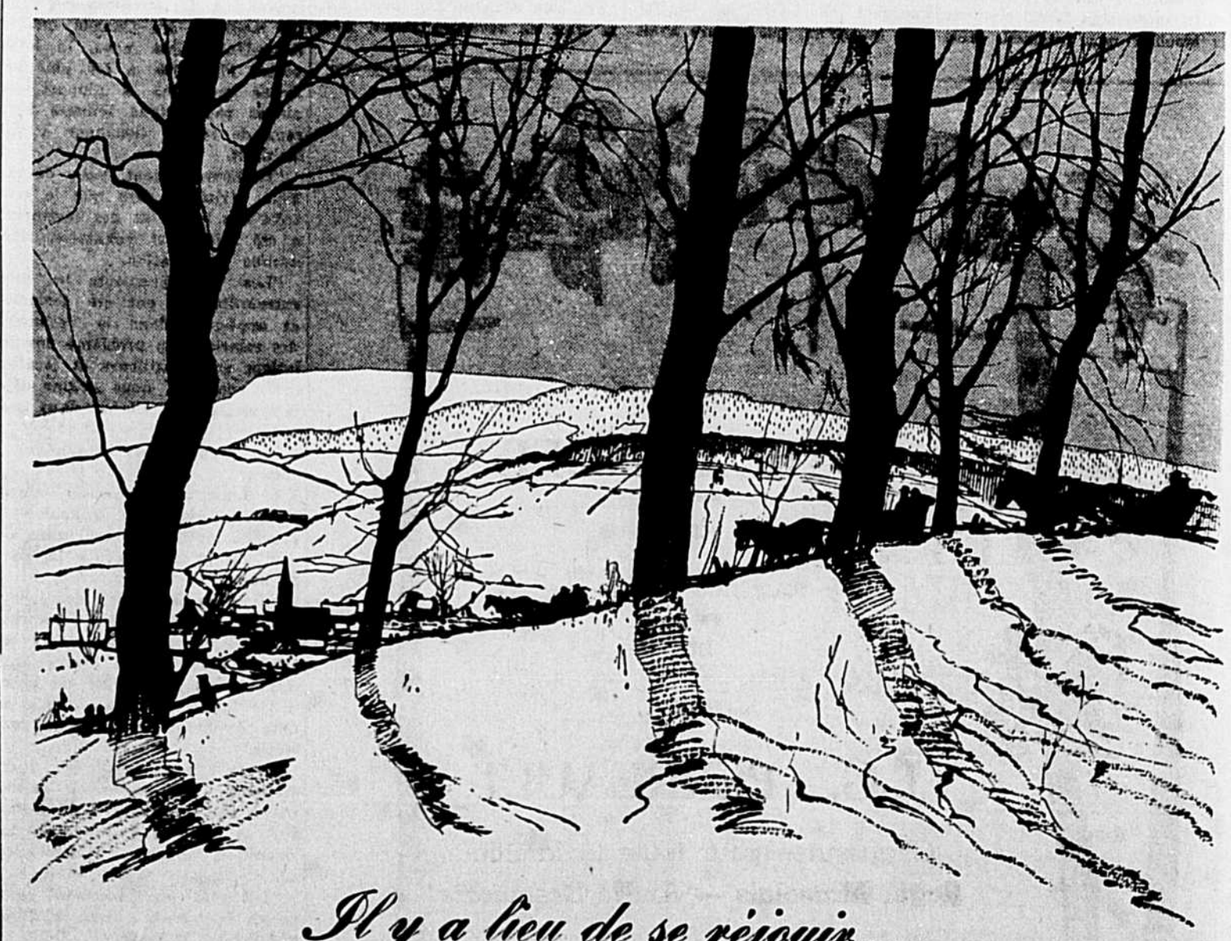
Laurion & Freres

Marchands de bois de toutes sortes.

DISTRIBUTEURS :

HUILE A CHAUFFAGE "McCOLL - FRONTENAC"

TEL. 1276-w — 950 DE LANAUDIERE



Il y a lieu de se réjouir...

Il y a lieu de se réjouir
car la Gloire nous revient une fois de plus,
redonnant la Paix aux hommes de bonne volonté.

Gatineau Power Company

À TOUS JOYEUX NOËL ET PROSPERITÉ POUR L'AN NEUF



A TOUS
UN JOYEUX NOEL
ET
UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

RADIOS
DISQUES



Réparations de phonographes
Si votre phonographe est brisé, nous avons en mains quelques ressorts et pièces de rechange à disposer.

Enfin! Nous avons reçu une quantité limitée des fameuses musiques-à-bouche

HOHNER

Le meilleur service de machines à coudre c'est chez Philippe Loyer que vous l'avez ! Assortiment complet de pièces de rechange, aiguilles, etc.

Nous avons en mains un lot de machines à coudre reconstruites et garanties comme neuves.



PHILIPPE LOYER
Dépositaire de machines à coudre
"WHITE"
Venez voir notre beau choix de guitares.
MACHINES A COUDRE — "PICK UP" — VIOLONS
GUITARES — RADIOS — MANDOLINES
cordes et accessoires
SPECIAL : Prime surprise avec achat de $3.00 ou plus de disques.
TEL. 826 **436 ST-VIATEUR**

SAINT-MICHEL DES SAINTS

BAPTEMES. — Le 10 décembre fut baptisée Marie, Diane, Rollande, fille de M. et Mme Rosaire Beauséjour (Rollande Rondeau). Parrain et marraine: M. et Mme Edouard De Silva.

—Le 10 décembre, Marie, Renée, Jocelyne, enfant de M. et Madame Tébalda Smith (Gratia Blais). Parrain: M. Théobald Smith; marraine: Yvette Blais.

—Le 4 décembre: Joseph, Emile, André, enfant de M. et Mme Léodor Beauséjour (Jeannine Lamontagne).

Parrain et marraine: M. et Mme Camille Beauséjour, grands-parents.

—Le 15 décembre fut baptisée Marie, Colette, Hélène, Marcelle, née le 12, enfant de M. et Mme Yvon Laferrière (Gisèle Robillard). Parrain: Marcel Robillard; marraine: Noëlla Robillard, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE. — Le 7 décembre fut béni le mariage de M. Rosaire Ferland et de Mlle Isabelle Provost. M. Octavien Ferland servait de témoin à son fils et M. Josaphat Provost à sa fille.

Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée.

Nos voeux de bonheur les accompagnent.

Mme Louis-Philippe St-Georges qui fut frappée gravement d'une seconde attaque de paralysie le 14 octobre dernier se remet graduellement de cette dure secousse. — Nous lui souhaitons un parfait rétablissement.

Un second jubé a été construit dans notre église paroissiale, au-dessus de l'ancien afin de donner plus d'espace dans l'église. L'orgue fut transporté et l'on a pu l'étrenner dimanche dernier.

La construction de la nouvelle école pour garçons avance rapidement. Bientôt, elle pourra ouvrir ses portes aux élèves et professeurs.

SAINT-ESPRIT

PLACES POUR LA MESSE DE MINUIT. — Les personnes désirant assister à la Messe de Minuit dans notre paroisse pourront louer des chaises au prix de 25 sous.

Tout nous permet d'espérer que nous aurons cette année une très belle Messe de Minuit. Orgue - Chant bien préparé, etc., etc.

DECES BROUILLETTE. — Jeudi dernier avaient lieu à St-Esprit le libéra et l'inhumation de M. Pacifique Brouillette, entrepreneur en construction décédé à Montréal à l'âge de 80 ans. M. Brouillette était très estimé à St-Esprit où il séjournait très souvent. Son épouse l'avait précédé dans la tombe le 28 septembre dernier.

Il laisse dans le deuil ses fils, Albert, de la Sûreté provinciale, Eugène du Barreau de Montréal, Gérard de la maison Simpson et Jean étudiant; ses filles: Mmes Charles Benoît (Gracia) Jean Durand (Simonne) Roger Champoux (Lucienne) Yvon Robichaud (Marcelle) et Mlle Véronique Brouillette. Ses brus: Mmes Albert Brouillette (Carmen Sasseville) Eugène Brouillette (Eva Poirier) Gérard Brouillette (Françoise Daniel). Ses gendres: MM. Jean Durand, notaire à St-Esprit, Charles Benoît du Pacifique Canadien, Roger Champoux, journaliste à la Presse, Yvon Robichaud, de la maison Simpson. Un frère, M. Joseph Brouillette, de St-Esprit; une soeur, Madame Hormisdas Lachapelle de Saint-Esprit.

Sincères condoléances à la famille en deuil.

ACHETONS CHEZ NOUS. — A l'occasion des fêtes nous désirons rappeler à nos paroissiens que nous avons dans nos magasins tout ce qu'il faut pour nous vêtir des pieds à la tête, des victuailles pour nourrir les estomacs les plus affamés et les plus délicats.

Nos propriétaires de magasins sont des canadiens-français qui tiennent à nous donner satisfaction. Tenons compte qu'ils coopèrent à tous les mouvements qui font de notre paroisse une des plus belles du diocèse.

A nous de les encourager, il y va de notre intérêt.

ELU MARGUILLER. — M. Hervé Riopel a été élu marguiller remplaçant M. Gustave Latendresse sortant de charge.

BAPTEME GAGNON. — Le 14 décembre a été baptisée Marie, Suzanne, Lorraine enfant de M. et Mme Oscar Gagnon (Thérèse Beaulieu). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph-Octave Boulanger de la Pointe St-Charles à Montréal.

Pour les
Fêtes



Malgré les restrictions imposées par l'état de guerre, nous avons réussi à nous procurer ce qu'il faut pour toute la famille.

Venez faire votre choix pour tous les membres de la famille: Manteaux, Robes, Pardessus, Habits, Chapeau, Gants, Foulards, Sous-Vêtements, etc., ainsi que tous les vêtements d'ouvrage.

UNE VISITE EST SOLLICITEE AU MAGASIN
JACK RICKEL
388 Notre-Dame, JOLIETTE

JOYEUX NOEL
BONNE ET
HEUREUSE ANNEE

A tous les cultivateurs et spécialement aux membres de notre groupe organisé ainsi qu'au public en général, nous adressons nos meilleurs voeux pour une nouvelle année heureuse et prospère.

La Coopérative de Tabacs Laurentiens
JEAN BORDELEAU, gérant,
Joliette

Le Révérend Père Ernest Aubin, c.s.v.

(SONNET)

Le Père Aubin, toujours fut un homme d'étude,
Qui dans l'ombre et l'effort a fait bien des heureux,
Et personne pourtant n'a du religieux,
Connu le dur labeur, l'humble sollicitude.

Jamais ses traits puissants, sa douce quiétude,
N'ont trahit du héros l'abandon généreux,
Par amour du devoir, de lui-même oublieux,
Toujours il préféra la morne solitude.

[redacted]
Tel il avait vécu, tel il a su mourir.
Sa trace parmi nous ne peut s'évanouir
Car la mort a grandi l'apôtre qu'on honore,

Et l'a fait à nos yeux plus vénérable encore.
Se peut-il qu'un seul jour il connaisse l'oubli,
Cet homme à l'âme d'or, au mérite accompli?

Jean TREMBLAY, Philo. I

Académie Saint-Etienne
4 décembre 1946

Ce qui se passe à St-Paul l'Ermite

L'Ecole d'Hôtellerie, située à St-Paul l'Ermite, P. Québec, administrée par le Service de Formation Professionnelle Canadienne, pour les vétérans, est la seule institution de ce genre au Canada. Aux Etats-Unis, il y en a deux: le "Lewis Hotel Schools' qui donne un enseignement similaire, et l'Université Cornell qui offre un cours de quatre ans en administration hôtelière.

Les étudiants à l'Ecole d'Hôtellerie de St-Paul l'Ermite sont répartis en différents groupes, à savoir: administration hôtelière, pâtisserie, cuisine. L'enseignement couvre tous les aspects du travail hôtelier, soit: économe, maître d'hôtel, barman, garçon et serveuse, chambres, et entretien général d'hôtel. Les cours de pâtisserie et de cuisine comportent un enseignement spécialisé et les étudiants qui suivent ces cours consacrent entièrement leur temps à ces départements.

Une particularité importante de ces cours d'hôtellerie est que les étudiants y reçoivent un entraînement pratique tout en suivant les cours. Cette institution est à la fois un hôtel et une école dont les étudiants forment la plus grande partie du personnel. Les commis, teneurs de livres, la plupart des cuisiniers, des pâtissiers, les garçons et les serveuses, l'assistant-gérant, et même le maître d'hôtel sont des étudiants qui acquièrent ainsi une excellente expérience dans les différents services.

Plusieurs anciens élèves de cette école sont maintenant employés dans de grands hôtels de Montréal, tels que le Ritz Carlton, le Mont Royal, le New Carlton. D'autres étudiants qui n'ont pas encore terminé leur cours, travaillent durant les fins de semaines, dans des hôtels, restaurants, et cafés de Montréal, et acquièrent ainsi une expérience pratique tout en recevant un revenu appréciable.

Le directeur, M. G. Fréchette a eu l'avantage d'une longue et fructueuse pratique dans la carrière de l'hôtellerie. En plus d'une excellente expérience acquise dans de grands hôtels, avant la guerre, il a pourvu à l'organisation des centres récréatifs des troupes canadiennes, après la libération. Il dirigea ensuite le Club des Officiers canadiens, à Paris, jusqu'en 1946.

Il y a à cette école un étudiant venant de Rawdon: M. R. Raineault.



JOYEUX
NOEL !
et
BONNE ET HEUREUSE ANNEE !
Voilà les voeux que nous formulons à l'adresse de tous nos clients et amis à l'aurore du Nouvel An 1947.
WILBROD LOISELLE
DISTRIBUTEUR
et le personnel de
NATIONAL BREWERIES LTD.
JOLIETTE

RAWDON

Le 14 décembre dernier est décédé à Rawdon, à l'âge de 79 ans, M. Samuel Hamilton, époux de Emely Stafford. M. Hamilton avait pratiquement passé toute sa vie à Rawdon, ou en plus d'être cultivateur et aviculteur, il s'était occupé d'assurances pour le compte de la Cie Caledonian Ass. Co.

Le défunt laisse outre son épouse, deux filles: Mabel (Mme W. Tuff) et Mlle Eunice; trois garçons: Wesly, Newton et Léonard Hamilton; un gendre: M. W. Tuff et une soeur, Mme Ed. Kyte.

La dépouille mortelle a été exposée au salon mortuaire de M. H. Héroux, de Rawdon, jusqu'à l'heure du service qui a été célébré mardi à 2 heures p.m. à l'église Unie par le R. M. Craik, de Rawdon.

Nos sympathies.

PRIX DES DINDES

Les autorités régionales de la Commission des Prix et du Commerce tiennent à rappeler aux consommateurs que des prix maxima sont établis sur les dindes vendues au détail.

Les prix fixés pour toute la province de Québec sont les suivants: dinde, qualité spéciale, 52 cents la livre; qualité A, 49 cents; qualité B, 47 cents et qualité C, 43 cents.

Pour les dindes, comme pour d'autres marchandises dont les prix sont plafonnés, les consommateurs doivent comprendre qu'il est de leur intérêt de ne pas payer plus cher que les prix maxima fixés par la Commission des Prix.

Le monde pardonne tout quand on réussit.

L'amour est enfant de bohème,
Il n'a jamais connu de loi;
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime,
Si je t'aime ,prends garde à toi.
Carmen

L'amour est libéral,
mais c'est avec adresse:
Le prix de ses présents
en est leur gentillesse.
Corneille

SOUHAITS DU PRESIDENT DES BARBIERS



A titre de Président de l'Association des Barbiers, Coiffeurs et Coiffeuses des comtés de Joliette, Berthier, L'Assomption et Montcalm, je suis heureux de souhaiter à tous les officiers et membres de notre association ainsi qu'à tous les amis de ce groupement organisé un

JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Un de mes plus grands souhaits est que pendant la nouvelle année les officiers des corps organisés s'acquittent respectivement de l'intérêt général afin de garder la bonne entente et l'harmonie dans notre métier.

Il ne faut pas oublier que c'est certainement grâce à notre syndicat catholique si les métiers de barbiers, coiffeurs et coiffeuses a été amélioré jusqu'au point où il est aujourd'hui.

Qu'on continue de s'aider les uns les autres; que l'on vive dans un esprit de justice et de charité et je suis assuré que si mes souhaits se réalisent, ce sera le bonheur pour tous.

Je profite également de l'occasion pour remercier ma nombreuse clientèle pour son précieux patronage et l'inviter à me continuer sa confiance à l'avenir.

EDMOND COMTOIS, président.



Commandez vos poussins chez un éleveur R.O.P.
possédant un couvoir certifié
sous la surveillance des Ministères fédéral et provincial de l'Agriculture.
IRENEE POIRIER
R.R. No 2 **St-Félix de Valois**
Tél. 602 r 12
SPECIALITE : Leghorn blanc.
Ecrivez pour circulaire.

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE
DE
STE-MELANIE

A une assemblée du bureau de direction tenue le 4 décembre 1946, il a été résolu à l'unanimité: qu'un vote de remerciement soit adressé à l'Honorable Antonio Barrette, député de Joliette et Ministre du Travail pour le grand dévouement qu'il a apporté à l'obtention d'un octroi de $2.000.00 au bénéfice de notre Coopérative.

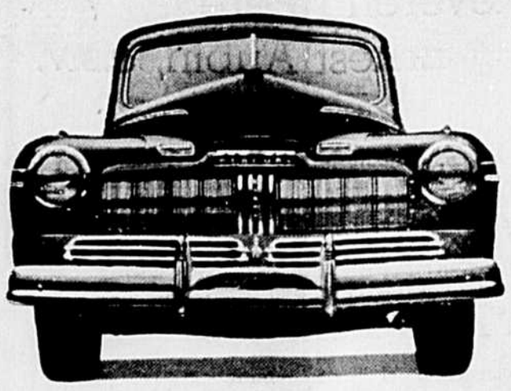
Aussi qu'un même vote soit adressé à l'Honorable Laurent Barré, Ministre de l'Agriculture, qui a bien voulu nous accorder cet octroi sur demande de notre député.

Que copie de cette résolution soit rendue publique par l'entremise de L'Etoile du Nord.

Les membres et le bureau de direction:

HENRI TELLIER, prés.,
JOSEPH RIVEST, vice-prés.,
PAUL RIOPEL, sec.,
WILFRID PELLETIER, dir.,
RODOLPHE FLEURY, dir.,
LEO HETU, dir.

Nous annonçons
LA NOMINATION DE LA MAISON





LUSSIER SERVICE STATION

671 DE LANAUDIERE, JOLIETTE

TEL. 119

comme dépositaire autorisée des

AUTOMOBILES MERCURY ET LINCOLN
ET DES CAMIONS MERCURY.



M. J.-EUGENE LUSSIER,
propriétaire de
Lussier Service Station

Répartis entre toutes les provinces du Dominion et chaque jour plus nombreux, les dépositaires des marques Mercury et Lincoln se félicitent d'accueillir parmi eux cet organisme de tout premier ordre, que dirigent des hommes d'affaires très favorablement connus dans l'Industrie de l'Automobile.

On y trouvera toutes les facilités relatives à l'achat et au "service" des véhicules de la division Mercury et Lincoln. Les vedettes de 1946 sont la nouvelle Mercury 118, voiture *de grande classe* mais de coût moyen . . . la Mercury 114, remarquable innovation dans le domaine des prix modérés . . . les automobiles Lincoln, nettement au delà de toute concurrence . . . et les plus récents camions et camionnettes Mercury (toute la gamme du camionnage, de ½ à 3 tonnes).

Au nom de ce nouveau dépositaire, nous vous invitons à visiter son établissement, dont le personnel administratif et technique n'a d'autre souci que de vous être utile. Ses ateliers disposent d'un outillage ultra-moderne et le stock de pièces d'origine est abondant. Le client est assuré d'être servi en vitesse et à son entière satisfaction.

DIVISION MERCURY ET LINCOLN
Ford Motor Company of Canada, Limited.

MERCURY LINCOLN

Nous célébrons un Noël d'espérance, célébrez-le dignement dans l'assurance que l'esprit de paix qui est celui de Noël reviendra bientôt régner par tous les coins de la terre.

Avec l'expression de nos meilleurs voeux, acceptez nos sincères remerciements pour la confiance dont vous nous avez honorés.



Médéric Sansregret

Directeur de funérailles **Embaumeur diplômé**

SERVICE DE 24 HEURES PAR JOUR ET CAS D'URGENCE

Salons mortuaires — Service d'Ambulance

Service de taxis de 6 hres 30 a.m. à Minuit

138 SUD, RUE LAJOIE, JOLIETTE TELS 211 et 212

Quand Botrel accordait son luth pour chanter la Noël

LE VOEU DU MOUSSE

A bord de la fière corvette
Où l'on fête le réveillon
Sur le pont, près de la dunette
On a monté le moussillon.

On est dans la terrible zone
Des mers de Chine, et le gamin
Qui s'en va de la fièvre jaune
Ne doit pas voir le lendemain.

Il a neuf ans . . . dix ans à peine
Qui sait—bien des soleils ont lui,
Et personne n'a pris la peine
D'en compter le nombre pour lui.

On l'a recueilli sur la plage
Un matin qui ventait bien fort
Et l'orphelin en prenant l'âge,
Est devenu: "l'enfant du port".

Quand il fut assez fort: embarque
Dirent les marins au moutard
Qui manoeuvrait déjà sa barque
De Saint-Malo jusqu'à Dimard.

Si bien que la mer profonde
Naviguant en toute saison
Il avait fait le tour du monde
Bien avant l'âge de raison . . .

Et maintenant le petit homme
Parmi les chants des matelots
S'endormit de ce dernier sommeil
Que l'on achève sous les flots!

L'aumônier du bord,
(un vieux prêtre
Qui tout bambin l'avait connu,
S'avançait auprès du pauvre être
Tendrement baisa son front nu.

A cette caresse si douce,
S'efforçant d'entrouvrir les yeux
Pierre, le brave petit bégaya
Tout bas: "Je vais mieux".

"Pendant la fin de la campagne
"Le bon docteur me guérira
"Arriverons-nous en Bretagne,
"Pour quand la Noël reviendra".

Durant ta longue maladie
Mon pauvre enfant, le temps a fui
Voici venir l'heure bénie,
Jésus descendra cette nuit.

Les enfants comme chaque année,
Auront des présents les plus beaux,
Moi je n'ai pas de cheminée
Je n'ai pas même de sabots.

Les petits gars de nos villages,
N'ont guère besoin de jouets
C'est si joli des coquillages,
Des tas de sable et les galets.

Aussi pour vivre à l'aise
Je ne demande au bon Jésus
Qu'une maison sur la falaise
D'où l'on ne me changerait plus.

Puis, enfin, comme tout le monde
Ne pourrais-je donc pas avoir
Une maman qui parfois gronde
Mais qui vous embrasse le soir!

En souriant à ce doux rêve
L'enfant s'endormit doucement
Le mal un instant faisait trêve,
Pour le prendre plus sûrement.

A l'heure où Noël vient sur la terre
Le petit mousse trépassa
Et dans la nuit du grand mystère,
Ces voeux Jésus les exauça.

Lui qui voulait une chaumière
Il eut les palais du ciel bleu,
Et pour maman le petit Pierre
Eut la Maman de l'Enfant-Dieu.

L'amitié est la seule illusion du jeune âge qui se réalise, la seule espérance qui ne soit pas brisée ou étouffée, la seule puissance de l'âme qui porte ses fruits dès l'entrée de la vie.



JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE

à tous nos clients et amis! Reconnaissant merci pour le généreux encouragement prodigué en 1946. Puisse la nouvelle année nous fournir l'occasion de vous servir encore.

Restaurant MONACO

Repas à toute heure. Lunch every Hours.

Bienvenue. Welcome.

49 Place Bourget Sud, Tél. 626

SON DERNIER NOEL

Robert regarda Suzanne qui s'affairait autour de l'arbre de Noël.

Noël, fête des âmes et des coeurs, quelle beauté! prononça-t-il d'un tno enjoué! Noël enveloppant la terre d'un manteau d'hermine, quelle poésie! Noël des riches, quelle gaieté! Noël des pauvres, quelle petié! N'est-ce pas, Suzanne?

—Mon fiancé a des idées bien philosophiques, par cette nuit de Noël, répondit-elle en plaisantant.

—J'ai bien raison d'être philosophe. Je possède votre amour, l'affection des miens. J'ai des amis. Le succès m'a souri.

Malgré la phrase enjouée, le ton marquait quelque lassitude. La jeune fille continuait à décorer l'arbre de Noël de bougies multicolores, de bibelots fragiles et peu à peu le sapin se transformait en arbre féérique.

—Dites donc, monsieur l'artiste! Que pensez-vous de mon oeuvre, interrogea-t-elle?

Ce disant, elle se retourna et aperçut Robert dans une profonde rêverie.

—Eh bien quoi! vous êtes absent, continua-t-elle. Monsieur se permet maintenant des excursions dans la lune.

Comme elle lui lançait une branche de houx, il eut un tic nerveux et s'excusa. Maintenant, il aidait à sa fiancée d'une main assez distraite et dans sa voix d'ordinaire si franche, résonnait une gaieté feinte.

Perchée sur un escabeau, Suzanne l'observa un moment, cherchant à deviner sa pensée. Elle était maintenant habituée aux sautes d'humeur de son fiancé. Comme tous les artistes, il avait un caractère complexe qu'une sensibilité excessive rendait parfois bizarre. Quand il prenait son air maussade, elle trouvait le mot et le geste qui ramènent. Entre eux régnait la plus intime confiance. Elle prisait en lui le coeur généreux, la vive intelligence, l'intuition de l'art qu'il savait délivrer chaque fois qu'il prenait son violon et le faisait chanter. Lui, il la trouvait douce, généreuse, toute de grâce et de féminité.

—Décidément, ça ne va pas du tout aujourd'hui, Robert. Et pourtant ces fêtes joyeuses en perspective.

Elle plongeait son regard dans le sien. Il délaissa la tâche entreprise et fit quelques pas dans la pièce. Comme il se laissait aller sur un fauteuil elle vint, toute câline, se loger à ses pieds sur un tabouret.

—Qu'y a-t-il, dites-moi, je vous ennuie?

—Si je répondais qu'il n'y a rien, vous ne me croiriez point. Ce n'est pas de nous qu'il s'agit. Je veux être franc: Il s'agit de Lucile.

—Lucile, murmura Suzanne en plongeant son regard vers un lointain imaginaire.

En ce moment, elle recevait au coeur la douleur d'une pointe aiguë. Dans cette pièce aux airs de fête, accoudée sur les genoux de son fiancée, elle voyait se dessiner devant ses yeux le triangle inévitable. Lucille aurait-elle reprise son fiancé? Longtemps cette fille riche et mondaine l'avait fait souffrir. Robert l'avait sûrement aimée, malgré qu'elle n'avait su le comprendre. Cet amour, qu'elle croyait éteint, allait-il renaître ?Elle revoyait Robert au bras de Lucile par un soir de bal. Tous deux s'étaient montrés cruels à son égard. Elle avait souffert sans se plaindre. Et voilà qu'un beau jour Robert lui était revenu.

—Mais que désire Lucile, cher ami, trouva-t-elle la force d'ajouter, sans essayer de dissimuler son trouble intérieur?

—Je vous ai toujours caché que ses parents ont été ruinés et que la petite, malade depuis plusieurs mois, est maintenant à l'heure de la mort. Sa mère m'a téléphoné cette nouvelle. Elle m'a supplié de venir. Je lui jouerais les airs qu'elle aime tant. Ce serait peutlêtre sa dernière joie. Mais comme il m'est pénible d'assombrir un Noël dont nous attendions tant de joies!

Ainsi Lucile l'avait aimé d'un amour véritable, malgré les apparences de frivolité dont son luxe la couvrait.

—Pauvre Lucile! J'ai peine à vous croire. Comme je lui pardonne le mal qu'elle m'a fait en vous ravissant à mon affection. Vous irez lui porter le réconfort de votre art. Vous fleurirez son dernier Noël d'une joie pure, puisqu'elle vous aime encore, puisqu'elle n'a peut-être jamais cessé de vous aimer. Comme je comprends maintenant.

Et le violoniste de renom, l'artiste tant acclamé par des foules enthousiastes, Robert jouait en cette nuit de Noël pour une pâle jeune fille allongée sur une couche de douleur. Elle l'écoutait, extasiée, revivant à chaque note des heures dont elle n'avait pas su épuiser les réserves de bonheur. Lui aussi vivait un rêve. Il la revoyait pleine de santé, débordante d'entrain, sensuelle et vaine, toujours attrayante. Sans vouloir s'en défendre, il se laissait reprendre. n grand amour, un amour inexplicable, montait à même son corps, s'emparait de son esprit. Toutes ces réserves de tendresse, un moment distraites de leur but, s'épanchaient dans son jeu. L'archet vibrant faisait chanter ies sons mélodieux d'une gaie tarentelle.

Quand Suzanne vint, portant un bonquet de fleurs qu'elle destinait à Lucile, elle retrouva Robert qui sanglotait doucement, les lèvres posées sur la main de la mourante.

SPECIALITE

DENTIERS

Dr J.-ED. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
diplômé avec distinction de l'Université de Montréal
435 MANSEAU JOLIETTE - TEL. 509

"Autorisé comme envoi postal de la deuxieme classe. Ministère des Postes, Ottawa"

L'ETOILE DU NORD

fut fondée en 1884, par feu M. Albert Gervais. Son programme était de faire du journal "une espèce de jardin soigneusement cultivé dont les plantes exhaleront un parfum précieux sous la douce haleine d'une inspiration d'amour et de charité". — Dévouée aux intérêts sociaux, patriotiques et religieux, elle ne s'est pas depuis écartée de cette voie. Son Excellence Mgr Archambault le reconnaissait publiquement, lorsqu'au retour d'un voyage "ad limina", il décorait son fondateur de la croix "Pro Ecclesia et Pontifice" (pour l'Eglise et pour le Pape). Son succès en a fait "LE JOURNAL DU PEUPLE".

Prix de l'abonnement pour un an

Canada	$1.00
Etats-Unis	$2.00
Europe	$2.00

La rédaction du journal n'est pas responsable des idées et des opinions émises par les correspondants.

La Cie de Publication
L'ETOILE DU NORD
Bureau et Atelier: 60 Place Bourget Nord
Tél. 43 — Joliette



"FAISANS DANS LA NEIGE"

D'après un tableau peint exclusivement pour Carling's.

Ce tableau fait partie d'une série d'illustrations sur le sujet de la conservation des richesses naturelles du Canada.

©COPYRIGHT PAR CARLING'S, 1946

"Que puis-je faire?"

Les neiges profondes d'un hiver du Québec, si elles contribuent grandement aux plaisirs vivifiants de la récréation au grand air, présentent trop souvent un danger de plus pour les hôtes de nos bois et de nos champs. Quand leur nourriture naturelle est enfouie sous la neige, le gibier ailé, comme le faisan et la perdrix, et même le gros gibier, comme l'orignal et le chevreuil, sont exposés à mourir de faim.

Peut-être demandez-vous: que puis-je faire? Et c'est là une question que nous devrions tous nous poser. La réponse est d'ailleurs assez facile. Nous pouvons jouer un rôle dans la conservation du Canada et de notre vaste héritage de richesse forestière, de beauté et de gibier.

La conservation n'est pas rien qu'une doctrine qu'il faille prêcher aux chasseurs et aux pêcheurs. C'est un point essentiel du maintien de notre économie nationale et elle échouera misérablement si ses mesures ne sont pas entièrement appuyées par tous les citoyens du Canada.





FAITES VOTRE MARCHE DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

A BONNE HEURE

Pour vos

Réunions des Fêtes

APPROVISIONNEZ-VOUS CHEZ

JEAN MAGNAN

- EPICERIES DE CHOIX
- BIERES et PORTERS
- BONBONS

31, Place Bourget nord, TEL. 52



Que la Joie, la Santé et le Bonheur soient votre partage au cours de 1947.

Voilà les voeux que nous formulons à votre égard en vous souhaitant

JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE

MAURICE BRISSON

Directeur de funérailles

Embaumeur

• SERVICE D'AMBULANCE •

112 rue St-Charles-Borromée Sud, Joliette

Téléphone 386

EPHEMERIDES

(suite)

Joliette dirigera le morceau d'ouverture

Le chef Valmore Lapierre de Joliette et M. Gilbert Beaudry, échevin représentent notre ville au congrès annuel des chefs de police et des pompiers de la province de Québec qui s'est ouvert lundi dernier, à l'Hôtel de Chicoutimi.

Le 18 juillet 1946.

Le R. Père Paul-Maurice Farley, c.s.v., vient d'être nommé Supérieur du Séminaire de Joliette. Il succède au R. Père Ernest Aubin.

Est décédé M. J.O.E. Forest, sec.-trésorier de St-Jacques de Montcalm.

Le 25 juillet 1946.

Le 3 août sera célébré en l'église St-Gabriel de Brandon, le mariage de Mlle Madeleine Landry, fille de M. et Mme Oscar Landry, pharmacien de Joliette, avec M. Omer Croteau, pharmacien de Drummondville.

La Salle Académique du Séminaire de Joliette était remplie à pleine capacité, lundi dernier, pour applaudir l'artiste français Charles Trenet, qui chantait pour la première fois en terre française d'Amérique.

Le 8 août 1946.

Dimanche, le 4 août, avait lieu au camp Marcel, propriété des Frères St-Gabriel, la bénédiction d'une chapelle présidée par Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal, assisté de M. le curé de Ste-Béatrix.

L'ouverture officielle de la souscription du Monument des Braves du district de Joliette eut lieu lundi soir à l'aréna et remporta un succès complet.

Bon nombre de citoyens de Joliette ont généreusement souscrit au capital de la Cie d'Expansion de Joliette, permettant à cette compagnie de conhentir un prêt de $75,000.00 à la Pinatel Piece and Dye Workers.

Le 15 août 1946.

Monsieur Henri Majeau, maire de la Paroisse St-Charles-Borromée, ainsi que son épouse viennent d'être éprouvés par la mort de leur fils Léo de Campbellton, N.B., décédé le 10 août, à l'hôpital de Campbellton, à l'âge de 35 ans.

Soeur St-Elzéar, m.i.c., née Cécile Martel, fille de M. et Mme Elzéar Martel de Joliette doit s'embarquer sous peu pour la Chine, sa nouvelle mission.

Le 22 août 1946.

M. Paul Boucher, marchand bien connu de notre ville, vient d'être cruellement éprouvé par la mort de son épouse, née Flora Madon, décédée le 16 août dernier.

Par un décret émanant de Son Excellence Mgr Papineau, une nouvelle paroisse sera érigée; elle portera le nom de St-Jean-Baptiste et comprendra la partie à l'ouest de la gare du Pacifique Canadien, le Village Vessot et le rang de Base de Roc. Cette nouvelle paroisse comptera environ 200 familles et sera ouverte au culte, dimanche le 8 septembre.

Le 5 septembre 1946.

La Parade de la Fête du Travail à Joliette a été un franc succès. Il y eut fête champêtre dans la cour du séminaire et grand ralliement à l'Aréna, où l'Hon. Antonio Barrette adressa la parole.

Le Dr Edmond Piette s'est vu décerner le titre de spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal de Médecine. Le Dr Piette venait d'être élu gouverneur du collège des Médecins et chirurgiens de la province de Québec.

Le 12 septembre 1946.

Une foule d'environ 12 à 15,000 personnes a rendu un magnifique hommage au Sacré-Coeur de Jésus, dimanche dernier.

Durant les assises du 15e congrès annuel de l'Association des journaux hebdomadaires de la province de Québec, à St-Gabriel de Brandon, la semaine dernière, on a reformé les cadres du bureau de direction et M. le Dr J.-E. Gervais, de l'Etoile du Nord, a été nommé 1er Vice-président.

Le 19 septembre 1946.

Dimanche, le 15 septembre, un groupe de citoyens de St-Donat offrait un bouquet à Me Maurice Tellier, orateur-suppléant de l'Assemblée Législative.

Le jeudi, 26 septembre sera bénit le mariage de Mlle Thérèse Allard, fille de M. et Mme Adolphe Allard de Montréal à M. François Denis, fils du juge et de Mme Gérard Denis de Joliette.

Le 26 septembre 1946.

A l'occasion du centenaire du séminaire, dans la cour des élèves, le 28e supérieur du Séminaire célèbre la grand'messe solennelle en présence du troisième évêque de Joliette, de quelque cinq cent élèves accueils et d'une foule de plus de quatre mille joliettains.

A cette occasion, M. l'abbé Gérard Chaput, p.s.s., fils de M. J. Ulric Chaput, donna le sermon de circonstance.

M. Henri Provost de Joliette vient d'être nommé représentant officiel du poste C.J.S.O. de Sorel dans notre ville.

Mme J. Donat Beaudry vient d'être cruellement éprouvée par la mort de son père M. Joseph Morand.

Le 3 octobre 1946.

La Ville de Joliette vient de perdre un de ses citoyens les plus estimés, dans la personne de M. Joseph-P. Dufresne, ancien député et ancien échevin de la cité de Joliette.

Le Dr Camille Roussin fut élu président du bureau de direction de la Société Saint-Jean Baptiste de Joliette, lors des élections qui ont eu lieu le 25 septembre dernier, sous la présidence de Mgr Ed. Jetté.

Le 10 octobre 1946.

Un gros incendie a détruit de fond en comble la résidence de M. Atchez Lépine, cultivateur-boucher et ex-maire de St-Paul de Joliette, vendredi le 4 octobre, vers la fin de l'après midi. On évalue les dommages à environ $15,000.00.

M. J.-A. Filiatreault de Ste-Thérèse a été récemment nommé député du district No 11 des Chevaliers de Colomb. M. Filiatreault est venu, après sa nomination faire l'installation des officiers du Conseil Joliette No 1468.

La Société des Amis du Séminaire a inauguré jeudi soir dernier la quatrième saison de ses soirées artistiques et littéraires, par un magnifique récital donné par Mme Pierrette Alarie, du Metropolitan Opera de New York.

La Rév. Mère Saint-Pierre de Galilée, de la Congrégation de Notre-Dame, directrice de l'Ecole Normale est subitement décédée le 6 oct. La défunte était native de l'Assomption.

Le 24 octobre 1946.

Dimanche soir, le 10 novembre prochain, le Consul général d'Haiti sera le conférencier invité de notre Jeune Chambre de Commerce.

M. le notaire J. Hector Lavallée de Saint- Félix de Valois vient d'avoir la douleur de perdre son épouse née Anna Asselin, décédée le 19 octobre, à l'âge de 69 ans.

M. Avila Boucher, employé au C.N.R. depuis 37 ans, époux de Marie Goulet, est décédé lundi soir, le 21 octobre, à l'âge de 64 ans.

Le 31 octobre 1946.

Le R.P. Ernest Aubin, c.s.v., ancien supérieur du séminaire de Joliette, jusqu'au mois de juillet dernier, est décédé samedi, le 26 octobre, à l'hôpital St-Eusèbe, à l'âge de 55 ans.

M. Narcisse Hottin, échevin du quartier St-Pierre a été choisi comme maire-suppléant pour le prochain trimestre.

M. Jean Malo est élu directeur de notre Chambre de Commerce en remplacement de M. Pierre Landry, maintenant rendu à Cornwall, Ont.

Le 7 novembre 1946.

M. Rigobert Tessier, représentant de la Caisse Nationale d'Economie à Joliette, vient d'être plongé dans le deuil par la mort subite de sa mère Mme Dalma Tessier, décédée le 5 novembre, à l'âge de 70 ans.

Durant la nuit de lundi à mardi, soit du 4 au 5 novembre, des voleurs se sont introduits à la Crèmerie Coopérative de Ste-Mélanie et se sont emparés d'une quantité d'environ 4,000 lbs de beurre.

Le 14 novembre 1946.

La partie de cartes de MM. les médecins qui eut lieu à l'Ecole Baby, lundi soir dernier, le 11 novembre, fut un véritable succès.

Lors du tirage organisé en faveur d'un monument aux braves, c'est M. Ovila Bergeron, de Notre-Dame de Lourdes, qui a gagné le premier prix de $500.00.

Le 21 novembre 1946.

L'Honorable M. Barrette, ministre provincial du Travail, a accepté la présidence d'honneur au congrès régional de sécurité industrielle qui aura lieu à Joliette les 1er et 2 décembre.

M. Octavien Lavallée, ancien contremaitre du C.P.R., à Joliette et depuis plusieurs années à sa retraite est décédé à 77 ans. Il était le père de M. Julien Lavallée, sec. d'Etat des Chevaliers de Colomb.

Le 28 novembre 1946.

Est décédé le 24 novembre, M. P.A. Séguin de l'Assomption, notaire, ancien député de comté et l'une des figures les plus connues dans le monde politique.

Mardi, le 26 novembre a été célébré le mariage de Mlle Clémence Daher, fille de M. Geo. Daher, marchand, et de Mme Daher, à M. Gabriel Poirier, fils de M. et Mme Olympe Poirier de Joliette.

M. Hervé Rainville, percepteur de la cité depuis plus de 16 ans a été nommé chef de la perception au service de l'Electricité à l'hôtel de ville.

Conseils de santé

HYGIENE

La gorge et les poumons

Couvrez-vous bien, mais ne vous couvrez pas trop.

Ayez chaud chez vous, mais ne vivez pas dans une étuve.

Ne prenez pas froid en restant immobile un jour glacial, mais habituez-vous aux intempéries.

Si vous avez été mouillé, changez de vêtement en rentrant, et surtout, changez de chaussures.

Ne crachez pas par terre et évitez que les autres y crachent.

Mettez en toussant, la main devant la bouche et que les autres en fassent autant.

Méfiez-vous des courants d'air si minimes soient-ils et des changements brusques de température.

Soignez le moindre rhume.

Gargarisez-vous si vous avez mal à la gorge.

Apprenez à respirer profondément.

Connaissez votre dimension thoracique et agrandissez-là.

Accroissez votre capacité pulmonaire.

Méfiez-vous des points de côté et faites-vous ausculter.

De temps en temps, même sans raison valable, demandez l'oreille du médecin.

Connaissez-vous ces préceptes? Oui, mais vous ne les suivez pas, sinon vous n'auriez pas:

Des angines graves qui auraient pu être bénignes.

Un poumon qui souffle.

Une poitrine qui ronfle.

Une voix désagréable.

Une petite toux insupportable pour vous et les autres.

Une grosse toux grasse.

Des envies fréquentes de cracher.

La fragilité respiratoire qui conduit à la tuberculose.

Baptême à Saint-Alphonse

Le 8 décembre, à M. et Mme Maurice Lafrenière (Hélène Bélisle), un fils, baptisé: Joseph, Jocelyn, Luc. Parrain et marraine: M. et Mme Euclide Lafrenière, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Raymond Charlebois, d'Ottawa, tante de l'enfant.



POUR LA MERE
UNE AMIE QUI VO
OU VOTRE SOEUR HERE . . .

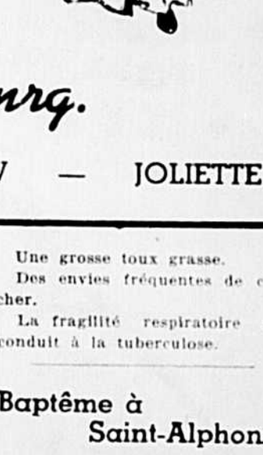
Vous trouverez un magnifique assortiment de cadeaux chez

Mademoiselle Enrg.

428 RUE NOTRE-DAME — TEL. 1475-W — JOLIETTE

Quelques suggestions :

DESHABILLES, ROBES de CHAMBRE $3.29 à $15.95
COSTMES, de $9.98 à $24.50
GILETS DE LIT, $2.98 à $4.98
SACOCHES, $1.98 à $16.95
GILETS, CHANDAILS, $2.98 à $7.98
GANTS, MITAINES, $1.19 à $4.50
COSTUMES DE SKI, $12.98 à $24.50
PANTALONS en LAINAGE, $6.50 à $9.98
CHEMISES de SPORT, $1.19 à $3.50



Nous avons également un beau choix et grand choix dans les BLOUSES, JUPES, JUMPERS, JUPONS, BLOOMERS, ROBES DE MAISON, CORSETS, BRASSIERES, BAS, FOULARDS, MOUCHOIRS DE TETE, toutes les nuances à la mode. Nous en avons pour tous les goûts et toutes les bourses.

Mademoiselle Enrg.

428 RUE NOTRE-DAME — TEL. 1475-W — JOLIETTE



Il nous fait plaisir de nous unir à toute la population pour offrir à tous et à chacun nos voeux de

JOYEUX NOEL

BONNE ET HEUREUSE ANNEE 1947

E. Harnois & Fils Limitée

Manufacturiers de BISCUITS et SUCRERIES

171 rue CHAMPLAIN, JOLIETTE

FLEURS POUR LES FETES

Commandez à bonne heure — Prix raisonnable

Livraison par toute la ville.

SPECIAL: CENTRE DE TABLES POUR LES FETES

MME LAURETTE BLAIS

FLEURISTE

158 rue St-Thomas Tél. 787

Souhaite un JOYEUX NOEL, une BONNE et HEUREUSE ANNEE à tous ses clients et amis.

Les CIGARES
Les CIGARETTES
Les ARTICLES DE FUMEURS . . .

— sont les cadeaux que les hommes prisent le plus



Ne manquez donc pas de leur en donner plusieurs.

Venez les choisir chez nous ; nous vous en offrons une variété complète.

Joyeux Noël
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

SALON DES FUMEURS ENRG.

J.-René GRAVEL, Prop.

401 rue NOTRE-DAME, TEL. 1144

(Voisin du Bureau de Poste)

HOCKEY INTERMEDIAIRE

Dimanche, 22 décembre à 2h. 30

A L'ARENA DE JOLIETTE

Club ST-SACREMENT (de Montréal) VS Hôtel ST-LOUIS (Joliette)

Bienvenue à tous



A TOUS SES CLIENTS ET AMIS DE JOLIETTE ET DES ALENTOURS

L. P. DUBEAU

RADIO — REFRIGERATION

offre

SES VOEUX D'UN JOYEUX NOEL

ET D'UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

TEL. 153 — JOLIETTE — RUE NOTRE-DAME



Nous Vous Souhaitons

UN TRES JOYEUX NOEL
ET UNE NOUVELLE ANNEE PROSPERE.

Nous désirons vous exprimer par ce court message de bonne entente, notre plus sincère appréciation pour votre généreux patronage durant l'année écoulée.

Bien que le temps tourne une nouvelle page pour y inscrire les événements d'une nouvelle année, nous désirons vous assurer que notre entière coopération est toujours à votre disposition comme par le passé.

Votre bien dévoué

L. Steinberg.

LA COLERE

La colère est une passion et une des plus mauvaises. Qui dit passion dit souffrance, puisque le mot passion vient du latin *pati, passum* qui veut dire souffrir. La colère est donc douloureuse, et pernicieuse à la santé comme nous le verrons bientôt.

Les anciens l'appelaient: une démence passagere, et la définissaient; un état d'exaspération pendant lequel l'homme perd momentanément l'usage de la raison. C'est une passion, du genre de la haine, mais plus violente, plus emportée, plus courte.

La colère, dit Bacon, est une passion basse et qui dénote la faiblesse. C'est de quoi l'on peut se convaincre en considérant que les êtres les plus coléreux sont les femmes, les enfants, les malades et les vieillards.

Elle se présente sous différentes formes. On la désigne sous le nom d'impatience quand elle est causée par une disposition naturelle qui fait prendre de l'humeur pour une légère contrariété. Elle contribue alors à rendre la vie intime triste et pénible, puisqu'un rien met en mauvaise humeur la personne prédisposée aux impatiences.

Quand elle est plus prononcée; quand elle provoque de violents éclats de voix et des gestes menaçants, elle constitue l'emportement, la violence. Enfin quand elle acquiert son plus haut degré d'intensité, elle constitue un véritable délire, une vraie folie qui fait la plupart du temps commettre des crimes de toute nature.

Ordinairement ,on distingue la colère rouge de la colère pâle ou blanche. Dans cette dernière, le sang est refoulé sur les organes inférieurs; tandis que dans la colère rouge, le sang se porte à la périphérie. Ce qui fait que, dans le premier cas, l'homme en colère est pâle ,blanc ,tandis que dans le second, il est rouge comme une cerise.

La colère blanche peut se *transformer rapidement* en une colère rouge. Cette réaction doit même se produire sans trop de retard, sinon la personne en colère court les plus grands dangers, témoin Sylla, Nerva, Vinceslas, Isabeau de Bavière, et tant d'autres qui moururent subitement dans un accès de colère pâle.

Les personnes bilieuses sont plus sujettes à la colère que les lymphatiques. Les enfants, les vieillards, les femmes sont plus portés. Nous lisons dans la Bible: "Il n'y a point de colère plus aigre que celle de la femme; cette *passion change* tout le visage, lui donne un regard sombre, farouche, et rend son teint noirâtre comme un vieux sac". Enfin, tout ce qui énerve, excite le système nerveux ,prédispose à la colère. Nous devons citer encore pour les prédisposantes: l'alcoolisme et la faim.

La colère agit profondément sur l'organisme et, par conséquent sur la santé. Ce qui prouve que ses effets sont réellement intenses, c'est qu'elle altère la pureté des formes et surtout la beauté du visage. Il n'est pas, en effet, difficile de voir, par l'expression du visage d'une personne si cette personne est en colère ou non.

Cette passion *agit surtout* sur les organes faibles. Un exemple nous fera bien comprendre. Supposons que la personne qui se met en colère possède l'un des trois tempéraments suivants: soit le tempérament sanguin, soit le nerveux, soit le bilieux. Eh bien! suivant qu'elle aura l'un ou l'autre de ces tempéraments, elle éprouvera des effets différents. Si elle a un tempérament sanguin, l'accès de colère pourra lui donner une congestion ou une hémorragie cérébrale entraînant de la paralysie, sinon la mort. Si elle est nerveuse, l'accès lui donnera des spasmes, accompagnés de mouvements convulsifs; l'irritation nerveuse augmentera et entraînera l'éclosion des nombreuses et déplorables maladies des nerfs. Si elle est bilieuse, l'accès pourra donner la jaunisse ou un flux bilieux, précédé de coliques plus ou moins aiguës et fera déclarer rapidement les maladies du foie.

Si la colère éclate chez une personne faible, la circulation et la respiration se ralentiront; écrasée sous le poids de la colère, cette personne ne pourra ni parler ni se remuer, et il s'ensuivra un abattement qui ne tardera pas à devenir sérieux.

Outre qu'un accès de colère peut être cause de malheurs irréparables, outre qu'il peut détruire tout un avenir, il peut donc encore faire mourir subitement par suite d'une congestion cérébrale ou de la rupture d'un anévrisme; il peut faire apparaître l'épilepsie ou mal caduc, la danse de Saint-Guy, des troubles nerveux, des convulsions, le diabète, des dartres rebelles, des maladies de foie ,de coeur, tc., etc.

Le traitement de la colère est bien simple: il suffit de savoir et vouloir réprimer les premiers mouvements d'impatience ou de colère. Nous savons que ce n'est pas toujours facile; mais, si l'on a de la bonne volonté, on peut toujours y arriver. "Il faut, a dit Sénèque, réprimer le premier mouvement de la colère, comme, sur la frontière, on arrête l'ennemi."

Tout le monde a une volonté, et cette volonté suffit pour vaincre ses passions et, par conséquent, la colère, qui cause tant de maux.

Dr H. VIGOUREUX



Nous Vous Souhaitons

UN TRES JOYEUX NOEL
ET UNE HEUREUSE ANNEE

Et nous profitons de cette opportunité pour exprimer à nos nombreux clients notre sincère appréciation des bonnes relations qui ont existé entre nous, ce qui nous engage à redoubler d'efforts pour les servir fidèlement, promptement pour leur plus grand avantage.

Sincèrement à vous

Scheffer Ltée
M. Scheffer, prés.

EN VEDETTE



Le choeur Northern Electric répétant pour l'émission de Noël de l'Heure Northern Electric. Ce programme sera entendu le lundi soir (23 décembre) sur les ondes des réseaux français de Radio-Canada. Accompagné par l'orchestre de concert Northern Electric, sous la direction de Paul Scherman, le choeur chantera "Troika" (de Kuntz) et une fantaisie des chants de Noël.

SAINT-JACQUES DE L'ACHIGAN

Félicitations à la Société St-Jean Baptiste locale. A la réunion mensuelle des membres de la Société St-Jean Baptiste, section Mgr J. Alph. Piette, il a été convenu que les activités de cette société, sous la direction du dévoué et actif président, M. J. Alfred Morin, méritaient les chaleureuses félicitations adressées par le distingué aumônier de Société, Mgr J. Alph. Piette. Après mention de tous les différents rapports, il a été annoncé qu'une soirée récréative aurait lieu dans un avenir rapproché et qu'au cours de cette soirée, on procèderait à la distribution des nombreux prix gagnés par ceux qui ont pris part au concours d'embellissement. Membres 195.

Après l'assemblée, les élections ont donné le résultat suivant. Proposé par M. Jos. Lévesque que M. J. Alfred Morin soit réelu à la présidence pour un autre terme. Accepté à l'unanimité. Vice-président: M. L.J. Ferland. Secrétaire: M. Guy Coderre. Conseillers: MM. Wilfrid Gagnon et Eugène Gaudet. Commissaire ordonnateur: M. Oriance Mireault. Mgr J. Alph. Piette demeure le dévoué aumônier.

TRANSACTION.—M. Hughes Desrochers s'est porté acquéreur de la boulangerie de M. Henri Jetté. Ce dernier remercie le public pour son précieux encouragement lequel, il espère, sera continué à son successeur.

HOCKEY.—Les amateurs sont en éveil. La patinoire de l'Académie St-Louis de France est en bon état. Avis au intéressés.

TABAC.—La récolte quoique tardive a donné de bons résultats et les prix sont raisonnables.

MEDECIN DE GARDE A JOLIETTE

Dimanche, 22 décembre 1946

Dr E. Forest

366 de Lanaudière, Tél. 107

Cette lettre est plus longue que d'habitude, parce que j'ai manqué de temps pour la faire plus courte.

La fatigue est le meilleur oreiller.

Benjamin Franklin.



Le nom Joubert s'associe étroitement aux réjouissances des Fêtes. En effet, la tradition veut qu'à Noël, au Jour de l'An et aux Rois, la crème glacée Joubert — dessert succulent, aliment hautement nutritif — rehausse les mets savoureux qui font nos délices. Vu les conditions anormales, nous ne pouvons encore cette année présenter les Fantaisies glacées Joubert. Mais toutefois, nos dépositaires vous offrent, en quantité limitée, nos délicieuses briques de crème glacée.

Nous désirons rappeler au public que nous ne faisons pas de livraisons spéciales et que notre département de la crème glacée sera fermé à Noël et au Jour de l'An.

J.J. Joubert LIMITÉE
QUALITÉ QUALITY
DÉPARTEMENT DE LA CRÈME GLACÉE

JOYEUX NOEL! BONNE ET HEUREUSE



W. DEMERS
Propriétaire du Studio Demers

Année à tous nos clients et amis !

CORDIAL MERCI A TOUS CEUX QUI NOUS ONT ENCOURAGE EN 1946 ET QUE 1947 NOUS FOURNISSE L'OCCASION DE RESSERRER DAVANTAGE NOS RELATIONS AMICALES.

LE

STUDIO DEMERS

Photographies — Agrandissements — Développements

76 Place Bourget sud, Tél. 577



Je remercie mes clients, mes amis et toute la population de Joliette, de l'encouragement qu'ils m'ont accordé durant l'année qui se termine.

JOYEUX NOEL et BONNE et HEUREUSE ANNEE



ULTRA CHIC

- MODES FEMININES FASCINANTES
- CREATIONS EXCLUSIVES
- FAITES A LA MAIN
- VERITABLE ELEGANCE POUR LES FETES
- CHOIX DISTINCTIF

MARTHE PERRAULT
Dessinatrice de modes

77 sud, PLACE BOURGET, Tél. 779
(en haut du magasin Daher).



JOYEUX NOEL ! BONNE ANNEE

Avec nos remerciements pour votre patronage en 1946, veuillez accepter nos voeux de

SANTE et BONHEUR pour 1947

GARAGE

PH. BEAUDRY

805 de Lanaudière — Tél. 585 — Joliette

PENSEZ-Y!

Il est si facile d'utiliser son service d'électricité, que parfois, l'usager oublie quelle vaste quantité de matériaux, de travailleurs et de matériel il faut, pour vous procurer avec certitude, la lumière électrique, ou l'énergie qui fait fonctionner vos appareils électriques quand et au moment même où il vous les faut.

La prochaine fois que vous irez vers le mur pour pousser l'interrupteur du luminaire, ou raccorder à la prise murale, une cafetière électrique ou un gaufrier, sur la table à manger, laissez errer votre imagination pendant un instant, parmi l'enchevêtrement compliqué d'usines et d'installations et de réseaux, qui vous permet de vivre si confortablement et facilement. Pensez aussi aux sous-stations si complexes, remplies de coupe-circuits, de fils et d'appareils de commande qui sont indispensables pour amener d'électricité chez vous en sécurité.

Tout cela est mené par les nombreux employés au travail pour voir à ce que ce système vaste et compliqué fonctionne parfaitement et efficacement, afin que vous ayez votre éclairage à l'instant où vous pressez le commutateur — que vos appareils électriques fonctionnent instantanément quand vous les raccordez à la discrète sortie de courant murale. Oui, il faut beaucoup de matériaux, de matériel et de main-d'oeuvre pour fournir un service constant d'électricité chez vous; mais c'est partie de mon travail, de m'assurer que vous ayez en tout temps, un service d'énergie électrique sur lequel vous puissiez compter.

REDDY KILOWATT
Votre serviteur électrique.



A TOUS MES CLIENTS ET AMIS

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

Un chaleureux merci pour votre encouragement. Et nous espérons pouvoir vous servir encore mieux que par le passé.

J.-MEDARD LAFORTUNE
MEUBLES ET POELES

372 Notre-Dame — Tél. 857 — JOLIETTE



JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS.

Nous profitons de cette occasion des Fêtes pour remercier bien cordialement le public de Joliette et de la région pour le généreux patronage dont il nous a honorés dans le passé.

Pour notre part nous continuerons nos efforts pour assurer à notre bonne population des représentations toujours plus intéressantes et de bon goût, à nos deux théâtres de Joliette.

Le Théâtre PASSE-TEMPS sera très prochainement réouvert. Surveillez la date d'ouverture qui sera annoncée dans ce journal.

LA DIRECTION DES THEATRES
"PASSE-TEMPS" et "CAPITOL"

La Cie de Théâtre Moderne, Ltée, prop.

GRANDE REDUCTION DE 30%

sur tout ce qui nous reste en fait de MANTEAUX pour DAMES et JEUNES FILLES, avec collets de fourrure: Kolinsky, Opossum et Renard argenté. Il faut les vendre avant notre inventaire. Les prix de ces manteaux varient de $350.00 à $115.00. Tous de très beau style.

Voici les pointures:

1 de 13 ans — 1 de 14 ans — 5 de 16 ans — 2 de 17 ans — 4 de 18 ans — 3 de 20 ans.

C'est vraiment une aubaine! A vous d'en profiter en vous rendant au

GRAND MAGASIN BOULARD

425 NOTRE-DAME TEL. 24 JOLIETTE

LE PRESIDENT ET L'EXECUTIF DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DE JOLIETTE

souhaitent à tous les membres de la Chambre et aux marchands en général un

JOYEUX NOEL et une BONNE ANNEE

DIRECTEURS :

Me JEAN FONTAINE, président;

Me GEO. SYLVESTRE, prés.-ex-officio;

NOEL FORGET, 1er vice-prés.;

HERVE RAINVILLE, secrétaire;

ALVARES DUCHARME, trésorier;

Me ALFRED BEAUDRY, conseiller juridique.

MM. Pierre Carrier, Paul Laroche, Raymond Paquin, Maurice Desrochers, Maurice Crépeau, Jean-M. Malo, directeurs.

"ENCOURAGEZ CETTE ORGANISATION EN EN FAISANT PARTIE"

UN PEU DE TOUT . . .

(suite de la première page)

pense. Faudrait-il loger M. Rowley à l'hôtel Mont-Royal?

Les fermiers de l'Ouest canadien menacent de faire une grève en juin 1947 s'ils n'obtiennent pas l'abolition des prix de plafond pour leurs produits et l'établissement de prix de "parité" suivant l'indice du coût de production.

Un journal annonce, comme si c'était un bien triste évènement, le fait que le général Eisenhower va prendre des vacances pour la première fois depuis l'avant-guerre.

Est-ce qu'il faudrait déclancher une petite guerre pour le tenir occupé?

Pendre son bas est une tradition qui s'en va. Que voulez-vous? Les bas d'aujourd'hui sont si peu forts.

A tous nos lecteurs, nous souhaitons un Joyeux Noël.

CHRONIQUE JUDICIAIRE . . .

(suite de la première page)

tes sortes d'incidents qui sortent de l'ordinaire. Par exemple, une femme qui avait été régulièrement assignée par la couronne à venir rendre témoignage, fit défaut de comparaitre et envoya à la cour un certificat de médecin non assermenté stipulant qu'elle était une verseuse et que cela la fatiguerait de venir en cour. L'Hon. Juge Chassé s'éleva contre cette mauvaise pratique qu'ont certains médecins de se complaire à donner des certificats aussi peu sérieux et, pour donner un exemple, la Cour ordonna un mandat d'amener contre la femme en question. Quand des personnes intéressées s'aperçurent que la femme était pour être arrêtée par la police provinciale, ils allèrent la chercher et elle vint à Joliette et rendit son témoignage. C'est à Me Georges Sylvestre que revient le mérite d'avoir prouvé l'innocence de son client.

"GRAS DUR" ENCORE DANS DE MAUVAIS DRAPS

Un jeune joliettain a depuis longtemps acquis la réputation d'être un fier-à-bras. Comme il est de forte taille, ses amis l'ont surnommé "Gras Dûr". Il appartient à cette catégorie de jeunesses qui préfèrent prendre la loi en mains et il cogne dûr plus souvent qu'à son tour. Après de multiples avertissements, il y a une couple d'années' "Gras Dûr" écopait d'une sentence de six mois de prison pour avoir cruellement battu un copain. "Gras Dûr" vient encore d'être arrêté sous la même accusation. Il aurait cruellement battu un nommé Antonio Malo, à un tel point que ce dernier dut prendre le chemin de l'hôpital. C'est le chef Valmore Lapierre et le Détective Léopold Hébert qui se sont occupés de la cause et "Gras Dûr" a été arrêté mardi. Son procès a été fixé au 23 du courant, vu que l'accusé proteste de son innocence.

AUX ASSISES CRIMINELLES

Nous avons rapporté, dans une chronique précédente, les péripéties d'un drame de famille, qui mettait aux prises le père et la fille. Cette dernière, qui a atteint un âge respectable, a refusé d'obtempérer à l'ordre de son père de quitter le domicile de ce dernier, vu qu'elle ne peut s'entendre avec sa belle-mère et vu que celle-ci menace de quitter son mari si la demoiselle en question ne quitte pas le domicile conjugal. En présence de l'enquête préliminaire qui s'est faite devant lui, le Juge Aimé Chassé a condamné l'accusée à subir son procès devant les prochaines assises criminelles, qui se tiendront le 15 septembre prochain.

TROUBLES A BORD D'UN AUTOBUS

A cette saison de l'année, les bûcherons quittent la forêt pour retourner dans leurs foyers y passer les fêtes. C'est au nord de St-Michel des Saints que s'opèrent les plus grandes entreprises forestières. Lundi dernier, une vingtaine de bûcherons, après avoir bu en abondance dans les hôtels du village, prenaient l'autobus Desmarais en direction de Joliette. Ils avaient apporté avec eux de la boisson et commencèrent un charivari infernal dès leur départ. La plupart refusèrent même de payer leur billet. Notre pauvre chauffeur en vit de toutes les couleurs. On lui lança même des bouteilles et de la bière par la tête. Il ne put arriver à Joliette qu'une heure et demie en retard ayant été obligé de marcher au ralenti, toujours sous la menace d'un de ces gaillards. Mais le chauffeur leur réservait à tous une surprise. Rendu à Joliette, au lieu d'aller les débarquer au Terminus, il alla stopper son véhicule à la station de police où le Chef Lapierre et une demi douzaine de constables attendaient nos mauvais gaillards de pied ferme. En face de la police, nos loups se transformèrent en agneaux subitement et offrirent de payer tous les dégâts qu'ils avaient causés. Ils payèrent rubis sur l'ongle et furent relâchés. Mais ils dûrent payer pour les dommages qu'ils avaient causés et peuvent se compter heureux d'avoir eu affaire à un chauffeur miséricordieux, car ils auraient bien pu faire un petit stage à la prison commune pour tout le temps des fêtes.

CONDUITE DANGEREUSE D'UN CAMION AU SEPT CHUTES

L'endroit le plus dangereux du chemin Joliette-St-Michel des Sts est sans contredit aux Sept Chutes et c'est là qu'au commencement d'octobre dernier un camion conduit par Jean-Paul Bourret allait donner en plein front contre l'automobile de M. Arthur Bellerose, blessant tous les passagers et particulièrement le garçonnet de M. Bellerose, qu'on dut conduire à l'hôpital de Joliette. Au début on crut que l'enfant perdrait les deux yeux. Le Dr G.-E. Laporte le traita et aujourd'hui l'enfant voit d'un oeil et il y a des chances qu'il puisse conserver l'usage partiel de l'autre. Dans cet accident, le détective Anatole Roch fit une enquête minutieuse et à sa recommandation le Procureur Général vient de décider de faire arrêter le chauffeur du camion, Jean-Paul Bourret, qui a comparu mardi devant le Magistrat Chassé et dont l'enquête préliminaire aura lieu plus tard.

CAUSE MYSTERIEUSE

Andréi Kolodenchuk, de St-Calixte de Kilkenny est venu confier au détective Anatole Roch une cause des plus mystérieuse. Il circulait dans la campagne de St-Calixte dans son automobile, lorsqu'il fut arrêté par les signaux d'un conducteur de camion, qui lui demandait de l'aide. Kolodenchuk débarqua immédiatement de son véhicule, mais il n'avait pas sitôt mis le pied à terre qu'il sentait une brûlure douloureuse au bras. Ce qui se passa ensuite est pour lui tout en noir car ce n'est que plusieurs heures plus tard qu'il reprenait ses sens, avec ses goussets soulagés d'une somme de $75.00 et de sa montre. Il alla se faire examiner par un médecin de l'endroit, qui constata en effet qu'il avait subi une piqûre, mais qui ne put retracer la sorte de drogue qu'on lui avait injectée. Le malheureux polonais ne peut identifier son agresseur et le travail de la police dans cette affaire est fort compliqué.

HATEZ-VOUS

TIRAGE LE 27 DECEMBRE 1946

GRANDE SOUSCRIPTION

MAGNIFIQUE PROPRIETE MODERNE

Au profit des Oeuvres de Charité sous le patronage de M. le chanoine A. Pellerin, curé de la paroisse de Victoriaville.

1er prix — Maison valeur $12,000.00

2e Prix $200. en argent
3e Prix : $100. en argent
4e et 5e prix $50.00 en argent
6e, 7e 8e et 9e Prix $25.00 en argent

$1.00 du billet — Livret de 6 pour $5.00

Adressez-vous directement à M. chanoine A. PELLERIN, curé Victoriaville, Co. Arthabaska

Tous nos reçus officiels sont à date, si vous n'avez pas le vôtre, voyez nos vendeurs.

1946  1947

JOYEUX NOEL

et

BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

à tous nos clients et amis.

Nous vous remercions sincèrement de votre collaboration dans la période difficile que nous avons traversé. Nous espérons continuer à vous servir de mieux en mieux à l'avenir.

F. W. WOOLWORTH Co. Limited

Spéciaux pour cette semaine

BACON A DEJEUNER ½lb	.26
SAUCISSES PORC FRAIS 2 lvs	.65
BOEUF HAUT COTE "Marque bleue" la livre	.32
BEAU POULET "A" de lait, la livre	.43
JAMBON FESSE la livre	.40
EPAULE PORC FRAIS, la livre	.30
POULE "A" prête à mettre au feu, la livre	.36

Les Ménagères avisées savent qu'en faisant leurs achats de Noël de bonne heure, elles bénéficient d'un meilleur choix.



A tous nos nombreux clients et amis

JOYEUX NOEL

181 Ste-Anne L'EPICERIE MARIN Tél. 1448 1449

Voulez-vous lui faire plaisir

?

donnez-lui
UNE CRAVATE
OU UN FOULARD
POUR LES FETES

Prenez-les chez

le magasin de Qualité

Antonio Lanoie

pour hommes

LE ROYAUME DES CRAVATES

Tél. 945

22 Place Bourget Sud

JOLIETTE

JOYEUX NOEL, BONNE ANNEE

En terminant l'année 1946, nous tenons à remercier bien cordialement nos nombreux clients de leur généreux patronage.

En leur offrant nos voeux sincères de JOYEUX NOEL et de BONNE ANNEE, nous espérons avoir le plaisir de les servir de nouveau durant 1947.

Avec l'acquisition d'un outillage nouveau et moderne, avec des opérateurs compétents nous pouvons assurer pour 1947 un service de nettoyage et de teinture supérieur à tout ce que vous avez pû expérimenter jusqu'à date.

Nous tenons aussi à souligner que notre grand spécial annuel dans le nettoyage commencera dès le 2 janvier.

Nous sommes au service du public joliettain depuis 22 ans.

F.-E. POITRAS & FILS,
ENR'G.

TEINTURIERS-NETTOYEURS

539 de LANAUDIERE, JOLIETTE

TEL: Bureau: 537 — Résidence: 487

A TOUS MES CLIENTS ET AMIS,
JE SOUHAITE
UN JOYEUX NOEL et une
BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

HILDAIGE HEROUX,
directeur de funérailles.

TEL. 55 —— RAWDON

MIS EN FUITE, LE VOLEUR ABANDONNE SON BICYCLE

Dans le bois de l'Assomption, M. Francoeur y tient un restaurant. Un bon soir, alors qu'il était seul, le tenancier reçut la visite d'un étranger qui, sans plus de formalités, lui intima l'ordre de lui remettre son argent. M. Francoeur n'est pas un peureux et sortant son revolver il partit aux trousses du voleur qui n'eut même pas le temps de sauter sur sa bicyclette et prit la clef des bois. L'agent Roger Sauvageau est allé faire enquête et a ramené la bécane du voleur à Joliette comme pièce à conviction. Les recherches se continuent.

"CHOPINE" EST MORT FIN DE LA VENDETTA

Il y a plusieurs semaines, nous relations les détails d'un cas type de vendetta, qui s'était déroulé à notre hospice local. Il y a une cinquantaine d'années un instituteur, que les enfants avaient qualifié du sobriquet de "Chopine", parce qu'il levait le coude plus souvent qu'à son tour et qui avait contracté la mauvaise habitude de battre ses élèves, en maltraita un d'une façon si violente que l'enfant tomba malade peu de temps après, souffrant d'épilepsie et qui fut toujours depuis une épave, vu son état de santé. Or, au cours de l'été dernier, un citoyen fort respectable visitait son malheureux frère épileptique dans une salle de notre hospice local, et quelle ne fut pas sa stupéfaction de constater la présence, dans un lit voisin, de ce même "Chopine", auteur présumé de tous les maux qui s'étaient acharnés sur son malheureux frère. Notre visiteur vit rouge et s'élança sur "Chopine" qu'il battit rageusement. Mais "Chopine" se rétablit vite de ses blessures et alla porter plainte contre son agresseur. La cause en était encore à ses débuts lorsqu'il y a une quinzaine de jours "Chopine", qui approchait ses 80 ans, mourut de mort naturelle. Avec sa mort disparait la cause et l'état de vendetta qui existait depuis cinquante ans.

L'origine des crèches dans nos églises

Trois ans avant sa mort, saint François d'Assise résolut de construire une crèche à l'imitation de celle de l'Enfant-Jésus. Il choisit un emplacement dans une forêt; il y fit une étable, éleva un autel et construisit sa crèche. On voyait, dans ce pauvre sanctuaire Jésus et Marie et Joseph, les anges, les bergers. La nuit de Noël, il y avait une splendide illumination. Les Frères s'y rendaient, ainsi que des populations nombreuses. Saint François prêchait avec une onction telle, que tous les assistants fondaient en larmes. Cette fête es répéta les années suivantes, et l'usage des crèches se généralisa bien vite.

"La grotte de Bethléem existe encore; elle est enfermée dans l'enceinte d'une vaste église dite de la Nativité. On y descend par un escalier de quinze marches. C'est une caverne naturelle, dont une partie a été couverte de maçonnerie et dont la voûte et les parois ont ensuite été revêtues de marbre par la piété des fidèles. Le pavé est lui-même tout composé de marbre blanc, avec des incrustations en jaspe et en porphyre. Anu, milieu, se trouve une étoile d'argent, posée en 1717, et sur laquelle on a gravé en latin ces mots si simples et si touchants à la fois: "C'est ici même que Jésus-Christ est née de la Vierge Marie." Plusieurs souverains ont voulu laisser dans la grotte de Bethléem une marque de leur foi; on y compte jusqu'à trente-deux lampes qui brûlent continuellement, et qui ont été données par la république de Venise, par Naples, enfin par Louis XIII, roi de France, (Mgr Mislin, les Saints Lieux).

La Crèche où le Sauveur fut déposé à sa naissance sur un peu de paille, se trouve à Bethléem, dans la grotte de la Nativité. C'est un enfoncement creusé dans la paroi du roc, et dont le bas est soutenu par une colonne de marbre qui remplace plusieurs pierres de la crèche données à certaines églises. Une de ces pierres se trouve aujourd'hui dans la basilique de Saint-Marie-Majeure, ainsi que le saint berceau.

Le saint berceau fut transporté de Terre-Sainte à Rome, l'an 642. Il se compose de cinq petites planches, dont les plus longues paraissent avoir deux pieds et demi de longueur, sur cinq pouces de large. Usées et noircies par le temps, elles sont placées les unes sur les autres, et liées ensemble par des rubans scellés; on les a placés sous des feuilles de cristal, en forme de berceau, soutenues par des anges. Le dessus forme un petit dôme, où l'on voit un lit de paille sur lequel repose une statue en argent de l'Enfant-Jésus. Le tout est conservé dans un splendide reliquaire paraissant avoir deux mètres de haut. Sur le piédestal, représentant l'adoration des Mages, on lit ces paroles: "Gloria in Excelsis Deo." etc. La crypte de Sainte-Marie-Majeure renfermant cette précieuse relique a été élevée aux frais de Pie IX, qui l'a consacrée le 17 avril 1864.

(Petits Bollandistes).

Il disait bien joli l'écrivain qui un soir dans un album écrivait: "Les souvenirs sont les cheveux blancs du coeur".

Un loustic nous déclarait, ces jours derniers, qu'au jour de l'An il se fera, encore cette année, un gaspillage de . . . bagues et de

L'ESTUDIANT

Paraîtra prochainement le numéro de Noel de L'Estudiant. Comme par les années passées, ce numéro de luxe est tout à fait remarquable par sa tenue littéraire et par les enluminures de couleurs qui en ornent les pages : on y rappelle les origines de la communauté des C.S.V., le programme des fêtes de juin 1947 est déjà publié avec une photo de l'imposant théâtre à ciel ouvert où doivent se dérouler les grandes fêtes du Centenaire.

On peut se procurer cet intéressant numéro à la Librairie Martin, à 15 sous l'exemplaire.

LA CITE DE JOLIETTE — INDUSTRIE

A VENDRE

UN SUPERBE TERRAIN

avec bâtisses et dépendances dessus y érigées situées Place Bourget Nord, à Joliette, Qué.

Des prix, en cette affaire, seront reçus par le soussigné, d'ici au 1er mars 1947, alors que l'acquéreur devra payer, au comptant, le prix de son acquisition.

Ce terrain peut servir avantageusement pour une salle de spectacles, pour des magasins, des salons de véhicules-moteurs etc.

Les informations désirées en rapport avec les dimensions de ce terrain et autres seront procurées par le Directeur des Services municipaux.

Le tout est sujet aux servitudes, tant actives que passives, pouvant exister.

Le conseil ne s'engage à accepter aucune des offres reçues.

CAMILLE BONIN,
Secrétaire-trésorier.

NOUVEAU SALON DE TOILETTE

M. Alfred Robitaille, barbier dexpérience, ci-devant à l'emploi de M. J.-O. Liard, est heureux d'annoncer l'ouverture d'un nouveau salon de toilette à son propre compte, au No 117 rue St-Paul. Il invite cordialement sa clientèle et ses amis à lui rendre visite à son nouveau salon "CHEZ FRED".

Nous sommes heureux de présenter à notre généreuse clientèle, à nos amis et à la population entière de cette ville et du district, nos voeux sincères de Joie, Santé, Bonheur et Prospérité à l'occasion des Fêtes de

NOEL ET DU NOUVEL AN

Nous profitons aussi de l'occasion pour remercier tous et chacun de leur encouragement et nous les assurons qu'il a été apprécié.

Ducharme & Gamache
Garagistes

Réparations par experts sur toutes marques d'autos
Service de Vulcanisation de Pneus.

500 DE LANAUDIERE, JOLIETTE

POUR LES FETES

GRAND CHOIX DE CADEAUX.

ARTICLES DE TOILETTE
COFFRETS DE PARFUMS
ETUIS DE TOILETTE
SACOCHES EN PLASTIQUE
ENSEMBLES DE BROSSES, MIROIR, PEIGNE, etc.

BLAIREAUX
RASOIRS ELECTRIQUES REMINGTON
PLUMES ET CRAYONS WATERMAN
PLUME REYNOLDS fournit son encre pendant 4 ans
PORTE-BILLETS (billfolds)

GLOBES TERRESTRES
ALBUMS DE PHOTOGRAPHIE
CAMERAS ET KODAKS
PELLICULES PHOTOGRAPHIQUES.

OSCAR LANDRY
LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT
457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229

BUVEZ

Pepsi-Cola

GLACEZ

Chez nous et autour de nous

DIPLOMEE—Mlle M.-Reine Majeau, de l'Hôpital St-Eusèbe, vient de recevoir officiellement sa carte d'enregistrement parmi les garde-malades diplômées. Mlle Majeau est la fille de S. H. le maire et de Madame Henri Majeau de Joliette. Nos félicitations.

ATTENTION — Nous avons pour tout l'hiver de la crème glacée de toutes les essences. Pour vos commandes des Fêtes, téléphonez à 1530-J, Restaurant Riopel, 595 de Lanaudière.
3250-1f.

BAGUE PERDUE — Une bague en or, avec initiales N.P., a été perdue dans la ville il y a environ un mois. Généreuse récompense à qui la rapportera au No 532 rue Notre-Dame, Joliette.
3482-1f.p.

AUTO A VENDRE — Chevrolet 1931, 4 portes, bien chaussé, en bon ordre, à vendre au No 10 Place Bourget sud, Joliette.
3483-1f.

DOCTEUR
R. MASSE
CHIRURGIEN
à l'Hôpital St-Eusèbe
Post-Gradué de New-York
RAYONS X
Traitements électriques
434, rue MANSEAU
Tél.: 389 Joliette

PATINS A VENDRE — CCM, No 3, aussi carrosse de poupée. S'adresser: 588 de Lanaudière, Joliette.
3462-1f.

A VENDRE — Bonne fournaise au charbon, No 3, à vendre, ainsi qu'un pardessus bleu-marin, pour homme, grandeur 38 et un habit 38, au No 960 de Lanaudière, Joliette.
3471-1f.p.

DEMANDE A ACHETER —On demande à acheter de la paille lousse. S'adresser à Lucien Picard, Village St-Pierre.
3476-1f.p.



Permanentes avec ou sans machine, ondulations à l'eau, shampoings.
Salon Gabrielle Forest
478 NOTRE-DAME 3e étage
Joliette, Qué.
Tél. 470

A VENDRE — Radio "Philco" pour Plymouth ou Dodge, 1941-46 aussi Chevrolet 1941, sedan, pneus neufs, peinture neuve. S'adresser au No 742 des Carrières, Tél. 1539-w.
3472-1f.p.

COMMIS DEMANDE — On demande un commis d'expérience dans épicerie licenciée, pour le comptoir et sur la route. Bon salaire. S'adresser à Jos. Desrosiers, 117 St-Chs-Borromée nord.
3473-1f.

MONTRE PERDU — Samedi, le le 7 décembre, à partir de la rue Richard aller au Bureau de Poste, une montre-bracelet pour hommes, avec chiffres lumineux. Rapporter à Maurice Lévesque, Hôtel de ville Récompense promise.
3474-1f.p.

A VENDRE — Une paire de patins pour fille, noirs, pointure 7. S'adresser au No 142 Lavaltrie S.
3475-1f.p.

MEUNERIE COOPERATIVE

Grains, Moulée, Engrais
RUE DOLLARD,
Tél. 1542 — Joliette

A VENDRE — Sleigh de famille, 2 sièges, et un sleigh simple ; 2 pardessus en chat sauvage pour homme et un set de chesterfield, à vendre chez Adélard Desmarais, rang des Prairies, Joliette.
3477-1f.p.

PERDUS — 2 colis ont été perdus samedi dernier dans la ville. L'un contenait 1 châle pour bébé et un bracelet pour homme; l'autre: serviettes, broadcloth et plastic à la verge. Prière de rapporter au magasin Z. Bellerose, Joliette.
3480-1f.p.

A VENDRE — Trois manteaux noirs, grandeurs 16-18-20 ans; aussi paletot brun pour garçon, grandeur 12 ans. S'adresser au No 481 rue Richard, Joliette.
3457-1f.p.

MAISON A VENDRE
LOGIS LIBRE

Maison de 7 grands appartements avec grand terrain, hangar, poulailler et garage. Vendrait à sacrifice pour cause de santé. S'adresser à M.

Emile Majeau,
RESTAURANT MONACO
Tél. 626

CHAMBRE A LOUER — Chambre meublée moderne, usage de la cuisine, salle, frigidaire. Véritable chez-soi. S'adresser au No 400 Manseau, Joliette.
3481-1f.p.

ATTENTION — J'ai actuellement en main un magnifique endroit, en plein centre de la ville de Joliette, pour un salon mortuaire. Arthur Joly, 179 Ste-Angélique sud, Joliette.
3461-jno.

A VENDRE — Paletot doublé fourrure, collet loutre, 40-44, bon état, pour homme; $75.00. 710 Avenue Ball, Montréal. 15.
3460-1f.p.

NAISSANCE DALPHOND — Le 15 décembre, à M. et Mme Roméo Dalphond, née Gabrielle Monahan, une fille baptisée Marie, Armandine, Marguerite, Francine. Parrain et marraine: M. Jolin P. Monahan, marchand de St-Lin, et Mlle Armandine Lambert.



167, St-Charles-Borromée N., Joliette

Examen scientifique de vos yeux

Troubles Musculaires corrigés, Strabisme, avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES — Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST, O.D.
Spécialiste, Optométriste
100 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

J.-A.-E. LANDREVILLE
Ferblanterie - Plomberie - Chauffage - Quincaillerie
Pompes à eau — FRIGIDAIRES — Articles de pêche
47 PLACE BOURGET SUD, TEL. 79

Mme Edmond Dugas
Assurances générales: feu — vie — accidents, etc.
Représentante de la North American Life
Bureau de feu M. Edmond Dugas, 108 St-Chs-Borromée sud — Tél. 449 Joliette

Tél.: Bureau: 603; Rés. 60.
Dr JOFFRE POULIOT, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
126 rue St-Paul, Joliette
(voisin du Théâtre Passe-Tempe)

A VENDRE — Patins de fantaisie, pour fille, pointure 6; aussi poêle à bois, au No 554 rue St-Antoine.
3420-1f.p.

A VENDRE — Beau parc pliant, pour bébé, solide et sur roulettes. Bassinette en bois naturel, avec matelas neuf; bonne sleigh blanche pouvant contenir deux enfants. S'adresser à 269 St-Marc, Joliette.
3452-19déc.-4f.p.

COURS PRIVES

Primaires élémentaires de la 1ère à la 7e année. Préparation au certificat d'étude. Aussi enfants de 5 à 6 ans en vue de préparer leur classe

Jeanne-Berthe Denis
344 rue MANSEAU JOLIETTE
Téléphone 804

A VENDRE — Un paletot d'hiver, tout neuf pour homme, grandeur 40. S'adresser à 141 Pré-Sang, Tél. 1567-J.
3459-1f.

A VENDRE — Pardessus pour homme avec collet en castor, grandeur: 42. Casque en castor également. Set d'hiver pour garçon, grandeur: 3 ans. S'adresser à 297 St-Marc.
3458-1f.p.

ARBRES DE NOEL EXTERIEURS — A L'ASSOMPTION — Afin de stimuler l'installation d'arbres de Noel extérieurs, une organisation s'est formée et des prix seront offerts à ceux qui auront les arbres les plus décoratifs. Ces arbres que l'on voit ici et là sur les grandes routes suscitent notre admiration. Pourquoi pas à Joliette?

Boutonnières faites à la machine

Pour un travail plus durable et mieux fini, confiez le soin de faire vos boutonnières à une couturière expérimentée. Vous êtes assurés d'un service prompt et d'une satisfaction garantie.

Mme ALFRED SAVIGNAC,
467 rue RICHARD

BICYCLE VOLE — Le 14 décembre, entre 5 et 6 hres, p.m., un bicycle de garçon a été pris dans de l'hôtel Joliette. La personne qui l'a pris a été vue à 2 reprises, et est priée de le rapporter sans plus tarder au même endroit.
3446-1f.p.

CHAMBRE A LOUER — Au No 103 St-Paul, Joliette. Chambre de bain, système eau chaude. Bon chez-soi.
3443-19déc.-4f.p.

A VENDRE — A bon marché, beau manteau mouton Perse, grandeur 16 à 18 ans. Aussi 1 collet renard argenté avec manchon, le tout a sacrifice. S'adresser à 779 rue Richard. Joliette.
3444-1f.p.

ATTENTION — Je suis intéressé à acheter pour le compte de mes clients, de bonnes propriétés dans toutes les parties de la ville. Consultez-moi, vous y trouverez votre profit. Voyez P.-E. Des Rochers, 779 rue Richard, Tél. 1515-w.
3444-1f.p.

MAISON A VENDRE — 2 logis de 4 appartements, coin de rue; 1 logis sera libre à l'acheteur. Comptant requis: $1500.00; balance paiement facile. Profitez de cette aubaine. P.-E. DesRochers, 779 rue Richard.
3444-1f.p.

VRAIE AUBAINE — Restaurant très bien situé près du Parc St-Charles avec ou sans ameublement de restaurant. Possession du logis le jour de la vente. S'adresser à P.-E. DesRochers, 779 rue Richard.
3444-1f.p.

MAISON A VENDRE — 2 logis neufs, 5 appartements, chambre de bain moderne. Extérieur imitation brique. 2 logis libres à l'acheteur. $2,500.00 Comptant, balance, paiement facile. P.-E. DesRochers, 779 rue Richard.
3444-1f.p.

A VENDRE — Un tapis de Turquie, 9' x 12', très propre, un lit de plume. S'adresser à 153 St-Barthélemi, sud.
3447-1f.p.

A VENDRE — Piano automatique "Lindsay", très propre, garanti en parfait ordre. S'adresser à 672, Notre-Dame, Joliette.
3440-1f.p.

MAISONS A VENDRE

2 logis de 7 appartements, 1 logis libre, rue Richard.

1 maison, genre cottage, 7 appartements, garage, etc., rue Lavaltrie.

1 maison, 2 logements, rue Beaudry.

1 maison, 7 appartements, brique, 4 arpents de terrain, route nationale, 1 mille du village Saint-Paul; logis libre.

1 maison, genre cottage, village Vessot, 7 appartements, chambre de bain, garage, logis libre.

1 maison, 3 logis, grand terrain, coin de rue Archambault, avec 2 garages; chauffage dans la cave.

1 maison, 2 logis, 1 libre, fini moderne; gros revenu assuré; rue Papineau.

1 maison, 2 logis, 1 libre de 9 appartements, avec garage, rue Notre-Dame. Idéal pour maison chambre, tout près de la Pinatel.

S'adresser à P.-E. Des Rochers, 779 rue Richard, Joliette.
3444-1f.p.

A VENDRE — Divan-studio chromé en bon ordre. S'adresser à 332, rue Richard, Joliette.
3434-1f.

A VENDRE — Brûleur lance-flamme, par en arrière du poêle, pratiquement neuf, à vendre au No 436 Manseau, Joliette.
3430-19déc.-2f.p.

Bonne nouvelle aux automobilistes

Pour vos réparations, nous pourrons vous donner un meilleur service à l'avenir. Servez-vous de votre auto toute la journée. Nous la reconditionnerons durant la nuit et elle sera prête le lendemain matin. Notre service de remorquage sera à votre disposition Jour et Nuit. Il nous reste quelques places de remisage d'auto ou camions. Nous avons toutes les pièces de rechange des produits Chrysler. Adressez-vous au

GARAGE P.-E. SAVIGNAC,
144 rue St-Thomas—Tél. 1080

A LOUER — A VENDRE — Garage chauffé à louer, aussi carabine à vendre. S'adresser à M. Germain, Ducharme, 525 St-Charles nord, Tél. 1380-w.
3424-1f.p.

CHAMBRE A LOUER — Meublée avec usage du téléphone. S'adresser au No 522 St-Viateur, Joliette.
3122-1f.p.

CHAMBRES A LOUER —Deux chambres à louer au No 291 Baby, chez M. Lachance.
3418-1f.p.

A VENDRE — Magnifique radio-cabinet combiné modèle 1946. L'orthophonique se trouve dans un tiroir au milieu du meuble. Le tout en parfait ordre. S'adresser à 787 de Lanaudière, Joliette.
3412-1f.p.

A VENDRE

Un camion FARGO 1941 chaussé sur pneus 825 x 20, avec "dompeuse". Aussi, PONTIAC 1928, 4 portes. Bons pneus. Aussi un moteur GMC 1946 absolument neuf, dans sa caisse. S'adresser à

G.-E. MAJEAU
396 DE LANAUDIERE —
TEL. 1296-W.

MAISON DE PENSION —Bonne maison de pension au No 312 Baby, Joliette.
3410-1f.p.

A VENDRE — Robe de voiture en Mouska; ameublement de salon comprenant petite causeuse, fauteuil et berçante, table en rotin, fauteuil et berçante, pharmacie neuve, lampe de table électrique en bois tourné ainsi que cendrier sur pied. S'adresser au No 1 St-Charles-Borromée nord, Joliette.
3396-1f.p.

MENUISIERS DEMANDES

On demande des menuisiers d'expérience pour usine de portes et chassis. Emploi permanent.
S'adresser à
C. A. DEZIEL
Tél. 92x15
St-Thomas de Joliette

Téléphone 471 — Casier Postal 7

LUCIEN DUGAS, C.R.
AVOCAT
363 rue Notre-Dame, JOLIETTE
Le mardi à Montréal, 10 St-Jacques Est, Chambre 44
Téléphone HA. 9535

MEUBLES USAGES A VENDRE Mobilier de salle à dîner, 8 morceaux, fini noyer, set cuisine blanc et noir avec buffet, set cuisine, naturel et rouge avec buffet, chaises de cuisine, naturel lit simple avec sommier, lit pliant avec matelas à ressorts, tables de fantaisie pour salon, patères, couleur naturel ou noyer, poêle-fournaise pour camp, bassinette d'enfant avec matelas, grandeur assortie, fauteuils, lampe bridge en métal, carpette en tapis 27 x 54, rouge et vert, etc., à 148 St-Charles Borr., sud. Près de Lanaudière.
3395-1f.

A VENDRE — Bicycle à deux roues pour fillette; marque CCM, en parfait ordre. S'adresser à 701, rue St-Antoine, Joliette.
3401-1f.

A VENDRE — 4 vaches fraîches vêlées à vendre. S'adresser à Arthur Bruneau, Notre-Dame de Lourdes, Rang Ste-Rose.
3387-1f.p.

A VENDRE — Solage de maison avec matériaux. Construction inachevée. Bel emplacement. S'adresser à Arthur Coutu, St-Thomas, Co. Joliette.
2910-19déc.-3f.p.

Dr Edm. PIETTE
35, ST-CHS-BORROMEE SUD
chirurgien en chef de l'hôpital St-Eusèbe
HEURES DE BUREAU
11 hres à midi—3 à 5 hres p.m.
Le soir: de 7 à 8 hres le lundi et le vendredi
ABSENT LE JEUDI

A VENDRE — Deux bons chiens d'attelage, bien attelés, ainsi qu'une bonne traîne à vendre. S'adresser à Maurice Rainville, 90 rue Dugas, près de la Joliette Steel.
3391-1f.p.

A VENDRE — Foin pressé, fournaise Bédard à tabac à cigarettes. S'adresser à M. Georges Martel, Point du Jour Nord, l'Assomption.
3394-1f.p.

AUTOMOBILE A VENDRE — Nash-Lafayette 1940. En bonne condition. Coupé opéra. Air climatisé. Prestone. Bons pneus. S'adresser à 93 rue St-Paul.
3374-1f.p.

TOLE GALVANISE — De seconde main, mais en bon ordre, à vendre. Environ 15 carrés. S'adresser au No 406, rue St-Viateur, Joliette, Tél. 540.
3205-1f.p.

MARIAGE BORDUAS — DUPLESSIS — Le dix décembre à 9 hres 30 avait lieu en la cathédrale de Joliette, le mariage de Mlle Pauline Borduas, fille de M et Mme Napoléon Borduas, de Joliette à M. Déziel Duplessis, fils de M. et Mme Joseph Duplessis, de Montréal. Après la cérémonie il y eut réception au "Château Windsor", de Joliette.

A VENDRE — Bottines de ski 4 1-2. Pardessus d'hiver. Coupe-vent et imperméable 10-14 ans. Aussi un violon avec cahiers et lutrin de musique. S'adresser à 540 Richard, Tél. 411.
3242-1f.p.

PATATES A VENDRE — Belles patates Montagnes Vertes, à $1.00 la poche, livrées à domicile. Nous livrons le samedi. Commandez par téléphone, 820 s W-13, Mme Légaré, rang Visitation.
3227-19déc.-4f.

PAUL-H. FAIVRE
A. D. B. A.
ARCHITECTE
242, 5ème Avenue,
RAWDON, Qué.

TROUVE — Deux balles de tabac. Prière de réclamer au No 406 St-Viateur ,en payant les frais de cette annonce.

A VENDRE — Patins pour dames avec bottines noires, pointure 6. Table de manicure à vendre au No 376 Notre-Dame, Joliette.
3363-1f.p.

NAISSANCE EARL — M. et David Earl, de Rivière à Pierre, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 5 décembre sous les noms de Joseph-Dominique, Michel, Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Dominique Lafrenière, cousins de l'enfant. Porteuse: Mme Fernand Champagne, cousine de l'enfant.

LE COUVOIR BRAY —A des cochets et des poulettes en croissance prêts pour livraison immédiate. Ceci veut dire une bonne avance pour le marché des oeufs dans six mois d'ici. Commandez maintenant. Commandez aussi dès maintenant vos poulets pour les livraisons de janvier et février. Agents: Geo. H. Read & Cie, St-Félix de Valois; Damien Boucher, St-Ambroise de Kildare, J.A.R. Casaubon, Ste-Elizabeth.
378-19déc.-1f.

POUSSINS A VENDRE — Je suis représentant des couvoirs de St-Isidore et de Pont-Viau. Poussins Plymouth Rock Barrés, Leghorns, Hybrides, New-Hampshires rouge, etc. Tous ces sujets ayant subi l'épreuve du sang avec zéro pour cent. Téléphones à 11 ou 39, Antonio Hébert, St-Barthélemy.
3021-19déc.-jno.

NAISSANCE A L'HOPITAL STEUSEBE — M. et Mme René Robitaille, née Maria Pagé, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 6 décembre et baptisée le 8 en l'église de St-Thomas, par M. l'abbé Lucien Gravel, vicaire, sous les noms de Marie, Monique, Colette, Dianne. Parrain et marraine: M. et Mme Clotaire Robitaille, de St-Thomas. Porteuse: Mlle Mariette Robitaille, soeur de l'enfant.

CHRONIQUE DE L'ECOLE DES ARTS ET METIERS

Vues animées

Le 11 décembre, M. Des Bois de la cinémathèque provinciale nous présentait des films très intéressants et instructifs intitulés: "Artisanat, Agriculture, Canot d'écorce, l'Abeille et le Pavillon, The Sport Parade". Le premier surtout est un véritable chef-d'oeuvre étalant les divers métiers pratiqués par des spécialistes du Québec.

Délégué à Montréal.

Samedi, 14 décembre, M. Robichaud assistait à Montréal à la réunion annuelle des techniciens diplômés du Québec. A son retour, M. le directeur a fait part à l'école de plusieurs techniques nouvelles, lesquelles, mises en pratique, sont susceptibles d'améliorer grandement et les conditions et la qualité du travail.

Gouret

Dimanche dernier, notre équipe annulait avec St-Jacques au compte de 2 à 2. Nos plus sincères remerciements à ces messieurs les directeurs d'avoir bien voulu procurer à nos élèves de sains et récréatifs loisirs.

Lundi prochain, à l'aréna de Joliette, C.I.A. débute dans la ligue Junior en rencontrant Joliette. Souhaitons une éclatante victoire à nos porte-couleurs.

Bienvenue à tous

L'avant-midi, les élèves travaillant à l'atelier, toute personne intéressée à les voir à l'oeuvre est toujours bienvenue.

Publication

L'Ecole Technique de Québec a publié un magnifique livre "Technologie d'Ajustage-mécanique" par M. Marc Glauque. Tout machiniste se devrait d'en prendre contact, car c'est une véritable mine de renseignements.

Léo Clermont, professeur.

FEU MME HENRI DELANGIS Sr

Nous sommes au regret d'annoncer le décès de Mme Henri Délangis, née Delvina Caillé, survenu à sa résidence, No 463 rue Baby, lundi, le 16 décembre, à l'âge de 70 ans et 8 mois, après une longue maladie.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil huit enfants dont quatre fils: MM. Henri, Ludger, et Joseph, de Joliette, et Léo, de Montréal, ces deux derniers, copropriétaires de Delangis Express et Delangis Equipment; quatre filles: Mme Samuel Nadeau (Anésie), de Joliette, Mme Dollard Lebeau (Marie-des-Neiges), de Joliette, Mme Roger Bonin (Alexina, de Montréal et Mlle Berthe Délangis, de Joliette.

D'imposantes funérailles lui furent faites ce matin, le 19 décembre, à 10h.30, à la cathédrale, au milieu d'un immense concours de parents et d'amis.

A cette occasion, la famille a reçu de très nombreux témoignages de sympathies auxquels nous joignons nos profondes condoléances.

REMERCIEMENTS AU MAITRE DE POSTE

M. Arthur Robillard, échevin du quartier Flamand, est heureux aujourd'hui d'avoir obtenu pour ses concitoyens, les services de levée de malle plusieurs fois par jour à la nouvelle boîte à malle qui vient d'être installée à sa demande, coin des rues St-Thomas et McConneville.

M. Robillard avait fait cette demande au maître de poste de Joliette, M. Ls-J.. Masse, il y a quelques mois et c'est grâce au dévouement et aux démarches de ce dernier, si les citoyens du quartier Flamand sont maintenant dotés de ce service très important pour eux.

C'est donc avec plaisir que M. Robillard, au nom de ses commettants présente ses remerciements et félicitations à M. Masse, en reconnaissance de ce service.

FEU M. ALCIDE ROBERT

M. Alcide Robert, autrefois électricien au service de la cité de Joliette, est décédé lundi dernier le 16 décembre, au sanatorium du Lac Edouard, après une longue maladie à l'âge de 50 ans et 7 mois.

Son épouse née Angélina Roy, l'avait précédé dans la tombe il y a quelques années. Il était le fils de M. Alcide Robert de Joliette et de Mme Robert, décédée. Il laisse dans le deuil cinq enfants dont quatre fils: Lionel, Jean-Joseph, Gaston et une fille, Jeannine. Lui survivent également ses frères: MM. Raoul, Donat et Ovila Robert; ses soeurs: Mme Yanakis (Yvonne), de St-Gabriel de Brandon, Mme Wilfrid Desmarais (Maria), Mme Gérard Laforest (Eléonore), de Joliette, Mlles Gabrielle et Jeanne Robert, également de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu ce matin à la cathédrale à 9h.30 au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

MEDERIC SANSREGRET
Directeur de Funérailles
AMBULANCE
Service Jour et Nuit
Tél. 211 - 212
MORGUE DE JOLIETTE
FLEURS—MONUMENTS
138 rue LAJOIE SUD, JOLIETTE

Quand les mots vous manquent — offrez des fleurs

Un bouquet est un excellent intermédiaire pour remercier, présenter vos félicitations, ou exprimer votre sympathie, vous trouverez ce qu'il y a de mieux chez

MME LAURETTE BLAIS
TEL. 787 — FLEURISTE — 158 rue St-Thomas

Liste des premières souscriptions à la Ligue Antituberculeuse de Joliette

Son Excellence Mgr J.-A. Papineau	$100
La Cité de Joliette	$100
Oscar Landry	$50
Papeterie Canadienne	$25
Barrette & Lépine	$25
Fernhill Ltd.	$25
Delangis Equipement Enrg.	$25
Club des Hommes d'Affaires	$25
Acme Glove Works (Employés)	$25
Shawinigan Water & Power (Employés)	$25
Autobus Desmarais	$25
Chevaliers de Colomb	$15
Légion Canadienne	$15
Jack Farbstein	$15
Harnois & Fils	$15
Besner & Sons, (Employés)	$15
P.E. Savignac	$10
Stavros & Co.	$10
Mgr E. Jetté	$10
Filles d'Isabelle	$10
Sir Mathias Tellier	$10
F. W. Woolworth & Co.	$10
Chevalier & Pauzé	$10

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Récemment, avait lieu une réunion de parents et d'amis, chez M. et Mme Gaston Breault, de la rue Papineau, à Montréal, à l'occasion de leur 19e anniversaire de mariage. Une coutellerie et d'autres jolis cadeaux leur furent présentés par leurs enfants, parents et amis de Montréal, dont M. et Mme Louis Breault, père et mère du jubilaire ainsi que M. et Mme Lucien Latendresse, M. et Mme Arthur Mayer, Madeleine et Raymond Mayer, Mlle Lucienne Bellefleur et M. Marcel Bellefleur, tous de Montréal.

ORGANISATION DES LOISIRS

Liste à date de ceux qui ont contribué à l'organisation des "Loisirs", Paroisse St-Pierre.

Joliette, 17 décembre, 1946.

Dr. E. Piette,	5.00
Dr G.-E. Laporte,	5.00
Dr. J. Lafortune,	5.00
Dr. R. Magnan,	5.00
Dr R. Amyot,	5.00
J.B. Fontaine,	15.00
Donat Boulard,	10.00
Dominion Knitting,	5.00
P. Paul Bacon,	10.00
F. Lasalle, ptre,	10.00
Hon. A. Barrette,	25.00
Champlain Lépine,	25.00
Maurice Rivard,	10.00
Octave Gadoury,	25.00
F.-X. Morin,	5.00
Desrochers & Wodon,	5.00
Antonio Lanoie,	5.00
René Martin,	5.00
Hôtel St-Louis,	5.00
Rosaire L'Ecuyer,	5.00
Dr J.-Edouard Gervais,	5.00
Zénon Bellerose,	5.00
Louis Desrochers,	5.00
Gustave Guertin,	25.00
René Gravel,	5.00
J.-Emile Boulard,	5.00

Comité des loisirs:
M. Narcisse Hottin, président,
M. Champlain Lépine, vice-président,
M. Dr. R. Amyot, sec.
M. Rosaire Chartier, trés.,
MM. Fernand Ducharme et P.-P. Bacon, dir.,

Collecteurs:
MM. P.-P. Bacon, Gaston Peland, (Tarzan), Rosaire Chartier, Laurion Roger, Bacon Jules, Perrault René. Aussi le Presbytère St-Pierre.

CONDOLEANCES

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
MUNICIPALITE DU COMTE DE JOLIETTE

MINUTES d'une séance régulière et trimestrielle du conseil municipal du comté de Joliette, tenue le 11 DECEMBRE 1946, à laquelle il y avait quorum.

M. le Préfet suspend l'ordre du jour pour signaler à l'attention du conseil le décès survenu dernièrement de M. J.-R. Desrosiers, ancien maire de la paroisse Ste-Emmélie de l'Energie et ancien préfet du comté.

Il est alors proposé par M. Emilie Coutu, appuyé par M. Alfred Loiselle et unanimement résolu:

QUE le conseil prie la famille d'accepter les plus sincères sympathies de ses membres à l'occasion de son grand deuil et que copie de la présente résolution soit transmise à la famille et au journaux locaux pour publication.

(Signé) Henri Majeau, Préfet
(Signé) Armand Lavallée, Sec.-trés.

VRAI EXTRAIT
(Signé) Armand Lavallée
Sec.-trés.
3384-1f.



SERVICE d'1 une SEMAINE
sur réparations de
MONTRES
CADRANS
BIJOUX
GABY
DENOMME
HORLOGER
61 Ste-Angélique NORD JOLIETTE
Tél. 1529-W



LA GUIGNOLEE

La tradition de la Guignolée nous vient de nos aïeux qui voulaient apporter joie et bonheur aux déshérités.

La tournée se faisait joyeusement dans le village aux sons de chansons, grelots et cloches.

Comme par les années passées, la quête de la Guignolée se fera dans la ville de Joliette le dernier dimanche de décembre, soit le 29 décembre prochain. Il serait bon de préparer les différents colis pour cette quête annuelle et ne pas attendre après la Noël alors que la fatigue nous enlève le courage pour certaines initiatives. Malgré l'abondance d'argent en circulation, il y a toujours des miséreux. Notre Seigneur l'a dit: "Il y aura toujours des pauvres parmi vous". Soyons généreux. La misère est plus difficile à supporter lorsque l'on constate tant de luxe et d'extravagnaces autour de soi.

Le service postal à NOEL et le 1er Janvier

L'on voudra bien noter que le couloir et les guichets du bureau de poste et des sous-bureaux de Joliette seront entièrement fermés le Jour de Noël et le 1er janvier. Il n'y aura aucune livraison du courrier par les facteurs ces jours-là. La livraison des lettres "par exprès" fonctionnera comme à l'ordinaire.

BAPTEME AU CHRIST - ROI

M. et Mme Paul-Hubert Paquin (Magella Gaudet) sont les heureux parents d'un fils baptisé par le R. P. C. Beaudry, c.s.v., sous les noms de Joseph, Arsène, Luc, Renaud. Parrain et marraine: M. J.-Arsène Paquin, grand-père de l'enfant et Mme Paquin.

Chez les Vétérans

Les vétérans de la dernière guerre commencent à se ressentir du bon fonctionnement de l'Association des Vétérans car déjà quelques-uns d'entre eux ont été embauchés à date.

MM. A. Barrette et J.-W. Graham ont subi récemment leur examen pour service civil avec très grande distinction.

Jubilé sacerdotal de Mgr Philippe Perrier

Ce matin, à la basilique de Montréal, Mgr Philippe Perrier a célébré une grand'messe à l'occasion du cinquantième anniversaire de son ordination sacerdotale.

Mgr Philippe Perrier est bien connu à Joliette pour y avoir résidé quelques années. Au distingué jubilaire, nos respectueux hommages et voeux de santé.